PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

—¿Por qué se aflige, señora?

—Porque Pepe se va á Córdoba para presidir la colación de grados.

—¡Bah! Seis ú ocho días se pasan pronto.

—Pues porque se pasan pronto me aflijo.

LO QUE DICE EL MÉDICO

Una afección muy molesta, pero poco grave es la que se llama lumbago. El menor movimiento produce intenso dolor en la cintura y cerca de los riñones, y el sentarse, el levantarse ó el inclinarse, son actos tan dolorosos, que no parece sino que hubiera el paciente sufrido una dislocación en el extremo de la columna vertebral.

La causa de esa molestia es una pequeña desgarradura de la masa sacrolumbar. En el momento de bajarse para levantar cualquier cosa que se haya caído ó que encontremos en el suelo, un vivísimo dolor nos detiene y nos obliga á permanecer con el cuerpo doblado, como si súbitamente hubiéramos perdido la facultad de levantarnos y erguirnos.

Algunos médicos dicen que es un reumatismo de la columna vertebral, favorecido en su aparición por un mal movimiento; otros la explican por una verdadera torcedura de los ligamentos vertebrales.

Pero lo que es indudable es que los reumáticos y artríticos contraen esta dolencia con notable facilidad; y que siempre es consecutivo á un verdadero traumatismo. Los obreros que tienen necesidad de hacer un esfuerzo violento para levantar un fardo, conocen perfectamente esta lesión.

Un remedio práctico y fácil de aplicar es el siguiente: Se toma una plancha y se aplica tan caliente como se pueda resistir sobre la parte dolorida, dejando interpuesta una franela entre el hierro y la carne. Se pasa varias veces la plancha durante algunos minutos, y después se aplica una capa de algodón en rama, empapada en bálsamo tranquilo, adicionado con esencia de trementina, ó bien una mezcla de cloral y almendras dulces, ó una cataplasma laudanizada, sujetándolo con algodón seco y una faja de franela.

También han dado buenos resultados un buen baño caliente, una abundante transpiración provocada con una infusión de jaborandi, ó una sesión de corrientes eléctricas de Faraday. Pero no todas las personas pueden emplear estos tratamientos, dado su temperamento y propensión á contraer otras enfermedades.

Los lumbagos puramente traumáticos son más difíciles de curar que los de carácter reumático y artrítico. Si la aplicación de la plancha caliente, el masaje y los linimentos no diesen resultado, será preciso acudir á las inyecciones de stovaina (1 cg.) y salicitato de soda (2 cg.) con un cm.3 de agua destilada hervida; pero este es un remedio que sólo debe ser prescripto y aplicado por un facultativo.



NIDOS DE AVISPAS. — Mr. Anthoine, agricultor de Mareuil, es el autor del siguiente procedimiento para destruir los nidos de avispas: Por el día busca los nidos, observa las idas y venidas de las avispas, sigue con la vista las que van cargadas de botín, porque éstas son las que vuelven al hogar; las ve que entran en un agujero, generalmente situado al mediodía, en los declives de los caminos, en los ribazos, etc., etc., y planta un jalón con un trozo de papel. Por la noche vuelve con un hierro en forma de estoque á sondar la situación del panal y vierte en la abertura practicada con la sonda un cuarto litro de petróleo próximamente; después, con una azada, remueve todo el nido, echa de pronto otro cuarto de litro del mismo líquido, al que prende fuego, y las avispas y los huevecillos quedan abrasados. Mr. Francisco de Porcheux refiere cómo se apoderó de un nido de avispas subterráneo:

"Entre dos luces—dice—eché por la abertura medio vaso de petróleo, y la cerré herméticamente con tierra y césped. Poco después todas las avispas adultas estaban asfixiadas, y pude extraer tranquilamente el nido y llevármelo."

CONSERVACIÓN DE LOS HUEVOS.—Puede conservarse los huevos frescos por varios procedimientos, ya cubriéndolos con substancias no conductoras de cuerpos que los preserven de la acción del aire, ya colocándolos en un paraje seco y fresco á la vez. Colócanse entre semillas menudas, como el mijo, entre serrín de encina y cubiertos de paja, entre arena ó sal en los países secos. También se conservan mucho tiempo en aceite ó en manteca derretida.

En las neveras y en sitios secos y muy aireados, duran también bastante en buen estado.

Un libro raro contiene el siguiente método: Disuélvase goma laca en cantidad suficiente de alcohol para que resulte un barniz ligero. Báñese en él cada huevo, y cuando todos ellos estén completamente secos, introdúzcanse en serrín, cuidando de colocarlos con la extremidad gruesa al aire para que no puedan romperse ó averiarse. Cuando quiera emplearse los huevos se les quita cuidadosamente el barniz con alcohol, y se encontrarán en el mismo estado que en el momento de empaquetarlos.

También puede emplearse en vez de barniz el silicato de potasa, poniéndolos á secar sobre una hoja de papel separados, pues se pegarían unos á otros si se tocasen, y se romperían al querer separarlos.

Los grandes industriales, que conservan 10 ó 12 millones de huevos al año, los colocan en vasijas, en las que vierten de seis á ocho gramos de cal apagada por litro de agua, y las conservan tapadas en las cuevas. Se forma en la superficie una costra dura (carbonato de cal) que sólo se rompe cuando se vayan á sacar los huevos.



Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 29:

1a., **P. LA PLATA**, 1.100 mts.—**Talca**, 55 ks.—Entró 3a. en P. 1.400 mts., ganado por Chismosa, en 1'28"2|5; 2a. Pesadilla. El 29 de octubre en P. 1.300 mts., ganado por Flor de Ceibo, en 1'24"3|5, no figuró.—**Pesadilla**, 55 ks. —En P. de 1.400 mts., ganado por Chismosa, llegó 2a. El 25 de octubre fué 3a. de Gazmoña, en 1'27" los 1.400 mts.—**China**, 55 ks.—Entró 3a. el 19 de noviembre en P. 1.300 mts., ganado por Explorador, en 1'20"1|5. En P. de 1.400 mts., ganado por Gazmoña, en 1'27", llegó 4a.

2a., **P. MERCEDES**, 1.600 mts. — **Young Man** 57 ks.—Tiene 1 puesto de 4o. en P. 1.600 mts., ganado por Espora, 57 ks., en 1'40"1|5. El 8 de noviembre fué 2o. de Brillant en la milla, en 1'40"4|5. — **Satán**, 57 ks. — Llegó 4o. en P. 1.300 mts., ganado por Almira, 53 ks., en 1'21"3|5. Anteriormente en P., ganado por Revancha, 57 ks., en 1.600 mts., en 1'47", no figuró.—**Joyful**, 57 ks.—Debutó el 30 de agosto en P. Rivadavia de 1.700 mts., ganado por Rosales, 57 ks., en 1'45", donde fué 4o.

3a., **P. SAN NICOLAS**, 2.000 mts.— **Argumento**, 54 ks.—El 11 de noviembre no figuró en P. de 2.000 mts., ganado por Abatos, 54 ks., en 2'6"2|5. El 27 de septiembre en P. en la milla ganado por Polisson, en 1'39"2|5, llegó 2o.—**Abatos**, 57 ks.—Ganó el 11 de noviembre, P. 2.000 mts., en 2'6"2|5; el 5 de noviembre fué 2o. de Intruso, 49 ks., en 1.600 mts., ganado en 1'40".— **Brinco**, 53 ks.—No placé el 19 de noviembre en P. 1.400 mts., ganado por Stop, 53 ks., en 1'27"1|5. El 11 de noviembre en P. ganado por Abatos, en 2'6 2|5 los 2000 mts., fué 4.o 2.o Yaguarete.

4a., **P. BUENOS AIRES**, 3.000 mts. —**Lancaster**, 57 ks. — Entró 2o. de Bronce en P. Comparación, 2.500 mts., en 2'39"4|5. El 8 de noviembre en P. C. Pellegrini, obtuvo el 3o. puesto detrás de Bronce, en 3'10"3|5, los 3.000 mts.—**Rosales**, 57 ks.—En el P. Pellegrini, ganado por Bronce, ocupó el 2o. puesto. Su anterior carrera fué el 30 de octubre, donde ganó P. Rivadavia, 1.700 mts., en 1'45".—**Pincheira**, 57 ks.—El 1o. de noviembre fué 2o. de Vagabundo en P. 2.000 mts., en 2'5"4|5. El 11 de octubre llegó 4o. en P. Nacional, 2.500 mts., ganado por Chopp, 57 ks., en 2'39"3|3.

5a., **P. GENERAL PUEYRREDON**, 3.800 mts.—**Index**, 62 ks.—No figuró en P. C. Pellegrini, ganado por Bronce, 52 ks., en 3'10"3|5 los 3.000 mts. El 11 de septiembre ganó P. de Honor, 3.500 mts., en 3'45"; 2a. Sibila, 58 ks.—**Olascoaga**, 60 ks.—El 15 de noviembre fué 3o. en P. de 2.500 mts., ganado por Yacaré, 53 ks., en 2'40"2|5. En P. Rancagua, 2.500 mts., ganado por Brezo, 52 ks., el 25 de octubre, en 2'39"2|5, llegó 2o.—**Chisme**, 62 ks. —No placé en P. C. Pellegrini, ganado por Bronce. El 25 de octubre en P. de 2.500 mts., ganado por Brezo. 52 ks., en 2'39"2|5, no figuró.

6a., **P. DOLORES**, 1.600 mts.—**El Chacho**, 61 ks.—Entró 2o. el 15 de noviembre en P. 1.600 mts., ganado por Kifugist, 55 ks., en 1'39"4|5. El 5 de noviembre no figuró en P. Mitre, 1.400 mts., ganado por Olinda, 51 ks., en 1'21"1|5. — **Mentirosa**, 52 ks. — No placé el 8 de noviembre en P. 1.000 mts., ganado por Pimental, 54 ks., en 0'59"3|5. El 29 de octubre no figuró en P. 1.600 mts., ganado por Misha, 53 ks., en 1'43"1|5 (pista pesada).— **Pimental**, 56 ks.—No placé el 22 de noviembre en la milla ganada por Kifugist, 53 ks., en 1'38"1|5. El 8 de noviembre ganó con 54 ks. P. 1.000 mts., en 0'59"3|5, 2o. Kifugits, 51 ks.

7a., **P. BAHIA BLANCA**, 2.200 mts. —**Armenio**, 56 ks.—No placé el 22 de noviembre, en P. 2.500, ganado por Gladiador, 50 ks., en 2'39"2|5. No placé el 15 de noviembre en P. 2.500 mts., ganado por Yacaré, 53 ks., en 2'40"2|5. **Orlando**, 51 ks.—No figuró el 20 de noviembre con 53 ks., en P. 2.000 mts., ganado por Río de Oro, en 2'10". El 22 de octubre llegó 2o. de Mangangá, 53 ks., en 2'19"3|5.—**Trampolín**, 51 ks.—Fué 3o. en P. Bronce, 2.500 mts., ganado por Gladiador, 50 ks. El 8 de noviembre ganó con 54 ks., P. 2.000 mts., en 2'6"3|5, 2o. Tape, 47 ks.

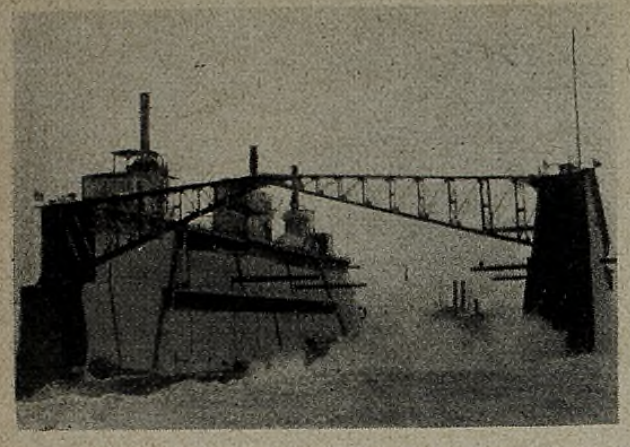
Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen UN MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bmé. Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA: Las Cartas de Catedrático recibidas después de las 12 m. del domingo 29 del corriente, no serán tomadas en consideración.

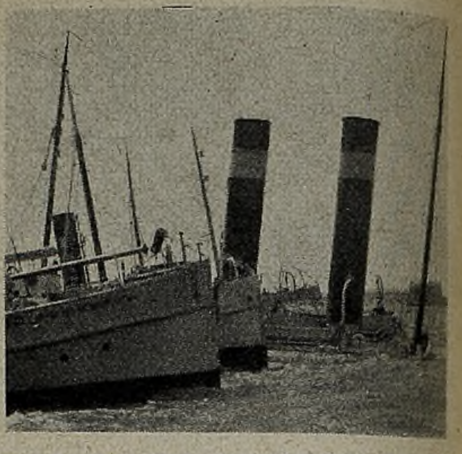
CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes á la reunión del domingo 22 del corriente, resultaron premiados los siguientes:

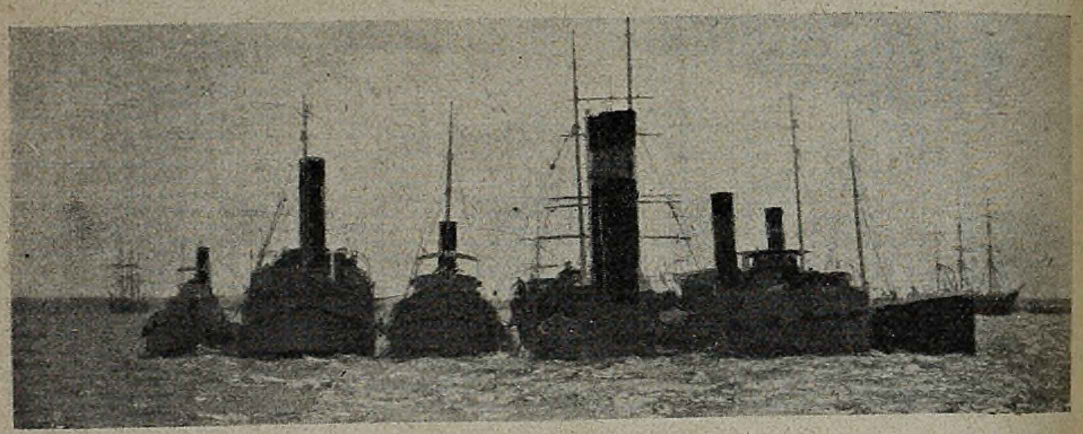
Domingo Villelli, Cevallos 737; V. Palermo, Humberto I 3435; Francisco Pardo, Paraguay 824; Joaquín Pérez, Tucumán 326; José Donato, Cerrito 553; Francisco Donato, Tucumán 326; J. García, Acevedo 361; José Mancini, Lavalle 3090; Ernesto Manzoni, Malabia 1288; Ramón Etchepare, Junín 717; J. Levaggi, Andes 447; H. V. B., San Martín 56; Carlos Boot, Cochabamba 1871; Angel A. Reyes, Méjico 2024; Gabriel Leiva, Monroe 1538 (Belgrano); N. E. Williams, San Juan 4351; Angel Moreno, Libertad 968; Jesús B. Ortiz, Cerrito 569; Julián L. Alzoguer, Peña 1027; Angel Folchieri, Muñiz (F. C. P.); Francisco Donato, Tucumán 326.



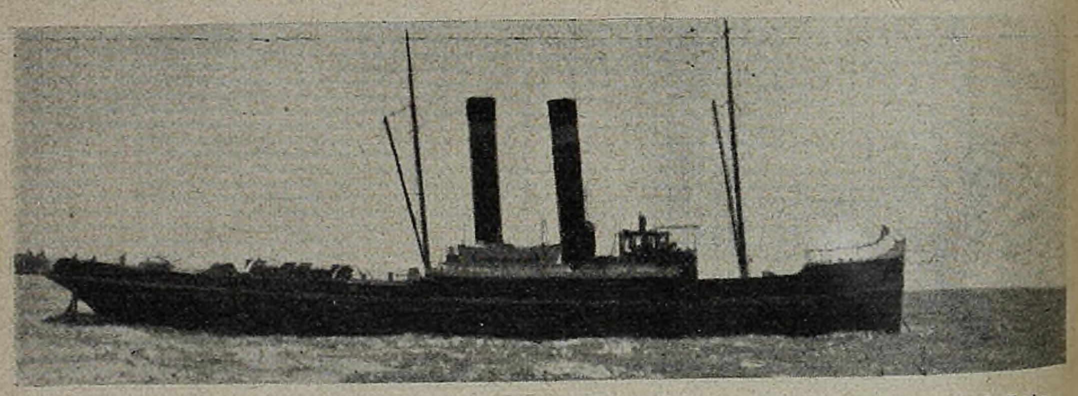
El gran dique flotante, uno de los más grandes del mundo, destinado al puerto de Callao (Perú).



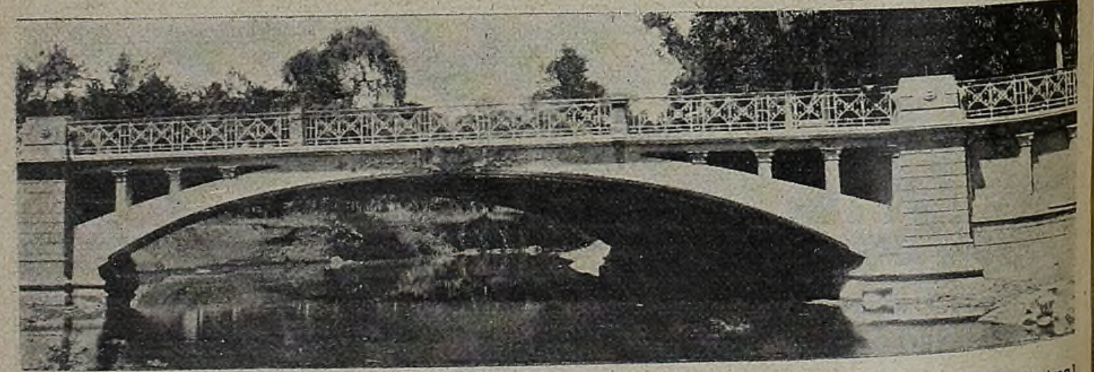
Naufragio del remolcador del dique flotante el "Roode Zee"



Parte de la flota Lussich, efectuando el salvamento del "Roode Zee"



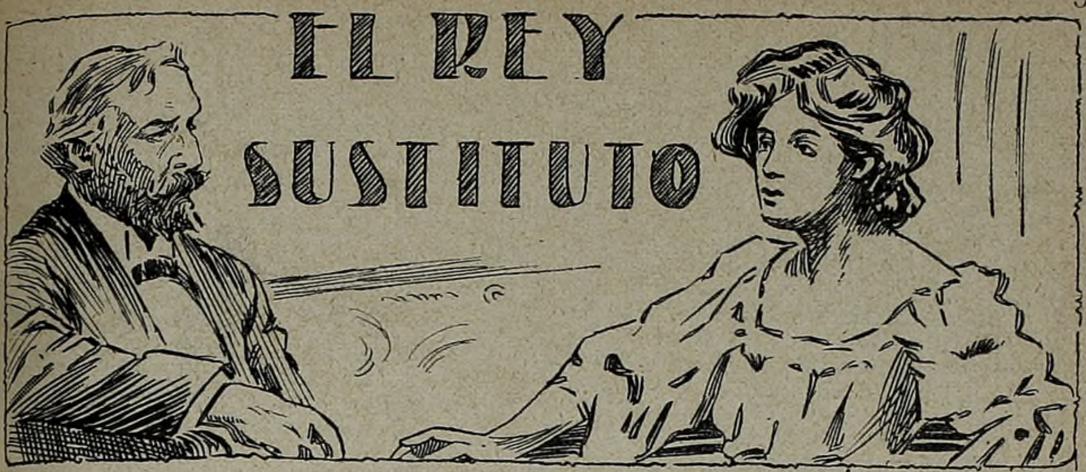
El remolcador salvado después de 5 días de trabajos para ponerlo á flote



Nuevo puente de cemento armado que inauguró "La Comercial" el 23 del actual en el Prado

Este número contiene **426** grabados





POR ANTONIO HOPE

(Continuación)

—No he podido serle presentado—dije un tanto mohino.

—Pero yo me ofrecí á presentarte y me contestó que otra vez sería. No importa, chico, quizá haya un descarrilamiento ó un choque durante el viaje y tengas oportunidad de dejar plantado al duque de Estrelsau.

Pero ni la señora de Maubán ni yo tuvimos el menor desastre, y bien puedo afirmarlo de ella con toda seguridad como de mí, porque tras una noche de descanso en Dresde, al continuar mi jornada, la ví subir á un coche del mismo tren que yo había tomado. Comprendiendo que deseaba hallarse sola evité cuidadosamente acercarme, pero ví que llevaba el mismo punto de destino que yo y no dejé de observarla atentamente sin que ella lo notase.

Tan luego llegamos á la frontera de Ruritania (y por cierto que el viejo administrador de la aduana se quedó mirándome con tal fijeza que me hizo recordar más que nunca mi parentesco con los Elsberg), compré unos periódicos y me hallé con noticias que modificaron mi itinerario. Por motivos muy claramente explicados se había anticipado repentinamente la fecha de la coronación, fijándola para dos días después. En todo el país se hablaba de la solemne ceremonia y era evidente que Estrelsau, la capital, estaba atestada de forasteros. Las habitaciones disponibles alquiladas todas, los hoteles llenos; iba á serme muy difícil obtener hospedaje, y dado que lo consiguiera, tendría que pagarlo á precio exorbitante. Resolví, pues, detenerme en Zenda, pequeña población, á quince leguas de la capital y á cinco de la frontera. El tren en que yo iba llegaba á Zenda aquella noche; podría pasar el día siguiente, martes, recorriendo las cercanías, que tenían fama de muy pintorescas, dando una ojeada al famoso castillo é ir por el tren á Estrelsau el miércoles, para volver aquella noche á dormir á Zenda.

Dicho y hecho. Me quedé en Zenda y desde el andén ví á la señora de Maubán, que evidentemente iba sin detenerse á Estrelsau, donde, por lo visto, contaba ó esperaba conseguir el alojamiento que yo no había tenido la previsión de procurarme de antemano.

Me sonreí al pensar en la sorpresa de Jorge Federly si hubiera llegado á saber que ella y yo habíamos viajado tanto tiempo en compañía.

Me recibieron muy bien en el hotel, que no pasaba de ser una posada, presidida por una corpulenta matrona y sus dos hijas. Gente bonachona y tranquila, que parecía cuidarse muy poco de lo que sucedía en la capital. El preferido de la buena señora era el duque, porque el testamento del difunto rey lo había hecho dueño y señor de las posesiones reales en Zenda y del castillo, que se elevaba majestuosamente sobre escarpada colina al extremo del valle, á media legua escasa del hotel. Mi huéspeda no vacilaba en decir que sentía no ver al duque en el trono en lugar de su hermano.

—¡Por lo menos al duque Miguel lo conocemos! — exclamaba. — Ha vivido siempre entre nosotros y no hay ruritano



que no sepa de él. Pero el rey es casi un extraño; ha residido tanto tiempo fuera del país, que apenas si de cada diez hay uno que lo haya visto.

—Y ahora—apoyó una de las muchachas—dicen que se ha afeitado la barba y que no hay quien lo conozca.

—¡Que se ha quitado la barba!—exclamó la madre.—¿Quién te lo ha dicho?

—Juan, el guardabosque del duque, que ha visto al rey.

—¡Ah, sí! El rey, señor mío, está de cacería en una posesión que tiene el duque ahí, en el bosque; de Zenda irá á Estrelsau, para la coronación, el miércoles por la mañana.

Me interesó la noticia y resolví dirigir al día siguiente mis pasos hacia la casa



del guarda, con la esperanza de ver al rey.

—¡Ojalá se quedase cazando toda la vida!—me decía mi huéspeda.—Cuentan que la caza, el vino y otra cosa que me callo es lo único que le gusta ó le importa. Que coronasen al duque, es lo que yo quisiera, y no me importa que me oigan.

—¡Cállese usted, madre! — dijeron ambas mozas.

—¡Oh, son muchos los que piensan como yo!—insistió la vieja.

Reclinado en un cómodo sillón me reía al oírlas.

—Lo que es yo—declaró la menor de las hijas, una rubia regordeta y sonriente —aborrezco á Miguel el Negro. A mí deme usted un Elsberg rojo, madre! Del rey dicen que es tan rojo como... como...

Me miró maliciosamente y lanzó una carcajada, sin hacer caso de la cara hosca que ponía su hermana.

—Pues mira que muchos han maldecido antes de ahora á esos Elsberg pelirrojos—refunfuñó la buena mujer.

Yo me acordé en seguida de Jaime IV, conde de Burlesdón.

—¡Pero nunca los ha maldecido una mujer!—exclamó la moza.

—También, y más de una, cuando ya era tarde,—fué la severa respuesta, que dejó á la doncella callada y confusa.

—¿Cómo es que el rey se halla aquí, en tierras del duque? — pregunté para romper el embarazoso silencio.

—El duque lo invitó, mi buen señor, á que descansase aquí hasta el miércoles, mientras él preparaba su recepción en Estrelsau.

—¿Es decir que son buenos amigos?

—Los mejores del mundo.

Pero la linda rubia no era de las que se callan por largo tiempo, y exclamó:

—¡Sí, se quieren tanto como pueden quererse dos hombres que ambicionan el mismo trono y la misma mujer!

Su madre le dirigió una mirada furibunda, pero aquellas palabras habían picado mi curiosidad, y antes de que la vieja pudiera reñirle, le pregunté:

—¿Cómo es eso? ¿La misma mujer?

—Todo el mundo sabe que Miguel el Negro daría su alma por casarse con su prima, la princesa Flavia, que está destinada al rey.

—¡Pobre duque! — repuse. — Declaro que empiezo á compadecerle. Pero el segundón tiene que contentarse con lo que el mayor le deje, y aun dar gracias á Dios de que algo le toque. Y pensando en que á mí mismo me sucedía, me encogí de hombros y me eché á reír. También recordé entonces á Antonieta de Maubán y su viaje á Estrelsau.

—Lo que es Miguel el Negro...—continuó la muchacha arrostrando la indignación de su madre.

Pero en aquel momento se oyeron pasos, y una voz brusca preguntó con acento amenazador:

—¿Quién habla del duque Miguel con tan poco respeto y en sus propias tierras?

La muchacha dió un ligero grito, entre atemorizada y risueña.

—¿No me acusarás á tu amo, Juan?—preguntó.

—Ahí tienes lo que nos traes con tu charla—dijo la madre.

El hombre que había hablado entró en la habitación.

—Tenemos un huésped, Juan—dijo la posadera al recién llegado, que inmediatamente se quitó la gorra. Pero al verme retrocedió un paso, como ante una aparición.

—¿Qué tienes, Juan?—preguntó la mayor de las jóvenes. — Este señor es un viajero que viene á ver la coronación.

El guardabosque se había repuesto de su sorpresa, pero seguía mirándome fijamente, con expresión de intensa curiosidad, no exenta de amenaza.

—Buenas noches—le dije.

—Buenas noches, señor — murmuró,— observándome sin cesar, hasta que la rubia exclamó con gran risa:

—¡Sí, míralo bien, Juan; es tu color favorito! Lo ha sorprendido el color de su cabello, señor viajero; color que no es el que más vemos aquí en Zenda.

—Dispense el señor—balbució el mozo, todavía sorprendido. — No creí encontrar aquí más que á los de casa.

—Denle ustedes un vaso de vino para

(Sigue en la pág. 147).

LOS REYES EN BARCELONA



Aspecto de la Plaza de Cataluña al paso de los reyes don Alfonso y doña Victoria

Los reyes saliendo de la catedral después del Tedéum, al que siguió la ceremonia celebrada también en dicho templo, de tomar posesión el rey del sillón de canónigo.

LA INGLATERRA

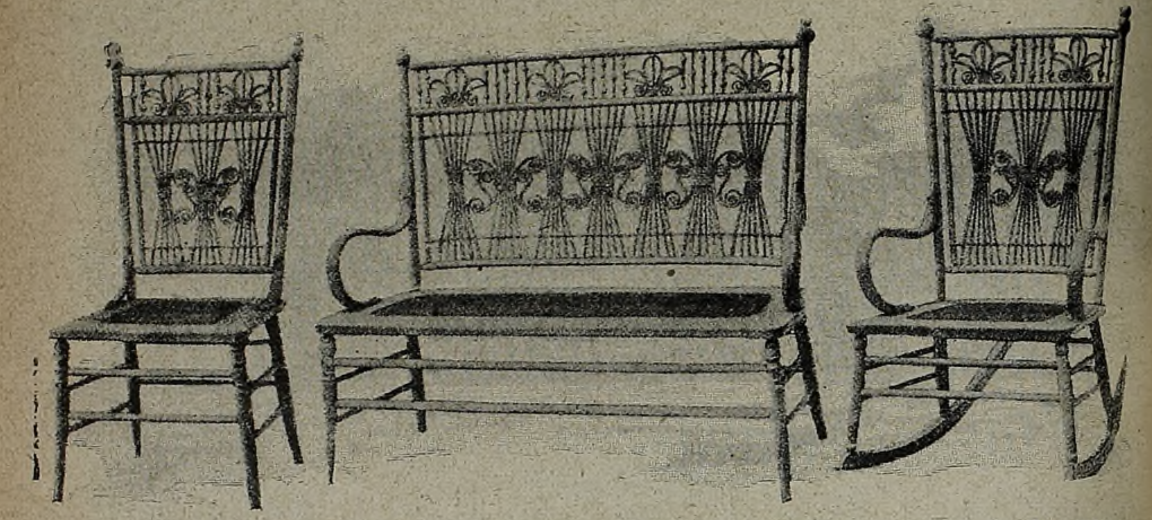
170 - PERÚ - 176
ALSINA 555 

Un. Telef. 2212, Avenida
Coop. Telef. 4597, Centr.

MACARIO MARTINEZ

Completo surtido en juegos de mimbre, bejuco, roble y haya, importados directamente de Norte-América.

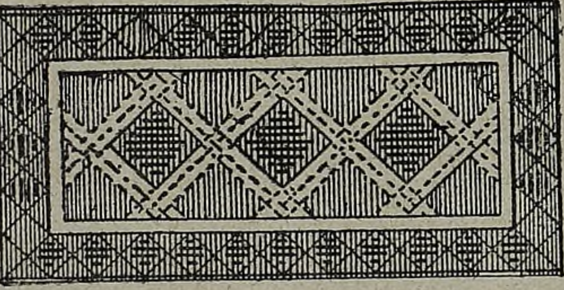
MESITAS, HAMACAS, SILLONES y HELADE‹AS



Nº 60 — **Juegos para vestibulo,** asiento esterilla, respaldos trensados en cana de la India sólidos, compuesto de un sofá, dos hamacas, dos sillas y una mesa muy ele[illegible]te. **$ 90.–**

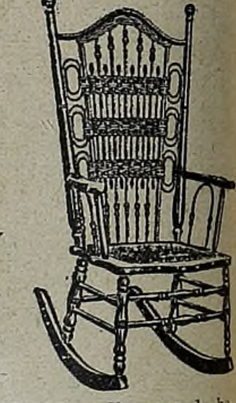


Heladeras Norte-Americanas «Empire» muy prácticas, desde **$ 40**

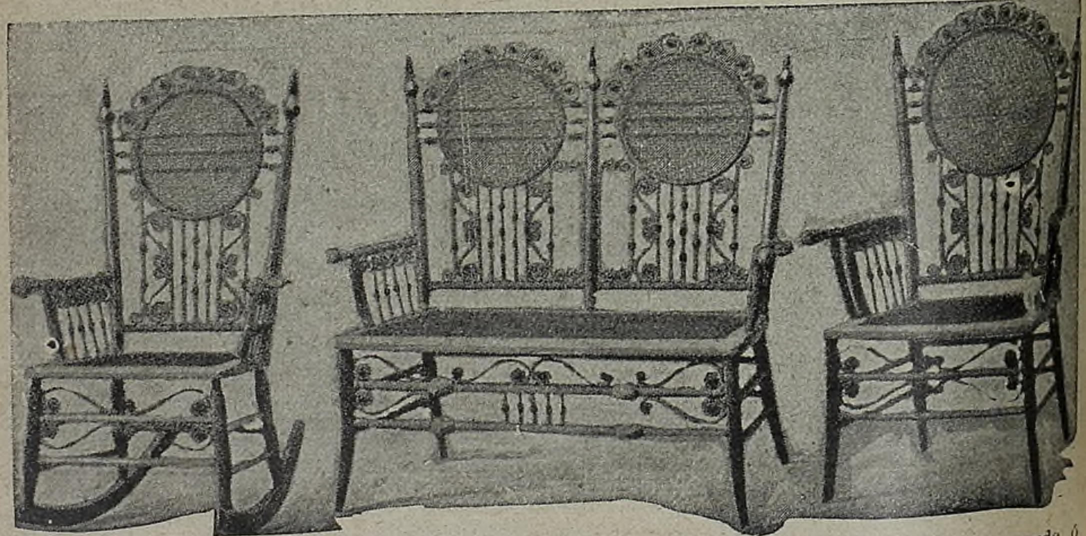


Carpetas esteras de una pieza :

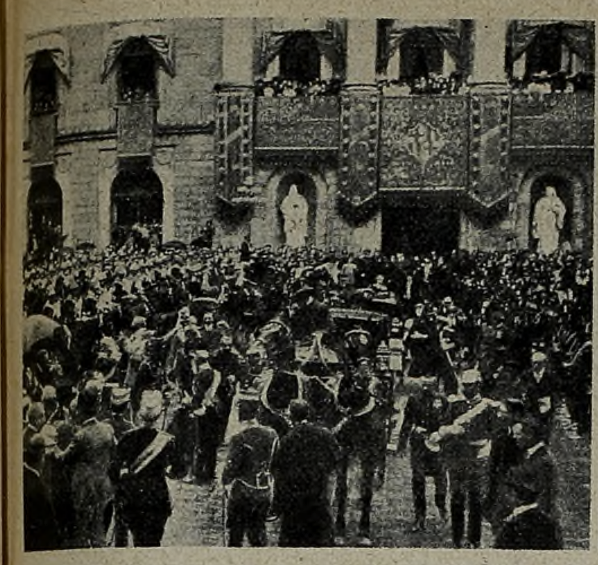
1.50	x	2.25..........	$	10
2	x	3		14
3	x	3		22
2 1/2	x	3 1/2..........		25
3	x	4		30
4	x	5		48
4	x	5.50..........		50



Nº 85 — **Hamaca** de bejuco y roble, asiento esterilla, norte-americana, á..... **$ 12.50**



Juego para vestíbulo de bejuco, asiento esterilla, muy elegante, matizado en verde ó natural, compuesto de un sofá, 2 sillones, 2 hamacas y una mesa.......... **$ 140.–**



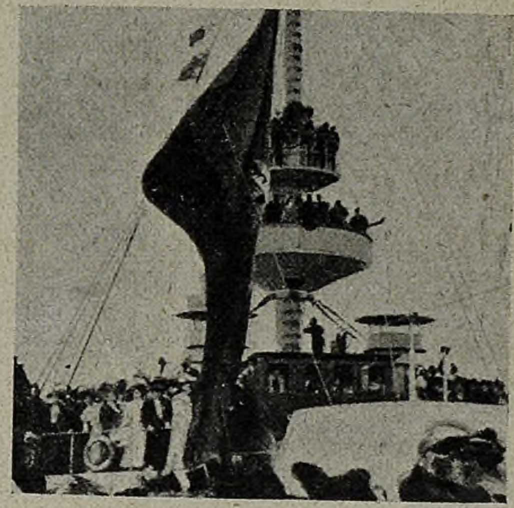
Los reyes al salir del Ayuntamiento con dirección á la Diputación Provincial



Don Alfonso y doña Victoria, saludando al pueblo desde uno de los balcones de la Diputación Provincial.



La reina visitando el crucero "Cataluña", cuya bandera de combate bordaron distinguidas damas de Barcelona.



Momento de izar la bandera del crucero "Cataluña" en presencia de los reyes.



Los reyes á la salida del Club Náutico de Barcelona, para dirigirse al Mundial Palace, donde se celebró un banquete en su honor

DURANTE EL PRÓXIMO MES DE

DICIEMBRE

esta casa obsequiará á todo comprador con **UN CHEQUE** contra el **Banco de Italia y Río de la Plata**, por el valor efectivo de la **décima parte de su compra.**

Esto quiere decir que si Vd. compra $ 500, por ejemplo, la casa le regalará un cheque de $ 50

Si compra	$ 400,	le regalará	1	cheque	de	40
„	„	300,	„	1	„	„	30
„	„	200,	„	1	„	„	20
„	„	100,	„	1	„	„	10
„	„	50,	„	1	„	„	5
„	„	10,	„	1	„	„	1

(Toda fracción se computará de igual manera.)

La Casa Tagini de JUAN B. TAGINI

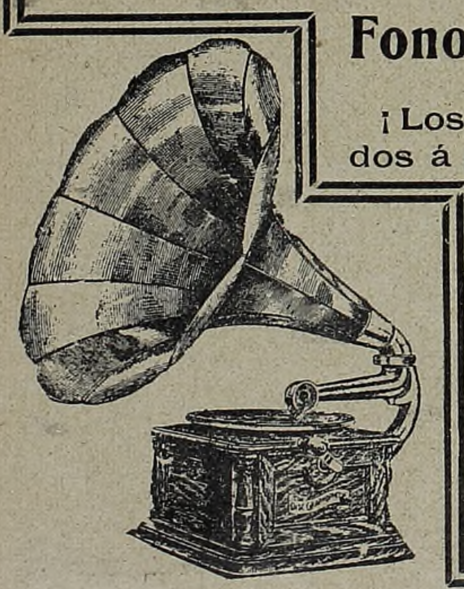
925 - AVENIDA DE MAYO - 925
(entre Tacuarí y Buen Orden)

ofrece este obsequio á su clientela **solamente por un mes** y con el fin de incitar á todo el mundo á que visite la casa y conozca los grandiosos surtidos que acaba de recibir, tanto en

Grafófonos COLUMBIA

como en toda clase de **DISCOS**

Fonotipia, Odeón y Marconi

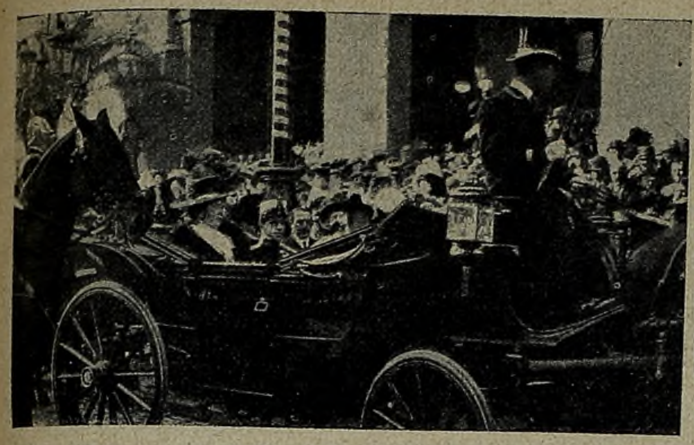


¡Los nuevos Discos Fonotipia, cantados á gran orquesta, son notabilísimos y se están vendiendo en grandes cantidades!

*

Venta por Mayor y Menor
Gran Taller de Composturas
Pida Vd. Catálogos (gratis)

925 AVENIDA DE MAYO 925
entre Tacuarí y B. Orden



Don Alfonso y doña Victoria á la salida del Palacio de Bellas Artes



El rey y el presidente del consejo, recorriendo la zona de reformas urbanas que inauguró el rey en marzo.



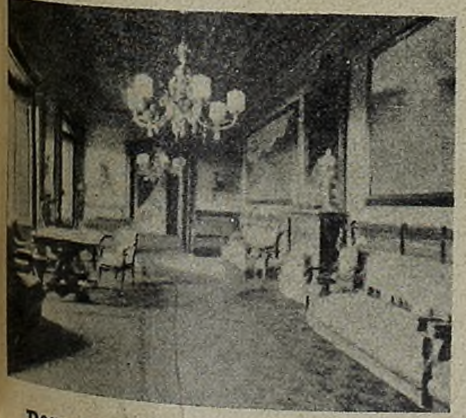
Aspecto de la plaza de "Las Arenas" de Barcelona durante la corrida regia.



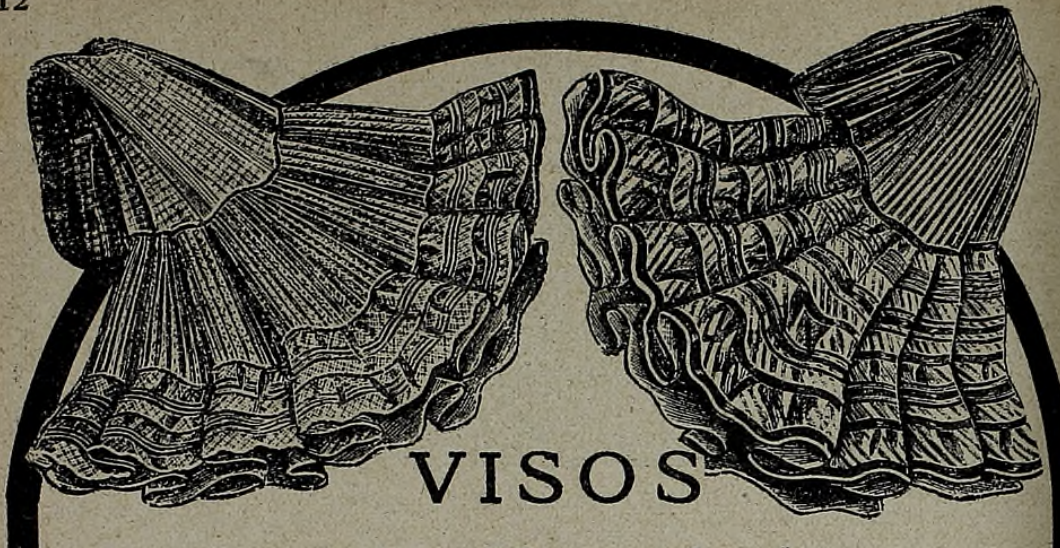
Los reyes y el presidente del consejo en el palco regio



"Bombita" saludando á su antiguo compañero Mazzantini, que ocupaba una barrera.



Despacho y dormitorio de los reyes en la capitanía general de Barcelona



VISOS

Alta Novedad

N.º 1. Gran ocasión. Visos de rico moaré de hilo con gran voladón plegado acordeón y alforzas, surtido en colores lisos y de fantasía .... **$ 4.30**

N.º 2. Visos de moaré de hilo y seda, gran surtido en dibujos rayados de novedad, con lindos voladados plegados y alforzados .... **$ 6.25**

N.º 3. Saldo. Visos de rico taffetás de pura seda, modelo muy amplio, con voladón alforzado y con cordones, todos los colores y negros .... **$ 12.90**

N.º 4. Visos de taffetás de pura seda, clase extra, con doble voladón y voladita abajo, surtido en todos los colores y negros .... **$ 18.—**

Visos de rico moaré de fantasía, gran cantidad de gustos, volados plegado acordeón y alforcitas .... **$ 7.50**

Visos de pekín de seda, clase especial, con doble voladón alforzado, todos los colores y negros .... **$ 15.—**

Visos de taffetás extra especial de pura seda, voladón con fruncidas y alforzas, gran cantidad de colores y negros..... **$ 20.—**

Visos de seda á cuadros escoceses con doble voladón, voladitos, alforzas y ruch de seda picada .... **$ 28.—**

Visos de moaré de hilo y seda, clase muy fina, voladón con alforzas, lindos colores rayados .... **$ 12.—**

Visos de rico moaré de hilo y seda, gran cantidad de gustos, rayados de fantasía y cuadros, voladón plegado acordeón y alforzado .... **$ 10.50**

Visos de moaré de hilo y seda, clase especial, gran cantidad de gustos en colores rayados, con lindo voladón alforzado **$ 00.—**

TIENDA

SAN JUAN

ALSINA Y PIEDRAS

Buenos Aires



FALLECIMIENTO DEL CARDENAL CASAÑAS



El cardenal Casañas, obispo de Barcelona



El cardenal Casañas de cuerpo presente

Víctima de un ataque al corazón, falleció el 27 de octubre último el Excmo. señor don Salvador Casañas y Pagés, cardenal y obispo de Barcelona, á la edad de 78 años, pues había nacido en esa ciudad el 4 de septiembre de 1834. Fué ordenado presbítero en 1858 y nombrado obispo de Ciramo, por primera vez, el 7 de febrero de 1879. En 1895 fué creado cardenal y el 22 de septiembre de 1901 tomó posesión de la sede de Barcelona. Fué un excelente orador, como lo demostró en el púlpito, en el Senado y en varios congresos católicos.



A menudo nos encontramos en el trato diario con personas de uno y otro sexo, que ejercen un poder de atracción irresistible, que despiertan desde el primer momento honda simpatía, y que se apoderan por completo de nuestra voluntad.

Mil veces se ha demostrado que esa misteriosa fuerza de la influencia personal puede adquirirse, para luego aprovecharla en beneficio propio. Esto es lo que pone al alcance de todos y de cualquiera, aunque su preparación intelectual sea muy deficiente el célebre libro de Dor. Marx Whalley titulado: "El Poder Psico-Magnético".

Este utilísimo libro, que á todos conviene, hombres y mujeres, puede obtenerse gratis, con solo pedirlo al depositario del autor. También se remite gratis al Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y Ecuador.

La dirección es: Señor Depositario de Dor. Marx Whalley, calle Venezuela 1519, Buenos Aires, República Argentina.



NIÑOS
Primera Comunión

EN NUESTRA CASA MATRIZ

Traje completo en sarga azul marin[o] ó negro

Años	9-10	11-12	13-14
$	20	22	24

Traje completo en casimir negro [...] pura lana especial para prime[ra] comunión

Años	9-10	11-12	13-14
$	24	26	28

Traje Smoking, cuello y vista de pura seda

Años	9-10	11-12	13-14
$	35	38	41

Camisa blanca pechera negligé á tablitas especial para Smoking de 30 á 35 cm. de tira . . $ 2.9

Camisa blanca pechera lisa de 28 á 35 cm. de tira . . . . $ 2.

Camisa blanca pechera á tablitas de 28 á 35 cm. de tira . . . . $ 2.

Cuellos de hilo blanco del 28 al 36 $ 0.40, 0.45 y . . . . $ 0.

Moños de batista blanca á . . . . $ 0.

GATH [&] C[HAVES]

SOCIED[AD] AN[ÓNIMA]

CASA MATRIZ: Bmé. Mitre y Flo[rida]

Brazales de pura seda á $ 6.80, 5.90, 5.20, 4.90, 3.80, 3.20 y .... $	**1.75**
Medias largas de algodón negro. Años 7-9 pesos 0.85, 10-12 .... $	**1.—**
Medias largas algodón negro artículo francés, clase extra $ 1.30 y .... $	**1.50**
Medias de hilo negro artículo francés, clase extra $ 1.80 y .... $	**2.—**
Zapato de charol extranjero, marca Aguila Nos. 25-27 $ 6.50, 28-32 $ 7.50, 33-37 .... $	**8.50**
Botines mate y charol extranjero marca Aguila $ 7.50, 8.40 y .... $	**9.60**
Botines box calf negro con botones ó cordones marca Aguila $ 6.75, 7.70 y .... $	**8.80**

EN NUESTRO ANEXO

Vestidos de Comunión, de Voste de lana cuerpo y pollera alforzados; viso de frou frou á .... $	**38.—**
Trajes para Comunión, confeccionados en género de lana fantasía, adornados de encajes y puntos bordados, viso de frou frou á $ 28 y.. $	**30.—**
Vestido de cambray blanco para Comunión, pollera alforzada, blusa adornada con alforcitas y puntilla valenciana, para niñas de 10 á 14 años $ 21 y........................ $	**22.—**
Juego del tul ilusión con corona de pequeñas rosas blancas y limosnera de seda, complemento del traje para Comunión .... $	**10.50**

CHAVES

ANÓNIMA

ANEXO: Perú y Rivadavia

Lo mismo podría Ud. intentar comprar un billete premiado, después de jugado la lotería, que tratar de adquirir la Historia Universal de "The Times" á nuestro precio especial, después del 30 de Noviembre

La Nación y El Diario

No es válido después del 30 de Noviembre.—A fin de que los subscriptores del campo se encuentren en las mismas condiciones que los de la Capital, todo pedido que se deposite en el correo, en cualquier parte de Sud America, hasta el día 30 de Noviembre, será atendido, pero el que se nos remita por correo ó que se nos entregue el 1.° de Diciembre, llegará demasiado tarde.

LA NACIÓN y EL DIARIO

DEPARTAMENTO DE HISTORIA
CASILLA DE CORREO, 914
BUENOS AIRES.

Todos los giros deben ser pagaderos á J. Reid, Gerente.

Fecha ______________________

Incluyo **$ 10 m/n**. Sírvanse enviarme los veinticinco tomos de **"The Historians' History of the World"**, (en inglés) encuadernados en ______________________
(Sírvase decir qué clase de encuadernación desea)

Convengo en completar la compra pagando además á J. Reid, Gerente, de acuerdo con lo siguiente:

Encuadernación en tela, 14 mensualidades de $ 10 m/n.
Estilo Roxburghe, 15 mensualidades de $ 12 m/n.
¾ de tafilete, 16 mensualidades de $ 15 m/n.
Tafilete completo, 17 mensualidades de $ 20 m/n.

El primero de estos pagos será satisfecho á los treinta días de recibida la Historia, y los restantes en las fechas correspondientes de cada mes.

Tache uno ó ambos de estos dos párrafos.

Sírvanse enviarme también el armario de roble para libros, por el cual convengo en hacer dos pagos adicionales de $ 12 c|u., después de pagados los libros.

Sírvanse enviarme también el armario giratorio de caoba para libros, por el cual convengo en hacer cinco pagos adicionales de $ 15 c|u., después de pagados los libros.

PBT 7

Firmado ______________________
(Sírvase escribir claro).

Profesión ú Ocupación ______________________

Dirección ______________________

La Historia será remitida, porte pago, á cualquiera dirección ó estación de F. C. en Buenos Aires.

Pagos al contado. Todo subscriptor que así lo desee, puede obtener aún mayor economía pagando al contado, y evitarse el trabajo de los giros mensuales. La siguiente tabla muestra los precios al contado, de sólo los libros. Para el armario de roble, añádanse $ 24 m/n; y para el giratorio de caoba, $ 75 m/n.

	Tela.	Rox.	¾ Taf.	T. comp.
Precio corriente de "The Times"	$ 250 m/n	$ 300 m/n	$ 375 m/n	$ 500 m/n
Precios especiales de LA NACIÓN y EL DIARIO................	140 m/n	178 m/n	235 m/n	330 m/n
Economía para los que obren inmediatamente............	$ 110 m/n	$ 122 m/n	$ 140 m/n	$ 170 m/n

La bailarina francesa

La bella "Nineta" era una notable coupletista y bailarina que había llegado á su estado de decadencia, después de haber corrido entre ovaciones y cenas, la mayoría de los teatros y de los "restaurants" de Europa y América".

Había tenido una cara muy bonita, un cuerpo escultural y una gracia privilegiada. Al llegar á su ocaso, todavía le quedaban restos de aquellos hechizos y aún existían pollos y viejos verdes que le prometían eterno amor y quedaban con la boca abierta ante aquellos encantos con averías.

Federico González, que era un perdido muy listo y á quien la fiebre de los negocios al por menor le traía loco, se hizo empresario de la bailarina y empezó á recorrer ciudades y pueblos de Andalucía con éxito y provechos para la contratada y para el empresario.

En el itinerario, con anticipación decidido, se encontraba una importante villa de la provincia de Córdoba, cuyo nombre oculto por razones de prudencia. Allí llegaron "Nineta", media docena de bailarinas conocidísimas en "cafés cantantes", y en otros sitios peores, y el empresario con su representante. Desde la estación del ferrocarril hasta la fonda, ¡á cualquier cosa se le llama fonda!, fueron precedidos de una banda de música ó cosa así, y de un ejército de chiquillos y "catetos". "Nineta" era un acontecimiento y no se habló de otra cosa en el pueblo.

Dióse la primera función con una entrada más que regular. Cuando "Nineta" cantó los primeros couplets, el público la ovacionó. Llegó la hora del baile titulado "El dulce vaivén", y así fué el delirio. Hubo palmas, sombreros, "¡olés!" al por mayor, suspiros y requiebros. Un espectador, entusiasmado, le arrojó una chaqueta. Otro trató de arrojar á su suegra. El alcalde, que era don Ladislao Villalonga, viejo que se las daba de piadoso, pero á quien volvían loco unos pies bonitos ó una mirada incendiaria, no había podido asistir la noche antes al teatro, por estar ocupadísimo en preparar el censo para unas elecciones de diputados provinciales.

Aquella mañana preguntó al secretario por el éxito de la función.



Este le dijo:

—¡Oh, señor alcalde! ¡Fué un escándalo! ¡Esa mujer no tiene vergüenza! ¡Si viera usted "¡El dulce vaivén!" ¡No es para dicho!

Minutos después llegaba á la alcaldía una comisión de señoras y señoritas de lo mejor de la villa.

Iba á su frente la registradora que, con tono de discurso, se expresó así:

—Señor alcalde: en nombre de las señoras honradas de este pueblo, venimos á rogar á usted no permita ni una sola noche más el espectáculo que ayer nos dió la bella "Nineta". Lo que allí se vió no debe verse en público otra vez. La tranquilidad de los hogares está á punto de faltar á la fe jurada al pie de los altares...

Como aquel discurso parecía no acabar nunca, don Ladislao le interrumpió, diciendo:

—Ya sé, ya sé lo ocurrido, señora registradora, y yo le ofrezco á ustedes ir esta noche y tomar una determinación severísima.

Y tocando el timbre le dijo al alguacil, que se presentó inmediatamente:

—Vaya usted al teatro y que se presente en seguida el empresario.

. . . .

Mucho rato hablaron el empresario y el alcalde, y según el testimonio del alguacil, se oyeron voces y puñetazos sobre la mesa. El diálogo lo terminó el alcalde con estas palabras:

—En vista de lo que yo vea y oiga esta noche, determinaré, pero desde luego le prohibo que se baile "El dulce vaivén". De lo contrario, pagará usted una multa de 125 pesetas. ¡Conque, ya está usted enterado, señor mío!

Dieron las ocho de la noche y en el teatro no había una localidad desocupada. El pueblo entero había acudido, sobresaliendo los viejos verdes y los pollos sietemesinos. Hasta el juez de instrucción se hallaba escondido entre las cortinas de un palco, donde se veía también al administrador de rentas, al médico titular, al juez municipal y al secretario del Ayuntamiento. En el palco presidencial se encontraba el señor alcalde, con varios concejales vestidos de día de fiesta.

Se alzó el telón, bella "Nineta" cantó los couplets de la "Niña golosa" y de la "Vieja madrugadora", entre bravos y palmas. Don Ladislao no perdió frase, ni movimiento, y al terminar, exclamó:

—¡Vaya si es guapa! ¡Vaya si es guapa!

Empezó el baile. Aquella noche la bella "Nineta" parecía más inspirada. ¡Qué agilidad la suya! ¡Qué oscilaciones tan suaves! ¡Qué voluptuosidad tan refinada! Verdaderamente, aquello no debía permitirse. La registradora llevaba razón.

El alcalde estaba más rojo que una cereza. Hasta se había puesto las gafas que guardaba para las grandes solemnidades.

Cayó el telón. ¡Qué modo de gritar aquellos sátiros de chaqueta y sombrero cordobés! Centenares de voces se fundían en una.

Todos gritaban:

—¡Que baile "El dulce vaivén"! ¡Que baile "El dulce vaivén"!

El monstruo no cesaba de rugir y patear. Aquello podía acabar de mala manera. Para ver si se calmaba la tempestad, apareció en el escenario el representante. Con voz débil, tartamudeando, dijo:

—Respetable público: La bella "Nineta" siente no poder bailar "El dulce vaivén" á causa de que el señor alcalde ha manifestado que si lo baila tiene que pagar ¡¡veinticinco duros de multa!!

Apenas dijo estas palabras cayó sobre el escenario una lluvia de monedas de plata y cobre El público estaba dispuesto á pagar la multa con tal de que no se suprimiese la danza.

El representante intercalando saludos y contorsiones, recogió todas las monedas, las echó en un bolso, las contó y dijo:

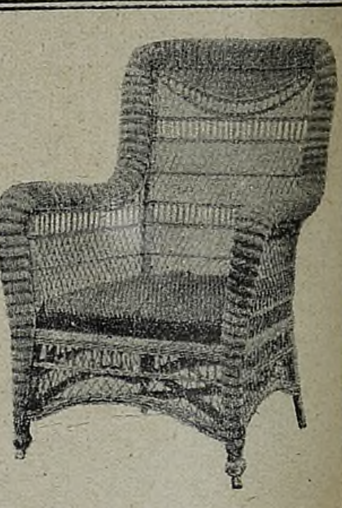
—Respetable público: Sólo se han recogido diecinueve duros y 15 céntimos.

Entonces, el alcalde se levantó de la silla, se irguió y apoyándose en la balaustrada del palco y dirigiéndose al representante exclamó:

—¡Bueno! ¡Bueno! ¡Yo pongo los seis duros que faltan!

NARCISO DIAZ DE ESCOBAR.

PARA EL CAMPO Ó LA CIUDAD
LOS
MUEBLES DE MIMBRE
SON MUEBLES IDEALES



Dan una impresión de frescura, limpieza y confort. Son vistosos, livianos, higiénicos y durables.

Estos muebles convienen tanto para el hogar modesto, como para una residencia regia.

NUESTROS PRECIOS

Un stock enorme nos permite vender más barato que ninguna mueblería de la ciudad.

JUEGOS COMPLETOS desde $ 80.00 c/l.

Gran variedad de modelos en color natural y matizados en verde ó marrón.

PIEZAS SUELTAS desde $ 10.00 c/l.

Vd. no debe dejar de aprovechar esta ocasión.

Pasen á ver los modelos expuestos en nuestro Salón.

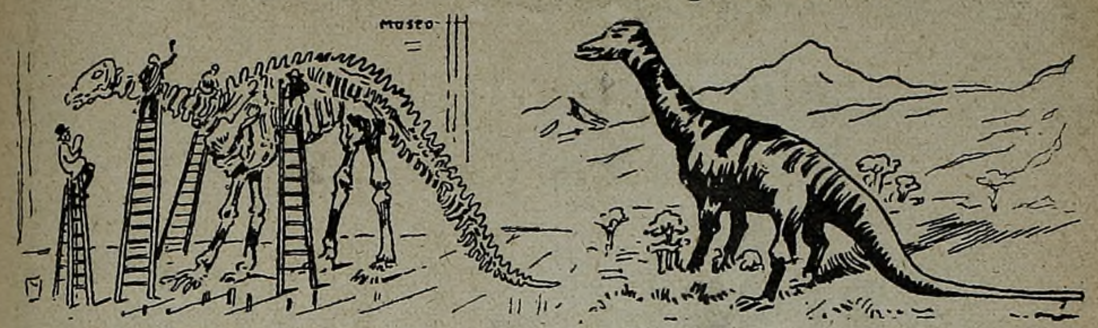
Pidan el Catálogo Ilustrado N° "R", con precios.

ÚNICOS INTRODUCTORES:

JUAN y JOSÉ DRYSDALE & Cía.

440, PERÚ, 450 — BUENOS AIRES

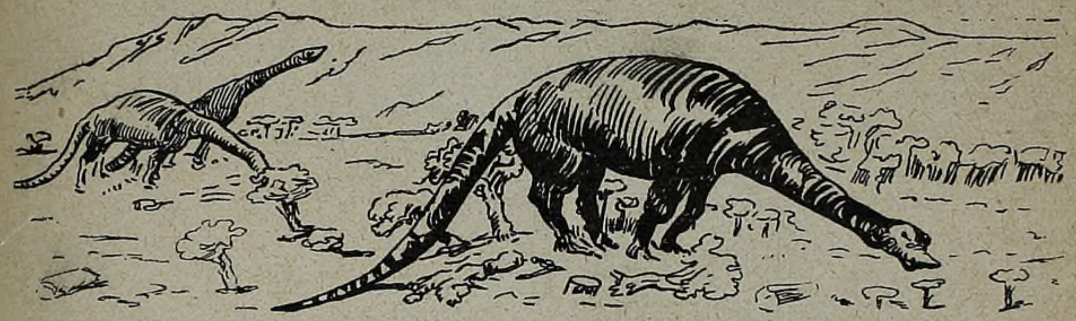
Interview con el diplodocus



He tenido la rara fortuna de entrevistar, por unos instantes, al esqueleto del diplodocus que Mr. Carnegie ha donado al Museo.

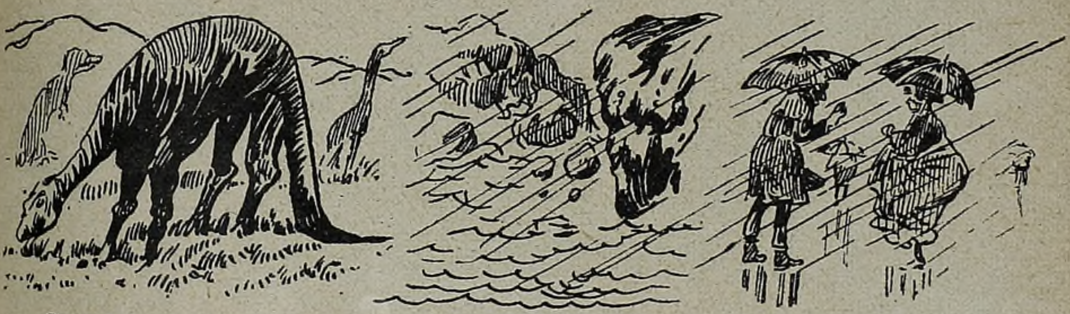
—¿De qué murió usted?

—De fastidio, respondió el diplodocus. De fastidio porque me quedé solo, el último de mi raza; de fastidio y también de amor... Muy jovencito, medía 26 metros de largo de la cabeza á la cola y 30 metros de la cola á la cabeza, porque se va subiendo...



...Era el hijo menor de una numerosa familia; vivíamos felices en una época en que no se conocía ni al hombre ni al automóvil.

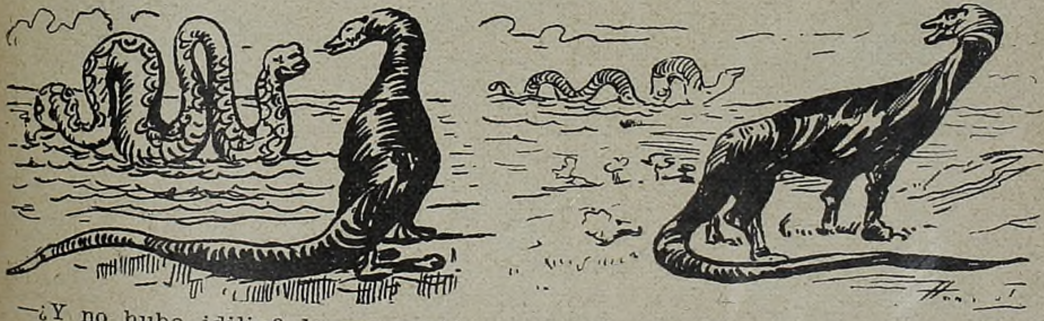
...Cuando jugábamos al escondite en la selva, tropezábamos con los árboles y los derribábamos sentándonos encima.



...Cuando yo era chico, era muy grande y siempre crecí hasta la edad de 467 años; era vegetariano y la hierba joven y virgen me parecía exquisita.

...Pero la tierra se transformaba; se confundía uno ya con el mapa; las aguas se convertían en tierra, las tierras en agua.

...,Usted se queja de las estaciones cambiadas. ¡Dios mío! ¡qué hubiera usted dicho de nuestro tiempo!



—¿Y no hubo idilio? le pregunté.

—Sí, murmuró el esqueleto, estremeciéndose. Tuve un amor serio por una gran serpiente de mar que me contaba historias fabulosas...

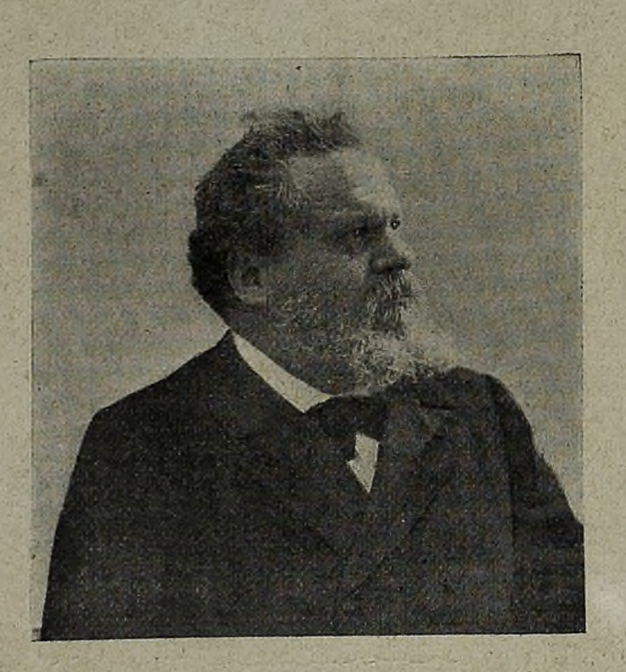
...Al cabo de unos 50 ó 60 años de flirt, advertimos que no estábamos hechos el uno para el otro... Un día la serpiente desapareció en las olas, yo me puse neurasténico y morí dos ó tres siglos después.

Henriot.

Galería de propagandistas

de los vinos de fama mundial

Marsala FLORIO
Malvasia FLORIO



Giousé Carducci

el más grande de los poetas italianos contemporáneos escribió un himno en honor del

Marsala Florio

En venta en todos los buenos almacenes y confiterías

Único Agente: Fco. JANNELLO-San Martín 558

LA ACADEMIA Y LA COMEDIA TRABAJANDO PARA EL CINEMATOGRAFO

En París hay un nuevo teatro, que funciona hace algunos meses, teatro extraordinario é infiel á las más sagradas tradiciones, y del que ningún diario ni revista se ha ocupado hasta ahora, cosa extraña en una población que tanta importancia concede al arte de la escena.

Ha sido edificado por M. Formigé, y nadie ha reproducido fotográficamente la vista de su fachada de hierro y cristal, ni sus planos, ni sus detalles interiores. Está dirigido por uno de los más hábiles directores de escena, sus autores llevan los nombres más retumbantes en la literatura dramática, y los actores cómicos y trágicos, elegidos entre los más reputados y aplaudidos, se han sucedido en ese escenario. Talentos originales y acaso algún tanto excéntricos, han alternado con los más clásicos y de mejor renombre. Los tranquilos vecinos de Neuilly, que pasean á la sombra de los grandes plátanos en el pacífico barrio donde el teatro se levanta, alejado de todo estrépito, han visto deslizarse á lo largo de sus muros y entrar por la puertecita del jardín á la divina Bartet, á Mlle. Mistinguette, á Mr. Max Dearly, á Mr. Paul Mounet, el mímico Severin Mr. Albert Lambert, á Mr. Le Bargy y á Mr. Calmettes. Sin embargo, nada decían los diarios al siguiente día de representaciones en aquel teatro tan modesto como misterioso, del que muy pronto se hablará y que se llama *Film d'Art*. (Por si alguno de nuestros lectores lo ignora, la palabra *film* es el nombre *técnico* que dan los fabricantes á las películas cinematográficas).

No creemos perjudicar al cinematógrafo, haciendo notar que su repertorio dramático, si bien es curioso y divertido y, con frecuencia, admible en cuanto á la ejecución, es generalmente bastante pueril de invención. El *film* no ha hallado aún su Shakespeare ni su Moliere.

Sin embargo, ¡á qué admirable público tiene que satisfacer y cultivar, desde el cándido colegial hasta Anatole France, aficionado á esa clase de espectáculos!

¿Quién no ha soñado en una dramática especial, inteligentemente apropiada



Entre los bastidores del teatro cinematográfico. Ulises (M. Paul Mounet), Antinoo (M. Albert Lambert), un gran sacerdote (M. Luis Delaunay) y otros personajes de un escenario de Jules Lemaitre.

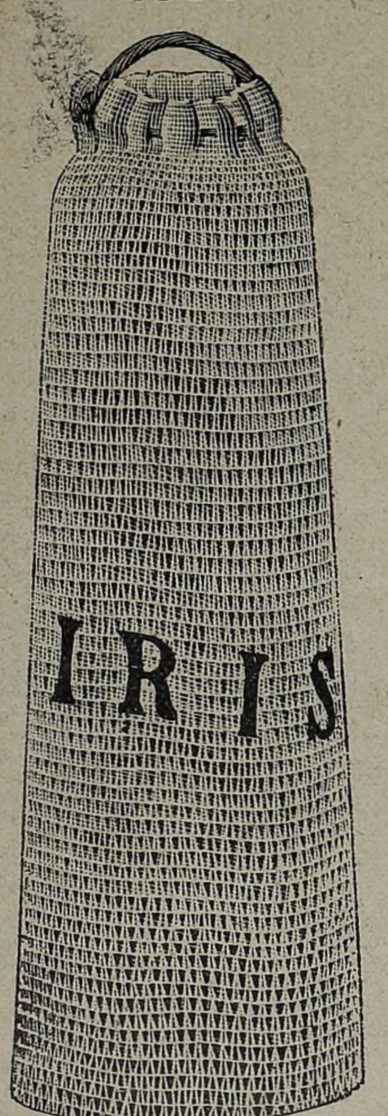
(Sigue en la pág. 23).

EN VENTA EN
TODOS LOS
TALLERES DE GAS

IRIS
ES EL MEJOR TUBO

Heinlein y Cía

1399 - RIVADAVIA - 1399



El más vasto surtido en

ARAÑAS DE GAS
Y
LUZ ELÉCTRICA

INSTALACIONES
DE CLOACAS.

INSTALACIONES
DE LUZ ELÉCTRICA.

INSTALACIONES
DE CALEFACCIÓN Á AGUA
CALIENTE Y Á VAPOR.

INSTALACIONES
DE GAS ACETILENO.



EN VENTA EN
TODOS LOS
TALLERES DE GAS

á ese nuevo modo de interpretación, de un repertorio soberbio, en el que no desdeñarán colaborar escritores en plena gloria, artistas auténticos, enriqueciéndolo con dramas sobrios, emocionantes como epopeyas, puestos en escena por directores hábiles y experimentados?

Ese hermoso sueño es el que se han propuesto convertir en realidad los creadores del *Film d'Art*. Dentro de algunas semanas de lento y concienzudo trabajo, se podrá apreciar el éxito de su empresa.

Apenas constituída la sociedad, obtuvieron de Enrique Lavedan que se encargara de la dirección literaria de la empresa; confiaron la dirección de escena al señor Le Bargy, de la Comedia Francesa, y el señor Fernando Le Barne tomó á su cargo la dirección musical. En seguida encargaron la construcción de los primeros escenarios. Si intentáramos dar los nombres que figuran en la lista de los autores de las obras recibidas, tendríamos que hacer una selección del Anuario de autores dramáticos: Victoriano Sardou, Anatolio France, Enrique Lavedan, Julio Lemaitre, Edmundo Harancourt, Jorge d'Esparbés, Lenotre... Imposible citarlos á todos. Las partituras ya escritas para acompañar las primeras obras del programa, están firmadas por Saint-Saens, Jorge Hüe, Fernando Le Borne; y han sido ejecutadas ante el fonógrafo registrador por una orquesta de solistas de los Conciertos Lamoureux, dirigida por Le Borne. Las decoraciones son de Jambon ó de Jusseaume, de Amable ó de Bertin.



Penélope friolenta. Mme. Bartet junto al calorífico

Los intérpretes son Sara Bernhardt, Bartet, las señoritas Robinne y Bovy, Pablo Mounet, Alberto Lambert, Delaunay: para empezar, lo más distinguido del Teatro Francés; luego, una concienzuda selección entre todos los artistas de los demás teatros, eligiendo preferentemente los más queridos del público, como Gémier, Max Dearly, etc. Un solo baile, que se está ensayando, reunirá á las célebres bailarinas Regina Badet, Trouhanowa y Carolina Otero. ¿Qué teatro logrará jamás reunir tantas notabilidades?

Las tres obras cinematográficas que formarán los primeros espectáculos, son *L'Empreinte*, una adaptación de un antiguo drama mímico del famoso Rouffe, que se llamaba, si mal no recordamos,



Un entreacto en el teatro de la película artística. El foyer de los artistas

(Sigue en la pág. 25).

PIANOS

ORTIZ & CUSSÓ

Y

STEINWEG NACHF

LOS MEJORES QUE SE INTRODUCEN



Visiten el Nuevo Gran Salón

884, Bmé Mitre, 888

donde se exponen estos magníficos Pianos.



Se venden á pagar desde $ **20**
mensuales entregándose el piano
al recibir la primera mensualidad.



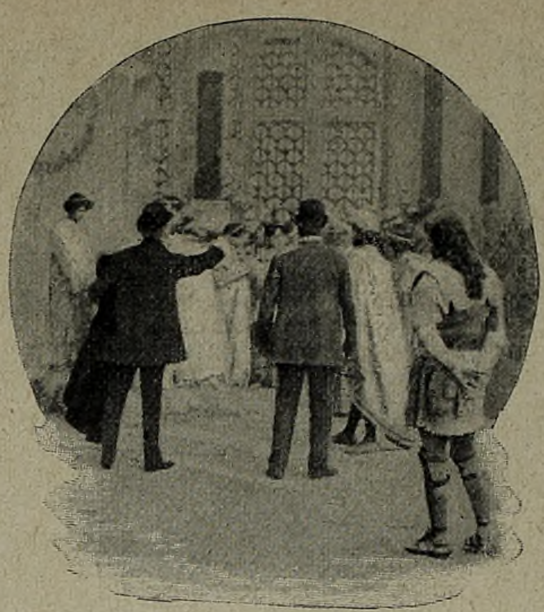
ÚNICOS INTRODUCTORES:

GURINA & CIA

SE REMITEN CATÁLOGOS GRATIS

La Main Sanglante, y que, interpretada por Séverin, Max Dearly y la señorita Mistinguette, entusiasmará á los aficionados á emociones fuertes; *El Asesinato del Duque de Guisa,* de Enrique Lavedan, con una partitura de Camilo Saint-Saens, y *La Vuelta de Ulises,* de Julio Lemaitre, música de Jorge Hüe.

El Asesinato del Duque de Guisa es, en su concisión, una cosa extremadamente conmovedora. Erudito muy fiel del pasado cautivador, artista enamorado de lo pintoresco hasta en los más insignificantes detalles, Enrique Lavedan ha debido hallar complacencia al escribir esas escenas vivas, movimentadas y poderosamente trágicas.



Un ensayo de "La vuelta de Ulises". Los señores Le Bargy y Calmettes, determinando el ademán que debía hacer Penélope al rechazar á los pretendientes.

Enrique III, en ese breve drama, es el señor Le Bargy; el duque de Guisa, Alberto Lambert; la duquesa, la señorita Robinne, de la Comedia Francesa. Dos personajes episódicos son representados por el señor Dieudonne, de la *Renaissance,* y la señorita Bovy, también de la Comedia. Antes de empezar el espectáculo, un cartucho elegante de estilo Renacimiento, proclamará esa distribución de papeles. Las decoraciones, reproducción exacta de las salas del castillo de Blois, donde se perpetró el crimen, son de una belleza impresionante; los muebles son de puro siglo décimosexto y el libro de horas en que el Valois, ante el cadáver de su enemigo leyó una plegaria, tiene un hermoso relieve de Le Gascón. El aparato cinematográfico, con sus recursos propios ha permitido la realización de un efecto verdaderamente inesperado, imposible en el teatro, que no nos es permitido revelar.

Asistimos á los primeros ensayos de *La Vuelta de Ulises,* de Julió Lemaitre. Al fondo del escenario se ve una hermosa decoración representando la sala del trono del palacio de Ulises.

Los maquinistas verifican la solidez de sus frágiles construcciones, mientras los artistas van llegando al ensayo, que empieza poco después bajo la dirección de Calmettes, mientras llegan Le Bargy y Lemaitre.

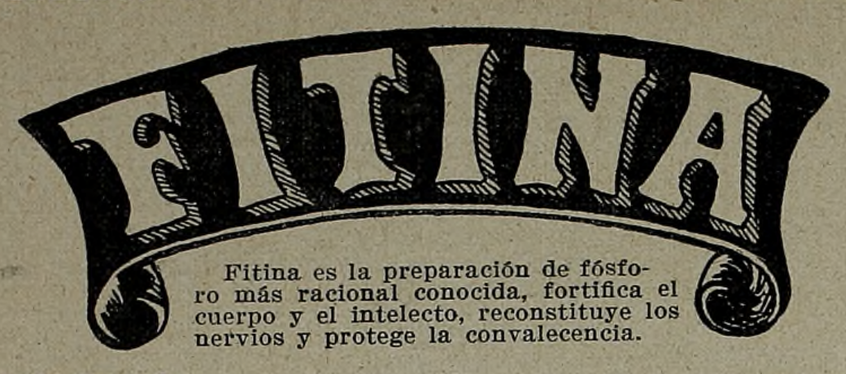
No puede negarse que la idea de los fundadores del *Film d'Art,* ha sido excelente, desde todos los puntos de vista, y que su éxito será excelente, grande, colosal.

Se ha tratado, sobre todo, de realizar artísticamente y fijar pantomimas sencillas, expresivas, interpretadas por grandes actores y rodeándolas de todas las seducciones que puede agregar una *mise en scene* irreprochable, magnífica.

No tardaremos mucho en poder admirar esos artísticos *films* que tanto y bueno darán que hablar, pues ni por un momento se nos ocurre dudar del éxito de esa empresa.



"La vuelta de Ulises". Escenario de M. Jules Lemaitre de la Academia Francesa, arreglado por M. Le Bargy con mímica de Mme. Bartet. M. M. Paul Mounet, Albert Lambert y Delaunay de la Comedia Francesa.



Extraordinariamente comprobada en:

ANEMIA, NERVIOSIDAD NEURASTENIA Y NEURASTENIA SEXUAL

Como en todas las reconvalecencias.

Está recomendada por los primeros facultativos de Europa.



Se emplea en todos los hospitales de importancia del mundo entero.

Es indispensable para todos los que sufren de Debilidad y Decadencia de las fuerzas.

FALTA DE ENERGÍA, INSOMNIO Y DESGANO

La FITINA es la sustancia activa de las semillas de vegetales y es el remedio reconocido en toda la Europa como fortificante natural.

Unicos fabricantes: "Sociedad para la Industria Química de Basilea".
Departamento de Farmacia

Representante: **DROGUERIA LA ESTRELLA Lta.** Buenos Aires-Defensa 215

UNA LUZ

se presenta en el camino de los que sufren de cualquier enfermedad del estómago

El Estómago Artificial

ó Polvos del Dr. Kuntz

CURA toda enfermedad del aparato digestivo.

ACUDAN Y PRUEBEN

Polvos del Doctor KUNTZ

EL ESTOMAGO ARTIFICIAL

POLVOS DEL DOCTOR KUNTZ

EN EL PALACIO DEL SENADO



Techo de Víctor Marec, que se acaba de encolar en el salón Víctor Hugo

La transformación del palacio del Senado fué empezada en 1901 y desde entonces se ha trabajado continuamente en la ardua tarea de transformar ese magnífico palacio. Este año le tocó el turno á la sala de las Columnas que arregló Chalgrin en 1804, á la que se le han quitado los servicios postales que fueron instalados después de la Comuna.

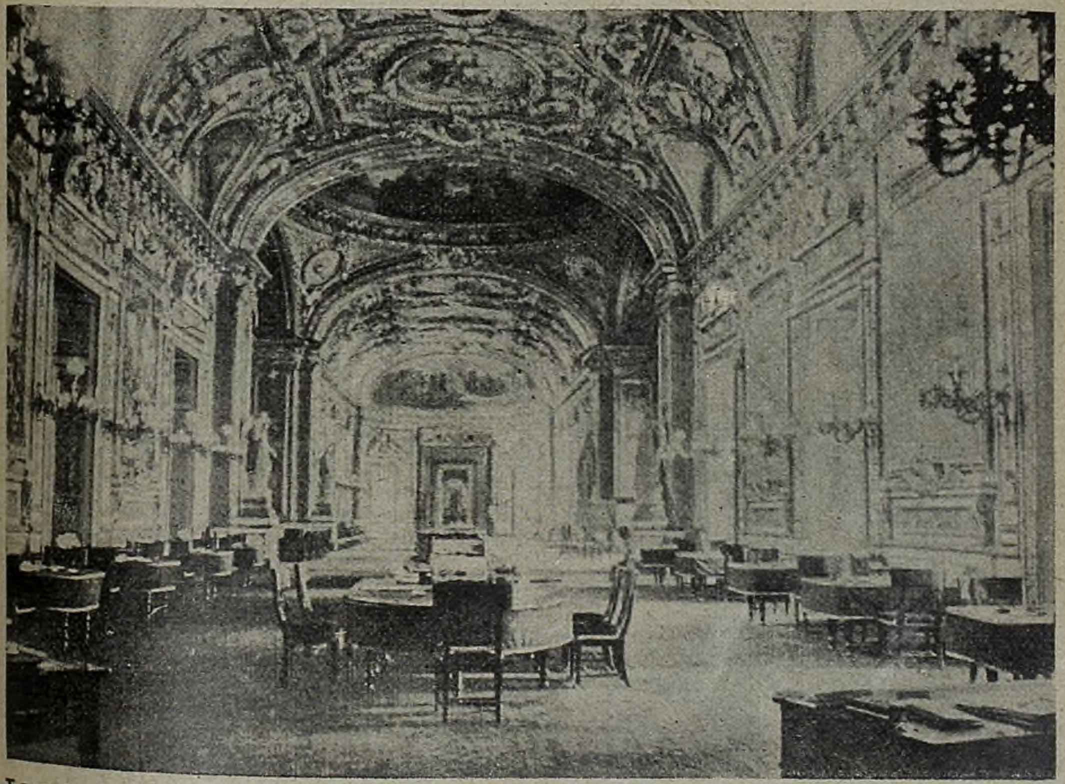
El revestimiento del estuco policromo que, por un vandalismo imperdonable había sido deteriorado, ha sido rehecho. La sala Bartolomé, reservada á la comisión de aduanas, ha sido librada de los varios cuerpos de biblioteca que la afeaban. Por último, en el salón Víctor Hugo, ha sido pegada en el techo una gran composición decorativa debida al talento de Víctor Marec.

Los senadores, cuando vayan allí á leer los diarios, podrán inspirarse en las palabras que pronunció Julio Ferry el 27 de febrero de 1893, al tomar posesión de la presidencia del Senado, de las que aquella composición es una interpretación pictórica:

"La República parlamentaria no se ha mostrado inferior á las grandes tareas del gobierno. El orden mantenido sin esfuerzos y sin disturbios, las finanzas restablecidas, reorganizado el ejército y grandemente fortificada, la República ha conquistado á Europa á fuerza de prudencia, de poderosas y preciosas amistades."

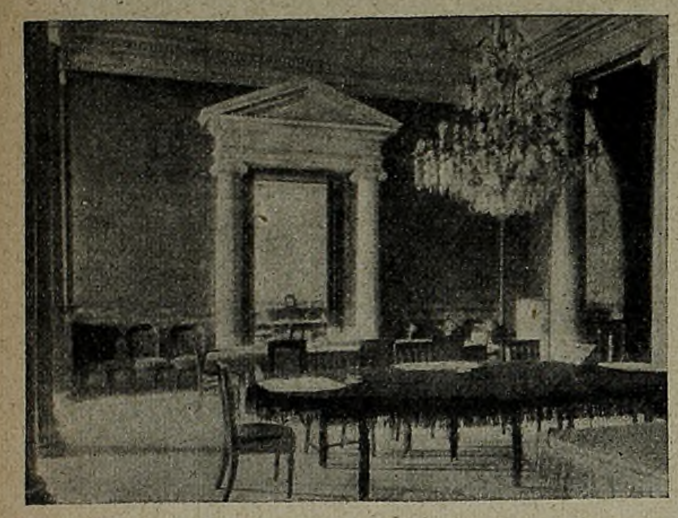
El lienzo está encuadrado por un motivo análogo al que rodea la *Aurora* de Jadin en la sala de la cantina que, entre paréntesis, es la antigua alcoba de María de Médicis.

He aquí, ahora, algunos datos retrospectivos sobre ese palacio republicano que, á través de cuatro siglos, ha conservado el nombre aristocrático de su primer propietario el duque de Piney-Luxemburgo, príncipe de Tigry, que lo hizo construir en el siglo XVII. De 1733 á 1736, el castillo sufrió importantes reparaciones.

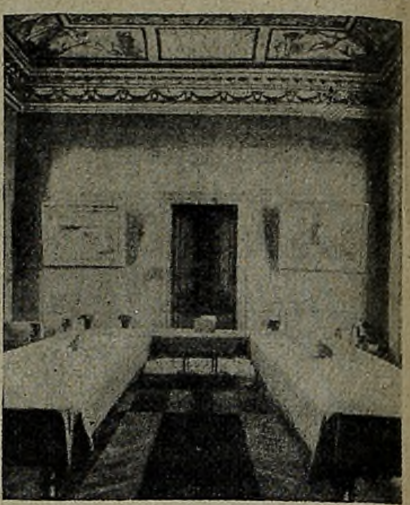


La sala de los Pasos Perdidos. Antigua sala del Trono, una de las maravillas del Palacio del Luxemburgo

Las últimas personas que lo habitaron antes de la revolución fueron la duquesa de Brünswick, reina viuda de España y, por último, el conde de Provenza, hermano de Luis XVI, á quien éste se lo dió en 1779.



La sala de las Columnas que acaba de ponerse en el estado en que la arregló Chalgrin



La sala Berthelemy, reservada á la comisión de aduanas, hoy transformada.

Siguiendo las vicisitudes de una situación distinta, el palacio de Luxemburgo se convirtió en cárcel durante la revolución. Entre sus paredes, aún doradas, abrigó huéspedes ilustres y fué antecámara de la muerte. La Ferté, de Beauharnais, de Nicolai, el general de Broglie y otros muchos, estuvieron allí encerrados.

De allí partieron para el cadalso Dantón, Camilo Desmoulins, Heraut de Séchelles y Lacroix. Siguiendo la evolución, dejó de ser cárcel el 9 termidor y el Directorio se instaló allí en 1795. Después de haber oído las protestas estoicas de los prisioneros, resonó al ruido de las fiestas dadas por Barras y la hermosa Mme. Tallien.

El 18 de brumario fué Palacio del Consulado, luego Palacio del Senado, cuando se reunía el consejo de los quinientos, hasta 1814. A la vuelta de los Borbones, Luis XVIII instaló allí la Cámara de los Pares y la tercera república á los representantes del pueblo.

No hay casa en Buenos Aires
que venda tan barato como el

Gran Bazar Solanas

2076 - SANTA FE - 2080

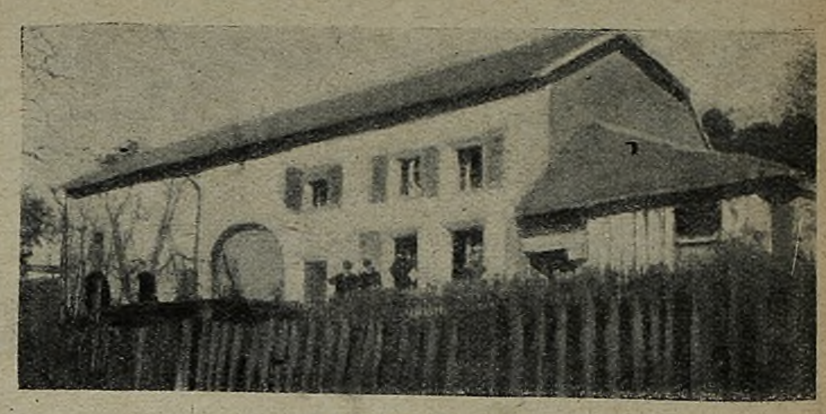
ALGUNOS PRECIOS COMO MUESTRAS

Cortinas para puerta, desde	$ 0.75
Pocillos de café con plato, 1/2 docena	» 0.75
Centros de mesa, pie metal con plato y florero	» 1.—
Juegos de mesa, 83 piezas, en varios colores	» 21.50
» de cristales, 65 piezas, guarda griega	» 20.50
» de baterías de cocina y comedor, 46 piezas	» 30.—
» de cubiertos metal blanco garantido, 84 piez.	» 27.50
» de baño enlozados, 3 piezas	» 5.—
» de lavatorio, 6 piezas, en tamaño grande	» 5.50

SE ATIENDEN PEDIDOS PARA CUALQUIER PUNTO DE LA REPÚBLICA

El misterio de los Raids-de-Rodache

En la aldea de Raids - de - Rodache, situada á 7 kilómetros de Saint - Dié, un aduanero retirado. el Sr. Aquiles Romand, originario de Ain, se casó en segundas nupcias con una aldeana de Saulcy - sur-Meurthe, en la que tuvo tres hijos. El 23 de Febrero de 1905 desaparecieron la mujer y los niños sin que hubieran vuelto á dar señales de vida. Siempre que se le interrogaba respecto á esa extraña desaparición decía haberlos visto salir aquel día sin haber vuelto á saber de ellos. Sin embargo. al cabo de más de tres años, la familia de la señora Adelina Romand y la justicia, han terminado por inquietarse seriamente y se han practicado varias investigaciones en la casa, ocupada ahora por otro inquilino. habiéndose descubierto algunas manchas, al parecer de sangre, que hacen suponer se haya cometido algún horrible crimen.



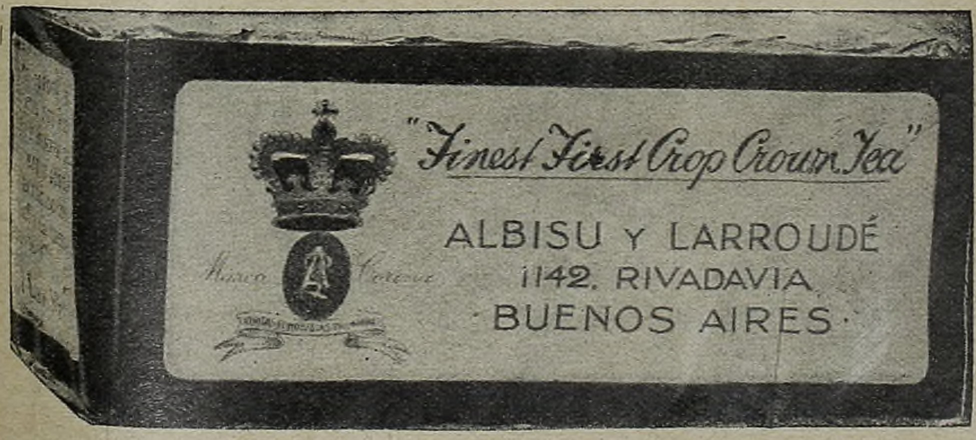
La casa Romand



La pieza del piso bajo donde se notan aún las huellas sangrientas. El cabo de pesquizas escribiendo el informe en presencia del inquilino actual.

TÉ CORONA

ESPECIAL PARA FAMILIAS

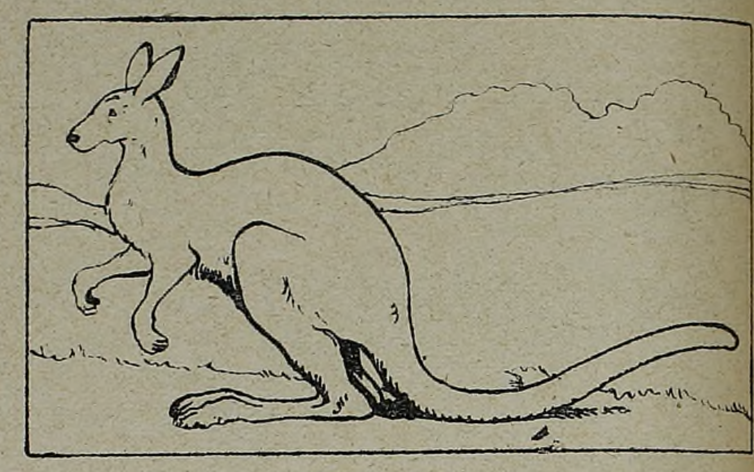


ÚNICOS INTRODUCTORES:

ALBISU & LARROUDÉ ❖ Rivadavia 1142-48



EL KANGURO Y LA ZARIGÜEYA

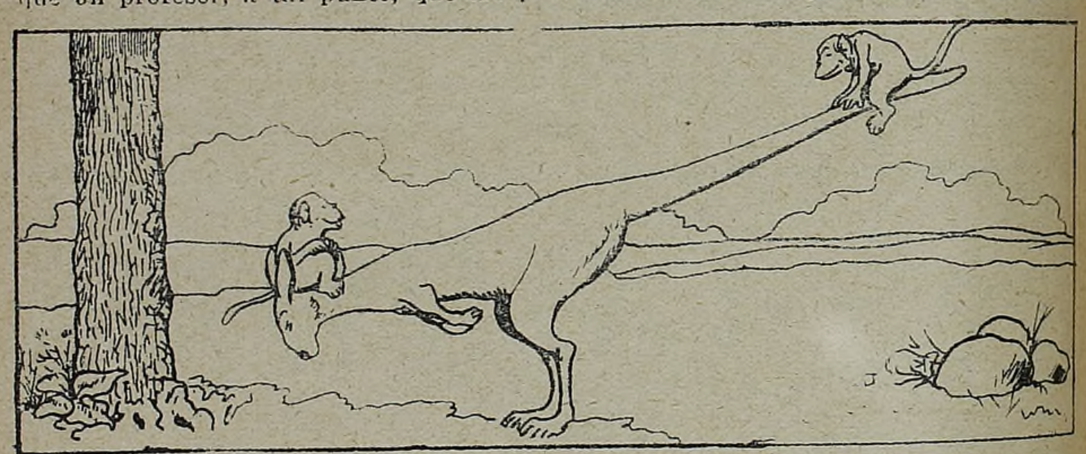

El Kanguro

El kanguro y la zarigüeya, llamada también *opossum,* son animales de la misma familia y por lo tanto, muy parecidos. No son ariscos y el hombre los aprisiona con facilidad. Ambos son más fuertes para saltar y trepar que para andar y correr, á causa de la desproporción que existe entre sus patas delanteras y las traseras.

Las hembras se distinguen de los demás animales en que tienen en el vientre una amplia cavidad, una especie de bolsa donde reciben y amamantan á sus pequeñuelos.

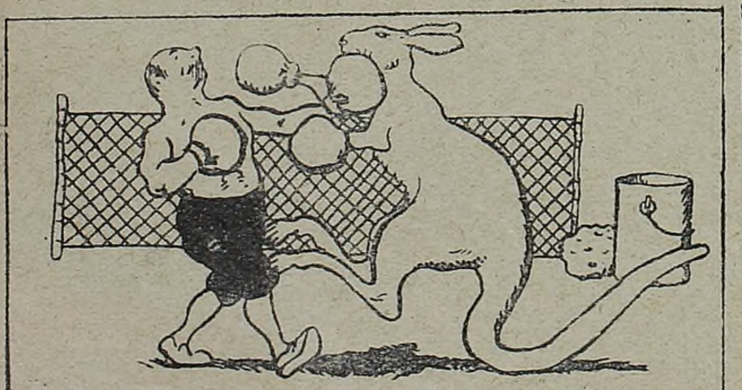
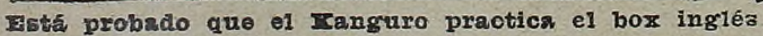
El rabo de estos animales es muy largo y usan de él como de una quinta pata. Son muy amigos de los monos á quienes suelen facilitar con frecuencia su extremidad caudal para que se diviertan los domingos jugando al columpio.

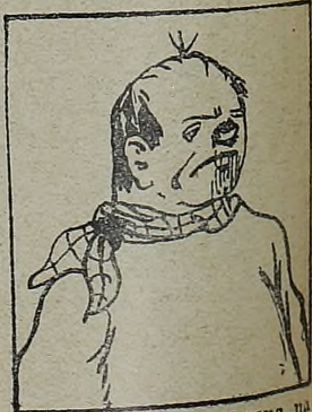
Está probado que el kanguro practica el box inglés con más arte y con más pericia que un profesor, á tal punto, que los profesionales de ese agradable deporte se han

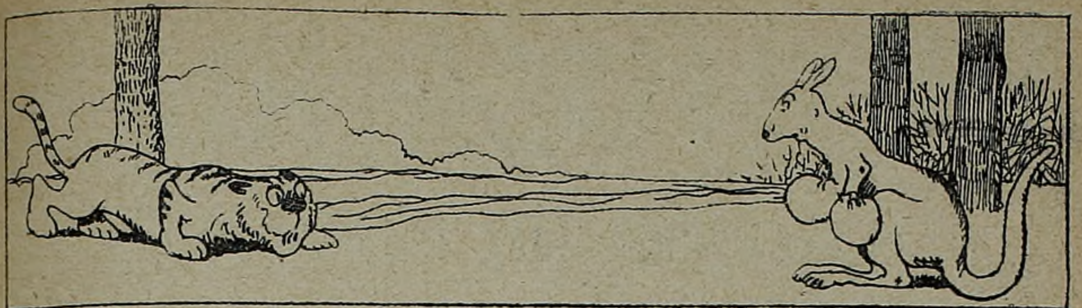

Facilita su cola á los monos los días feriados...

visto obligados á reconocer esa superioridad, á costa de alguna nariz aplastada y algunas equimosis de menor cuantía.

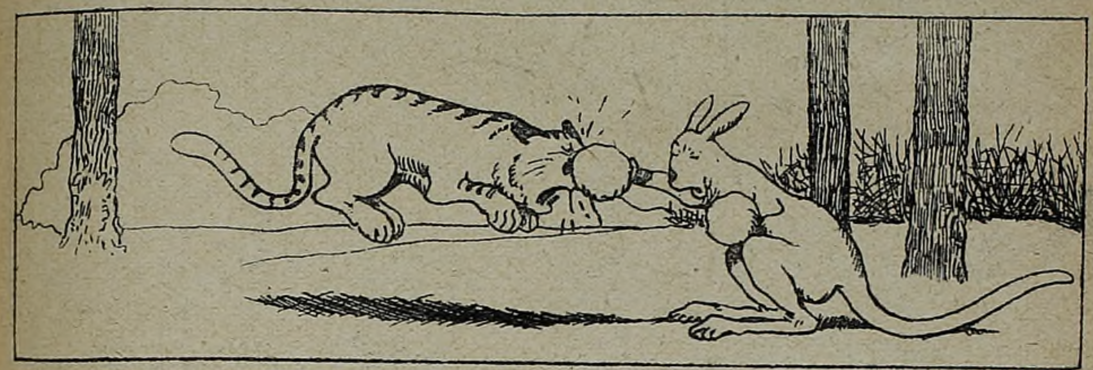
El kanguro no es malo; pero no puede sufrir que le miren mal. Confiado en su maestría en el box, no teme á los más terribles animales. Dígalo si no un tigre, que era el terror de la comarca. Este felino, pagado del temor que sólo con su pre-



Está probado que el Kanguro practica el box inglés


A costa de alguna nariz aplastada



Confiado en su maestría en el box, no teme á los más terribles animales



Recibió como aperitivo, un terrible puñetazo en las narices...

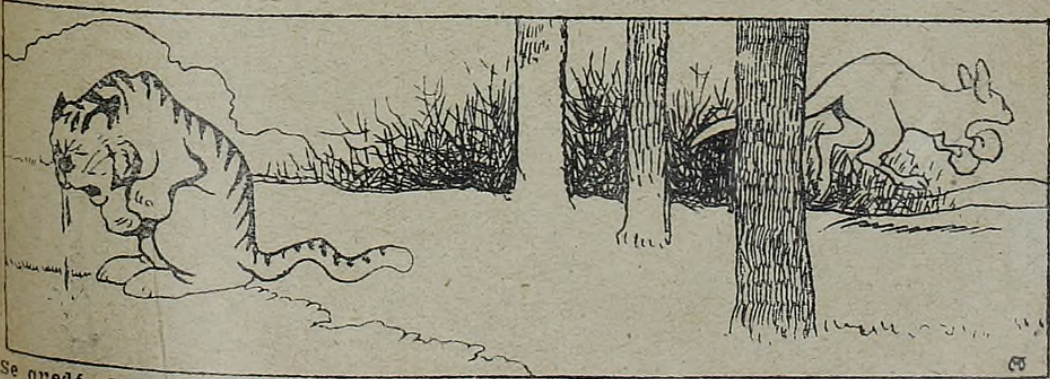
sencia ocasionaba á sus vecinos, llegó á engreirse de tal modo, que no reconocía rey ni Roque y cobraba el barato á todos los pacíficos habitantes de aquellos contornos. Un día—verdaderamente hay días fatales—pensó merendarse al tranquilo kanguro, que, precisamente en aquellos momentos se hallaba ejercitándose al box contra un árbol, con guantes de ocho onzas.

Al ver al tigre que se acercaba solapadamente, se puso en guardia, y en el preciso instante en que el felino iniciaba un salto para arrojarse sobre el confiado kanguro, recibió como aperitivo un terrible puñetazo en las narices, seguido de un formidable *swing* y de tantos mojicones, que llegó á pensar que el mundo se le venía encima. Lanzaba horribles rugidos de rabia y desesperación; pero el kanguro menudeaba los golpes con tanta ligereza y con tanta precisión, que no pudo el tigre defenderse, hasta que poco después, empezó á cansarse el kanguro y el tigre se quedó chorreando sangre mientras el vencedor se alejaba á saltitos cortos, dejando bien castigada la soberbia del engreído felino, y dicen las crónicas que desde entonces no se ha vuelto á ver al tigre por aquellos contornos.

(Continuará).



...Seguido de un "swing" y de tantos mojicones...



Se quedó chorreando sangre mientras el vencedor se alejaba á saltitos cortos

EN ITUZAINGÓ

PARTIDO DE MORÓN

á 30 minutos de la capital con 64 trenes al día y 2 líneas de tranvías eléctricos proyectados desde Plaza Mayo

REGALO

1.000.000

DE VARAS CUADRADAS

á los fumadores de mis Cigarrillos

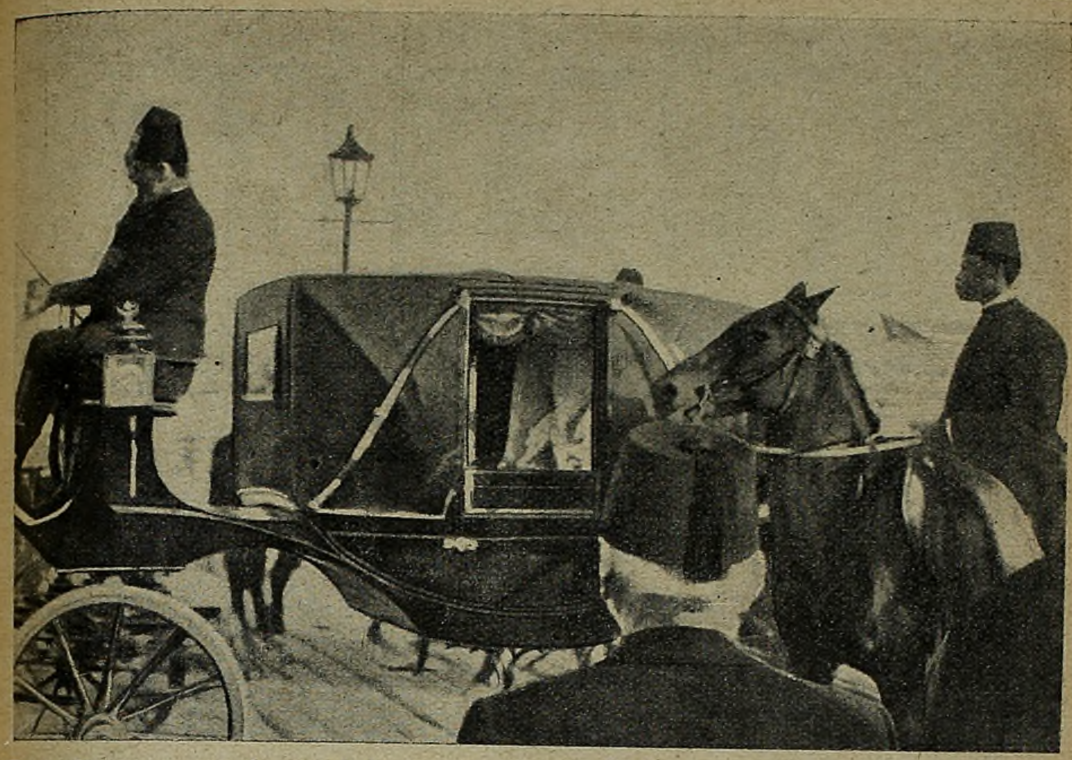
RICO TIPO

á 20, 30 y 40 cts.

EN BREVE PLANOS Y DETALLES



Balcarce 375 - J. M. ARIZA - Bs. Aires



Dos sultanas con velo en el fondo de su landó, pasando por el puente de Galata

Fiel á la tradición, el sultán Abdul Hamid se trasladó el 11 de Octubre último al pabellón de las reliquias de Mahoma, situado sobre una terraza en la punta oriental de Stambul, y que contiene el manto del Profeta, el que todos los años se expone á la veneración de los creyentes el décimoquinto día de Ramazán. Como de costumbre, las sultanas forman parte del cortejo; cuando sus carruajes escoltados por eunucos negros á caballo, atravesaron las calles de Constantinopla y el puente de Galata, el pueblo pudo verlas y como las consignas no son tan rigurosas como antes, pudieron algunas personas aproximarse á ellas lo suficiente para tomar las fotografías que reproducimos.



Cortejo de las sultanas al regreso de la mezquita, escoltadas por eunucos

JUGO DE UVAS
"RICHELIEU"



Nada mejor para las personas que sufren acidez, constipación ó dispepsia.

Gran Regularizador del Estómago

En venta en los Almacenes de la Sociedad

COOPERATIVA NACIONAL DE CONSUMOS

SUIPACHA 263 al 75

y Sucursales en LA PLATA, AVELLANEDA y SAN FERNANDO

EL PROCESO CIFARIELLO EN CAMPOBASSO

De la continuación de este dramático proceso en la corte de Assises de Campobasso se han ocupado ya los diarios en su servicio telegráfico, revelando los excesos y la falta de seriedad en los debates, sobre todo en las últimas sesiones en las que fueron oídos los testigos. Es este un proceso curioso en el que todos dirigen los debates: Cifariello pretende que los testigos digan y hagan lo que él quiere, y los testigos quieren decir y hacer lo que se les ocurre, y lo mismo sucede con los abogados. En la última audiencia, efectuada el 16 de octubre último se produjo un curioso incidente con el testigo diputado Lembo, muy amigo de Cifariello que quería declarar á su modo, y todos los asistentes se echaron á llorar ó poco menos al ver al ministerio público y al defensor del acusado, abogado Manfredi, abrazarse y besarse estrepitosamente. En esta página reproducimos algunas interesantes fotografías relacionadas con este dramático é interesante proceso, cuyo fin no está muy lejano.



La cárcel de Campobasso



Cifariello bajando del carruaje



La suegra de Cifariello



Cifariello saliendo de la cárcel para asistir á la corte de Assises

Píldoras de catramina

BERTELLI

PREMIADAS CON MEDALLA DE ORO
en las Exposiciones Médicas y de Higiene.
Son sumamente recomendadas
por muchísimas notabilidades Médicas contra las

TOSES, y los CATARROS

INFLUENCIA - TUBERCOLOSIS - BRONQUITIS
Enfermedades de las Vías Respiratorias

SE VENDEN EN TODAS LAS FARMACIAS DEL MUNDO.
Concesionarios para Argentina · Uruguay é Paraguay: Señores PERETTI & [illegible]ESTAGALLI
Buenos-Ayres y Montevideo.

He recetado siempre con buen éxito las Píldoras **CATRAMINA BERTELLI** en la curación de enfermedades de las vías respiratorias y especialmente en las bronquitis crónicas.

Dr. Andrés G. Casarino, Médico.
Buenos Aires.

Certifico que las Píldoras de **CATRAMINA BERTELLI** me han dado espléndidos resultados en los atacados de catarros bronquiales agudos y que son también toleradas muy bien por el estómago de los niños.

Dr. O. García Piñeiro, Médico.
Buenos Aires.

Me complazco en certificar que habiendo suministrado á uno de mis hijos que padecía de una tos fuertísima, las Píldoras de **CATRAMINA BERTELLI**, he obtenido óptimo resultado.

Dr. Juan A. Argerich, Médico.
Buenos Aires.

Las Píldoras de **CATRAMINA BERTELLI** son muy útiles para la tos, tanto en catarros bronquiales breves cuanto en la tuberculosis pulmonar.

Dr. Miguel Castagneto, Médico.
Buenos Aires.

Las Píldoras de **CATRAMINA BERTELLI** me han dado en mi práctica médica resultados espléndidos en los catarros bronquiales y especialmente en los de carácter crónico.

Dr. Juan A. Boeri, Médico.
Buenos Aires.

BIOFORINA LIQUIDA

DEL

Dr. Jean Ruxell, Milano (Italia)

Efecto tónico y vitalizador inmediato en casos de **debilidad general, atonía nerviosa, neurastenia, clorosis, esterilidad, impotencia y decaimiento.**

Comunícole haber usado en enfermos de debilidad, neurastenia é impotencia la **BIOFORINA LIQUIDA RUXELL** con espléndidos resultados.

Dr. Domingo Sasso, médico - Buenos Aires.

La **BIOFORINA LIQUIDA RUXELL** la he usado con éxito inmejorable en personas afectas de debilidad nerviosa.

Prof. Dr. A. Gandolfo, médico, Buenos Aires.

Contestando su atenta de la fecha respecto á los resultados de la **BIOFORINA LIQUIDA,** del Dr. Jean. Ruxell, me es sumamente grato manifestarle:
Que es uno de los mejores tónicos conocidos hasta el presente.
Que en todos los casos de debilidad general cualquiera que sea su origen, producen sorprendentes resultados.
Que los enfermos á quienes se les ha prescrito aumentan rápidamente de peso alcanzado á 4, 6 y 8 kilogramos durante el primer mes de tratamiento.

Dr. V. Gallastegui, Médico del Hospital de Misericordia. Catedrático de Toxicología de la Facultad de Química y Farmacia.
La Plata.

La **BIOFORINA LIQUIDA** del Dr. Jean Ruxell me está dando óptimos resultados en todos los casos en que la he recetado desde que usted me la hizo conocer.
Opino que es uno de los mejores reconstituyentes, pues reune á sus buenas cualidades terapéuticas la facilidad de su suministración particularmente para señoras y niños.
Por tales motivos seguiré indicándolo en modo especial á todos los convalecientes, los anémicos y los neurasténicos.

Dr. C. Allievo, Médico.
Buenos Aires.

Único Introductor: JOSÉ PERETTI

BUENOS AIRES - MONTEVIDEO

Las últimas excavaciones en el Foro Romano

Una de las excavaciones más importantes para los que se interesan por el arte, es la que ha puesto al descubierto la basílica Emilia.

La historia nos había dado algunas interesantes noticias respecto á este monumento y por ella sabíamos que fué fundado en el año 575 de Roma (117 a. J.) por el censor Fulvio Nobiliare, compañero de Emilio Lepido, detrás de las *Tabernae novae ó argentariae* (establecimientos nuevos de orífices), y que su primer nombre fué el de Fulvia.



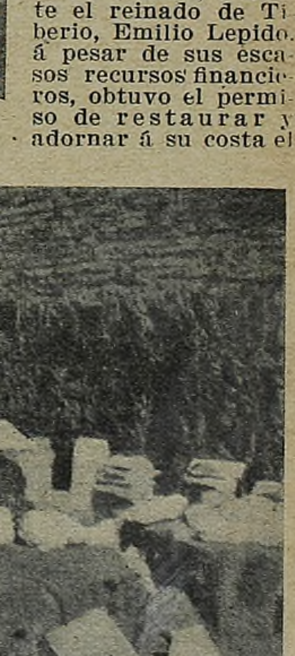
La inscripción Augusta

El censor Cornelio Escipion Nasica estableció en 159 antes de Jesucristo, una clepsidra de agua. Emilio Lepido, durante su consulado, en 78 a. J., parece que la restauró, adornándola con imágenes de sus antepasados, y algunos dicen que la reconstruyó por completo. También la reconstruyó Emilio Pablo, hijo del anterior, quien para ello recibió del César, sobre el botin de oro de las Galias, 1500 talentos, acto político del gran conquistador para captarse las simpatías de los que se habían mostrado hostiles á su política. Cicerón escribe á Attico llamando á la basílica monumento grato al pueblo y glorioso para el que lo hizo construír. La ensalzan también Plutarco y Appiano y los autores de la época la llaman la *basílica Paulli:* basílica Paulina ó de Pablo. Terminada el 34 a. J., bajo el consulado y por empeño de Pablo Emilio, hijo de Emilio Pablo, fué destruida por un incendio veinte años después (14 a. J.) y reconstruída nuevamente por Augusto y por algunos miembros y amigos de la familia *Aemilia.*

Por último, durante el reinado de Tiberio, Emilio Lepido, á pesar de sus escasos recursos financieros, obtuvo el permiso de restaurar y adornar á su costa el



Durante los trabajos de excavación



Los trabajos artísticos en una de las "tabernae"

(Sigue en la pág. 39).

Si piensa comprar Piano acuérdese del Piano que todos pueden tocar.



El PIANO ANGELUS

es un instrumento muy superior en cuanto á sus voces, bellezas, resonancia, etc., etc. Es un precioso mueble y sirve como piano de salón, de estudio, ó de concierto.

Además tiene lo que ningún otro piano del mundo y es que en si mismo encierra el admirable

PIANISTA ANGELUS

pudiendo por lo tanto ser tocado á mano por los que saben música y automáticamente por los que la desconocen.

Dos instrumentos por el precio de uno

Pidan nuestro artístico folleto **Ventas á plazos**

CASA FURZE

FLORIDA 431 BUENOS AIRES

glorioso monumento de sus abuelos. A principios del siglo VI fué otra vez destruída por un incendio cuando ya, como otros monumentos del Foro, había sido saqueada, porque, en el año 386, Valentiniano y Teodosio habían donado á la basílica de San Pablo 24 columnas de mármol frigio sacadas de aquel monumento que Plinio había mencionado como admirable y que lo convertían en una de las más magníficas fábricas de Roma.

Petronio Máximo, prefecto de Roma, empezó una restauración, ó construyó, por lo menos, un pórtico que completó Teodorico. En los regionarios se halla mencionada la basílica *Paulli* hasta que se produjo su total destrucción en el incendio que, en el saqueo de Roma de Roberto el Guiscardo, arruinó en 1084 gran parte de la ciudad.

Se sabía que en el espacio comprendido entre la Curia ó Senado y el templo de Antonino y Faustina, y que los dibujantes del quinientos llamaron *Foro Boario*, debía existir un vasto edificio de sorprendente belleza. Se sabía que había existido hasta el siglo XV, cuando se emplearon sus restos para restauraciones y construcciones varias, y especialmente de Bramante, en los años 1503 y 1504, para la construcción del palacio del cardenal de Corneto (luego palacio Giraud y, actualmente, Torlonia) en la plaza Scossacavalli, cerca de San Pedro en el Vaticano.

Así estaban las cosas cuando Santiago Boni, que demolió, en 1899, las casas que comprendían aquella área, adosándose al antiguo Senado ó *Curia* (hoy iglesia de San Adrián), y al templo de Antonino y Faustina (actual iglesia de San Lorenzo en Miranda), empezó á atacar vigorosamente el altísimo terraplén que las sostenía. Fué un trabajo gigantesco—el más colosal de los emprendidos en el Foro—é interesante en sumo grado, por los numerosos descubrimientos que diariamente se hacían. Las excavaciones se llevaron hacia la *Vía Sacra* y el pabellón de Venus Cloacina—venerado monumento



Construcción medioeval en excavación, en la que se encuentran fragmentos de estatuas

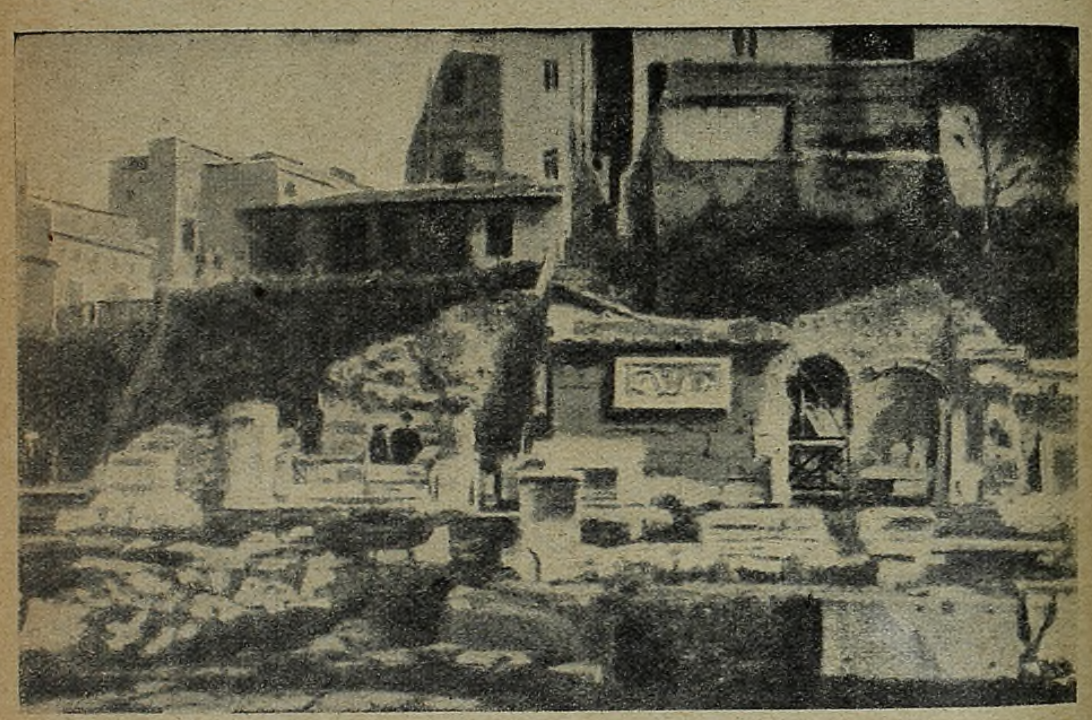
de la época que siguió á la paz entre Rómulo y Tacio—y á fines de 1901, quedó al descubierto la basílica Emilia.

Ahora puede apreciarse en todo su esplendor aquella maravilla del arte del primer imperio, si bien no ha sido aun desenterrada por completo.

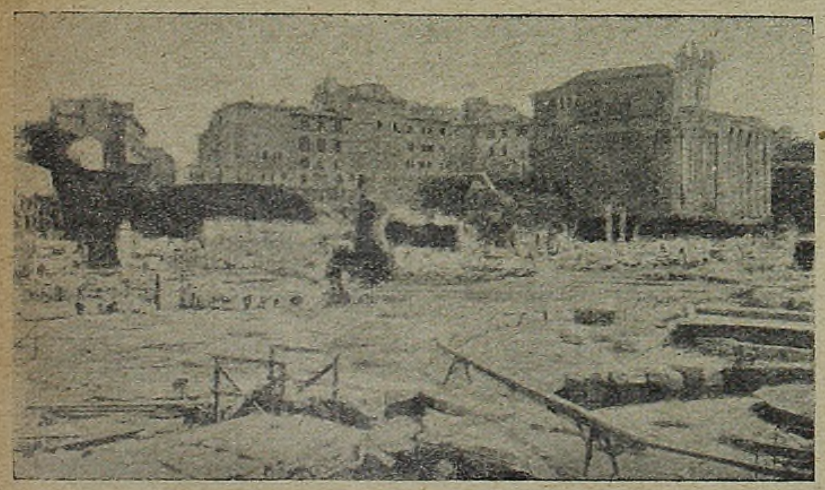
Pesaba sobre ella un alto terraplén sobre el que se alzaban tres casas y un jardín, y aunque el pórtico estaba completamente libre, el aula ó interior de la basílica estaba cubierta y escondida en su mayor parte. Un inglés, Mr. Philips, hizo una donación de cien mil liras para la expropiación de las casas construídas sobre el terraplén y como esa suma, distribuída sin restricciones ni regateos, bastó ampliamente para el objeto que había sido donada, después de las tramitaciones correspondientes, empezó la demolición de aquellos edificios.



La Basílica Emilia antes de las últimas excavaciones

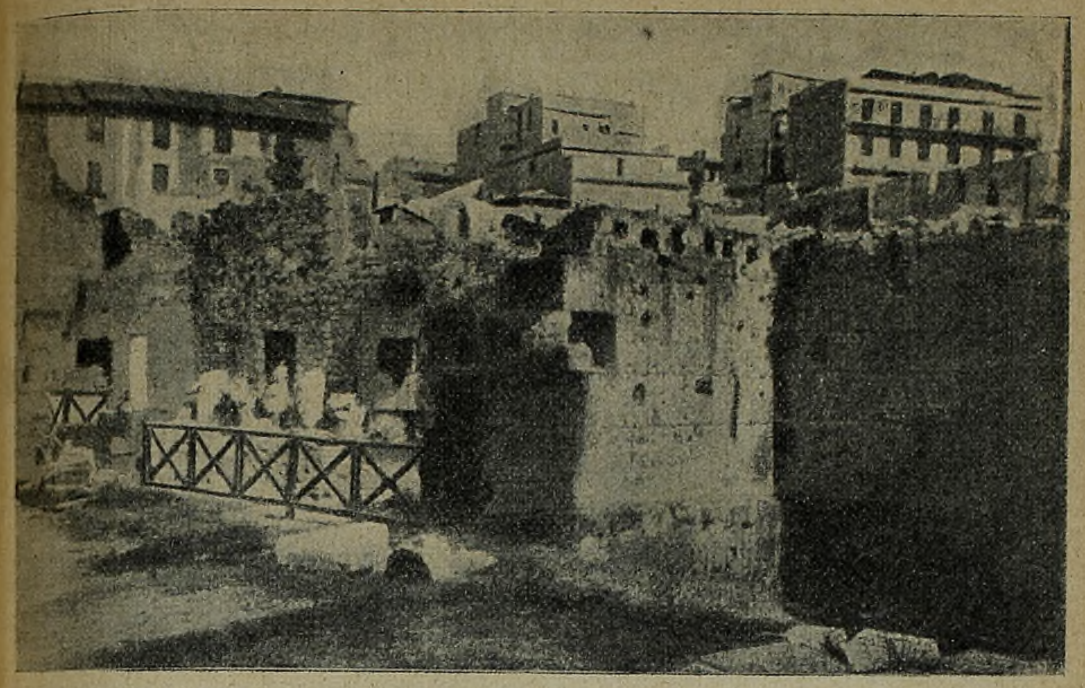


Otra vista de la Basílica antes de las excavaciones definitivas



La mayor parte del frente de la Basílica Emilia

Inicióse después el ataque al terraplén y, como podrán juzgar nuestros lectores, la excavación está bastante adelantada. Se trata, como se ve en las fotografías que reproducimos, de una grande excavación, de la excavación ar-



Las "tabernae argentariae" con fragmentos de estatuas

queológica en gran escala, y á medida que ésta adelanta, se van hallando fragmentos de estatuas, inscripciones y una construcción del templo de Teodorico.

Teniendo en cuenta las excavaciones hechas y lo que queda aún por hacer, puede asegurarse que es este el mayor trabajo que de esa naturaleza se ha efectuado en el Foro Romano.

Los trabajos adelantan y pronto se restituirán á la admiración del mundo quién sabe cuántas memorias históricas y cuantos nuevos y maravillosos ejemplos de aquel arte exquisito que hizo inmortal el siglo de Augusto y de Tiberio—y que podrán servir de modelos en los institutos de arte—y la divina fábrica de la *gens aemilia*.

LA MANERA DE PROLONGAR LA VIDA ES CONSEGUIR

UNA BUENA DIGESTION

poniendo el organismo en condiciones de resistencia para evitar y curar las enfermedades crónicas.

La integridad

ESTOMACAL

se consigue tomando el **"STOMALIX" de Saiz de Carlos**, medicamento conocido y recetado hoy por los médicos más notables de las cinco partes del mundo, porque con su uso desaparecen **la dispepsia, la inapetencia, el dolor, la acedia, los vómitos y el enflaquecimiento** producido en la mayoría de los casos por las malas digestiones que dificultan **la asimilación y nutrición, siendo utilísimo para curar las**

DIARREAS

agudas y crónicas, lo mismo del niño, desde su más tierna edad y en la época del destete, que del adulto, pues es siempre inofensivo.

De venta: Farmacias y Droguerías

DEPÓSITO: BERETERVIDE Y CIA.—PIEDRAS 170

BUENOS AIRES

ARTÍCULOS DE PUNTO

PARA

Señoras, Hombres Niñas y Niños



PRECIOS DE SALDO

Medias cortas, color cuero, clase especial, para niños de 4 á 12 años, el par . . . . **$ 0.60**

Medias negras francesas, de puro hilo, rica clase, para niños de 4 á 12 años, el par . . . . **$ 0.30**

Medias negras caladas, muy buena clase, para señoras, el par . . . . **$ 0.70**

Medias negras, clase especial, para señoras, el par . . . . **$ 0.65**

Medias caladas para señoras, colores de moda, clase fina, el par . . . . **$ 1.20**

Medias negras, muy buena clase, para hombres, el par . . . . . **$ 0.45**

Medias fondo negro con lindos dibujos de color, para hombres, el par . . . . **$ 1.—**

Medias color cuero, con lindos dibujos de fantasía, para hombres, el par . . . . **$ 1.10**

Camisetas punto tricot, con lindos bordados de crochet, sin mangas, para señoras, lindos colores . . . . **$ 1.15**

Corpiños de punto tricot, buena clase, con puntilla crochet, blancos . . . . **$ 1.45**

Camisetas crudas para hombres, clase muy buena . . . . **$ 1.40**

Camisetas de algodón rayadas de clase muy fina, colores rayados, para hombres . . . . **$ 2.—**

Camisetas para niños, clase especial, en lindos colores de fantasía . . . . **$ 1.90**

Pañuelos blancos con guarda de color, buena clase, para señoras, la docena . . . . **$ 1.60**

Pañuelos blancos vainillados, clase especial, para hombres, la docena . . . . **$ 3.60**

TIENDA SAN JUAN

Alsina y Piedras
Buenos Aires

LA RESTAURACION DE "LA CENA" DE LEONARDO DE VINCI

La famosa pintura "La Cena", de Leonardo de Vinci, existente en el refectorio del Convento de las Gracias, en Milán, ha sido restaurada, ó mejor dicho, salvada de la destrucción, por el profesor Luis Cavenaghi. Desde hace mucho tiempo la pintura se encontraba en mal estado, por la humedad del muro y por lo que sufrió con las invasiones de las guerras, etc.; hace poco, se daba por completamente perdida, hasta el punto



El profesor Luis Cavenaghi

de que inspiró á Gabriel d'Annunzio su "Oda por la muerte de una obra maestra". Al modesto é inteligente profesor Cavenaghi se debe la resurrección de esa obra que difunde todavía el encanto que el artista le imprimiera. Actualmente se piensa en resguardarla, poniendo una vidriera entre ella y el público.

El trabajo efectuado por el profesor Cavenaghi es notable desde todos los los puntos de vista.



"La Cena" de Leonardo de Vinci, como estaba antes de la restauración por el profesor Cavenaghi



El profesor Luis Cavenaghi trabajando en la pintura de Leonardo de Vinci

NO TIENE RIVAL
en el mundo el cacao

van Houten's

por su exquisita fragancia, superior calidad y

ECONOMÍA EN EL USO.

PEDID EN TODAS PARTES UNA LATA DE MUESTRA GRATIS.

Banco Español del Río de la Plata

Reconquista 200, esq. Cangallo

Capital suscripto	**$ 50.000.000.00 c/l**
Capital realizado	**» 38.030.360.00 »**
Fondo de reserva y previsión	**» 8,396.402.21 »**
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva	**» 2.292.410.00 »**

Sucursales: Madrid, Paris, Londres, Génova, Montevideo, Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Mendoza, San Juan, Tucumán, Córdoba, San Nicolás, Santa Fe, Mercedes (Buenos Aires), Salta, Once de Setiembre (Pueyrredón 183), Boca del Riachuelo (Almirante Brown 1422) y Barracas al Norte (Avenida Vieytes 1926). Corresponsales en Europa, Asia, Africa, Oceanía, Américas del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés

ABONA	*M/n.*	*O/s*
A 30 dias	1 1/2 %	1 1/2 %
A 60 dias	2 1/2 »	2 1/2 »
A 90 dias	3 1/2 »	3 1/2 »
A 6 meses	4 »	4 »
A 1 año	4 1/2 »	4 1/2 »
A 2 años	5 »	5 »
A 3 años	5 1/2 »	5 1/2 »
A 4 años	6 »	6 »
Depósitos á premio con libreta, desde $ 10 c/l hasta 10.000 $, después de los 60 dias	4 »	

COBRA		
En cuenta corriente en oro moneda leg.		8 »
Descuento general		convencional

Buenos Aires, 1º. Octubre de 1908.

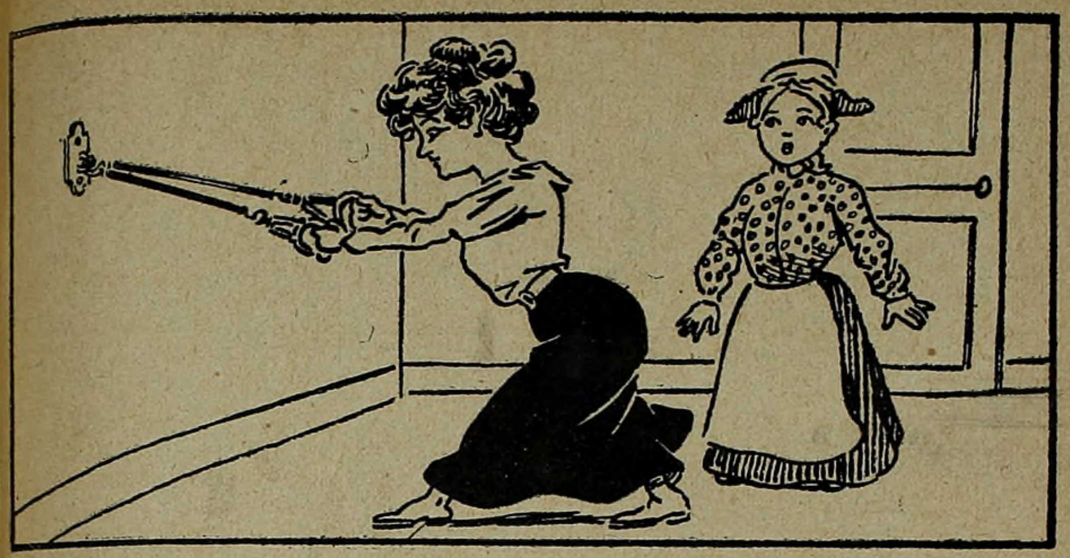
JORGE A. MITCHELL, GERENTE

LONGINES

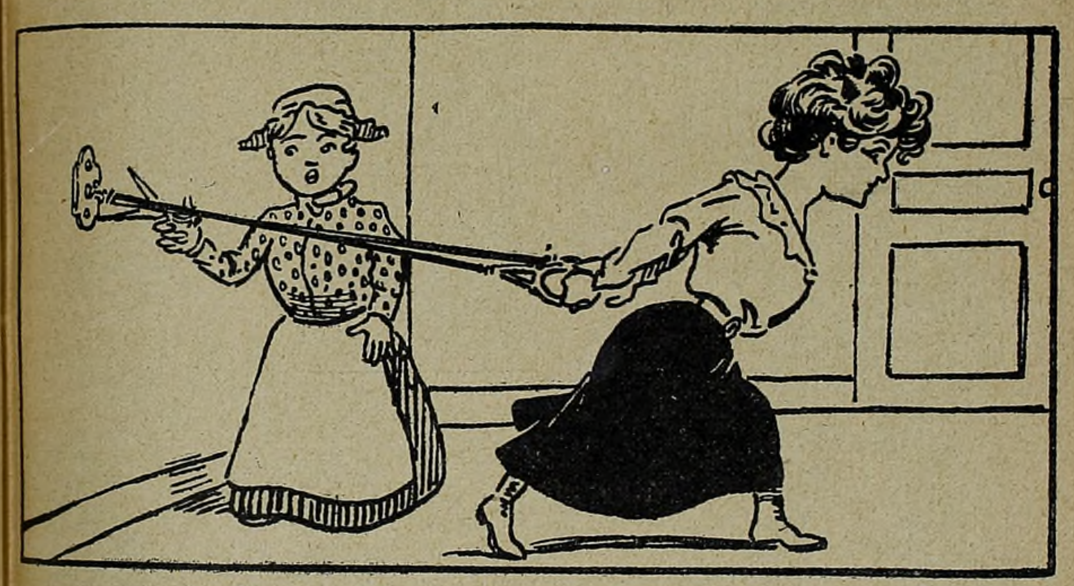
ES EL
MEJOR RELOJ

EN VENTA
EN TODAS LAS RELOJERIAS

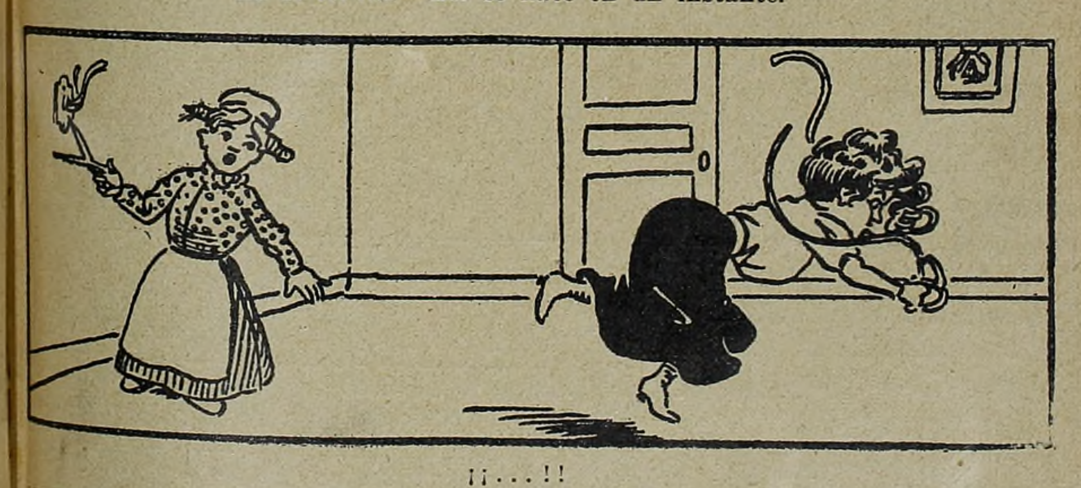
Una muchacha servicial



La sirvienta recién venida.—Señorita, de esa manera no va á conseguir nada.
La señorita.—¿Cómo no? ¡Ya se ve que conseguiré lo que me propongo!



La sirvienta.—Así se hace en un instante.



¡¡...!!

LOCION LUBIN PARIS ENIGMA



SURTIDO COMPLETO PAR

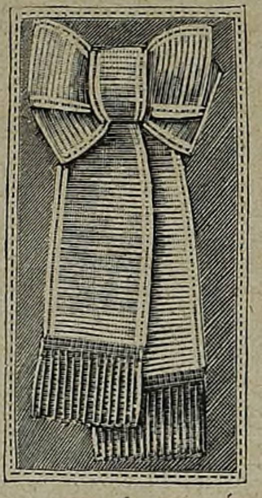


19 **Traje** Ceremonia 1ª Comunión, de rico casimir negro y azul, última creación. Años 10 á 12.
Precio:........................ **18.50**

21 **Traje** Ceremonia 1ª Comunión, linda sarga azul ó negra, vista de seda, bombacha inglesa. Años 10 á 12. Precio.................. **27.—**

23 **Traje** de Smoking en casimir negro, clase extra, cuello y vista de seda

Años	10 y 11	12 y 13
Precios	**30.—**	**32.—**



Moños para primera comunión, en falla de seda blanca, con fleco de metal ó de cordoné de seda.
4.—, 3.25, 2.75 y **1.90**



Moños batista blanca varios modelos, 0.70 y **$ 0.50**

95 **Camisas** madapo
vista de hilo, sin c
llo, con puños.
del 28 al 32.......
del 33 al 36.......



103 **Botín** con cartera, charol f
cés y mate.

Núm.	33	34	35	36
Precio:	**8.70**	**9.20**	**9 70**	**10.20**

113 **Zapato** abotinado, cabritilla negra.

Núm.	33	34	35	36	3
Precio:	**7.60**	**7.90**	**8.20**	**8.50**	**8.**

Medias algodón francés negro ó cuero, calidad para niños de 10 á 12 años.
El par.................................. **1.30 y**

Medias hilo escocia negro ó cuero para niños de 12 años
El par.................................. **2**

79 **Canotier** de paja fina, varios gustos para niño 10 á 15 años
Cada uno.................................. **1.95 y 1**

MEXICO

BUENOS-AIRES

1.ª COMUNION



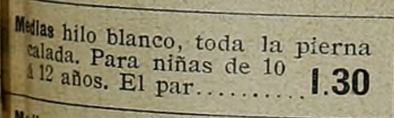
Abanicos para NIÑAS para Comunión 3.75 y 2.25

Limosneras para primera Comunión en moaré y en falla de seda blanca 7.50, 5.–, 4.– y **3.50**



Estuches imitación cuero interior raso, conteniendo 1 libro misa marfilina y 1 rosario para comunión. Precios 4.75, 4.25, 3.50 y **2.90**

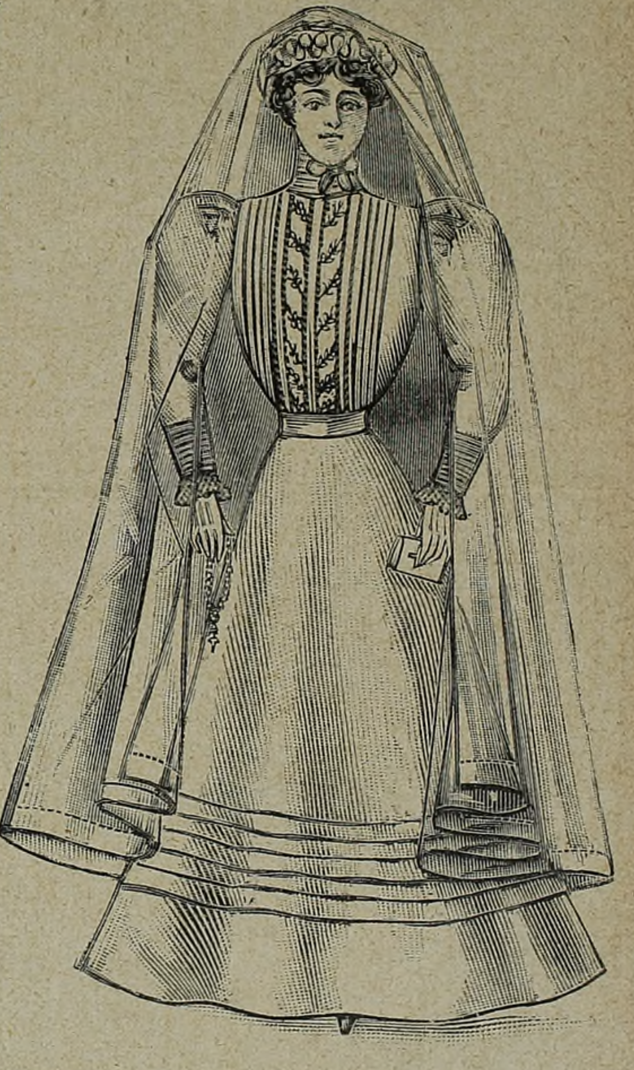
Rosarios nácar, montura plata y plata vieja. Precios 3.50, 2.75 y **2.90**



Medias hilo blanco, toda la pierna calada. Para niñas de 10 á 12 años. El par **1.30**

Medias hilo escocia blanco, malla fina, 1/2 pierna calada (con forma), para niñas de 10 á 12 años. El par **1.20**

Catálogo General de las NOVEDADES de VERANO SE REMITE GRATIS



40 **Vestido** de muselina para primera Comunión, alforzado, adornado con aplicaciones, forrado de cambray. Sin el velo. Precio **25.–**

41 **Vestido** de Voile de lana blanco, para primera Comunión, alforzado, canesú con aplicaciones, forrado de cambray. Sin el velo. Precio **32.–**

Zapatos Guillermina, cabritilla blanca especial para primera Comunión. Precio **5.50**

Guantes cabritilla blanca para primera Comunión. El par **2.75**

Guantes cortos hilo de Escocia blanco para primera Comunión. El par 1.25 y **0.90**

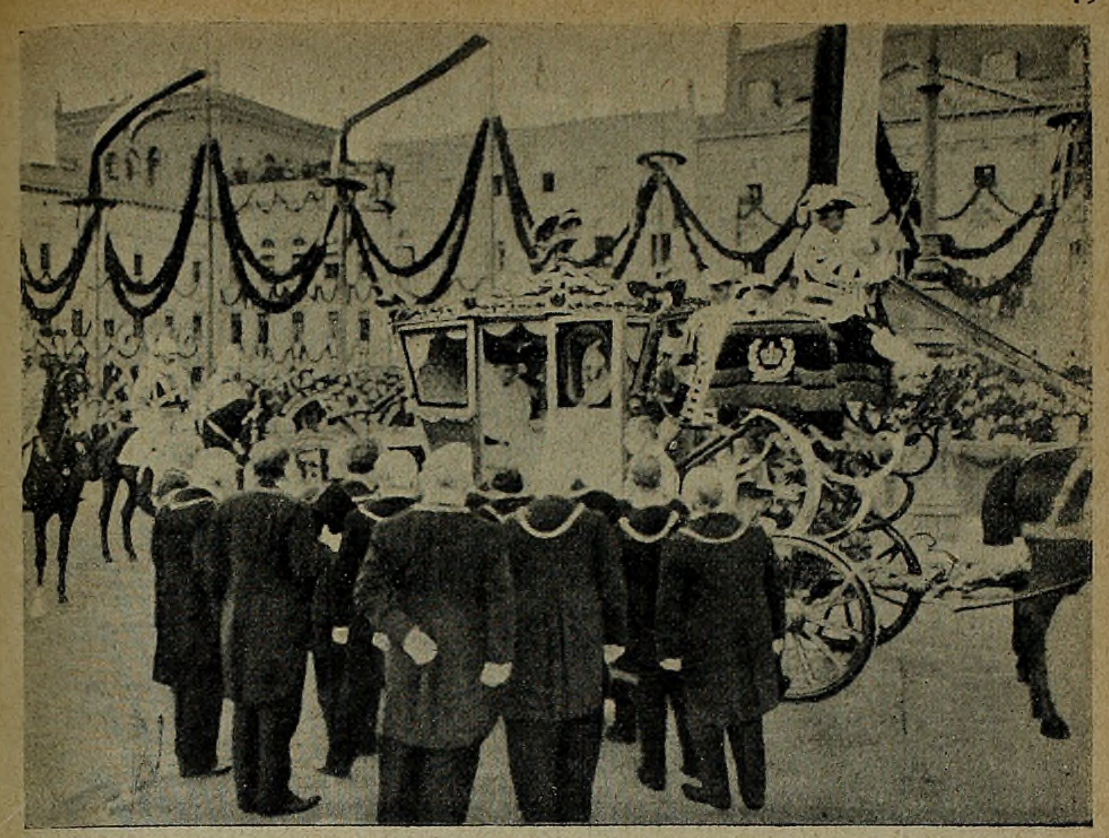
EL CASAMIENTO DEL CUARTO HIJO DEL EMPERADOR



Guillermo II ante el palacio de Bellevue, hace pasar á la novia por delante de la compañía de honor del 2.º regimiento de la guardia á pie. Detrás del emperador van: el príncipe Eitel Federico, el príncipe heredero Guillermo, el novio, príncipe Augusto Guillermo y el príncipe Adalberto.

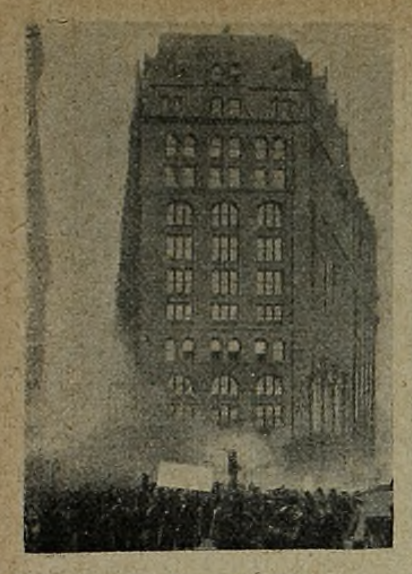


La recepción de la princesa Alejandra Victoria por el burgomaestre de Berlín, en la Plaza de París



El saludo del burgomaestre Kirschner. Junto á la novia está la princesa heredera Cecilia

El Odol es el primero, y el único dentífrico que ejerce su acción antiséptica y refrescante no sólo durante los pocos momentos en que se aplica, sino continuadamente por horas enteras después.



Escena de la elección en Nueva York. Multitud con banderas en manifestación por las calles.

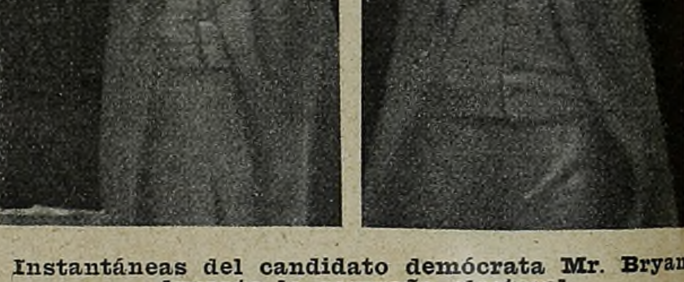


Una multitud del Sur escuchando al candidato republicano Mr. Taft, durante la campaña electoral



El candidato electo Mr. Taft, dirigiendo la palabra á sus electores.





Instantáneas del candidato demócrata Mr. Bryan, durante la campaña electoral

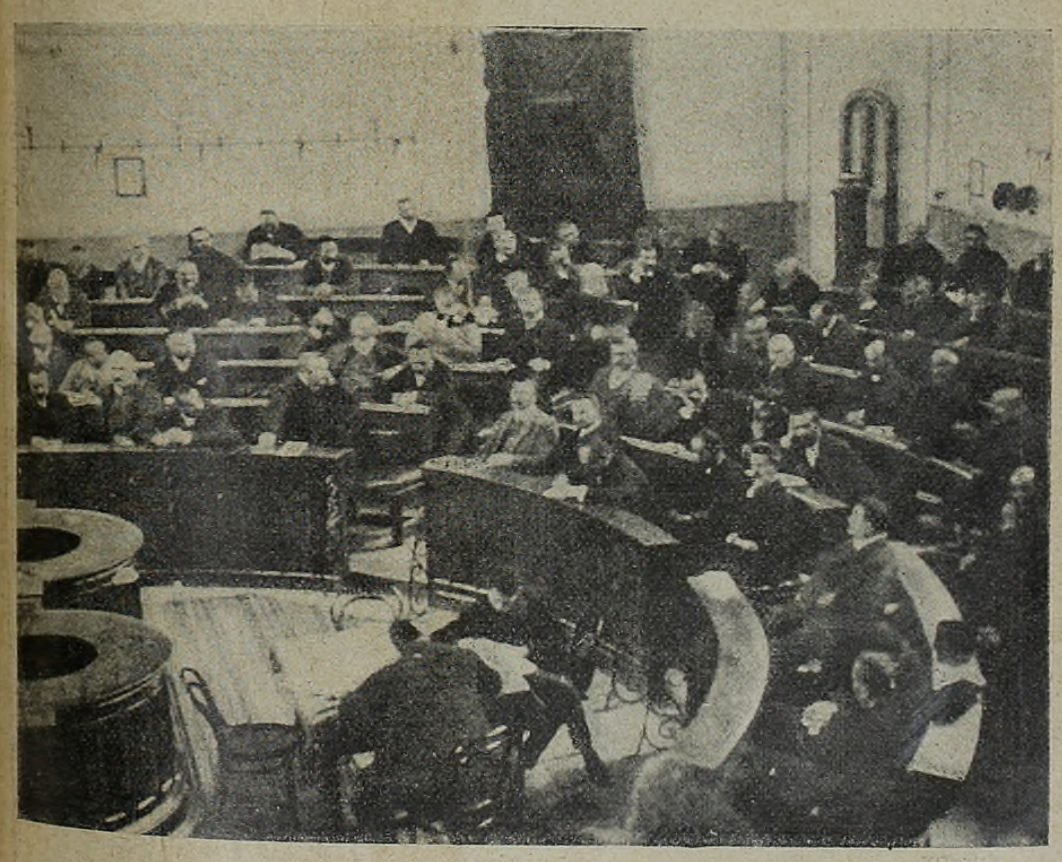


Un tren electoral en los Estados Unidos. Media hora de parada y discursos

LA VOTACION DE UN CREDITO EXTRAORDINARIO PARA GASTOS DE GUERRA



Sesión de la Skupchtina en que se han votado 3.200.000 pesos oro para gastos de guerra



Durante la sesión



El proceso de las sufragistas. Mr. Curtis Bennet escuchando á las procesadas.



Miss Pankhurst en el banco de los acusados. (A la derecha Mrs. Drummond y Mrs. Pankhurst).

Las sufragistas Mrs. y Miss Pankhurst con su compañera Mrs. Drúmmond, procesadas á causa de los pasados desórdenes, fueron condenadas en Bow Street por el magistrado Mr. Curtis Bennet, la primera y la última á tres meses de prisión, y la señorita, á diez semanas de la misma pena.



Mr. John Burns, pronunciando su discurso sobre los desocupados, con motivo del corte del primer césped en el depósito de New Island Barn, Molesey.

—John Burns, el especialista en las cuestiones del trabajo, ha manifestado sus ideas sobre los obreros sin ocupación, aconsejando iniciar obras públicas. Uno de los grabados representa una escena en los tribunales donde el procurador de la ciudad, de acuerdo con ciertas tradiciones, entregó á la corte seis herraduras y 61 clavos, realizando otros actos curiosos. Se trataba de eximir de un censo á dos propiedades.

—En Southport se incendió el Jardín Zoológico, destruyéndose una construcción de madera y pereciendo unos 30



Ceremonia original en un tribunal

animales; entre ellos se encontraban dos elefantes, un bisonte, una cebra, un dromedario y un camello.

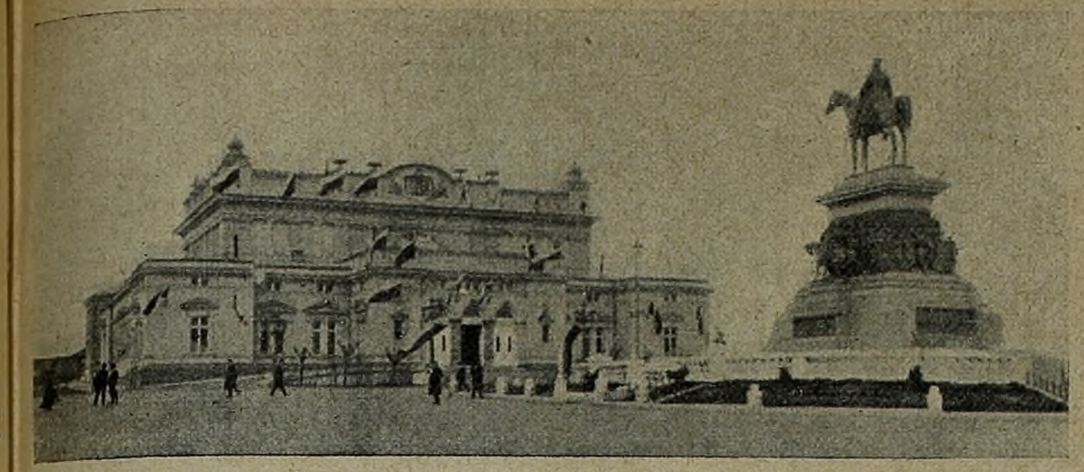
—El embajador norteamericano Mr. Whitelaw Reid, inauguró en Bath una lápida colocada en la casa que habitó Edmundo Burke, el q[illegible] según Macauley, fué "el hombre más grande de su tiempo".



El incendio del Zoo en Southport. Los restos de la casa destruída por el fuego.



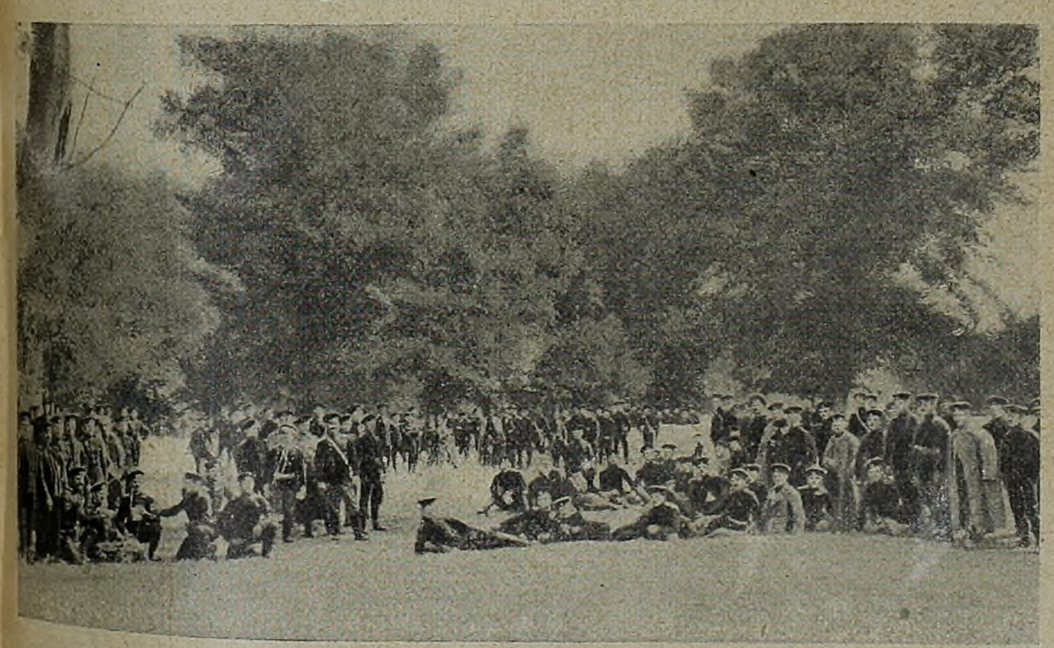
Mr. Whitelaw Reid, embajador norteamericano en Inglaterra, inaugurando una lápida al publicista y orador Edmundo Burke, en Bath.



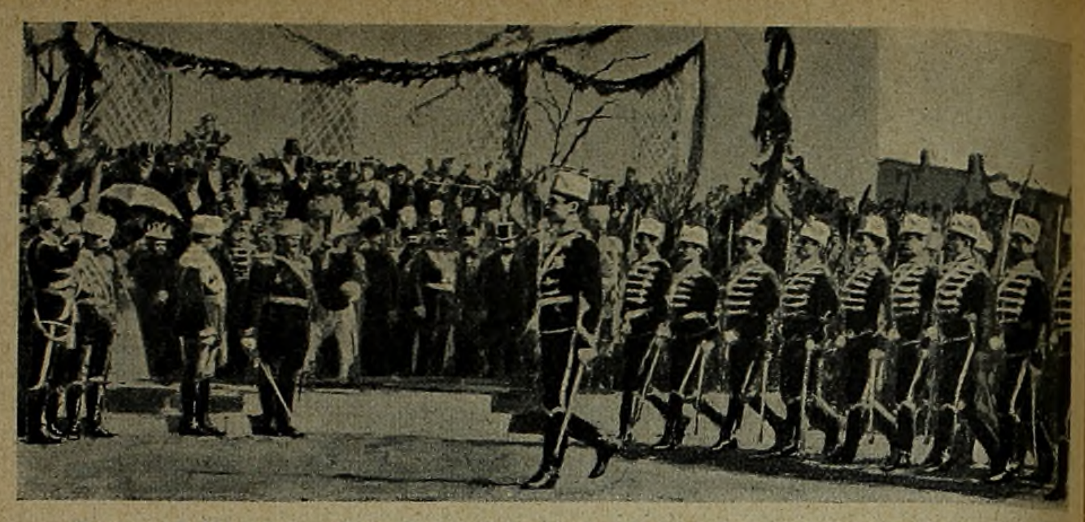
Sofía (Bulgaria). — Palacio de la Sobranje (Parlamento)



El palacio de los zares en Sofía



Concentración de tropas búlgaras en Sofía



Tropas búlgaras. — Desfile pie á tierra de un regimiento de caballería de la guardia



Tipos populares búlgaros



Tipos populares macedónicos



Tropas servias. — Jefes y oficiales de diversas armas y cuerpos del ejército



Tropas rumanas. — El 6.º regimiento de Rosiori

Atenas. — Un regimiento de infantería atravesando la plaza de la Constitución

SENSACIONAL **1.000.000** SENSACIONAL

$ m/n.

Un millon de pesos en mercaderías tiene la tienda A LA CIUDAD DE PEKIN para liquidar en beneficio de sus clientes como regalo de fin de año.



Padres, madres de familia

APROVECHAD

pues para todos hay

No pierdan la oportunidad de comprar un lindo traje, un corte de vestido, un juego de mantelería, una pollera, bramantes, toallas, medias, un lote de ropa blanca, un ajuar, en fin, un mundo de mercadería por casi nada.

Es una verdadera y única lotería en la que gana todo el que compra.

¡¡Colosal lote de Sombreros, Flores y Plumas casi regalado!!

Tomen nota, pichincheros

Una vez liquidadas todas las existencias, se harán grandes reformas en el local y se establecerá un nuevo sistema de venta con ventajas prácticas para el público.

¡¡¡A comprar pues, á la gran tienda

A LA CIUDAD DE PEKIN!!!

Carlos Pellegrini 700, esq. Viamonte.

Nota Importante: Para las Señoras de las provincias que quieran vestir elegantemente recomendamos esta importante tienda única en su ramo que cuenta con un taller de confección dirigido por modistas afamadas para trajes de fantasía, baile, teatro y casamientos, como igualmente sastres competentes para la confección del traje Tailleur que es tan práctico y está tan en boga.

No se olviden de pedir muestras y presupuestos que no se arrepentirán.

Julian Parra

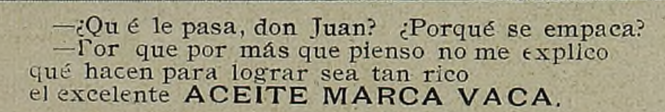


Gente del pueblo leyendo la declaración de independencia en Tirnova

Tropas turcas. — Cuadro de un batallón de infantería

El aceite de oliva más fino que se introduce en el país es el

ACEITE MARCA "VACA"



ÚNICOS AGENTES:

MARTÍ H^NOS^



Victoria 1097-99
BUENOS AIRES



ÚNICOS INTRODUCTORES DE LAS

Exquisitas Sardinas, MARCA VACA
Pimientos morrones, »
Puré de tomates, »
Cognac Jerez, »



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

EUSTAQUIO PELLICER

Año V | Buenos Aires, 28 de Noviembre de 1908 | Núm. 211

El costo de un atentado

—¿Qué le trae por aquí, coronel?

—Venía á mostrarle la cuenta que me acaban de pasar por lo del 25 de enero.

—¡A ver! ¡A ver!... ¡¡Seiscientos pesos!! ¿No le dije que le iba á salir baratísimo? Por seiscientos pesos más hubiera podido fusilarlos.

Charlas del pebete



El despacho núm. 9 ha llegado á constituir la preocupación de todos los que se ocupan en la benéfica tarea de salvar al país, ya desde las poltronas ministeriales ó la casa de las goteras, ya desde las redacciones de los diarios ó las mesillas de las confiterías.

A fuerza de oir hablar del tal despacho sin explicarse lo que es, han llegado á figurarse algunos hombres sencillos, á la par que analfabetos, que se trata de un reclamo ingenioso y á lo mejor se tropiezan con un amigo y le preguntan:

—Oye, tú que sabes donde lo venden de pura uva ¿no podrás decirme dónde está ese despacho núm. 9 de que se hace lenguas todo el mundo y que no encuentro por ninguna parte? A mí no me importa rascarme el bolsillo, con tal de que me sirvan género de confianza.

Otros, que están en más pormenores, se pasan de vivos y utilizando sus especiales aptitudes para descifrar charadas, frases hechas, saltos de caballo, criptógrafos y demás calentadores de mates, dedican sus veladas á combinar cifras y letras y luego se dejan caer en la tertulia cafetera ó vermoutófaga, donde les aguardan sus camaradas.

Como es natural, les sorprende discutiendo sobre la cuestión del día y de la noche, y cuando le piden su opinión, hace un gesto majestuoso y exclama con tonillo docente:

—Estas no son cuestiones para profanos; sólo pueden tratarlas los que dominen, como yo, todas las claves musicales y sepan leer en cifra y numerar en letra. Cuatro noches me he pasado sin dormir, buscando la solución del acertijo y hasta ahora he podido desclavar cuatro claves diferentes y que todas vienen como anillo al dedo. Vean ustedes, si no.

Y extiende sobre la mesa un papel lleno de números, que los concurrentes miran con la boca abierta.

—He tomado, para probar, los veintidós signos finales y después de ensayar 5.040 combinaciones y permutaciones, llego á los siguientes resultados:

18.2.19.4.20.1.16.4.12.15.2.16.2.11.1.1.
5.18.3.17.16.4.

1.° Te voy á romper el bautismo.
2.° Os amo con férvida ternura.
3.° Eres un canciller sublime.
4.° Por otario te la di con keso.

Todavía faltan algunas soluciones, pero ya estoy sobre la pista.

—Pero se va usted á volver tarumba con esa contracción tan horrorosa.

—Se pasa el rato.

Y el hombre, satisfecho de su triunfo, se vuelve á su casa para seguir dando vueltas á ese rompecabezas chino.

Y á propósito de don Victorino de la Plaza, ya sabrán ustedes, si es que la preocupación del entretenimiento sin opción á palco les ha permitido enterarse de ese detalle, que el Celeste Imperio ha cambiado de señor. Se trata de los destinos de 400 millones de hombres, esto es, de la cuarta parte de la humanidad y la cosa vale la pena de consagrarle unos momentos. En el mundo hay algo más que Zeballos, Río-Brancos y Figueroas; si no resultaría un poco aburrido.

Pues bien, en la China reinaba un señor Tsai-Tien, hijo del sol, primo de la luna y cuñado ó cosa así de las estrellas, quien á pesar de su inmenso poderío y de sus treinta y tantos años de edad, vivía bajo la tutela de su mamita, que desde hace dos lustros le tenía recluído en un pabellón del celestial palacio, en justo castigo de haber querido introducir en el país los usos y costumbres de los europeos.

El mísero pariente de las constelaciones, no sabiendo cómo matar el tiempo en su torre de porcelana con campanillas de plata de ley, que el viento hacía sonar melodiosamente, lo que es un gran recurso para los accesos de jaqueca, se entretenía en consumir toneladas de arroz y estanques de te legítimo, comía perritos guisados con aceite de nueces y pasaba revista á sus regimientos de damas de honor, pero esto ya no le distraía, porque iba cayendo en la cuenta de que todas eran iguales, cosa que pudo haber adivinado desde el principio.

Hace unos días se sintió mal y se sintió orador. Llamó á los cortesanos, les pronunció un discurso é interrumpiéndose de pronto, les dijo: "¿Queréis saber lo que ha sido mi vida? Pues tomad nota", y prorrumpió en un bostezo en si bemol, ruidoso, sostenido, vibrante y tan prolongado, que no duró menos de cincuenta y ocho minutos y medio. Así murió el más poderoso de los fastidiados de la tierra. Y aun habrá quien piense que la fortuna y el poder son cosas muy divertidas.

La emperatriz madre ya no tenía desde aquel momento á quién meter en el cuarto obscuro. Según la tradición del país, debía entregar las riendas del poder y hasta el látigo y el pescante á su amorosa nuera. Esto era más de lo que razonablemente se puede exigir á una mamá política, así en Pekín como en Chivilcoy. La excelente suegra, cuya tez del más hermoso anaranjado celebraban los decadentistas, comparándola á toda clase de flores, pájaros y metales preciosos, recorrió en un momento los matices del arco iris, se puso amarilla, verde, azul y violeta, y los concurrentes en vez de socorrerla, huyeron despavoridos, tomándola por un camaleón. Su inconsolable nuera se apresuró á declararla difunta y además hizo guardar todas las puertas de palacio, porque aunque allí no hay más que personajes, en casos como ese, les trastorna el dolor y luego no aparecen ni las cucharillas.

El nuevo emperador y dueño absoluto de cientos de millones de hombres es un nene de algunos trimestres de edad, llamado Puyi, que berrea como un ternerillo, y no hace más—según dicen los telegramas—que llamar á la nodriza y mirar oblicuamente á las damas de palacio. Aun no habla, pero ya se le ve idea. Si ese tierno soberano llega á sus últimas consecuencias—como yo se lo deseo—no va á desmerecer de nuestros más acreditados regeneradores.

P B T.

Coronel A. J. Godley



Todos los que han conocido
á este militar inglés ;
reconocer han podido
que es buen mozo, distinguido,
fuma en pipa y dice *yes*.

Los cuarenta y ocho del vice



El vice acaba de cumplir cuarenta y ocho años. Los puede cumplir cualquiera sin llamar la atención de nadie. Es decir, que hasta en esto, se porta como un cualquiera. No se puede decir que "está en sus verdes años", ni en los maduros, ni que es un joven aventajado ó un niño retardado, ó un vicelongevo. ¡Nada! Es la edad más vulgar que se puede tener en la Edad Moderna de la Era Vulgar.

Llegar á los cuarenta y ocho años, no es llegar á ninguna parte. Es poco pelo y poca calva y mucho tinte. Son dientes propios y dientes ajenos ó postizos. Arrugas que empiezan y tersura que acaba.

Y sin embargo, el vice ha celebrado su onomástico, como un acontecimiento. Todos los presidenciales fueron á felicitarle y á tomar algo.

—¿Cuántos cumple Vuecencia? — le preguntaba Van Gelderen.

—¿Cuántos me echa usted?

—Muy pocos. No me atrevo.

—¿Por qué?

—Por cortedad de genio.

—Pues bueno. Tengo cuarenta y ocho.

—¡Téngalos bien! ¡No los suelte!

Se formó un círculo. El corro presidencial, que es el que corre con todo. En el centro el vice.

—Señores, por esta noche, apeen ustedes el tratamiento. Nada de etiquetas. ¿Qué van ustedes á tomar?

—¡Yo champagne!

—¡Yo una concesión!

—¡Yo un empleo!

Todo era júbilo. Uno de los circunstantes impuso silencio con ademán tribunicio. Era redactor de *Tribuna*.

—Señores—dijo—yo levanto mi copa para brindar en estas salas.

—¿Cómo? ¿Está aquí Brindis de Salas? ¿El negro violinista?—interrumpió Méndez.

—No. Pero es lo mismo. Yo me voy á ver negro para salir bien del paso y es posible que toque el violón. Decía, señores, que brindo por la cuadragésima octava anualidad de vida que disfruta nuestro jefe.

—¿Qué cuadra ha dicho?

—La gésima.

—¡Brindemos todos!



—¡Bebamos, don Juan, bebamos!

El vice se conmueve y habla inmediatamente.

—Gracias, amigos míos. No soy viejo, no soy joven, no soy presidente, no soy vice; pero vamos viviendo. Estamos hoy donde estábamos ayer. Por mí no pasan años, pero pasan sueldos. Brindemos por Córdoba.

Empezaron á entrar los ministros con regalos que depositaban á sus plantas.

Ezcurra le entregó una langosta en estado de desove. Avellaneda, un marco (sesenta centavos papel). Plaza, un despacho *nueve* ó nuevo, *claveteado* y con cifras. Naón, el alfabeto de Ana ó analfabeto. Aguirre, soldados de plomo *aguirridos*. Betbeder, un dique militar, dique seco, dique mojado di que te parece. Ramos Mexía, un ramo de rosas secas, é Iriondo el sueldo y gajes.

¡Qué momentos aquellos! Por los balcones abiertos entraban las moscas y los sonidos de la banda policial. Tocaban: *Vente conmigo á Aragón, A la Habana me voy, Ritorna á Sorrento* y *Andiam la notte é bella*; en fin, todo el repertorio de música que incita á los viajes largos.

—¡Asómese usted al *falcón!*—le aconsejaron Posse y Penna.

—¿No me hará daño el sereno?

—¿Es muy bruto?

—Quiero decir el relente.

—¡Ah! No, señor. No hay humedad. No va á *llovet*.

—Sin embargo, prefiero oir desde aquí, quedándome con todos ustedes. ¡Armando... !

—¿Planes? ¿Acorazados?

—No. Si es que llamo á Claros. ¡Armando! ¡Cigarrillos!

—A mí me gustan los turcos.

—A mí las turcas.

—A mí Vuelta Abajo.

Todos en aquel instante dieron rienda suelta á sus pensamientos. Hubo algunos á quienes hubo que tirarles de la rienda. Pero el vice empezó á bostezar sin taparse la boca con la mano. La música cesó.

El reloj dió las doce y empezaron las despedidas y los apretones de manos. El director de la Asistencia Pública le dió el último apretón, diciéndole:

—Dos años faltan para que cumpla usted medio siglo.

—Lo cumpliré, á mí me gusta hacer las cosas á medias.

—Sí, pero, hoy por hoy, conténtese con los cuarenta y ocho. Es usted un vice-viejo.

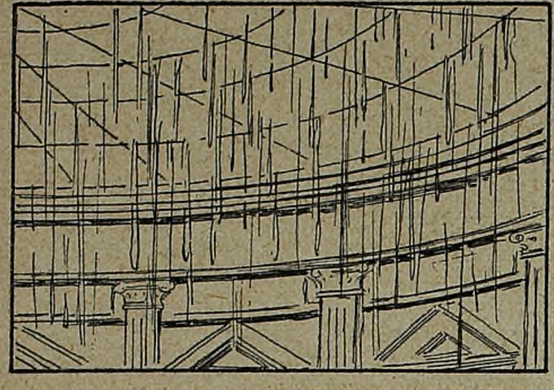
El del Verde Gabán.

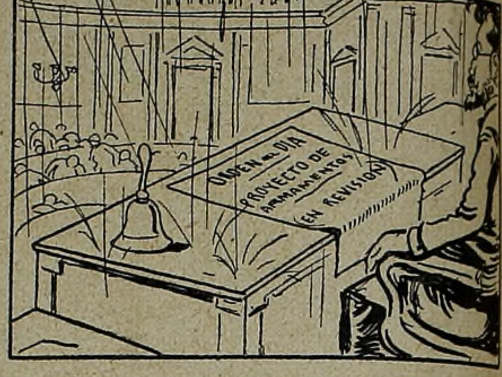
El siete de Zeballos



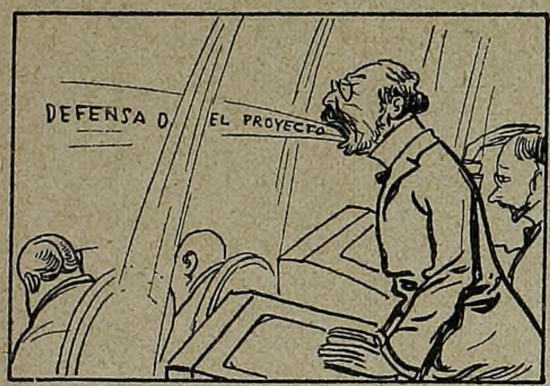
—¿Qué está usted haciendo, don Victorino?
—Tratando de zurcir el siete que me ha hecho con su pifia ese chambón.
—¡Mala compostura le veo á la cosa! Yo creo que le tendría más cuenta cambiar el paño.

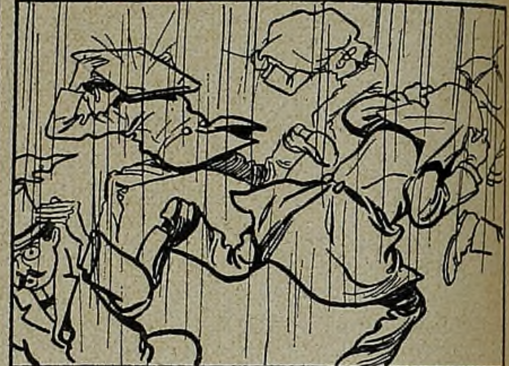
El congreso pluvial



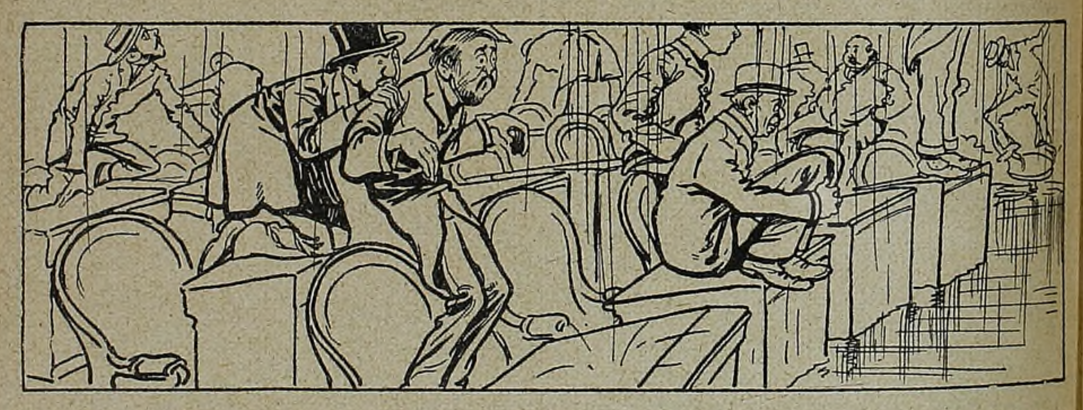


La lluvia torrencial del antepasado martes, penetró por la claraboya del Congreso, inundando el recinto legislativo, en el que "llovía sobre mojado", porque en la sesión de esa tarde tratábase de liquidar el Tesoro con el proyecto de armamentos.

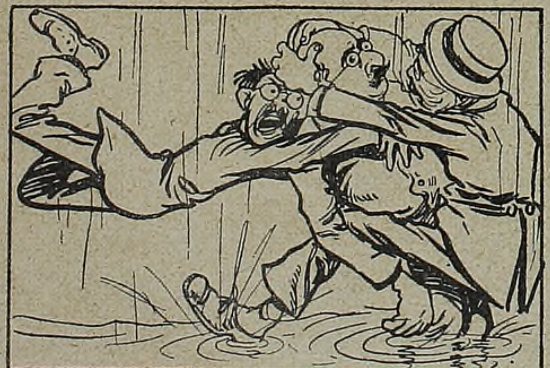


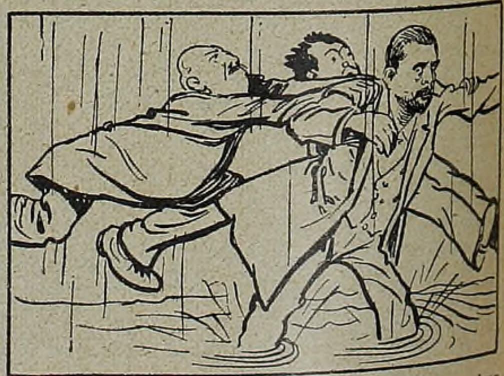


Los chorros de lluvia cortaron los chorros de elocuencia de los oradores que intervenían en el debate, reconociéndose que, después del conflicto de las aguas jurisdiccionales, no se había presentado otro conflicto acuático de mayor trascendencia.

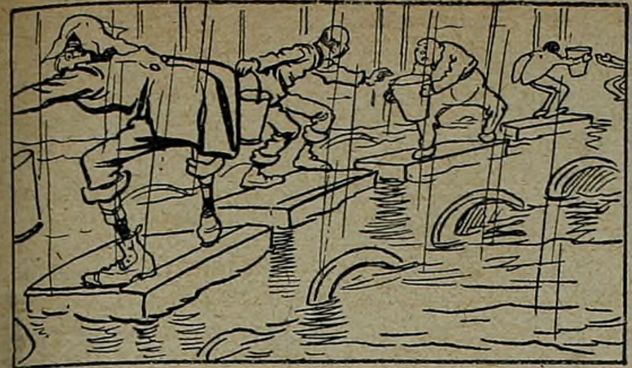


Aunque los legisladores, en su mayor parte, no son hombres que se ahogan en poca agua, tomaron sus precauciones,

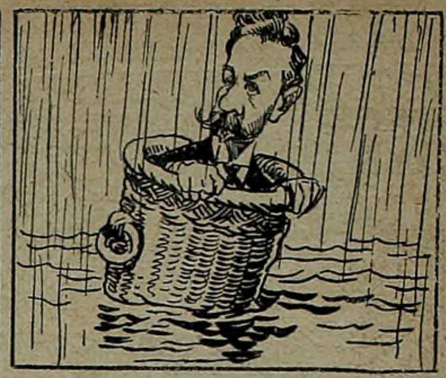




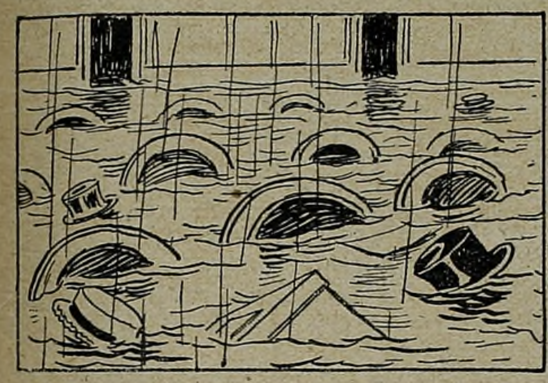
y mientras unos se abalanzaban, como en abordaje, al doctor Jerónimo *del Barco*, otros, en busca de *costa*, se fueron sobre el señor Julio A.,



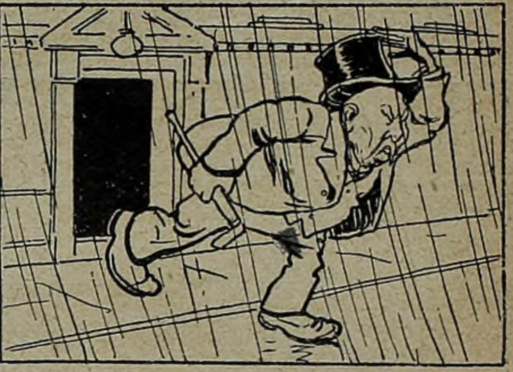
mientras los más, provistos de balde, trataban de desagotar el recinto, siendo ésta la primera vez que nuestros legisladores han trabajado *de balde*.



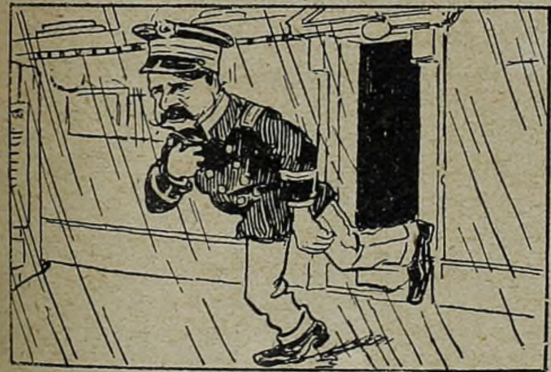
Don Moisés Atenágoras, recordando á su bíblico homónimo del Nilo, trató de salvarse en papelera de mimbre.



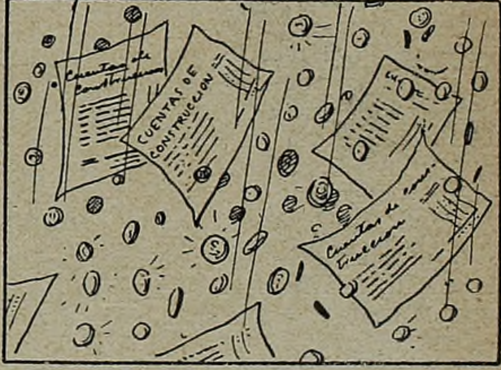
Las bancas se convirtieron en *bancos*, donde encallaban los pupitres, las galeras y muchos otros objetos flotantes.



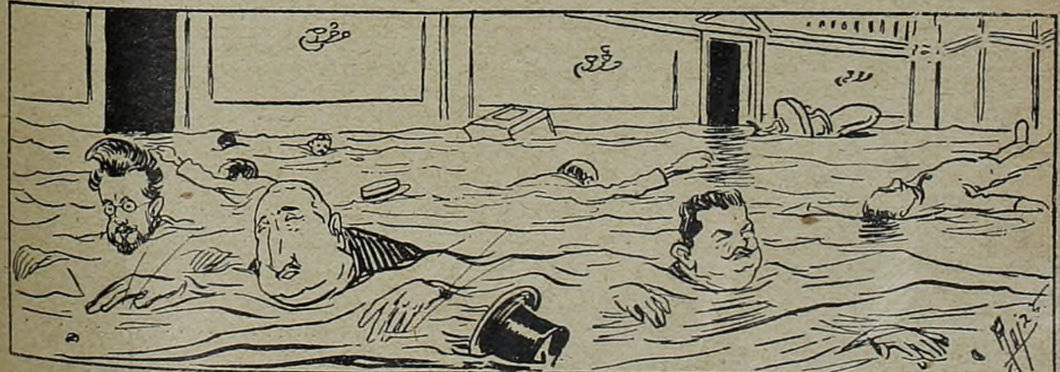
El doctor de la Plaza, que debía asistir á la sesión, se abstuvo de hacerlo, huyendo de las cosas de *río*.



Y lo propio hizo su colega el de Marina, conocedor de los peligros que ofrece una *barra* peor que la de Río Negro.



Bien que las goteras causantes de la mojadura no hayan sido, por desgracia, las mayores que tuvo el palacio en cuestión,



conviene evitarlas sin demora, para que al preguntársenos: "¿Qué hace el Congreso?" no tengamos que contestar: "*¡Nada!*"



I

Inspirado en el famoso
telegrama, que ha metido
tanto ruido,
un buen prójimo ingenioso,
quiso hacer
(por romper el yugo odioso
de su conyugal quebranto),
que se curase de espanto
la bruja de su mujer.
Y se fabricó una clave
de esas que el demonio sabe
recetar,
para que todos los días
tengan las cancillerías
motivo de pelear,
pues lo ha puesto, por desgracia,
de relieve,
en gajes de diplomacia
el celebérrimo "9".
Queriendo aquél, como digo,
corregir á su consorte,
tocó por fin el resorte
de dirigir á un amigo
una esquela
cifrada, mas, tan sencilla
que pudiera su "costilla"
—tiranuela—
descifrarla sin trabajo.
Fingiendo un olvido, luego
de escrita la carta, en juego
puso ingenio y desparpajo;
y al salir, como al azar,
dejó clave y carta en casa,
lo que á más de uno le pasa
sin pensar.
Fué un remedio incomparable,
según mi hombre lo asegura,
porque trocó en la criatura
más amable,
y en la mejor compañera
que se pueda suponer,
á la que hasta entonces era
la bruja de su mujer.
Aún lleva muy pocos días
de bonanza;
mas, tiene el hombre confianza
en que, al fin, sus alegrías
duren mucho, pues curó
del todo á su cancerbero,
con el régimen severo
que ideó.

II

"Querido Isauro: Pues eres
mi amigo más abnegado,
y sabes que me ha tocado
la más vil de las mujeres,
solo á ti
quiero confiar mis afanes
y hasta los siniestros planes
que hace días concebí.
No me sentí criminal,
ni suicida,
jamás; pero ya la vida
me carga de modo tal,
que ningún otro remedio
puede haber:
ó me quito yo de en medio
ó la quito á mi mujer...
Y como manda el instinto
que nunca se malbarate
la propia piel, si al remate
quedo un día en sangre tinto
del destino al cruel azote,
no me huyas, porque es fuerza
que á mi cónyuge la tuerza
el cogote.
Ya estoy harto de aguantar
á este monstruo de Dorila,
que no es tal, sino un gorila
fiero y sin domesticar;
y como el destino quiere
que esto muy pronto se acabe,
te lo escribo, Isauro, en clave,
para que "ella" no se entere.
En cuanto me arme otro lío,
la escabecho,
y aunque yo vaya derecho
á la cárcel, más ansío
vivir infamado y ruin
como cualquier presidiario,
que aguantar este Calvario
hasta el fin...
Cuando mañana al planeta
alumbre el sol, por mi vida
que compraré la escopeta
de mi plan uxoricida.
¿Y si llegase á lograr
la libertad, por acaso?
¡Quiero salir bien del paso
para volverme á casar
con algún ángel de amor
lleno de fe y de poesía!
. . . .
No olvides que te confía
su secreto

NICANOR.

Patología reaccionaria



El que metió la pata.



El que pagó el pato.

Nuevo in-cremento



Esto no puede seguir así. Estamos pasando los mejores años de nuestra vida entretenidos con el despacho número 9, como si fuera una charada. Discutiendo si un telegrama en que ponen á Zeballos de oro y azul, debe ser violado. Averiguando claves, interpretando cifras, consultando textos, y descubriendo secretos del protocolo.

Y entretanto el mundo marcha, nacen nuevas generaciones, se conquista el aire, y se pesca una pulmonía. Los aeroplanos y los dirigibles cruzan el espacio, Charcot se dirige al polo antártico, Roca á la Larga, los árboles se engalanan con nuevas hojas, estrena trajes todo el mundo, las señoritas se casan y el vice se divorcia de la opinión pública.

¡Basta ya! Tenemos que ocuparnos de cosas más importantes. En el concierto de las naciones estamos tocando el violón. Durante la semana transcurrida no hemos hecho nada más que aprobar las actas de Llobet y Méndez para celebrar el cumpleaños del presidente con un gran escándalo parlamentario nacional, protestar contra los armamentos y contra la policía, asistir á los concursos hípicos, dar por cada décimo de la lotería del millón quince pesos y una prima, y no discutir ni siquiera el presupuesto.

La criminalidad no aumenta ni disminuye. Este, como todos los negocios está paralizado. Según la estadística, se sigue robando este año la misma cantidad de alhajas y dinero que el año pasado. Se dan las puñaladas en el mismo sitio y los autores de todos estos hechos, quedan en el incógnito y eluden los pitos de la policía y las trompas de la fama. Renuncian á la gloria.

El movimiento administrativo es nulo, como los ministros. Las sesiones del Congreso son secretas para complacer á los secretarios. La inmigración italiana disminuye, desde que se inauguró la estatua ecuestre de Gariba di. Hacen falta brazos para la cosecha, y el gobierno no tiene pies ni cabeza. No ganamos dinero y estamos perdiendo el tiempo. ¡Sea breve!

Lo único digno de mención y aplauso, ha sido la supresión de la quema de basuras. Bastante quemados nos tiene la política y todo lo que está sucediendo. Muchos humos tiene Zeballos, pero estos eran ya demasiados humos. Que se despeje la atmósfera, ya que no se despeja la situación. Ya que Plaza no es despejado. El horno no está todavía para bollos. Pero está para basuras. Los partidos hacen pasteles. Hagamos una crema en los crematorios.

Allá por el barrio donde iban á parar todos los desperdicios de esta población que desperdicia hasta las mejores ocasiones de armar un bochinche, vivía una porción de gente entre latas. Se me dirá que aquí mismo en el centro corremos el riesgo de ir tranquilamente por la Avenida de Mayo y encontrarnos de pronto con Mantilla por un lado y Celestino Pera por el opuesto y entre latas estamos también en cuanto empiezan á hablarnos. Pero éstos son los que hemos dado en llamar *los peligros de la calle.* Pueden evitarse como se evitan los automóviles y las bicicletas. En cambio, las gentes del barrio de la quema, sin necesidad de recibir el diario de las sesiones, ni el Boletín Oficial, tenían la lata puesta á domicilio.

Luego hay que contar con la valorización de la propiedad. Todos aquellos terrenos eran baldíos. No es que se viviera de balde, sino que con tener el terreno y un balde, bastaba para la instalación. Ahora será distinto. Eran allí los rematadores más conspicuos y pondrán banderas y empezaran á dar martillazos. Se venderá todo por lo que den. ¡Gran quemazón de la quema! ¡En ochenta mensualidades y un día! ¡Sin base n concierto! ¡A plazos! ¡A Plaza! ¡A don Marco! ¡A quien dé más! ¡Por lotes! ¡Por cuotas! ¡Con escritura ó sin ella! ¡Con lectura y escritura y las cuatro reglas! Y dentro de un año, se levantarán allí palacetes, de cemento armado de todas armas, pozo semisujerente, verja y tranvías en todas direcciones.

Yo espero que para 1910, estará aquel barrio desconocido y habitado por gentes no menos ignotas.

Allí también podremos levantar algún monumento de los muchos que van á sobrar proyectados para el centenario.

Porque no puede quedar aquel sitio sin el embellecimiento monumental, acordado para toda la República. Allí pondría yo el grupo escultórico del actual gobierno y debajo un letrero con estas únicas palabras: *¡Paz en su tumba!*

Este es un paso que acabamos de dar en la senda del progreso y en las calles de Barracas al Norte. Pero, sabe Dios cuando daremos otro, porque aquí cuando no tardamos mucho en andar es cuando andamos en malos pasos.

Diego de Miranda.





EL CONCURSO HIPICO INTERNACIONAL

PRIMER DIA. — PREMIO "ENSAYO"



El presidente descendiendo del carruaje al llegar á la Sportiva



El ministro de Italia y el secretario de la legación llegando al local



El doctor Bermejo y familia en la pelouse



El coronel Godley y señora entrando en la Sportiva



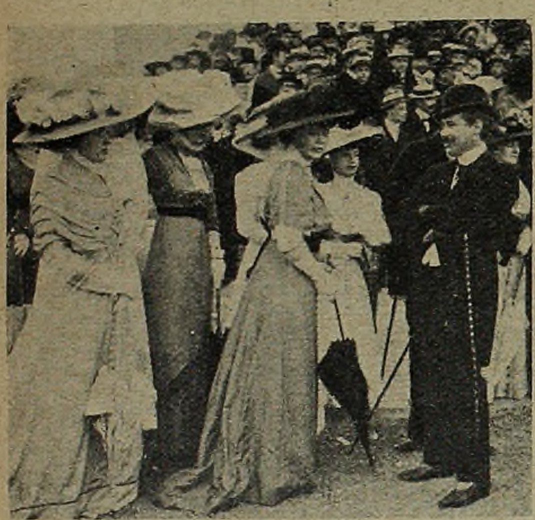
La tribuna presidencial



El ministro de España, el senador B. Villanueva, el diputado E. Mitre y el señor Lynch en la tribuna especial.



Familias del doctor Figueroa Alcorta y doctor Agote, en la tribuna oficial



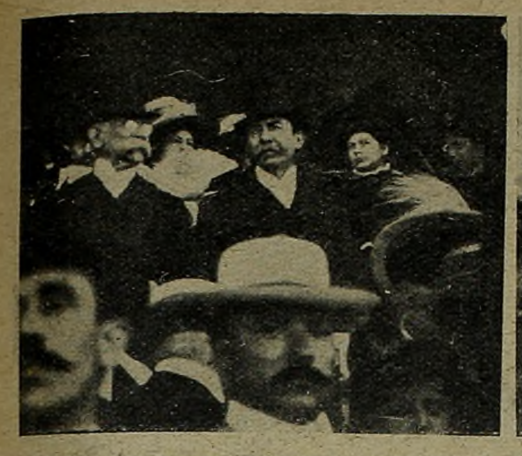
El doctor Mario A. Carranza y la señora Hortensia C. de Senillosa



Señoritas de Chaves Gowland, Peralta Ramos y Hoevel



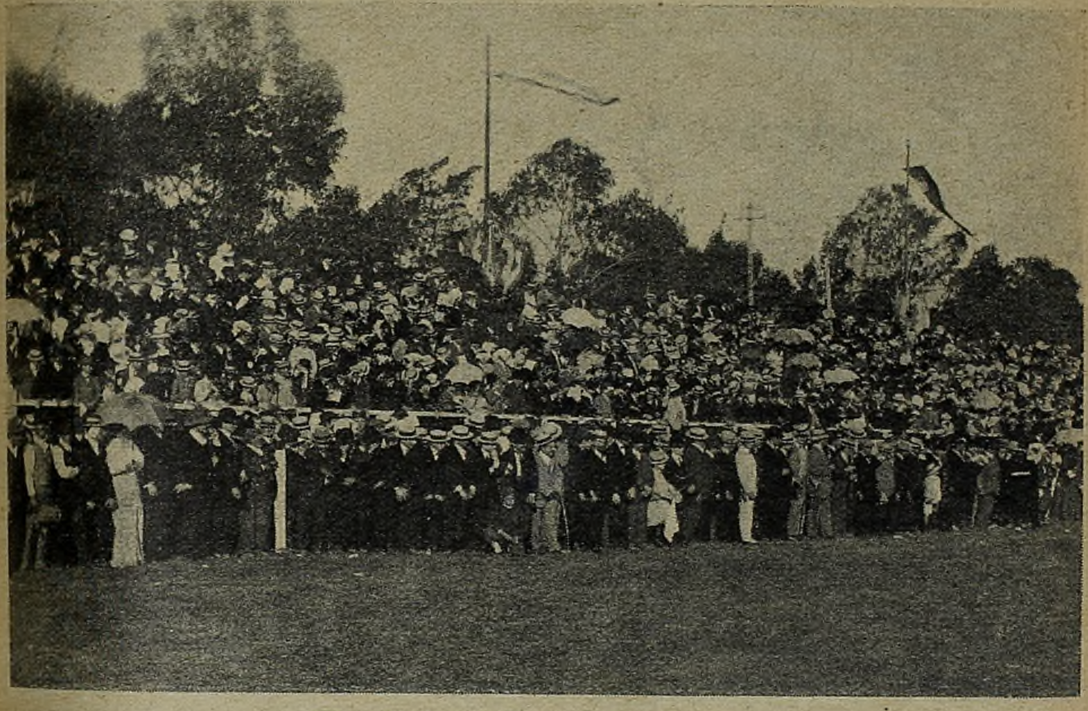
La tribuna del cuerpo diplomático é invitados oficiales



Los doctores Movano Gacitúa y Bermejo



Una tribuna improvisada



Una de las tribunas populares



La señorita Luisa Ocampo y el mayor Villamayor



Bajo el palco oficial



Los miembros del jurado reuniéndose para ir á su tribuna



El señor Luis Doyhenard y el agregado militar á la legación de España señor Ramos.



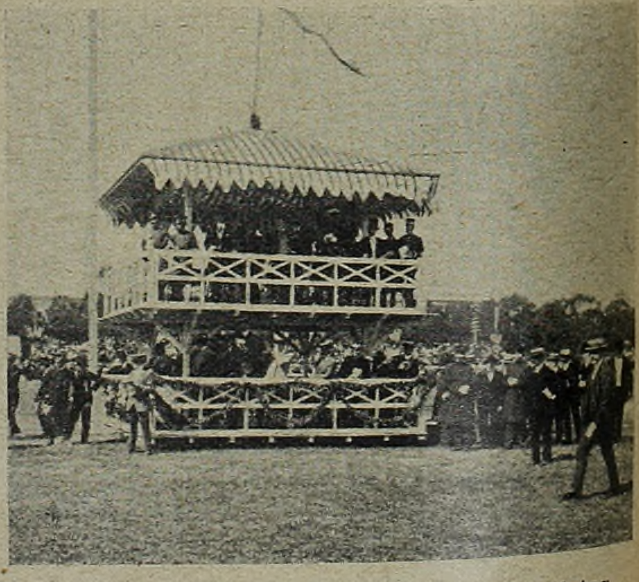
Los señores Chevalier Boutell y mayor Berresford



El capitán señor Gómez Acebo



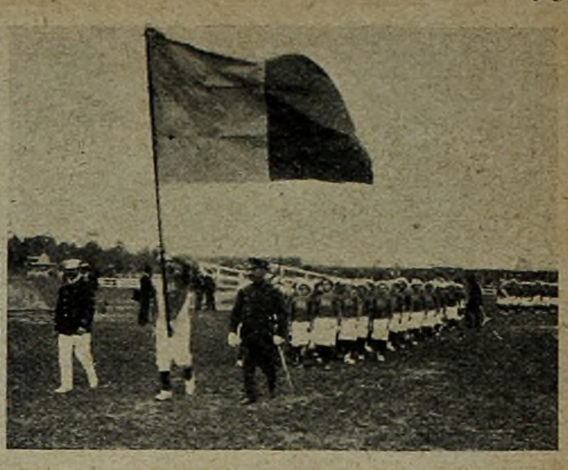
Banderas indicadoras de la nacionalidad de los corredores.



Tribuna especial para el jurado y periodistas



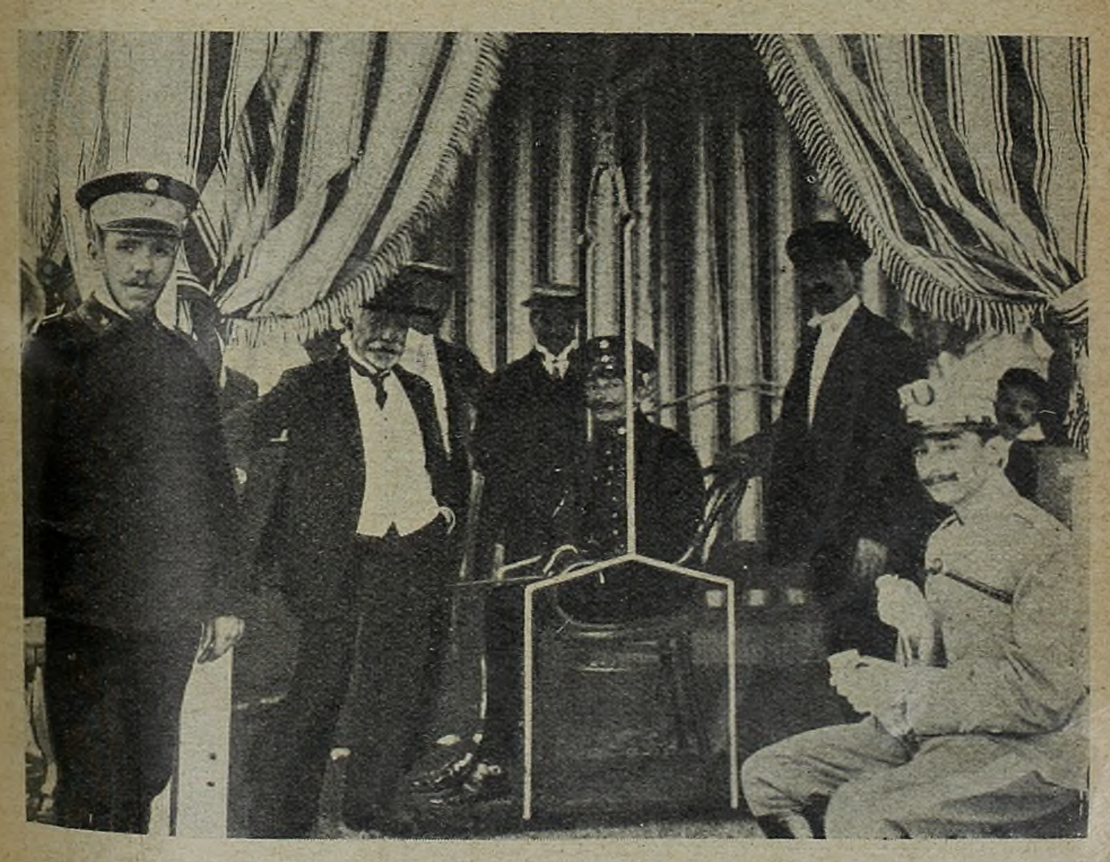
La banda del 2 de infantería precediendo á los batal ones infantiles



La bandera de la Sportiva al frente de los batallones escolares



Batallones escolares organizados en la Sportiva, desfilando al compás del himno á la bandera



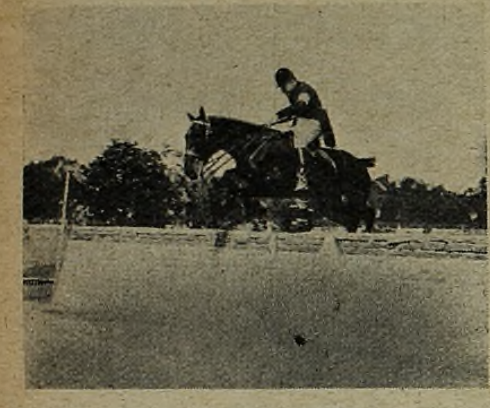
El teniente Ramírez en el "pesaje"



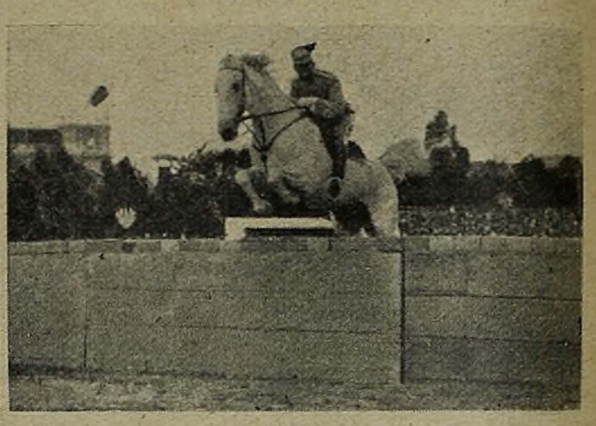
El capitán inglés Mr. Bayford con el caballo "Gamecock"



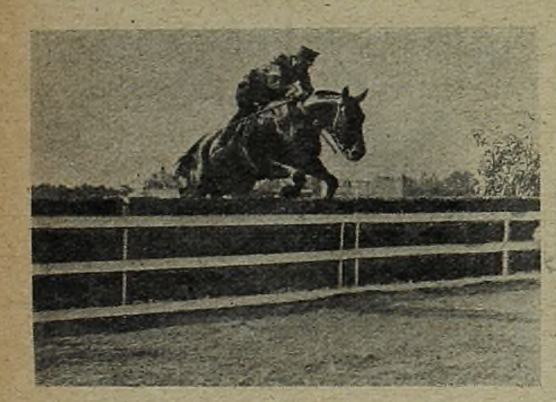
El teniente inglés señor Montefiori con el caballo "Lottie"



El sportman francés Mr. Brodín con el caballo "Bob"



El teniente español señor García Balmori con el caballo "Aza"



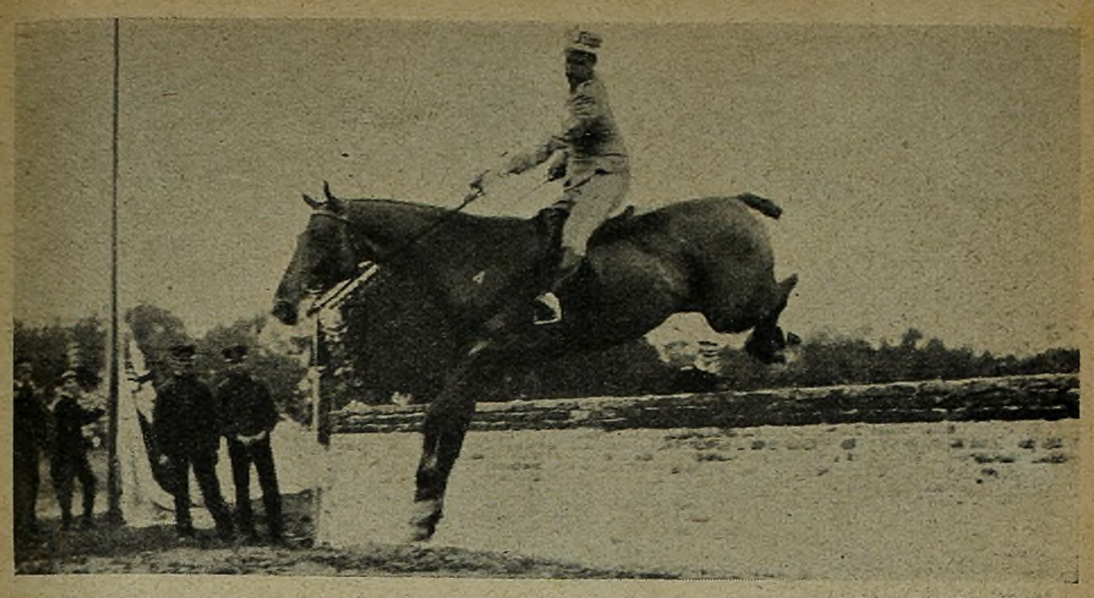
El teniente argentino señor G. Tornquist con el caballo "Cazador"



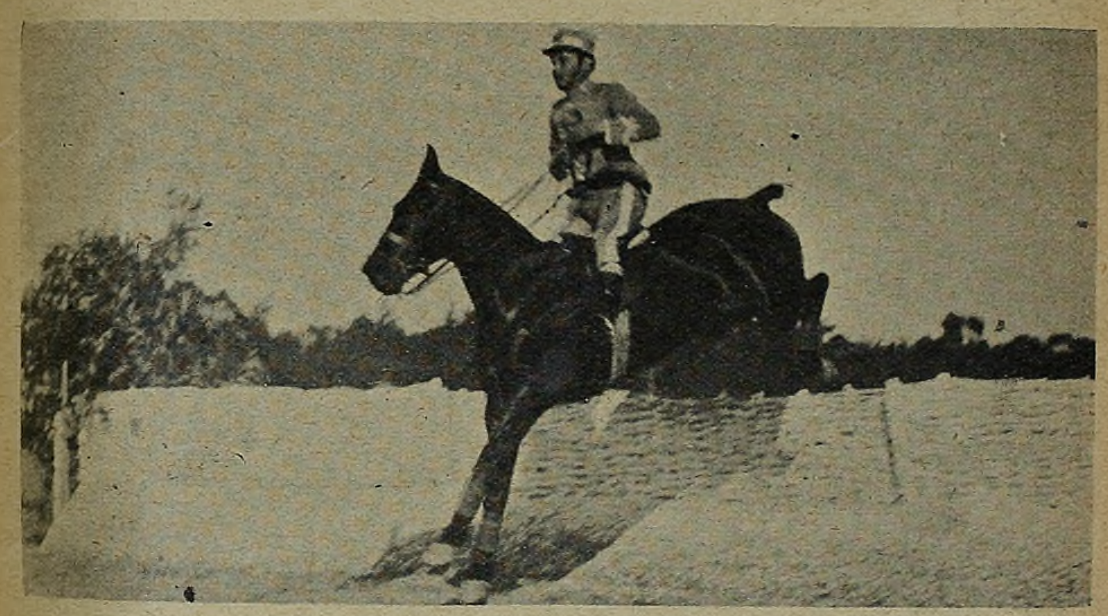
El doctor P. C. Díaz, saltando en su caballo "Goliat"



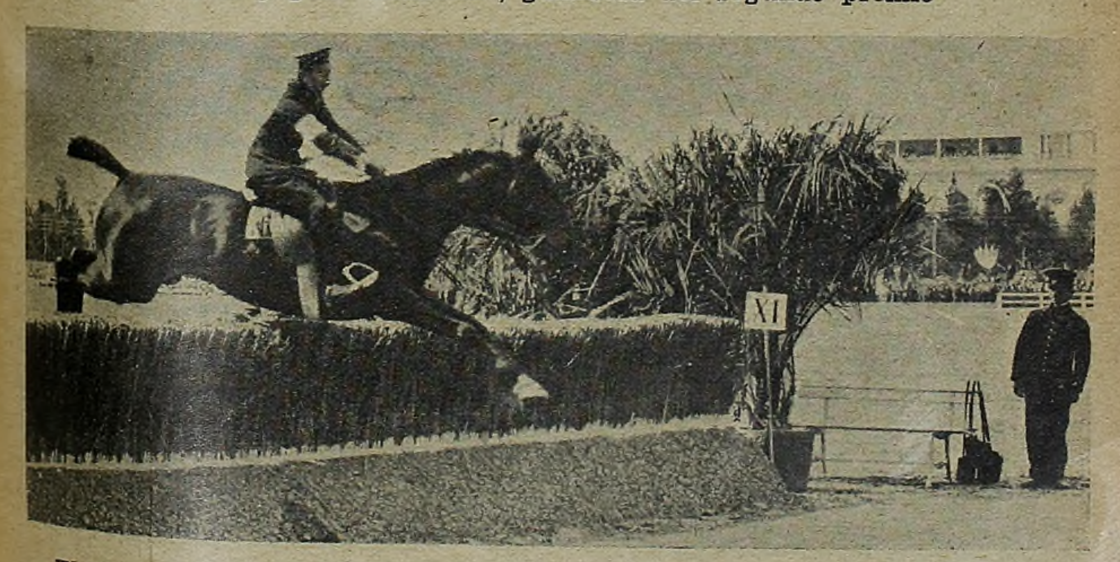
El caballo "Funilde" que montado por el teniente Pueta, cayó en el obstáculo número 11



El teniente señor Gómez Spencer, de la delegación militar española, con el caballo "Lord Byron", ganador del Premio Ensayo, al saltar un muro



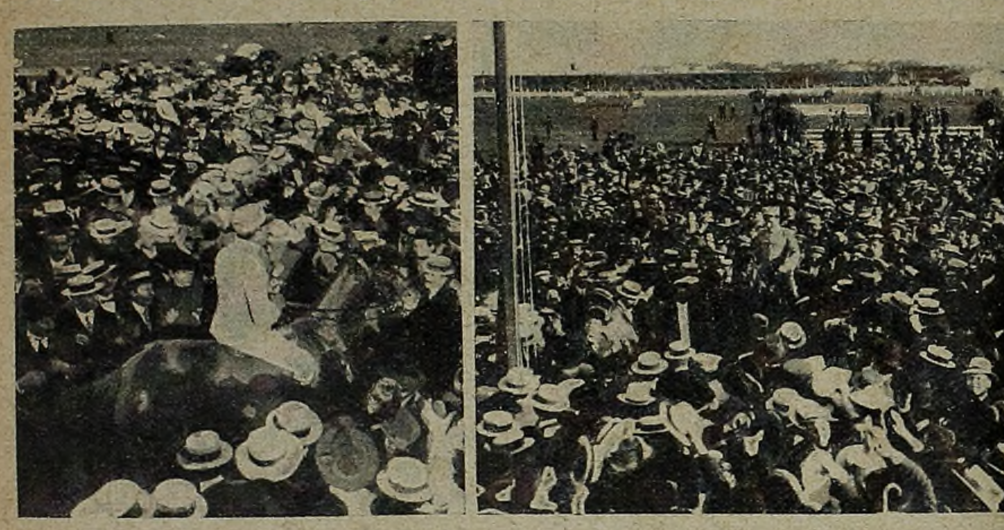
El teniente señor Arana Vivanco, de la delegación militar española, saltando con la yegua "Bellevue", ganadora del segundo premio



El teniente del ejército argentino señor Eugenio Ramírez, con el caballo "Bijou", ganador del tercer premio, al saltar un seto



El público invadiendo la pista en el momento de proclamarse los vencedores



El ganador teniente Gómez Spencer, ovacionado por el público

El teniente señor Arana Vivanco rodeado por la multitud



Los oficiales argentinos señores Ramírez, Golpe y Casares, regresando al paddock entre las aclamaciones de la concurrencia

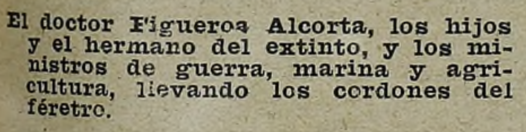




El salón Imperio del Jockey Club durante el banquete ofrecido á los oficiales extranjeros por el señor barón Antonio A. De Marchi, presidente de la Sociedad Sportiva.

TRASLACION DE LOS RESTOS DE AVELLANEDA

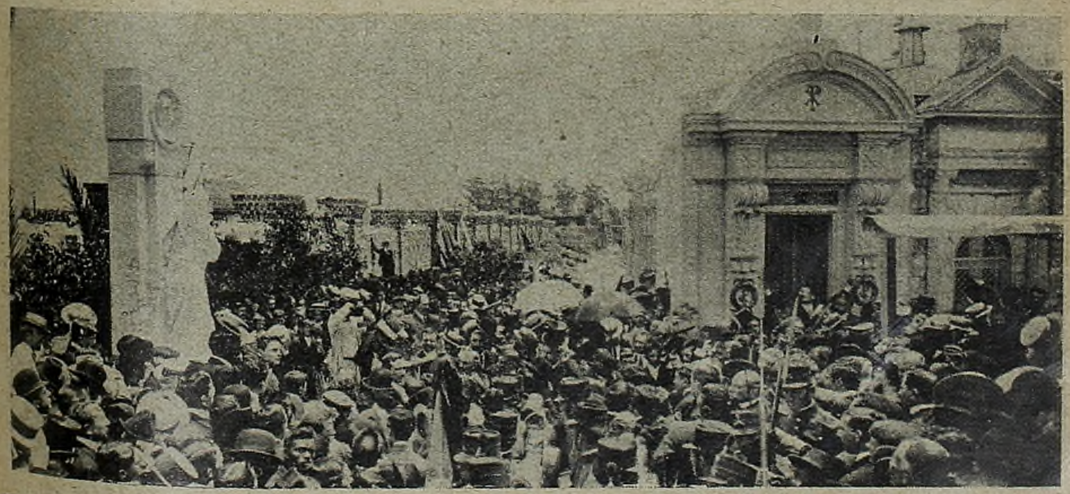




El doctor Figueroa Alcorta, los hijos y el hermano del extinto, y los ministros de guerra, marina y agricultura, llevando los cordones del féretro.



Niñas de la escuela "Avellaneda" al pie del monumento, obra del escultor Coután, en que reposarán los restos de Avellaneda.



Fray Modesto Becco pronunciando su oración patriótica momentos antes de ser colocado el ataúd en el nuevo panteón



El estudiante señor Tommassi pronunciando un discurso en el meeting socialista contra el proyecto de armamentos celebrado en el salón de "Unione e Benevolenza".



El público que concurrió al meeting de los socialistas

FIESTA SIRIA



Concurrentes á la reunión en las oficinas del periodico "Assalam", órgano de la colectividad siria, celebrando el 6.º aniversario de su fundación



Una carga al galope



El ministro de la guerra con su estado mayor, presenciando el desfile



El paso Tello junto al puente Morales, en el río de las Conchas, donde se ahogaron el subteniente Adolfo Olivares Sumblad y el conscripto Antonio González.

El subteniente de la reserva, señor Olivares Sumblad, que pereció al vadear el paso Tello.



El ministro de la guerra examinando el campo de operaciones

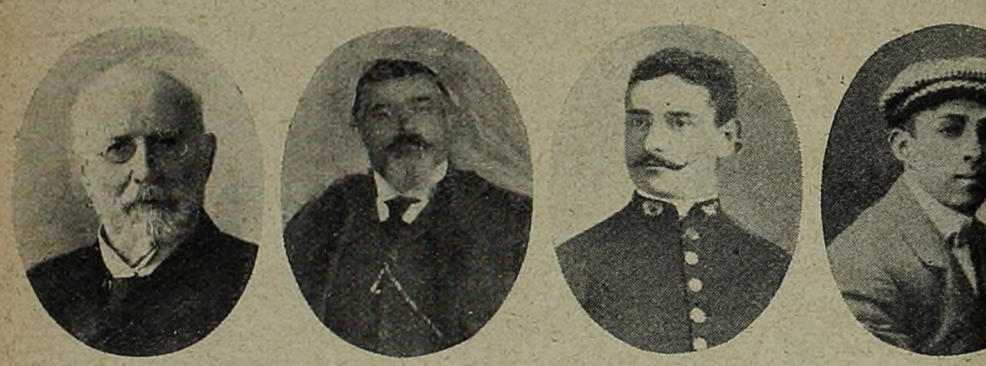


El coronel Baldrich con los comandantes de los cuerpos que actuaron en las maniobras.



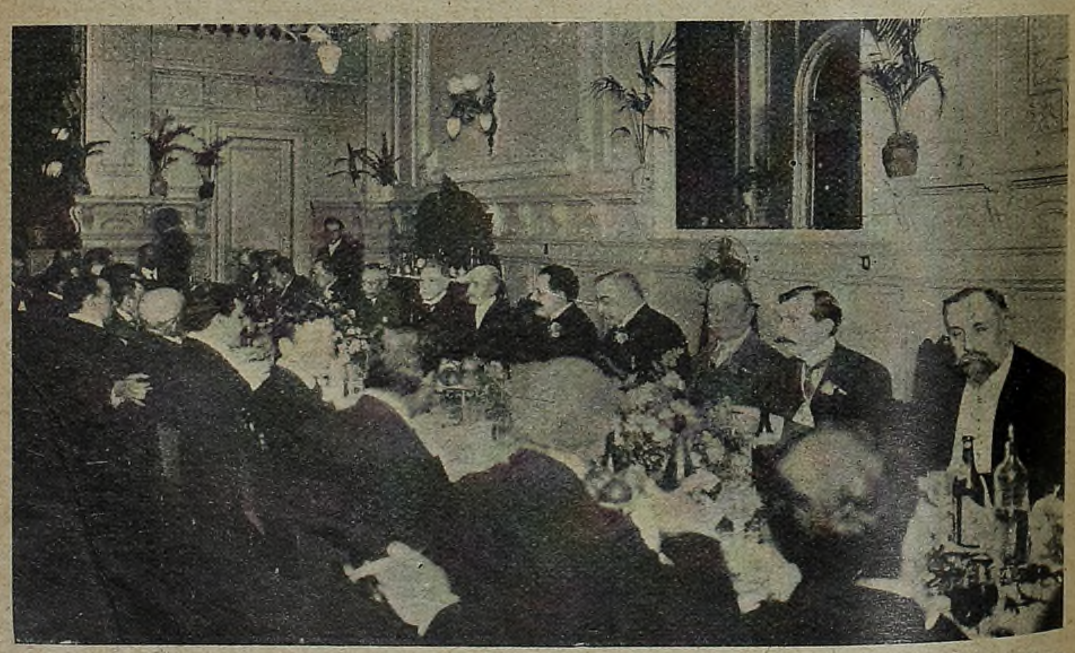
Almuerzo en el campo de Mayo á los jefes y oficiales que tomaron parte en las maniobras militares con asistencia del ministro de Guerra

NECROLOGIA



Señor José Ignacio Gallardo — Coronel don José Avalos — Tte. coronel señor Pedro L. Cáceres — Señor Carlos del Mármol

MANIFESTACION AL DOCTOR CAPDEVILA



Comida que los amigos del doctor José A. Capdevila le ofrecieron en el Club del Progreso, celebrando su nombramiento de asesor municipal



Srta. Lola Jiménez con el señor Vicente E. Pérez.



Srta. Emilia Ball con el Sr. Rafael RodríguezBrizuela



La señorita Graciela Segers con el señor Tomás Mc Keon, en casa de la novia, después del enlace en la iglesia de San Nicolás.



Srta. Ernestina Grondona con el Sr. CarlosA. Martín



Srta. Alicia Keoe Donoe con el señor Juan B. Bay.

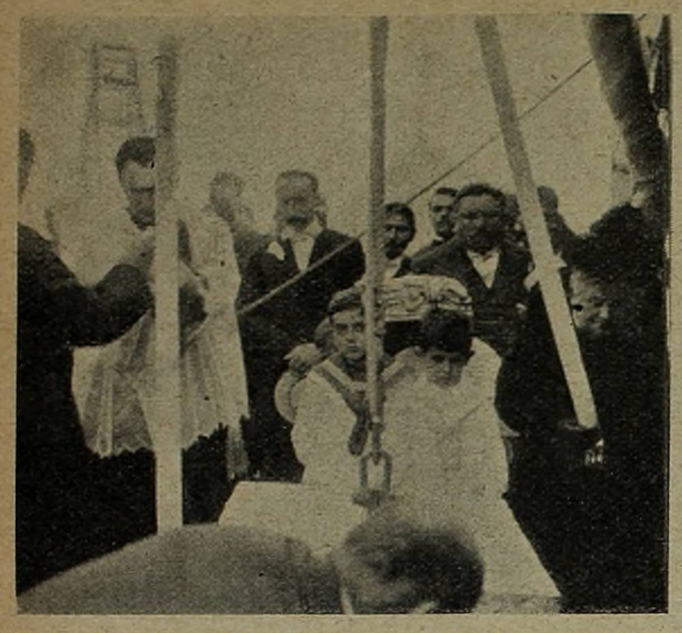
CONCIERTO EN EL PRINCIPE JORGE



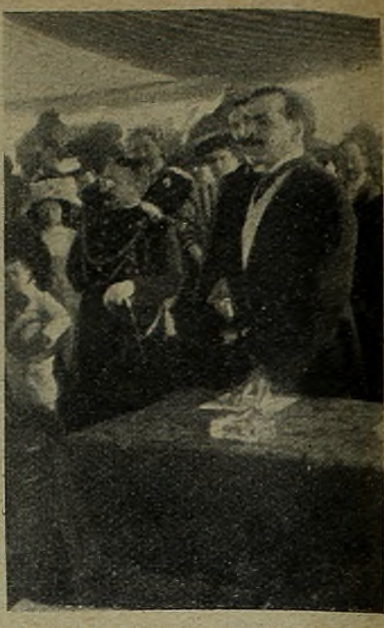
Señoritas y niñas que tomaron parte en el concierto á beneficio de la sociedad "La Copa Escolar" de las escuelas 9 y 12 del consejo 2



Palco de la comisión de damas organizadora de la fiesta



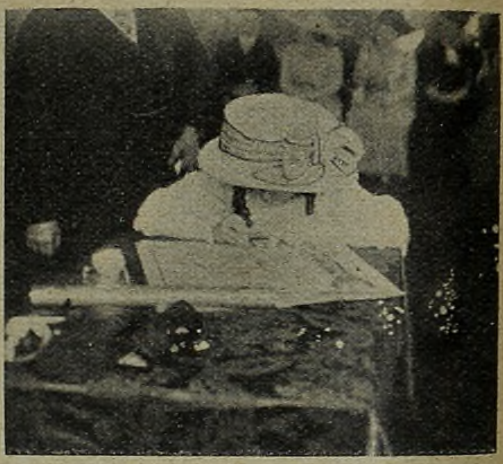
Monseñor Quatrocchi bendiciendo la piedra



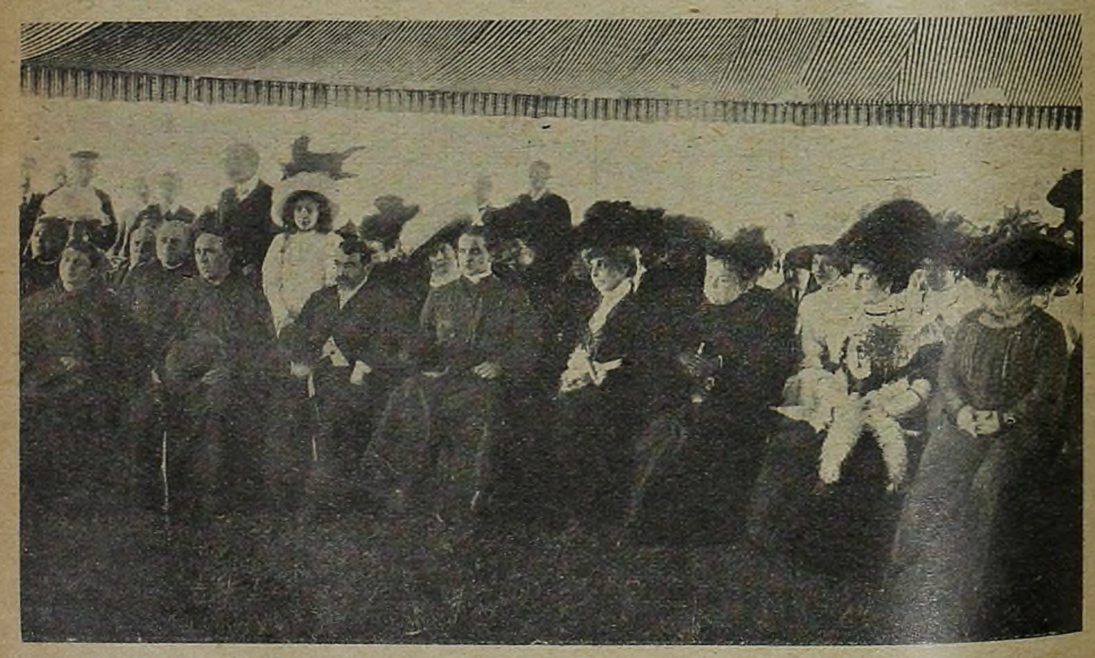
El doctor Manuel Carlés pronunciando su discurso



El teniente coronel señor A. Freixas edecán y representante del presidente, suscribiendo el acta.



La niña Matilde de Ortiz Basualdo firmando el acta de la ceremonia



Concurrentes á la colocación de la primera piedra del futuro taller-escuela, fundado por la sociedad "Guardia de Honor"



La señora Iasbel Butti de Medeiros en su 101.° aniversario.

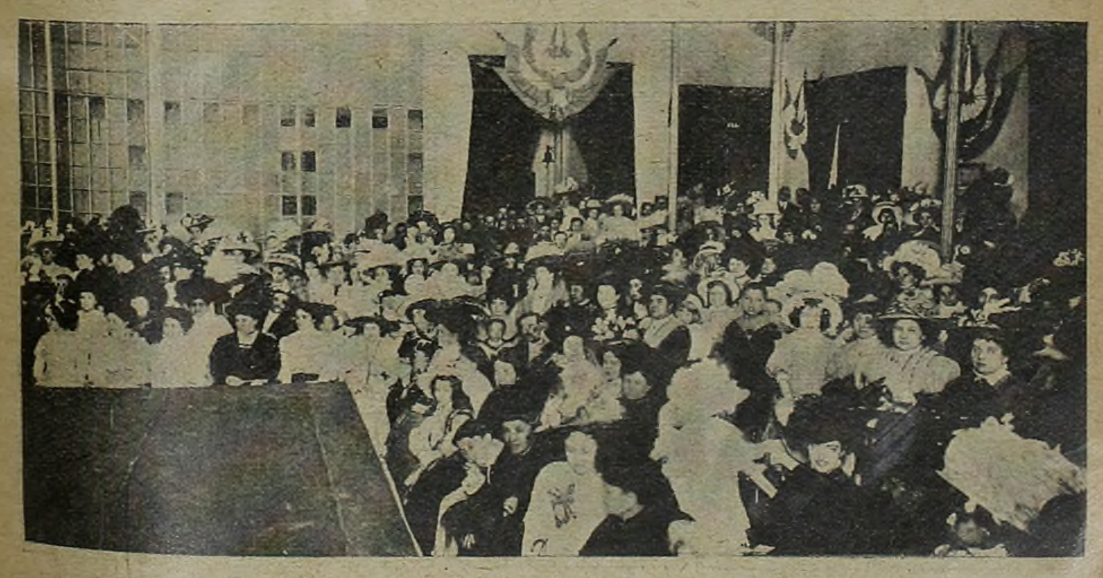


La centenaria señora de Medeiros con su familia el día de su cumpleaños

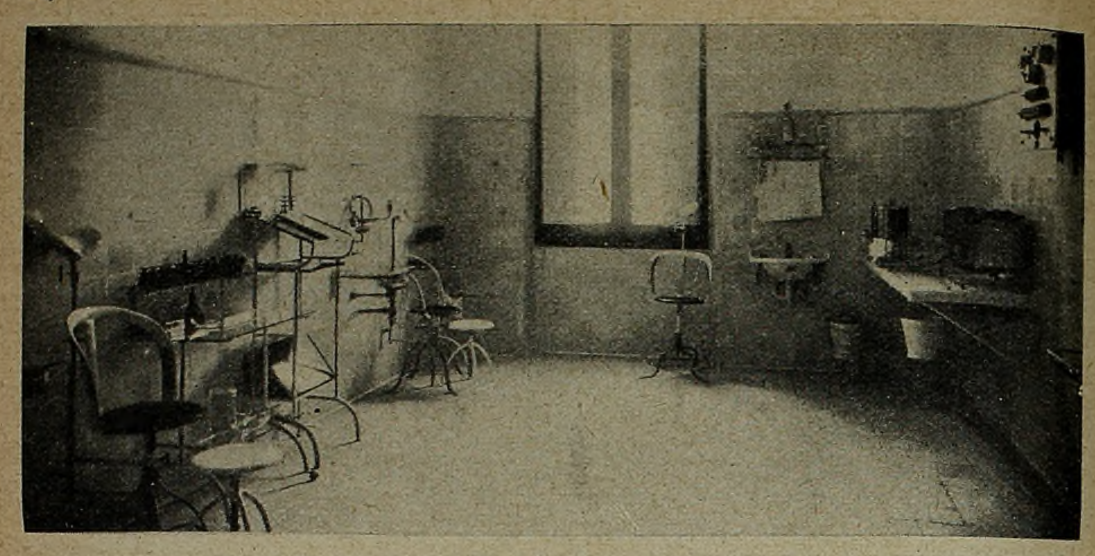
EN EL INSTITUTO NACIONAL DE SORDOMUDAS



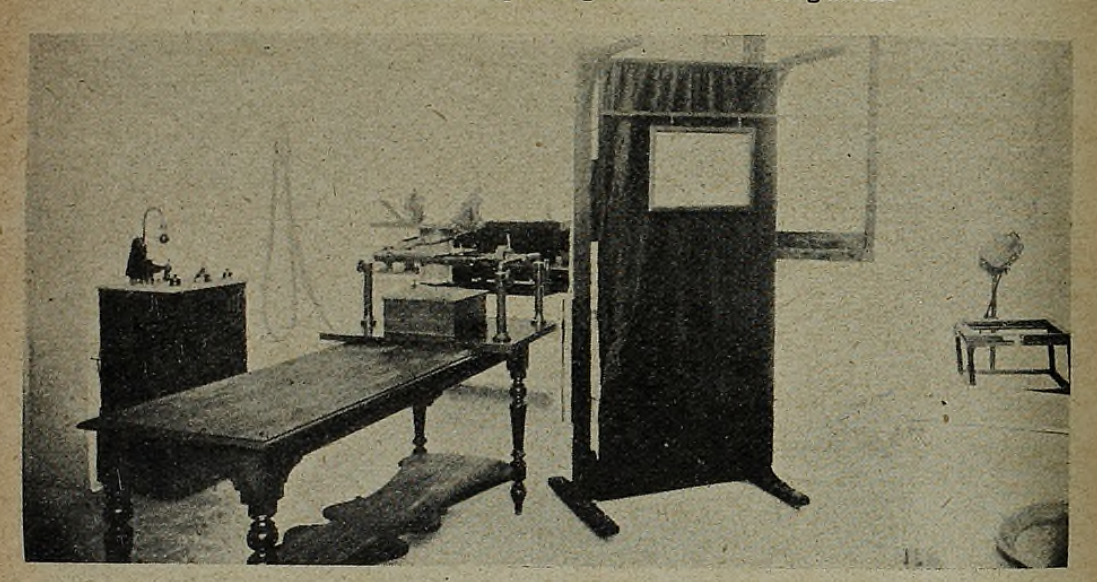
Ejercicios del curso de ortofonía, recién inaugurado



El público presenciando unas clases prácticas



Consultorio médico quirúrgico recién inaugurado



Sala de aplicación de los rayos X



Almuerzo celebrando la inauguración de los nuevos consultorios



Mr. Charcot dirigiéndose á bordo



Mad. Thibaut, esposa del ministro de Francia, llegando al ballenero.



Familias acudiendo á despedirse de los esposos Charcot.



El comandante Irizar despidiéndose de Mr. Charcot.



Mr. Charcot saludando á sus amigos al apartarse el barco del malecón.

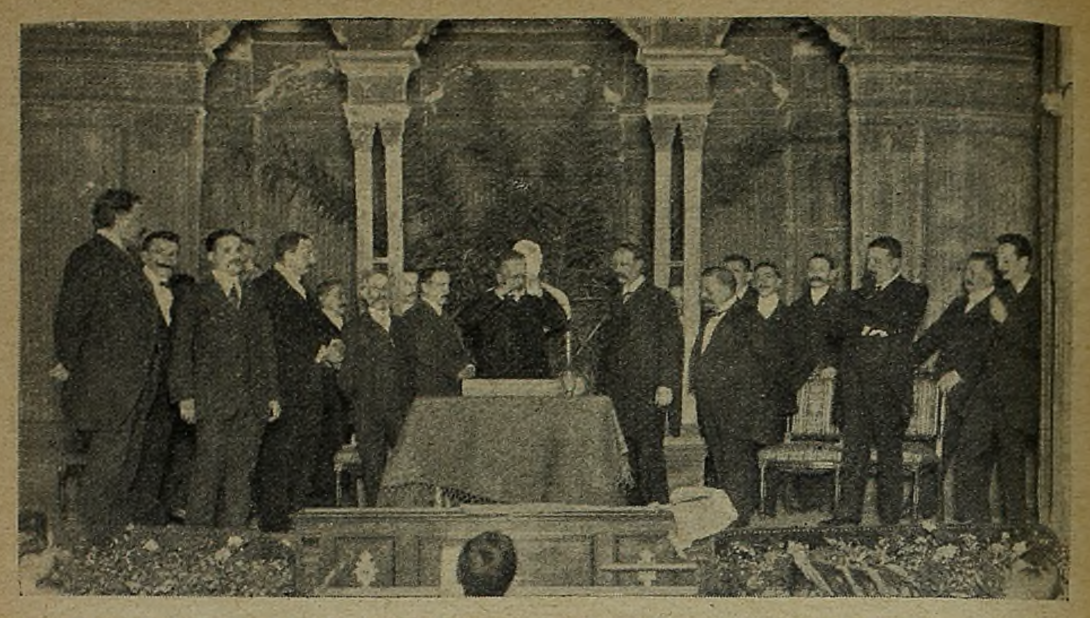


El "Pourquoi Pas" saliendo de la dársena.

INAUGURACION DEL CIRCULO FRANCES



Lunch ofrecido á los concurrentes á la inauguración del nuevo centro social



Comisión organizadora de la fiesta, conmemorando el 601.º aniversario del juramento de Grutzli, origen de la independencia helvética

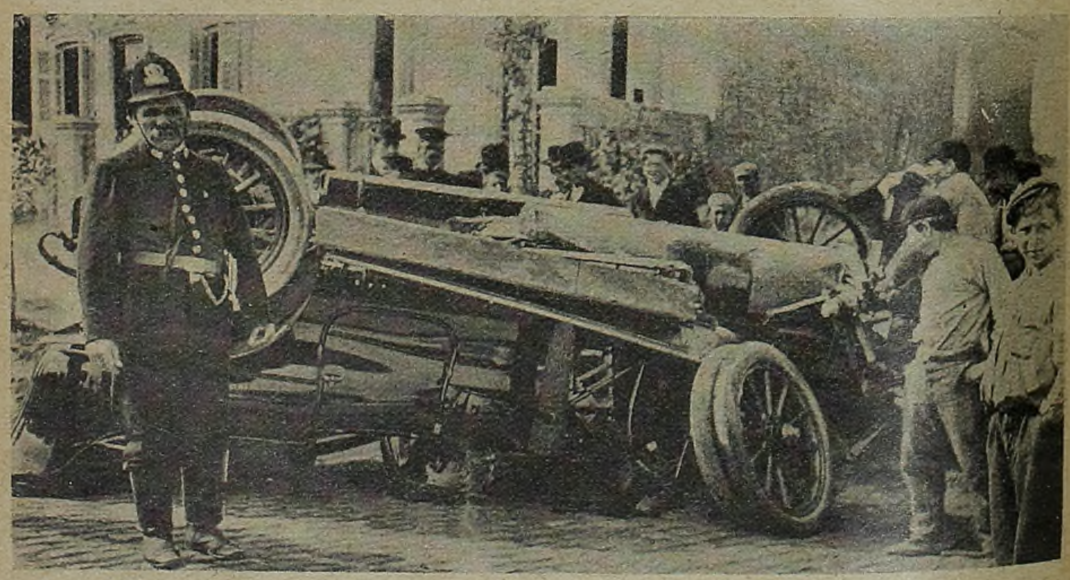
LA INUNDACION EN BARRACAS. — ACCIDENTE AUTOMOVILISTA



La calle Australia esquina á Vieytes, totalmente cubierta por las aguas



Transeuntes en la calle Australia



Automóvil del señor Lynch, volcado y roto en la esquina Ushuaia y Chacarita, á consecuencia de una maniobra rápida hecha por el chauffeur Lorenzo Caminos para no atropellar al menor Rogelio Moisés.



Los peregrinos con la bandera argentina en el Huerto de Getsemaní, el día en que fué colocada la placa conmemorativa



El padre fray Pacífico Otero junto á la placa conmemorativa, puesta en Getsemaní.



Grupo de peregrinos en Getsemaní al pie de uno de los olivos del tiempo de Jesucristo

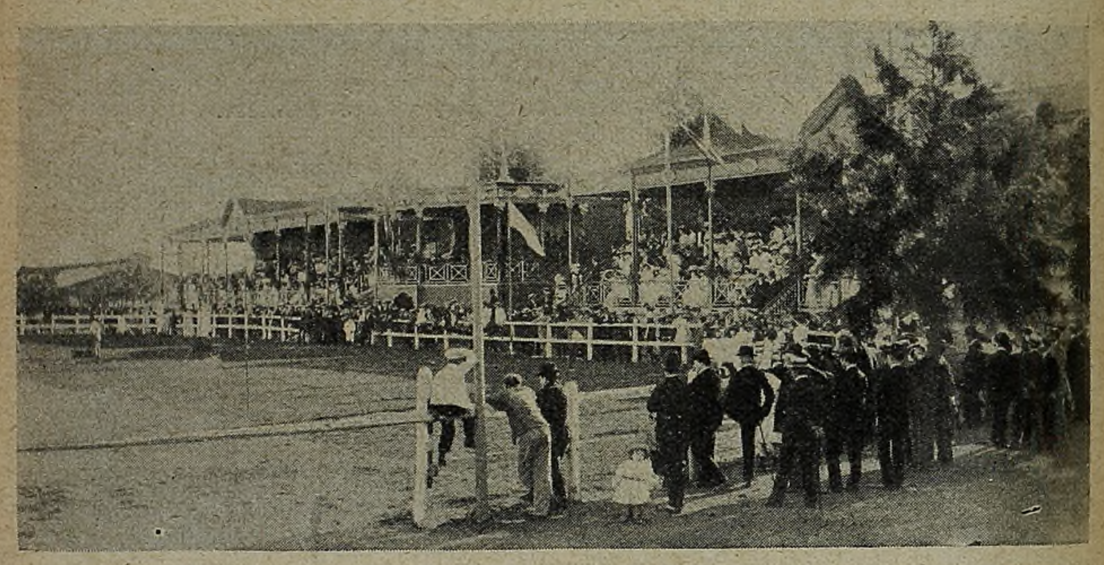


Monseñor Bustos, obispo de Córdoba, el padre Otero y el presbítero Alvarez con otros peregrinos á la puerta de la basílica de Belén

LA GYMKANA DE BENEFICENCIA EN EL LOCAL DE LA EXPOSICION RURAL. — BODAS DE PLATA



Carrera de bandera.—Primer premio señorita Susana Schlieper acompañada por el señor Delfor Castagnino

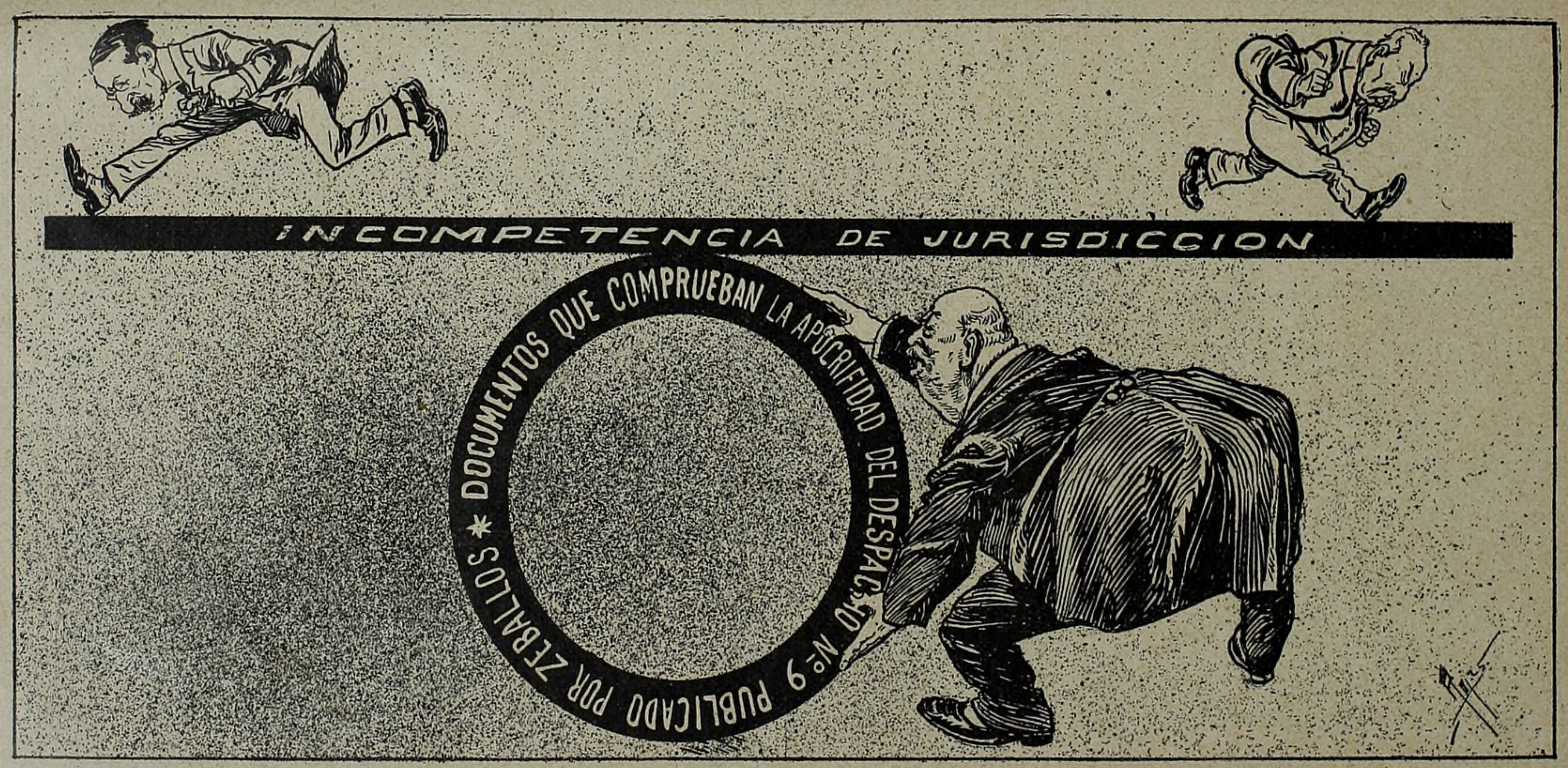


El público presenciando la Gymkana en el local de la Exposición Rural Santafecina

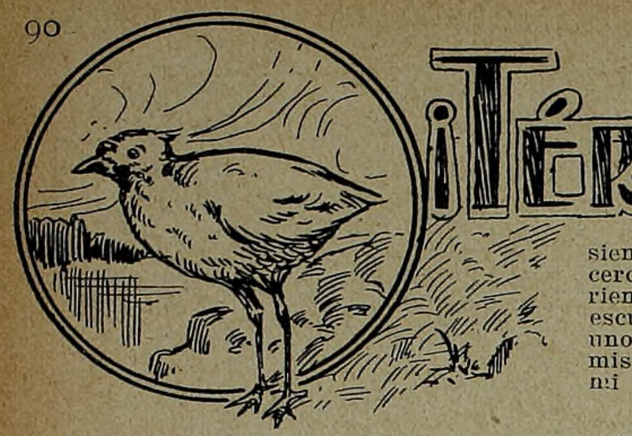


La señora Luisa Puysegur de Caffarena y el señor Caffarena, rodeados de todos los miembros de su familia el día de sus bodas de plata

La diplomacia y la geometría



No pudiendo salir del círculo de hierro en que les había metido el barón, tuvieron que escaparse por la tangente.



¡Téro!... ¡Téro!

—Pero, ¿tendrá perro bravo, á la cuenta? No, no se raiga. No es por miedo de que me achure las bombachas, sino porque no me gusta comprometer á naides, ¿sabe? Y ¡qué diría la gente, si á media noche tuviera yo que andar pileando con su mastín en el patio de su casa! ¡Figúrese!

—No; no tengo perro—prosiguió Rosa riendo siempre—pero si quiere que ate á las gallinas pa que dentre más á su gusto, también lo haré. Ya sabe que usted se lo merece todo.

—Gracias—dijo Nemesio escamado, porque leía en los ojos y la boca de su *piscoira,* que se lo estaba fumando en pito.

Y, dígame:—continuó—¿su pagre, don Linares, es de sueño pesao?... ¡No!... Se lo pregunto, porque á mí no me gusta quitarle el sueño á ningún cristiano, ¿sabe? Y antes que todo, el respeto por las personas mayores.

—¡Muy bien dicho!—exclamó Rosa, sin abandonar su risita jorobona.

—Le pregunto estas cosas—prosiguió Villagra—no porque yo tenga miedo por mí. Bien sabe tuito el mundo quien es Nemesio Villagra! Pero es que estas cosas se deben hacer como Dios manda, ¿sabe?

Indudablemente, Dios se debió encoger de hombros en el cielo, porque maldito de él mismo, si tocaba pitos ni flautas en aquella tan meditada empresa amorosa.

—Conque ansina...—continuó Nemesio bajando los ojos, porque los de Rosa brillaban con una expresión burlona que daba miedo—quedamos empalabraos, ¿eh? Yo vengo ansina como del callejón de las chacras, y en cuantito llegue al pitaco grande que está enfrente al horno, ya le largo un chiflido. ¿Entiende? Y usted entonces, en la mesma hendija, me raspa un fósforo... ¿Pero endeveras no hay perros?

—¡No, hombre! No tenga miedo.

—¿Miedo? Póngame un hombre pa peliar á lo que quiera... á cabo é talero, á bola, á daga...

—A churrasco...

—Sí, ráigase no más como guste, pero ya llegará la ocasión de ver y aprobar quien es este gaucho... Con los perros no, ¿ve? Porque esos no pelean callaos. y yo á la bulla le tengo más miedo que al facón... Pero ¿por qué se rai? ¿Anda con ganas de hacerme alguna jugada? Diga con franqueza. A mí, ni el poncho me gusta de dos caras. ¡Hable!

—Si me río de verlo con más aprensiones y monerías que mujer pueblera. Usted me ha pedido este coloquio de noche pa amostrarme su corazón... ¡Pucha que será fiero cuando no quiere amostrármelo de día!

—No es eso, Rosita, sino que de día no me le atrevo ¿ve? Como usted siempre se está raindo, y no habla dos palabras, sin contrasentido, en cuantito le meto talones al sentimiento, ya se me sienta á rayar con la anca, asustao del cerco espinoso de su burla y de su indeferiencia. Por eso es que quiero pedirle á la escuridá de la noche dos pañuelos de luto: uno pa tapar su cara y otro pa cerrar mis ojos; ansina tal vez podrá hablar mi corazón y escucharme su alma.

* * *

Y así pasó.

Era alta la noche, pues las siete cabritas se inclinaban ya hacia el sitio del horizonte por donde debía venir el día, y el crucero abría sus brazos de estrellas en lo más alto del cielo, cuando Nemesio Villagra, haciéndose chiquito se deslizó juntito al cerco de ñapinday del potrero hacia los ranchos de la chacra de Linares.

Frente al pitaco que desbocaba en la azulada transparencia del cielo, sus grandes y escalonados candelabros de flores amarillas, el gauchito se detuvo, y á poco trecho, lanzó un silbido tembloroso y entrecortado.

Indudablemente la emoción embargaba el ánimo del tenorio criollo.

Una rápida luz fulguró extinguiéndose en seguida en una de las ventanas del rancho.

Nemesio no se hizo repetir la seña, y rápido y elástico como un gato barcino, se hizo culebra por entre el alambrado y con paso aterciopelado de felino, se dirigió al rancho.

Ya llegaba palpitante al oscuro cuadrado del postigo en cuyas sombras se esfumaba un bulto blanquizco, cuando de repente y entre los matorrales de un saúco en flor, vibró un grito agudo y estridente, que alerteaba con este disílabo característico:

—¡Téro!... ¡Téro!...

Nemesio dió un salto atrás, salvó de un brinco el cerco de alambre... y aun está corriendo.

Rosa y el viejo Linares, aun ríen también á llorar, cuando recuerdan esta aventura.

Nicolás Granada.



El presupuesto

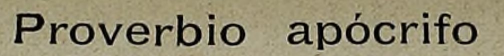


Por más que estiran la manta, no consiguen cubrir del todo al desdichado paciente.



¡Caramba, señores!
¡Qué horrible fastidio
los nuevos estragos
que causa el acridio!
Cayó en las provincias
en mangas copiosas
dejando arruinadas
cosechas pomposas.
Cuando hartó en el campo
su voracidad,
alzó un día el vuelo,
llegó á la ciudad,
entró en los tranvías,
asaltó los trenes
y mordió las bolsas
en los almacenes.
¡Oh, que cosa bárbara!
En cafés y bares
el maldito acridio
caía á millares.
Acridio en el rancho,
acridio en la ropa,
acridio en la cama,
acridio en la sopa,
acridio en las sillas,
acridio en montón...
¡Aquí Dios no vive
con esta irrupción!
Nadie explicar puede
con seguridad
qué atrajo la plaga
sobre la ciudad.
Y como el motivo
permanece á obscuras,
se lanzan las gentes
á las conjeturas.
Hay quien cree que atrajo
á las voladoras
el nuevo sombrero
que usan las señoras.
Porque vistos desde
lejanos confines,
mejor que sombreros
parecen jardines.
Hay quien asegura
que á la plaga mueve
la nube que ha alzado
el despacho 9.
Suponen algunos
que la plaga vino
como una amenaza
de don Victorino.
Y el vulgo sospecha
que es el presidente
quien echó á las calles
la invasión reciente
para que el asombro
de aquellos momentos,
la atención quitase
de los armamentos.
Nadie se explicaba
la causa verdad
de por qué el acridio
cayó en la ciudad
llenando veredas,
asaltando trenes
y mordiendo bolsas
en los almacenes,
hasta que de pronto
hemos comprendido
por qué en nuestras calles
la plaga ha caído.
No fué aquel despacho
de las Exteriores
que produjo al pronto
rabias y rencores.
No vino la plaga
por esos macizos
que llevan las damas
sobre sus hechizos.
Cayó la langosta
sobre la ciudad
buscando, en vez de hojas,
una cantidad.
La Defensa Agrícola,
muy puesta en funciones,
sacó del erario
un par de millones.
Así es que quien sufre
la invasión reciente
es, sin duda alguna,
¡el contribuyente!

ASHAVERUS.



Proverbio apócrifo

Una clave saca otro clavo.



—Yo te aseguro que se puede ganar mucha, muchísima plata.

—¡Pero, Pepe!

—No hay más, Enrique. Te necesito y tienes que venir conmigo. Serás mi socio.

—¿Tu socio? ¿Con qué capital?

—Con el mío. Don Bruno me facilitó dos mil pesos y después de gastos, todavía me quedan quinientos. Con eso basta y sobra para salir adelante.

—Bien, sí, pero dudo que ganes lo que dices, porque ya nadie cree en la bondad de esos específicos, que generalmente son sólo agua con alguna materia colorante.

—Lo mismo que el mío: agua teñida y nada más. ¿Pero tú crees que yo confío en la venta del específico como medicina? No me supongas tan necio. Mi específico es un simple pretexto para explotar la curiosidad y buena fe de las mujeres. Para ello se me ha ocurrido la gran idea. He escrito una *nota importantísima*, de más importancia, sobre todo para nuestros bolsillos, que cualquier nota diplomática.

—¿Qué nota es esa?

—Ya la leerás; no seas impaciente. En fin, yo te aseguro que en menos de un año nos haremos ricos.

—¡Buena falta nos hace!...

—Todo está perfectamente combinado. Las excursiones las haremos á lo gran señor, en automóvil, y nos alojaremos en los mejores hoteles. Los periódicos anunciarán con bombo y platillos nuestra llegada y publicarán grandes avisos encomiando las imponderables virtudes del *Elixir maravilloso*.

—Maravilloso para nosotros, ¿no es eso?

—Naturalmente. Vamos. ¿Te decides?

—¿Quién resiste á la tentación de ganar mucha plata?

—Entonces prepara la maleta y mañana mismo á Villahonesta, ó sea el primer pueblo de nuestro itinerario.

—Pues hasta mañana.

—A las nueve iré á buscarte á tu casa.

Y los dos amigos se separaron después de darse un fuerte y prolongado apretón de manos, con el que, sin mayores formalidades, quedó constituída temporalmente la flamante sociedad "Pepe y Enrique", explotadora del *Elixir maravilloso*.

***

Dos días después, en *El Progreso*, único periódico que se publicaba en Villahonesta leíase la noticia siguiente:

"Procedentes de la capital acaban de llegar á esta villa los representantes del célebre doctor norteamericano Wilkesson, autor del imponderable *Elixir maravilloso*, cuyas prodigiosas virtudes podrán leer nuestros subscriptores en la cuarta página de este periódico.

"Dichos señores sólo permanecerán dos días entre nosotros. Celebraremos que encuentren en esta villa todo el apoyo y protección á que son acreedores por su generoso interés en favor de sus semejantes."

El aviso dice así:

"Elixir maravilloso del doctor Wilkesson. — ¡¡Guerra sin cuartel á todas las enfermedades!!—Curación rápida y radical.—Prolongación voluntaria de la vida. — Juventud perpetua. — Hermosura asegurada, etc. etc.

Esto y muchísimo más lograrán los que usen este *Elixir*, con el que su autor se propone solamente que la humanidad le erija estatuas en todos los pueblos cultos y agradecidos. ¿Logrará su propósito? ¡Quién lo duda! Porque todo el que ambicione la soñada felicidad y quiera vivir dilatados años sin ningún género de enfermedades se apresurará á proporcionarse el *Elixir* que hoy ofrecemos y con el que, gracias á sus grandísimas virtudes, ya no existen jaquecas, tuberculosis, reumatismos, parálisis, en una palabra, ninguna de las mil dolencias que hasta ahora tenían postrada y abatida á la pobre humanidad. Ya lo saben: si quieren curarse pronto y radicalmente acudan sin pérdida de tiempo al Hotel Americano, donde se alojan los representantes del *Elixir maravilloso*.

NOTA IMPORTANTÍSIMA—*Se advierte á los hombres célibes, es decir, solteros, y que deseen continuar siéndolo, que no tomen nuestro Elixir, porque tres ó cuatro gotas de tan preciado específico vertidas en una boquilla de las que se usan para tomar mate, tienen la mágica virtud de incitar á contraer inmediatamente matrimonio aun á los más refractarios á esa sagrada unión. Podemos presentar infinitos casos de solteros impenitentes que se han casado contra su voluntad, debido á nuestro Elixir, y que á pesar de todo luego nos han demostrado su profundo agradecimiento por su cambio de vida."*

***

En los dos días que Pepe y Enrique pasaron en Villahonesta, vendieron todos los frascos que llevaban en el automóvil. La nota ideada por Pepe había producido el deseado efecto.

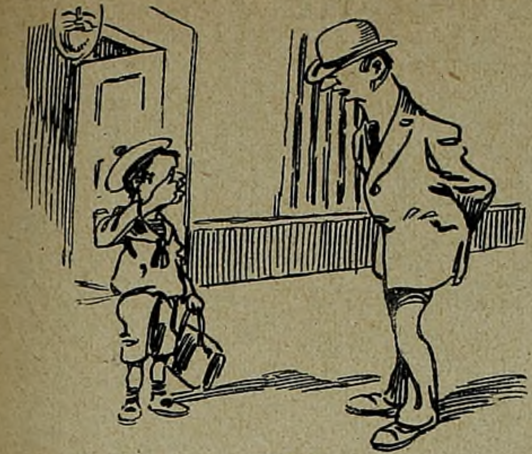
Hay que hacer constar que no se presentó en el hotel ni un solo comprador, todos fueron compradoras, rebosando salud por todo su cuerpo.

Conste también que en Villahonesta se vendieron aquellos días centenares de boquillas.

Pero todas las previsiones resultaron inútiles, porque desde entonces ningún soltero empedernido acepta mate de manos de ninguna niña en estado de merecer.

F. SERRAT Y WEYLER.

Frases cómicas



—¿Qué te pasa, niño?
—Que el maestro me ha echado de la escuela porque no he sabido resolver un problema. Dice que si me vende cuatro melones á un peso cada uno, cuántos pesos tengo que darle.
—¿Y no lo has sabido? Anda, muchacho, anda; entra y dile que cuatro pesos.
—¿Cuatro pesos? ¡Si le he dicho que le daba cinco y no se ha contentado!



—Ando tan mal del estómago, que estoy resuelto á tomar... una resolución.
—No conozco ese purgante.



—En el último mitin hemos convenido en no echar más bombas.
—Entonces, ¿cómo vamos á terminar con la burguesía?
—Dejando que los automóviles hagan de las suyas.



—¿Y qué es lo que tienes?
—No lo sé.
—¿Por qué no ves á un médico?
—He visto á cuatro,... por eso no sé lo que tengo.



—¡Ay, señora! Me va á ocurrir alguna desgracia. He derramado el salero.
—Ya sabe usted que no me gusta la gente supersticiosa.
—Es que se me ha derramado en la crema...
—¡Estúpida! ¡Me ha echado á perder el postre! ¡Márchese en seguida!
—¿No le decía yo que me iba á suceder alguna desgracia?



Señora.—¿Qué cuesta ese género punzó?
Dependiente.—Dos pesos el metro.
Señora.—Es muy caro.
Dependiente.—Pero tenga en cuenta que no pierde nunca.
La niñita.—Mamá, ¿á qué juega ese género que siempre gana?

Interview con un bife



La interview con los grandes hombres, pasó de moda. Su banalidad y su inutilidad la empujaron al descrédito. Tuvo su origen en la avidez pública por oir la palabra de todas las eminencias. Pero los señores genios defraudaron las esperanzas con la confesión de sus tonterías. Los políticos aprovechaban la oportunidad de decir ante el periodista un árido discurso que luego se reproducía íntegro y con comentarios en letras de molde; un discurso que en el parlamento hubiese narcotizado á la concurrencia y del cual los periódicos no hubieran escrito sino cuatro ó cinco líneas. Los escritores se agarraron á los cabellos de la ocasión para declarar sus manías y extravagancias y para—de paso—hacer un reclamo gratuito de sus obras—primera edición, casi intacta.

Hoy no se celebran interviews más que con los señores microbios, estos caballeros de intenciones aviesas que traen tan preocupada á la humanidad. Durante las últimas semanas, el bacilo del cólera ha conferenciado en términos trascendentales con los periodistas de Rusia. Los que no vivimos allá, les hemos envidiado la magnífica ocasión de escribir un brillante artículo sobre las ideas y los propósitos del microbio del cólera. Algunos periodistas ingleses, y entre ellos el corresponsal, fueron á la boca del Támesis, con la esperanza secreta de que algún barco, procedente de aguas rusas, trajera entre el pasaje algún bacilo oculto. Algunos habían traído sus cámaras, sin duda para fotografiar al deseado héroe. Pero no vino. La higiene y el ojo alerta de la sanidad le alejaron. Quizás rumbeara hacia Buenos Aires. ¡Quién le hubiera podido dar una tarjeta de presentación para algunos amigos!...

Volvimos tristes del puerto. Yo entré en un restaurant y pedí un bife. Cuando me lo sirvieron, quedé contemplativo ante él. Inclinéme sobre el plato y en voz alta—como monologan los personajes en los dramas cursis—hice esta reflexión:

—¡Si este trozo de carne fuera el albergue de algún microbio de la tuberculosis!...

Alguien me replicó en tono airado:

—Eso es un insulto contra el cual protesto enérgicamente en nombre de la raza bovina...

Me hablaba el bife. ¡Y en español!

Cuando me repuse de mi sorpresa, exclamé:

—¿Cuál es su procedencia, amigo?

La réplica del bife fué destemplada.

—No hace al caso. Lo que aquí importa es que usted se retracte de sus ofensas.

—Mis excusas, caballero bife. Reconozco mi indiscreción, pero es disculpable por dos razones: una, porque ando buscando un microbio cualquiera para pedirle algunas declaraciones; y otra, porque esto de los seres tuberculosos ya no escandaliza á nadie.

—Puede ser—dijo el bife—que tenga usted en parte razón. Hay entre los de mi raza muchos enfermos, pero eso no es motivo para que se generalice. Puedo decirle á usted que mis compatriotas andan bastante bien de salud. Los sospechosos no son los que de mi tierra vienen, sino los que van á ella. No hace tanto tiempo aún que fueron á mi país unos toros maluchos...

La cita me hizo luz sobre la nacionalidad del bife y le interrumpí:

—¿Pero usted viene de la Argentina?

Entonces el bife, dando otro sesgo á la conversación, trazóme el cuadro dramático de su vida. Había nacido en la Pampa Central, cerca de Salliqueló. Su juventud fué alocada y salvaje, galopando á través de la gran llanura grisácea, al arrimo de los idilios y también bebió la cicuta de los desengaños.

Y un día, á él que era robusto y á otros compañeros también cebados, separáronles del resto de la manada y los condujeron á un muelle. Los sepultaron en la bodega de un buque y cruzaron el mar. Después el desembarco en esta tierra, las dificultades filológicas de entenderse, el intragable pudín y la marcha "Dios salve al Rey" por todas partes...

Ultimamente, el matadero, con toda la pesadumbre de morir en la flor de la vida, la división en la desaparición entre las mandíbulas de la carnívora raza humana...

Enmudeció el bife y tras una pausa, me determiné á quebrar el silencio:

—De modo que usted, en vida, fué un buey distinguido, sano y con buenas carnes.

—Ese es mi dolor, amigo. Si me hubiese parecido á algunos de mis hermanos, si la naturaleza no se hubiera prodigado conmigo, es posible que los ingleses no me quisieran y que yo estuviese piruetando aún en las praderas de mi patria.

—Le hubieran sacrificado igual. Sólo que sus restos, por proceder de una res débil y enjuta, no hubiesen salido de su patria. No se exporta más que lo bueno.

—Para eso se paga—arguyó el bife.

—Para eso se paga mal, querrá usted decir—le repliqué yo.—Usted, amigo mío, me cuesta á mí bastante menos que los malos bifes que se comen en Buenos Aires. Para comer baratos los productos de cualquier país, no hay como venir á Inglaterra...



Corté la interview y el bife, después de agradecerle sus declaraciones. El me autorizó á publicarlas si consideraba que tenían algún interés público. Yo dudo de su importancia pública, pero de todos modos, siempre valen más que las garrulerías de cualquier gran hombre.

Pío CID.

Londres 10, 1908.



Teniente Gustavo Gómez Spencer

GANADOR DEL PREMIO "ENSAYO" EN EL CONCURSO HÍPICO INTERNACIONAL

Chucherías

El ejército ha formado
en las maniobras recientes
dos partidos diferentes,
uno azul y otro encarnado,
pero al final han cambiado
ese color á su antojo.
Y esto no me causa enojo,
por lo contrario, me alegro,
pues se ha visto el azul negro
para poner verde al rojo.

* * *

Dos noticias:

"Todo el mundo se quejaba ayer de las deficiencias acústicas del Congreso."

"Durante la tormenta de ayer, la lluvia penetró por las rendijas de los tragaluces del Congreso, inundando el recinto."

Como se ve, las deficiencias *acústicas* están compensadas con las condiciones *acuáticas*, que es casi lo mismo. El Congreso *hace agua*, como la nave del Estado.

¡Y el ministro de Marina sin aprender á nadar!

* * *

Prestándose á conjeturas
que no quiere hacer P B T,
otra vez, sobre el tapete
está la cuestión basuras.
Se insiste con terquedad
en ciertos procedimientos
y ni hay allí miramientos
ni hay allí *Mohr*-alidad
Lo que existen son argucias,
de este asunto alrededor,
podredumbre, mal olor
y bastantes *manos sucias*.

* * *

"El ministro de Hacienda ha resuelto dejar sin efecto el reparo por diferencia de derechos que la Contaduría General formuló contra el despacho de una máquina para filtrar vino, y que por un sello mal aplicado por un empleado de impuestos internos, aparece como alambique."

Por más que encontrarás probablemente
el fallo del ministro improcedente,
cuando en un alambique el sello apliques,
¡oh empleado de impuestos, inocente!
no alambiques, amigo, no alambiques.

* * *

Dicen que Posse quiere
la presidencia,
y el dársela sería
grave imprudencia,
pues fuera en verdad triste,
y hasta inhumano,
resucitar los tiempos
de *Justiniano*.

* * *

"El señor Carlos Fogliani ha discurrido matar las langostas pulverizándolas con goma arábiga y cola. Dice que cuando el sol seque la goma sobre los cuerpos de las langostas, éstas quedarán inmóviles y morirán en el sitio. Para facilitar la tarea, el señor Fogliani propone un sistema de globos que sostienen una red, para detener en su marcha á las mangas voladoras."

Este invento es el mismo de aquel italiano que vendía unos polvos venenosos para matar pulgas: "Pesqui gli pulgui; abri gli boqui; mete gli polvi; cátale, e morti".

En vez de la red ¿por qué no propondrá el señor Fogliani pescar las langostas con anzuelos?

* * *

No hay nadie que no repruebe
la historia mortificante
del tan célebre y cargante
despacho número-nueve.
Mas, Zeballos satisfecho
confiesa ahora, sin empacho
que si publicó el despacho
fué tan sólo por despecho.

* * *

"Del edificio en construcción calle Rivera Indarte entre Convención y Directorio, robaron un rollo de caño de plomo á Miguel Saca, quien denunció el hecho en la comisaría 23a."

Es meterse en un embrollo
denunciar esa pavada;
pues *Saca* no *saca* nada
si el ladrón no *larga el rollo*.

* * *

Al empezar los calores
las vamos á pasar duras,
pues nos faltan las verduras
y nos sobran oradores.
Estos son graves defectos
que guardan su relación
y que en justa proporción
causan distintos efectos.
Así yo, nunca eludir
pude esta acción singular:
con las cebollas, llorar;
con los Zeballos reír.

P B T gratis

Oportunamente informaremos á nuestros lectores de la fecha en que quedará abierto el registro de **SUBSCRIPCION REEMBOLSABLE** correspondiente á la **Emisión D**, en cuyas subscripciones gozarán de preferencia los que no han podido obtenerla de la extinguida emisión.

He aquí la nómina de las casas de comercio anunciadas en los **Carnets de publicidad** distribuídos con las **subscripciones reembolsables** de las **Emisiones A, B y C**, y que recibirán por su valor íntegro los boletos de dicha clase de subscripciones en pago de mercaderías.

Confiterías y bars. — "La Armonía", Avenida de Mayo y Buen Orden. "Bar Automático", Bmé. Mitre 463. **"Bar Campoamor"**, Maipú 29.
Artículos para niños. — "El Niño Elegante", Victoria 625.
Armería. — "Viuda de Barrié", Rivadavia 589.
Fotografías. — "J. Caffaro", Santa Fe núm. 1619 y sucursales. "Eugenio Avanzi", C. Pellegrini 345. "R. Monti", Santa Fe 2492.

(Véase la pág. 100).

Agua Blanca Casanovas

SIN RIVAL EN EL MUNDO

para destruir las

PECAS, GRANOS, PAÑO, PUNTOS NEGROS, BARROS, MANCHAS DE VIRUELA, ETC., ETC., de la cara.

Hermosea y conserva la limpidez y frescura del cutis.

PIDAN HOY NUESTRO PROSPECTO EN VARIOS IDIOMAS

CERTIFICADOS MÉDICOS

La preparación **AGUA BLANCA CASANOVAS** me ha dado siempre excelentes resultados en las muchas veces que la he recomendado para los usos que su etiqueta indica y cumplo con un deber en recomendarla á mis honorables colegas.

Dr. Angel J. Villa.

Certifico haber usado el **AGUA BLANCA CASANOVAS** en las pecas y manchas de la cara con un resultado **espléndido**, considerándola muy superior á las semejantes que se usan con el mismo objeto.

Dr. Antonio C. Gandolfo.

Certifico que he obtenido satisfactorios resultados con el **AGUA BLANCA CASANOVAS** las veces que la he recomendado.

Dr. Enrique Bazterrica.

El **AGUA BLANCA CASANOVAS** la he usado con frecuencia como lociones en la cara, en ciertas afecciones acneicas, habiendo obtenido resultados satisfactorios; también la he visto usar en señoras á fin de conservar la limpidez y frescura de la piel, las cuales hablan con entusiasmo del éxito que obtuvieron.

Dr. Alberto Castaño.

Pídase nuestra preparación por su nombre completo

AGUA BLANCA CASANOVAS

¡NO SE ACEPTE OTRA!

Como garantía de su legitimidad, exíjase en la estampilla unida á la de específico, el nombre de nuestro producto y el de sus fabricantes, la que va colocada en la parte superior de la cubierta externa.



En venta en todas las Droguerías, Farmacias, Tiendas y Perfumerías de las Repúblicas Argentina, Uruguay, Paraguay, Chile y Perú: calle Baquíjano, 295. En el Reino de Italia: Luigi Traversaro e figli; Camogli, Via XX Settembre, 1, 2 y 3 (Génova).

CREMA BLANCA CASANOVAS

Hermosea y conserva el cutis con delicado perfume, dando frescor y blancura á la piel.

Precio: $ 1.50 m/n

DEPÓSITO GENERAL: Humberto I, 1443-47, Buenos Aires

JOSÉ CASANOVAS MOURE é HIJO, Fabricantes.

"Presentado", Buen Orden 318.
"Witcomb", Florida 374.
"Ricciardi", Entre Ríos 557.
"Stoppani", Carlos Pellegrini 650.
"F. Fallace", Santa Fe 2722.
Postizos. — "Juan Soules", Callao 40.
"Vachón y Lachaise", Esmeralda 370.
Artículos de tocador. — "Portela y Cía.", Humberto I 1477.
Novedades y especialidades. — "A. Diesel", Reconquista 334.
Artículos de goma. — "Soly Borok", Buen Orden 236.
Productos higiénicos del Dr. Autran, de París. — "Crema", "Esmalte", etc., etc., Depositario: J. F. Langlois, Suipacha 945.
Optica y productos para fotografías.— "La Estrella", Alsina 435 á 445.
Cuchillerías. — "Montagnac", Cangallo 732.
Droguerías y Farmacias. — "Béretervide y Cía.", Piedras 162.
"Franco-Inglesa", Cuyo 587.
"Varela y Costoya", Alsina y Salta.
"F. Pays Bousom", Bmé. Mitre 784.
Almacenes. — "Ussher", Rivadavia núm. 900.
"El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
"Almacén Suizo", Corrientes y Suipacha.
"Del Río", Esmeralda 81.
"El Globo", Callao 410.
Bazares. — "Bazar París", Victoria núm. 700.
"Raimondi y Cía.", C. Pellegrini 300.
"Jouve Fréres", Carlos Pellegrini y Bmé. Mitre.
"Solanas", Santa Fe 2080.
Bazar y menaje. — "A la Ciudad de Londres", Avenida de Mayo, Perú y Victoria.
Mueblerías. — "Baratti hermanos", Cangallo 690.
Ferreterías. — "Hirsch y Cía.", Alsina 990.
Artículos de metal y platería. — "Joselevich Hnos.", Cuyo 2570.
Panaderías. — "La Marsellesa", Carlos Pellegrini 12.
"La Nueva Epoca", Belgrano 748.
Idiomas (enseñanza de). — "Berlitz School", Avenida de Mayo 847.
Cafés. — "A los Mandarines", "Robertie", Rivadavia 1962 y sucursales.
"Au Nain Jaune", Esmeralda 668.
"La Puerto Rico", Moreno 592.
"Da Costa y Cía.", Esmeralda 165-69.
Cigarros. — "José Martorell", Cangallo 725.
"Mosquera-Gorordo", Belgrano 485.
"Massalín y Celasco", Brasil 1059 y San Martín 179.
Cigarrillos. — "J. M. Bustos", "Cig. Pebete", Bmé. Mitre 1459.
Sastrerías. — "Stanzione", Cuyo 1180.
"Capucci y Cía.", Bolívar 264.
Sastrerías y Confecciones. — "R. Barrio", Cuyo 822.
"Nicolás Lupo", Córdoba 750.
Dulce de Leche. — "La Martona".
Cuellos. — "Mey", Esmeralda 184.
"Traversaro", San Martín 620.
Aguas minerales. — "Cabreiroá", "Almacén El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
Corsés. — "Madame Petrel", Victoria 685.
Restaurant. — "Monti", Cuyo y Maipú.
Relojerías. — "Scarinci", Florida 142.
Camiserías y artículos de punto. — "Au Merinos", Av. de Mayo 699.
"Pedevilla", Florida 374.
Yerbas y artículos paraguayos.—"Sanfeliú", Carlos Pellegrini 581.
Sombreros para señoras. — "A las Novedades", "Péchón", Esmeralda 53.
Ropa para obreros y artículos de fantasía. — "Pot y Maynard", Méjico núm. 1302 y Montes de Oca 1700.
Bicicletas.—"Gori", Av. de Mayo 1200.
Diversos. — "Bongiovanni y de la Vega", Belgrano 1020.
Fonógrafos. — "Pathé", Avenida de Mayo 789.
"Fort y Cía.", Reconquista 411.
Artículos para hombres y sombrererías. — "New Oxford", Avenida de Mayo esquina Tacuarí.
"Peyrú", Avenida de Mayo y Piedras.
"Casto Vidal", Alsina y Chacabuco.
"La Fuente y del Cueto", Cuyo 664.
"Casa Llusá", Esmeralda y Rivadavia.
"J. Sulik", Cuyo 1218.
"Vicente López", Cuyo 621.
"Casa Rosada", Moreno 700.
"Noé", Rivadavia y Maipú.
"E. Ruiz", San Juan esq. Buen Orden.
"El Universo", Emilio Jory, Entre Ríos 569.
"Juan J. Capurro", Callao 26.
"Pereira Hnos.", Buen Orden y Alsina.
"Cubela y Bujan", Rivadavia esquina Rincón.
"J. L. Arrues", Entre Ríos y Chile.
"De Ritis Hnos.", Corrientes 3163.
"Casa Rossi", Corrientes 2164.
"A. García", San Martín 288.
"Emilio Jori", Entre Ríos 559.
Confecciones para hombres y niños.— "Al Palacio de Cristal", Victoria y Chacabuco.
Zapaterías. — "A. Veyga", Avenida de Mayo 630.
"Casa Rosette", Corrientes 700.
"Saettone Hnos.", Bmé. Mitre 733.
"Bohigas", Carlos Pellegrini 166.
"Casa Mancho", Florida 861.
"Foco", Rivadavia 648.
Vinos para familias. — "Ed. Sterroz", 25 de Mayo 444.
"Santiago Mezzera y Hnos.", Moreno 200.
"Da Costa y Cía.", Esmeralda 159.
"Viqueira Carbonell", Belgrano 819.
Academia de corte y moldes sobre medida. — "M. Porrera", Viamonte 1787
Tiendas y Mercerías. — "Tienda San Nicolás", Carlos Pellegrini 363.
"La Americana", Piedras y Victoria.
"El Progreso", "Confecciones", Victoria y Perú.
"Bella Vista", Suipacha 500.
"La Piedad", Bmé. Mitre 832.
"La Ciudad de Pekín", Carlos Pellegrini 700.
"A la Villa de Italia", Entre Ríos 312.
"Ciudad de Roma", Corrientes 4368
"La Valenciana", C. Pellegrini 512.
"La Samaritaine", Suipacha 554.
"La Primavera", Entre Ríos y Chile.
Joyerías. — "Giuseppetti", Esmeralda 482.
"Escasany Hnos.", Florida y Rivadavia.
"La Esmeralda", Esmeralda 421.
Máquinas de coser. — "A. Borzino", Santa Fe 2166.
Tapicerías. — "Tapicería San Nicolás", Carlos Pellegrini 431.
Automóviles y Bicicletas. — "Macchi y Pozzi", Esmeralda 432.
Tintorerías. — "Tintorería Nacional, de A. Dokir", Garay 1332 y sucursales.
"Urbano Connort", Santa Fe 1931.
Papelerías. — "Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco", Cangallo 557-59.
Artículos para viajes. — "Echegaray hermanos", Victoria y Buen Orden.
Banco. — "Banco Latino del Plata".
"Banco Porteño", Lavalle 435.
Venta á plazos. — "Jacuboff", Buen Orden 1272.
Lencería y ropa blanca. — "A la Samaritana", Bolívar y Belgrano.
Tarjetas postales y papeles de lujo. — "Emporio Comercial", Moreno 775.
Artículos para fumadores.—"Koblitz", Florida 135.
Artículos para alumbrado, gas, etc.— "Antonio Falcioni", Rivadavia 1450.



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

CAPUCHONES Y SOMBREROS

La prohibición de llevar sombrero al teatro ha venido á plantear un problema que no deja de ser interesante. Aparte del peinado, que ha de ser más artístico teniendo que lucirlo en la platea, es preciso elegir una mantilla, velo, gasa, ó echarpe que sirva tanto para conservar el tocado al ir al teatro, como para defenderlo á la salida. Véanse algunos modelos de capuchones, que han tenido gran éxito en París durante la última estación. El número 1 es de tafetán rosa con rizados y amplios bordes también de tafetán. Es muy práctico y vistoso. El número 2, es de seda satín violeta Parma y terciopelo violeta, guarnecido con una tira de piel obscura en el borde. El número 3, es de tafetán blanco y como particularidad presenta un gran moño de terciopelo negro. El núm. 4 es de tafetán color ciruela, y está formado por un rizado menudo y abundante muy lindo, sobre una vista de coña de encajes, y sujeto por cintas de terciopelo del color del rizado. El número 5 es muy sencillo; está hecho de tafetán blanco, y el extremo flotante con su escarapela forma un gracioso y excelente abrigo para el cuello. Finalmente, el número 6, es de liberty rosa y muselina de seda. Un moño mariposa de satín blanco, sobrepuesto entre los volados, le da mucha gracia.

Pasemos á los sombreros de otoño, cosa nada extraña, pues con el adelanto de las modas introducido hace años, el invierno elegante comienza casi el mismo día que el almanaque declara el verano oficial.

Ante todo en los sombreros desempeña el peinado un papel interesante, y el arte de ponerse el sombrero no es menos importante que el peinado mismo, pues en primer lugar debe ser adaptado á la edad y al tipo, poniendo de relieve las bellezas de la figura, y disimulando los defectos.

Las jóvenes que hasta los 18 años pueden llevar aún el catogan con el amplio

(Sigue en la pág. 103).



Máquina para **COSER, BORDAR y VAINILLAR** es la máquina más fina y mejor perfeccionada de sus similares.

Remitiéndonos **$ 65** enviamos una máquina con todas sus instrucciones según dibujo, que sirve para coser toda clase de género y hace toda clase de Bordados calados y vainillas.

La casa invita á las Señoras y Niñas á una inspección del gran surtido de máquinas " **PFAFF** " con muestras de toda clase de bordados.

También tenemos máquinas para toda clase de industrias é instalaciones para fuerza motriz.

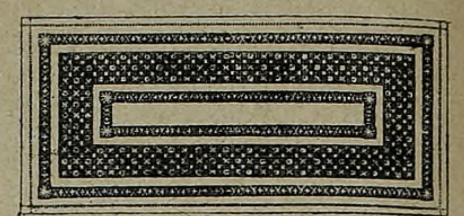
Damos lecciones gratis á todo comprador de la máquina.

ÚNICO AGENTE:

ARMANDO BORZINO

SANTA FE 2166

BUENOS AIRES



Camino calado y vainillado en la máquina de coser PFAFF.

Tarjetas Postales

IMPORTACIÓN DIRECTA

Con las novedades llegadas para fin de año, tenemos en existencia más de 300.000 postales, y á fin de facilitar su adquisición á comerciantes y particulares, hemos resuelto ponerlas á la venta en grupos, á los siguientes precios:

50	tarjetas flores, lisas y relieve	2.50
50	» mujeres bonitas, esmaltadas	4.50
50	» parejas amorosas	3.00
50	» caricaturas y humorísticas	3.00
50	» niños y fantasía	2.50
50	» vistas del país en color	2.50
20	» con nombres abrillantados (indicando los nombres)	4.50
50	» bromuro de color extra	3.50
10	tarjetas marfilina y seda	4.50
100	» surtidas (gustos lindos)	4.50
100	» surtidas (clase extra)	8.50
25	» fantasía novedad	3.50
20	» flores seda (extra)	5.00
30	» vistas país, de aluminio	3 50
50	» copias cuadros bromuro negro	3.00
50	» cuadros célebres en colores con borde dorado y biselado	6.00

Inmenso surtido en tarjetas de felicitación, de seda, felpa, marfilina, raso, etc. Dirigir pedidos con el importe al **Emporio Comercial**, calle Moreno 775, Buenos Aires. No se envían menos de las cantidades anunciadas en cada grupo. Pídase nuestro catálogo; interesa á todos; al interior se remite gratis.



MENAJES COMPLETOS DE 285 PIEZAS POR $ 100 COMPUESTOS de un rico juego de mesa semiporcelana floreada de varios colores, con 83 piezas; juego de cubiertos metal blanco alpaca, compuesto de 72 piezas; 31 piezas útiles para comedor, un juego de lavatorio, semiporcelana floreada, de gran formato, compuesto de 6 piezas; juego de copas cristal grabado, con 51 piezas; un botellón de mesa de luz, una palmatoria, una batería de cocina, enlozado onix, especialidad de la casa, compuesta de 40 piezas; total 285 piezas por $ 100, lo que vale $ 150. A todos los que necesiten artículos para menajes y regalos les convienen los precios de esta casa. Siendo propio su espléndido local, puede darse á precios excepcionales. Pidan el Nuevo Gran Catálogo Ilustrado, con detalles completos de nuestros menajes. Se atienden pedidos de la campaña. Embalaje gratis. Bazar de La Favorita, calle Perú 677. —Giró Hnos.

moño que le han adaptado las norteamericanas, preferirán los sombreros que cayendo un poco sobre la nuca permiten destacar la cara en medio de una especie de aureola. Un cutis joven gana mucho exhibiéndose en su deslumbrante frescura. La forma levantada, es pues, la preferible. Y aunque se hayan hecho algo vulgares, las plumas *couteau* sientan admirablemente con esas formas y convienen sobre todo para los sombreros de la mañana. Es, sin embargo, mucho más nuevo el rizado de liberty de tono



muy vivo y mejor aún alguna de esas enormes rosas de muselina que tanto furor están haciendo este verano. Hechas en tafetán, serán el encanto del otoño, y en terciopelo de tonos cálidos primarán seguramente este invierno.

En cuanto á las jóvenes, dentro de la forma monumental van cambiándose los materiales. Se han visto algunos de tafetán ó de liberty, fuertemente engomados, lo que tiene cierta importancia, pues ese género así reforzado no se arruga, ni se retuerce, y por lo tanto, conserva su forma. También resultan muy fuertes armándolos sobre una forma de capricho ó de alambre, que permite tender perfectamente el liberty.

Hasta ahora, el terciopelo no se ha presentado en estas formas desmesuradas; pero el fieltro ya ha hecho su aparición. Lo hay este año tan flexible como el pekín y brillante como el paño de Lyón; pero resulta muy caro.

Aunque la forma monumental sigue reinando, se ve cierta tendencia á disminuir, y han llegado ya algunos modelos pequeños, que forman elegante contraste con los enormes que tan vulgares se han hecho. Sin embargo, como esto todavía no ha trascendido de la más encopetada créme, que rara vez se ven en la calle, daremos algunos modelos de capelinas.

El número 1 es de seda ciruela, con cinta de terciopelo y una gran rosa gigante. La copa es redonda y muy chica.

El número 2 es de fieltro gris, una corona de alas grises de diferentes tonos, completa el adorno y casi oculta la copa.

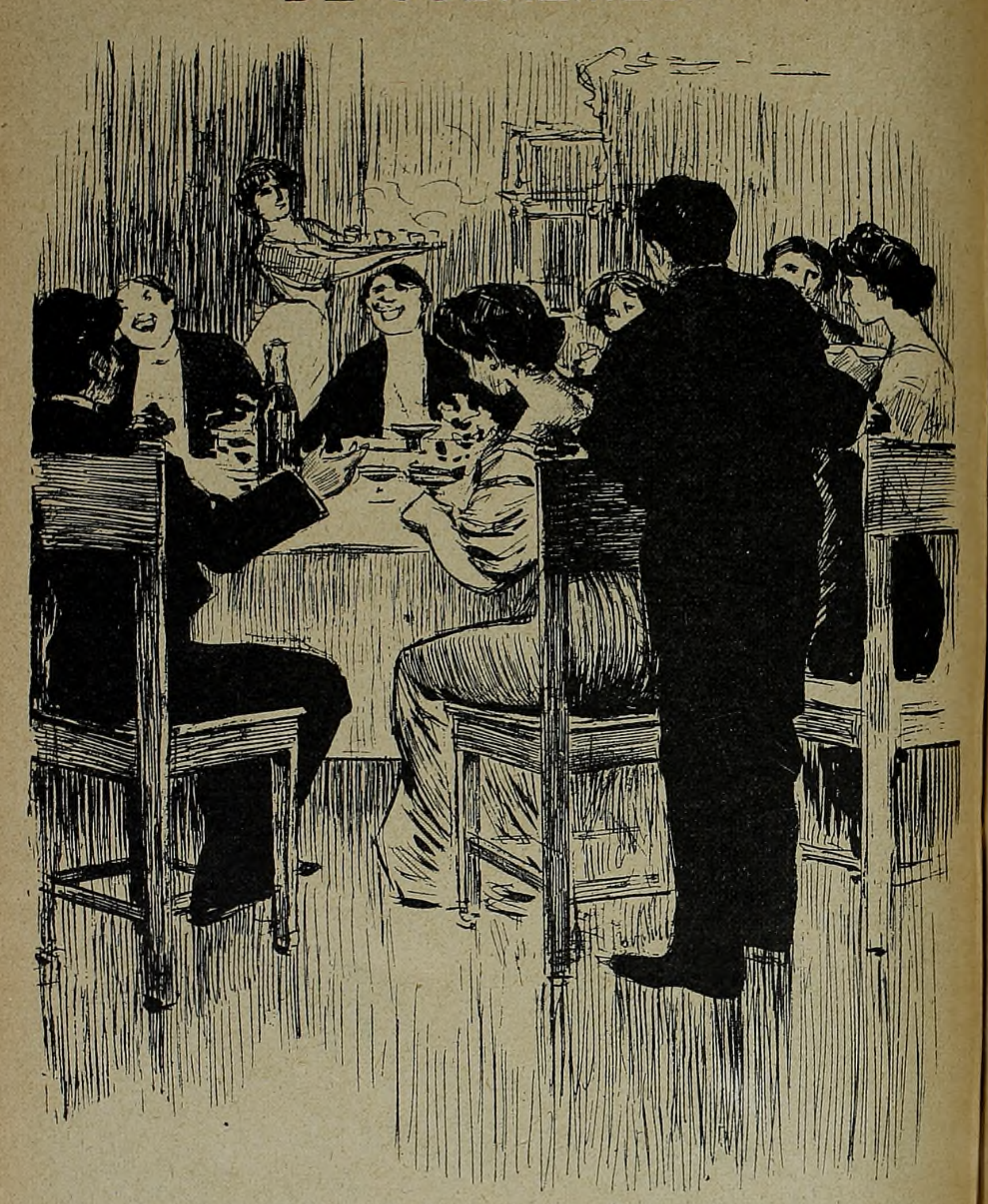
El número 3 es de fieltro rosa, con el ala forrada de peluche, color rojo antiguo

El número 4 está forrado de encaje extendido, y con bordes de otomán. Las alas de pintada que envuelven y ocultan la copa de un modo tan original como gracioso le comunican especial encanto.

Finalmente el número 5 es de peluchón gris claro con drapeado de terciopelo cortado amarillo claro.

Para señoras de cierta edad, pero de cutis fresco, lo más indicado es la capelina de encaje negro, ó de muselina de seda, con copa baja y ancha de terciopelo negro. La capota se ha dejado para señoras ancianas.

DE SOBREMESA



¿No recuerdan ustedes esas sobremesas tétricas, soporíferas, en que parece que los comensales se recogieran dentro de si mismos, martirizados por una idea porfiada ó dominados por una ráfaga de irresistible somnolencia?

Nadie habla, nadie ríe; todo el mundo parece que siente una especie de repulsión instintiva hacia todo lo que lo rodea.

Es el estómago que, cargado en demasía con respecto á sus fuerzas, se venga de los despiadados gastrónomos, subiéndoseles con sus gases al cerebro ó haciéndoles pasar angustias y sofocaciones en las regiones ultrasensibles del soberano páncreas.

Si en ese momento desagradabilísimo, un ser inteligente y avisado, repartiera entre todos los concurrentes al poco feliz agape, una pildorita Reuter por cabeza, la escena cambiaría casi repentinamente.

Los compañeros de mesa empezarían por lanzarse entre sí miraditas simpáticas, á las que seguirían sonrisitas sugestivas... Una humorada aventuraría sus gracias comunicativas entre la sociedad, y á esta seguiría tal vez una franca y alegre carcajada... y ahí tienen ustedes que la sobremesa que se iniciaba casi fúnebre y desagradable, se tornaría en una velada atrayente y tal vez deliciosa.

¡Habría alguien que propondría tal vez volver á empezar por la sopa!

Tal es el efecto (sin broma ni exageración esta vez) de las tan celebradas pildoritas Reuter, hoy infaltables en todo hogar precavido, é indefectiblemente formando parte indispensable del bagaje de todo viajero que se respeta.



Isoxila, Buenos Aires.—Dije que se ama con el alma y no con proyecciones de alma, aunque las proyecciones sean bellas. No tiene usted por qué protestar, desde el punto en que confiesa que vive "demasiado en el záfiro del ensueño". Amar á una mujer es amar su realidad, su individualidad; y amar lo que ella no tiene, lo que le falta para asemejarse al capricho escultórico ó psicológico de la imaginación del poeta, es no amar á ella, á Juana ó á Rita, á esa que dicen es defraudadora realidad, la que les decepciona al apartar la vista encandilada en el ensueño. No, no saben ustedes, los poetas decadentes, lo que es el amor. Soñar no es amar. Su enfermedad es el cerebralismo, que hace para ustedes del amor un ensueño de ensueño. ¡Pobres enfermos, que están condenados á mentir siempre y á engañarse siempre y á sufrir siempre el tormento de sospechar y algunos aun de saber que mienten y que se engañan!

Amar es ascender con la vida. La obra del amor es sustantiva, es piedra, es carne y es sangre. Ensoñar con las manos cruzadas, con los ojos cerrados, con los pies quietos, es decaer, y la obra del decadente es adjetiva, es débil porque es humo, porque es palabra. Los que como usted, además de soñar escriben, están doblemente inhabilitados para amar; no hay más que leerles para hartarse de adjetivos y no dar con sustantivos robustos, viriles substantivaciones creadoras como el amor humano, cuya poesía no es para que los hombres la canten en viles palabras, siervas de sus terminaciones ó eufonía, sino para que con sus obras ritmen y rimen el gran poema de la vida, del que cada uno de nosotros somos una sílaba, y cuyos ecos, de grandiosos y sublimes, no son para nuestros oídos. La mujer que usted busca no está hecha, y si la quiere habrá de forjársela, si es que usted sirve para forjador de ideales de carne y alma.

No me olvides, Buenos Aires.—Diga de manera que pueda llegar á sus oídos que no le gusta por falta de ingenio y por encogido.

Mignonnette, Lomas de Zamora.—El de moda. Oyendo lo que él dice de usted entre sus amigos de más confianza. Haciendo todo lo que él quiera, pero no haciéndolo del todo. Vea usted lo que digo á otras sobre el cutis. Hay que esperar el turno de las contestaciones.

Lolita, Buenos Aires. — Limpiar bien la sangre con depurativos. Yemas de huevo y leche para la cara y evite el sudar.

H. Norah, Buenos Aires.—Cuando se tiene poca confianza con un joven, no se le debe escribir, y menos firmar. ¿Es que hay necesidad de ello? Pues se tiene cuidado con lo que se estampa y se pone la fecha. Se originan verdaderos disgustos á veces.

Lelia, Buenos Aires.—Tiene usted rasgos varoniles que acusan carácter y firmeza. Tendrá usted más de dos hijos. No será feliz, pero alguna vez se dará por satisfecha al sentirse menos infeliz que otras. No se casará á su gusto. Ha pasado por el lado de una dicha fugaz, pero intensa, y no lo ha advertido. Pasará otra vez. Pero usted ha nacido desgraciada, y su desgracia puede llegar á ser tanta, que lo que le acontezca no le parezca desgracia. Todo esto he sacado del examen cuidadoso de su largo manuscrito. No me mande ninguno que no sea espontáneo y del que haya cuidado el estilo. Es el secreto de la inconsciencia el que hay que sorprender.

Felisa R., San Nicolás.—Por lo que me cuenta, vengo á comprender que no le conviene seguir esas relaciones. Cuando á un hombre el fuego de la pasión no le arrastra á adquirir un compromiso que á la postre es siempre rescindible, es que no hay tal fuego ni hay tal pasión. Unicamente, amiga mía, se comprende que pueda perderse el tiempo amando, pero ¿no amando ni siendo amada?... ¡Para qué! ¡Fuera, fuera con él!

Sensitiva, Buenos Aires.—No haga caso de las especialistas del cutis con domicilio conocido ni de los productos que expenden. Vea usted lo que he dicho á Lucrecia d'Armont en otra fecha á este respecto. Los mejores figurines son los publicados por el *Corriere d'Italia* y son también especialísimos los del *Eco de la Moda*. Pero para recomendarle especialmente alguno para usted, necesitaría conocer detalladamente su físico y sus gustos.

La Bella y sus amigas, Buenos Aires.—Es natural que no debe sentarlas bien el luto cuando protestan de tal modo pidiendo una fantasía para aminorar el mal efecto. No cabe otra que la de hacer hablar á los ojos expresivamente y mostrar unos dientes pulcros y blancos que sean el misterio albo que aparece risueño por entre el misterio rojo de los labios sonrientes. Mucha gracia y distinción que haga bendecir lo negro á los adoradores de sus dientes, de sus ojos y de sus sonrisas.

Perla Rubia, Rosario.—No emplee jamás esos medios. Al niño Amor no se le cría con biberón. De otra manera, el niño será raquítico y el niño morirá sin haber dado goces ni alegrías. Estoy á su disposición; puede contarme la historia.

Jacinta, Montevideo.—Lávese la cabeza dos veces á la semana con jabón de alquitrán, y saque luego la espuma con agua quitada el helor. Le garanto la desaparición de la caspa. No haga caso de otra cosa. Haga la prueba y dígame. Ya hablaremos de lo otro.

Noemia de Lis.

Un buen cliente de la leche Malteada de Borden



El verdadero alimento para los niños, ancianos y convalecientes



Con su uso los niños aumentan considerablemente de peso; es facilmente digerible y evita, por su pureza, las defecciones intestinales tan frecuentes en las criaturas defectuosamente alimentadas.

Se emplea disolviéndola en agua caliente, sin necesidad de agregarle leche ni cocerla.

De Venta en las principales Farmacias, Droguerías y Almacenes

Representantes Generales : **Sucesión Diego Gibson** DEFENSA 192 Buenos Aires

La mujer de los cocodrilos

Es una joven indostana de una raza superior, la señorita Siva, nacida en las riberas del Ganges, y que ha elegido una profesión bien poco femenil, por el valor y destreza que exige.

¡Educar cocodrilos! ¡Transformar en animales sabios á esos grandes saurios cuya estupidez y ferocidad sólo son igualadas por su mal olor! Como hacía notar cínicamente un pilluelo de París, es preciso haber tenido la sangre fría necesaria para matar á su padre y á su madre, para elegir tan espantoso oficio.

Pero la señorita carece en absoluto de antecedentes penales. Vamos á recordar el origen de su extraña vocación.



Extracción de dientes picados.—Tan bien educados están los cocodrilos, que apenas protestan contra la dolorosa operación.

Sabido es cuan violentos son los prejuicios de casta en el Indostán. Toda persona que se desentiende de ellos se ve despreciada por sus iguales y el castigo es aún más terrible que una excomunión en la Edad Media. Ahora bien, uno de esos prejuicios es la prohibición severa de tocar el cadáver de un cristiano ó ayudar á enterrarle.

Por su desgracia, la joven Siva había pasado algunos años en un colegio de Calcuta, dirigido por inglesas y al contacto de las institutrices había llegado á tomar cariño á la raza conquistadora. Cuando volvió á Mirzapur, estaba libre de sus preocupaciones de casta. Y sucedió que una viajera anglosajona cayó enferma el día de su llegada á Mirzapur y falleció después de una corta agonía. Cuando la señorita Siva (respetemos este nombre teatral que adoptó más tarde) supo que nadie podía tocar los restos mortales de la infeliz viajera ¡una inglesa! ¡una infiel! se conmovió, y ayudada por una sirviente enterró el cuerpo en el jardín, teniendo que abrir la fosa por sí misma, pues ni aun los parias la quisieron ayudar.

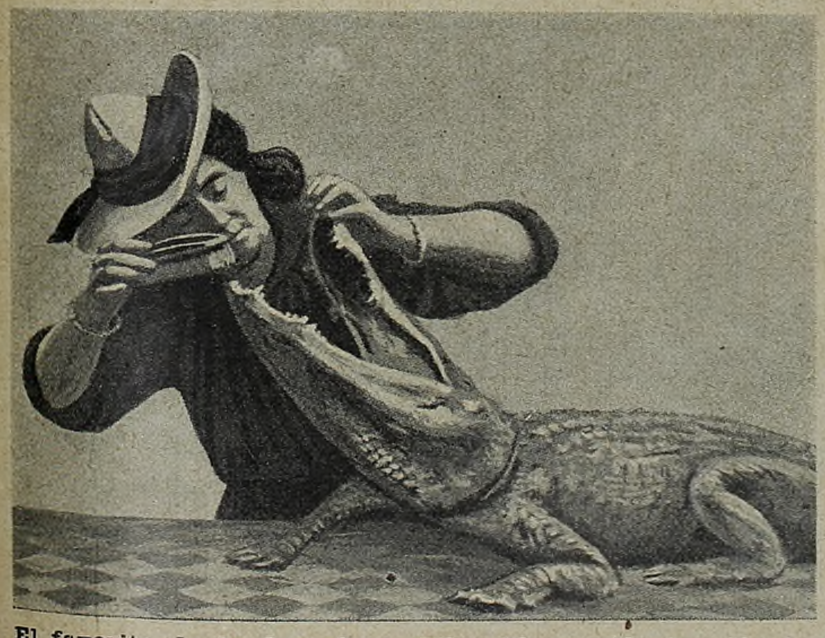
En cuanto esto se supo, la joven Siva se convirtió en objeto de execración y desprecio. Los transeuntes se apartaban con horror del portal de su casa. Los criados rehusaban servirla. Sus mismos padres, cediendo á la opinión pública, resolvieron secuestrarla en una casa de campo. Siva huyó á Calcuta, segura de hallar un refugio en su antiguo colegio.

Pero el pensionado ya no existía y Siva, sola y sin recursos, miró como una suerte el hallar acogida en la familia de un director de circo, de paso por Calcuta. No tardó en cambiar su puesto de aya de los niños para hacerse domadora de fieras y al fin se especializó en la educación de cocodrilos.

¡Especialidad peligrosa! Oficio heroico que, seguramente, da de comer pero exponiéndose cada día á un fin horrible. De humor más variable que los grandes carniceros, los cocodrilos son tanto más temibles cuanto que su somnolencia, real ó fingida, acaba por sorprender la confianza de la persona más prudente. La señorita Siva ha estado en más de una ocasión á riesgo de morir. La última vez la causa de su peligro fué una buena acción. A la inversa de los lobos, los cocodrilos se comen unos á otros, sin sombra de remordimiento. Por esta razón, los directores de los circos tienen cuidado de alojar á los educandos según sus tallas: los viejos no podían resistir la tentación de invitar á los jóvenes á figurar en su *menú*.

Siva, según su costumbre, estaba alimentando á una cría con carne picada. Tenía al "pequeñuelo" sobre sus rodillas cerca de las piscina donde dormitaban los veteranos de la colonia, cuando el imprudente mozalbete se precipitó de un salto en el agua, firmando así su sentencia de muerte.

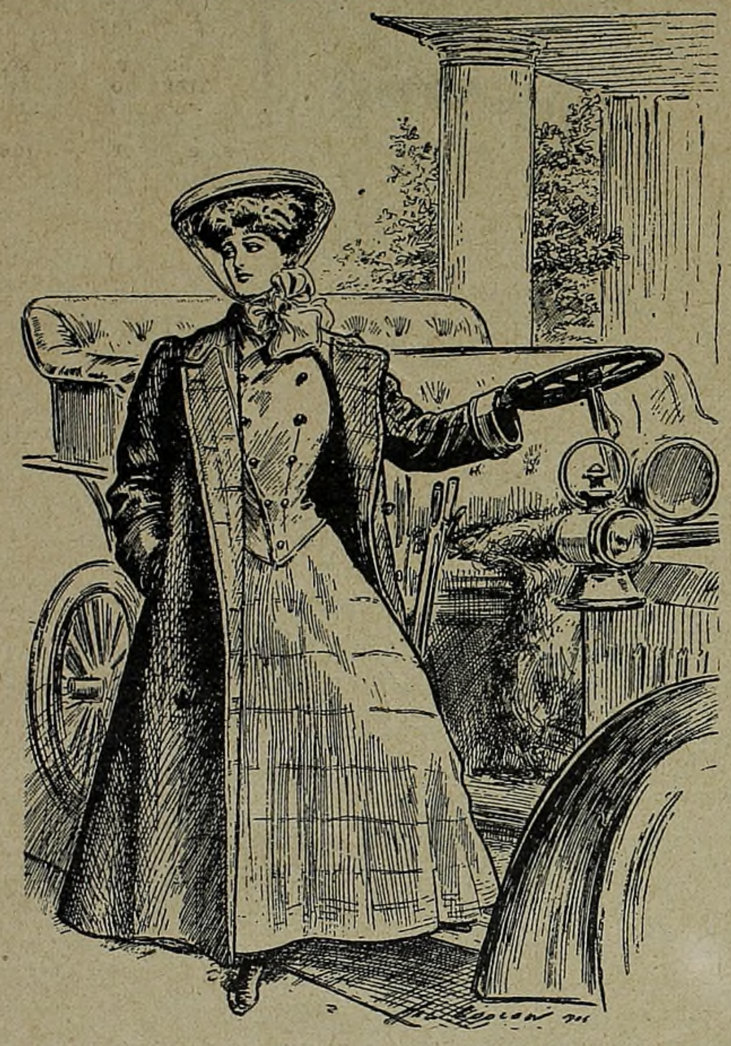
La domadora, sin pensar en el riesgo, se lanzó también á la piscina. Un cocodrilo de casi 2 metros de largo y de 50 años de edad, importado dos semanas antes de la India, se lanzó como un relámpago sobre Siva, lanzando un gruñido rabioso. Una mujer que presenciaba la escena dió un grito de terror que atrajo al personal del circo. Era difícil que el socorro llegase á tiempo. Pero de pronto, la terrible escena tuvo un desenlace inesperado. *Jack*, el decano de la colo-



El favorito de la domadora. Miss Siva cuida los dientes de Jack, el leal saurio que la salvó de una muerte espantosa.

Casa Bradford

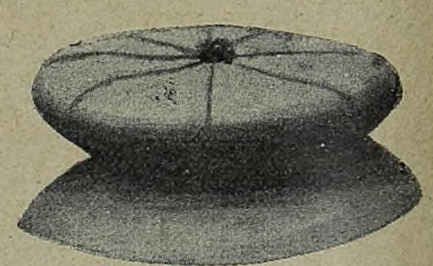
571, Cangallo, 571



GRAN SURTIDO DE TAPADOS DE CASIMIR INGLÉS, PARA VIAJE, ETC.



GORRAS DE VIAJE
desde $ 2.90



GORRAS DE VIAJE
desde $ 3.50

PIDAN CATÁLOGO N° 5



La joven Siva colmando de caricias á uno de sus educandos

ria, cocodrilo de 70 años, más largo y fuerte que el agresor, comprendió el peligro que corría su ama, se antepuso velozmente entre ésta y su enemigo y de un mordisco espantoso le partió en tres pedazos la mandíbula inferior.

No había más remedio que rematar al herido, sufriéndose así un perjuicio de casi cuatro mil francos, porque ¿qué cirujano se atrevería á soldar los trozos de mandíbula de un espantoso cocodrilo?

Sin embargo, la señorita Siva intervino en favor del monstruo y halló en el doctor Scott, bien conocido en Londres, el operador que se necesitaba. A pesar de las furiosas protestas hechas por el herido con las cuatro patas y la cola, está ya en camino de curación.

En cuanto al valiente y agradecido *Jack*, no hay que decir que se ha ganado en buena lid el puesto de favorito de la señorita Siva.

Todas sus caricias y todas sus atenciones son para el intrépido *Jack*, su salvador, quien saborea, además, los mejores bocados y numerosas golosinas con que continuamente le obsequia su agradecida domadora, quien, así como ha olvidado las malas intenciones de su agresor salvándole la vida y haciéndolo curar, no olvidará nunca que debe su existencia al arrojo de *Jack*.

¡ENFERMOS DEL CORAZÓN! y los que tienen predisposición á la enfermedad de este órgano, usen el

Cardiotónico TESTA

EL ÚNICO LEGÍTIMO. Preparado en el premiado establecimiento de Productos Galénicos del Prof. G. Testa, Italia. Recetado por los ilustres clínicos: Baccelli, De Giovanni, Cestellino, Queirolo, etc.

Folletos Gratis: MORENO 625

LA SANGRE

¿qué es? ¿Cuáles funciones cumple? ¿A qué ley y á qué fin obedece su constante movimiento de circulación é irradiación?

Ninguno lo ignora. Aun las inteligencias más limitadas saben que LA SANGRE ES LA VIDA

Por consiguiente curar la sangre significa combatir las enfermedades en su origen. Dar á la sangre su pureza natural, significa volver al organismo La Salud — El Bienestar — La Fuerza.

EL JARABE DE SAN AGUSTIN

del fray Bonifacio dalle Palme, siendo el depurador más perfecto de la sangre, es el remedio más positivo y seguro para sanar rápida y radicalmente de casi todas las enfermedades. Estómago, empacho, hígado, reumatismos, dolores articulares, ojos, orejas, etc., etc.

Preparado con jugos de plantas medicinales, es la cura mas indicada en LA PRIMAVERA. -: FOLLETOS GRATIS. :-

Único concesionario: A. MASSONE — Moreno 625

Montevideo: A. VARESE, 25 de Agosto 93 ✠ Chile: DAUBE y Cía.

La Proveedora de las 14 Provincias

Gran Fábrica de Muebles y Tapicería.

Exposición: Rivadavia 2743-45.

Unica casa que no exige el pago adelantado, cobra por las mercaderías después de haberlas recibido el comprador á entera satisfacción.

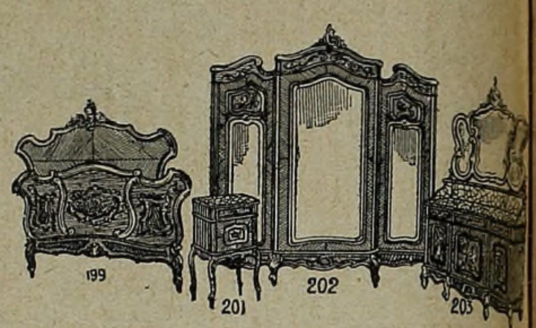
Los dormitorios de esta página son de 2 plazas con mármoles á elección, lunas bisoté Saint Gobain.

Muebleros y Particulares

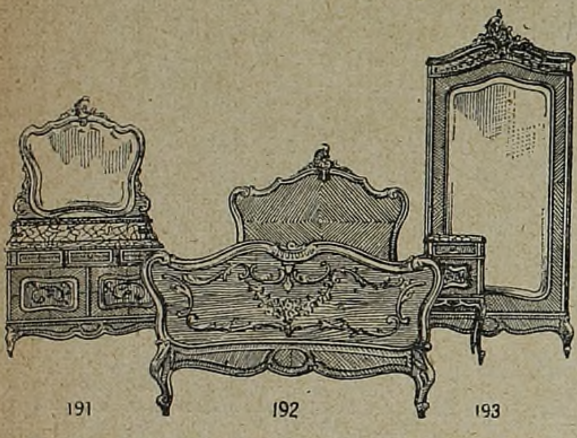
¡ Gratis ! Pidan el Gran CATALOGO ilustrado

RIVADAVIA 2743-45

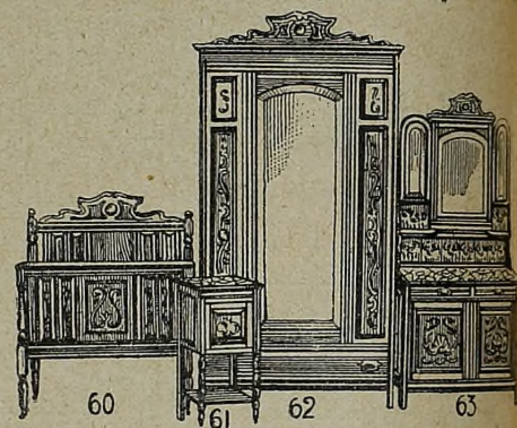
D. Etkin.



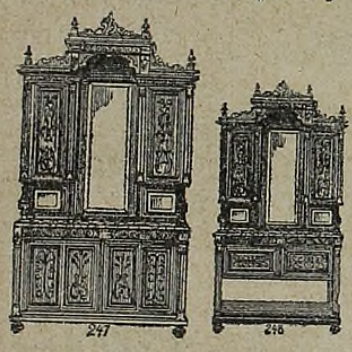
Hermoso dormitorio 3 cuerpos, fresno macizo, compuesto de ropero, lavatorio, 2 mesas de luz y toilet.. $ **830.**



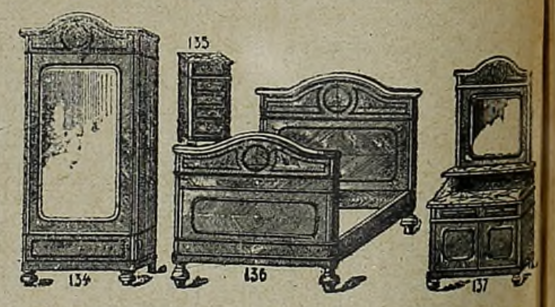
Espléndido dormitorio de roble, núms. 191 al 195 .... $ 340 y **350.**



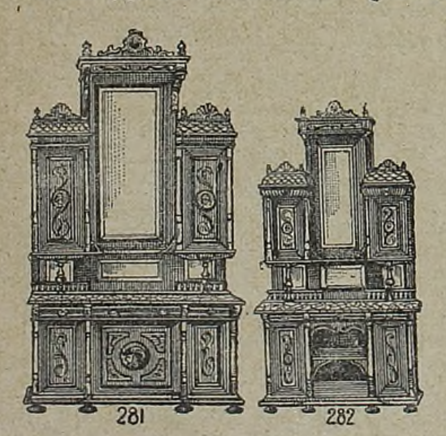
Dormitorio cedro macizo, muy sólido, dos plazas.............. $ **285.**



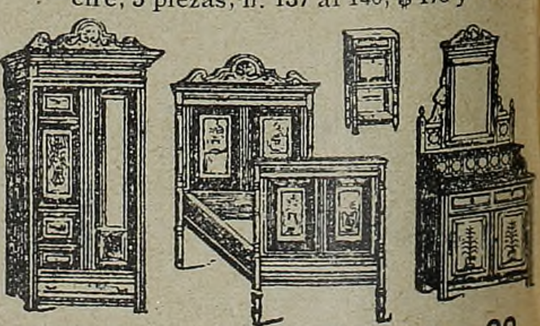
Comedor de roble, estilo Renacimiento, gran aceptación, números 247 y 248 $ 260 y.......................... $ **275.**



Dormitorio sólido Luis XIV, nogal ciré, 5 piezas, n. 137 al 140, $ 175 y **195**



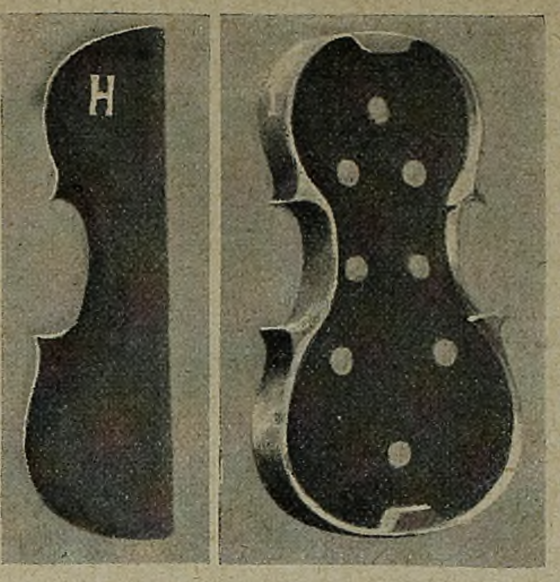
Enrique IV. Comedor hermosísimo, 2 piezas, roble, n. 281-282 $ **385**



Dormitorio pino tea, lustrado, una plaza .... $ **88**

El mismo, tamaño mayor, para matrimonio.................................. **125**

Fabricación de los violines



Se discute hace mucho tiempo el mérito respectivo de los violines antiguos italianos y alemanes y el de los modernos. Para resolver la contienda, una acreditada revista, el *Mundo Musical*, organiza en este momento una prueba, en el curso de la cual se hará el examen comparativo de los violines de los siglos XVI y XVII con violines modernos de 10 á 15 años de factura. Así se espera verificar si la gran diferencia de precio que existe entre un Stradivarius, un Amati ó un violín moderno de la escuela francesa, está justificada por la diferencia de calidad. Conviene advertir que no faltan aficionados capaces de dar hasta 60.000 francos por un antiguo violín auténtico ó supuesto tal.

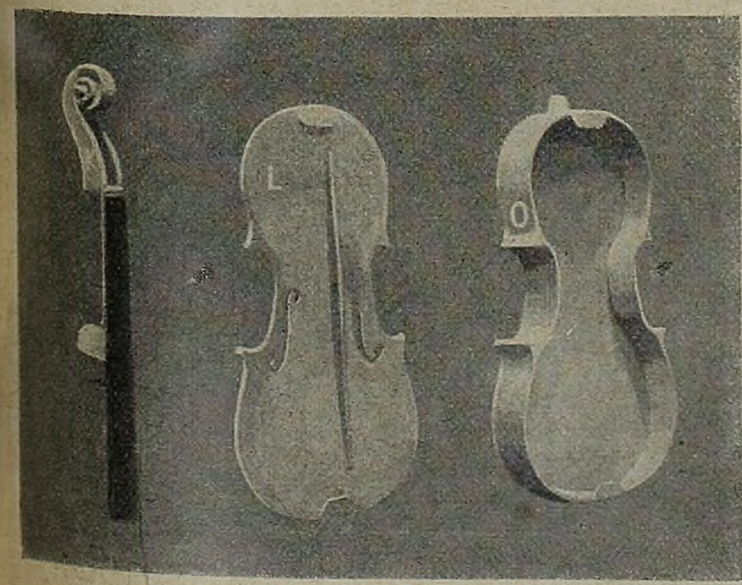
La fabricación de violines es más bien un arte que una industria. Un violín comprende: la *tabla* (L, fig. 2) ó plataforma superior del instrumento; el *fondo* (O, fig. 2) opuesto á la tabla; el *mango* con su cabeza ó *voluta* (K, fig. 2); las *tablillas* que forman los lados de la caja sonora (I, fig. 1); el *alma*, pequeña pieza de madera que reune la tabla al fondo; el *caballete*, sobre el que reposan las cuerdas, tendidas por medio de las *clavijas;* el *toque*, contra el que los dedos de la mano izquierda aprietan la cuerda para no dejar vibrar sino la longitud necesaria; el *cordelero*, que reune las cuerdas en su base, y el *botón*, á donde se adhiere la pieza anterior.

La elección de las maderas tiene gran importancia. Su naturaleza no ha variado desde el siglo XVII; el mango, la cabeza, las tablillas y el caballete se hacen de arce; la tabla y el alma, de pino abeto; las clavijas, el toque, el cordelero y el botón, son de ébano. Algunos hacen las clavijas de palisandro. Es preciso que la sequedad de las maderas sea absoluta; esto es, que se las haya dejado envejecer largo tiempo (hasta 15 años, á veces).

Reunidos los materiales, comienzan una mano de obra penosa y delicada. Cortadas las piezas y medido su espesor con un compás especial, se incrustan sobre la tabla y el fondo dos filetes de ébano, que dan al violín un notable aspecto de ligereza y elegancia. Luego se practican las aberturas ú oídos, llamados *f f* á causa de su forma y que tienen gran influjo sobre el valor musical del instrumento. También hay que cuidar mucho la "barra de armonía" (L, fig. 2), que consolida interiormente la tabla y cuyas dimensiones y posición influyen sobre las cualidades vibrantes.

Terminados estos preparativos, se monta el violín por medio de plantillas ó moldes, que varían según el tipo que se quiere imitar. Luego se añade el mango, cuya voluta se ha esculpido previamente. El barnizado se hace al óleo y es operación delicada y difícil, porque la capa debe ser á la vez resistente, transparente y ligera. Un violín recibe, por término medio, diez ó doce capas de barniz. Por fin, se colocan las cuerdas en el momento de entregarlo al ejecutante; las cuerdas son cuatro; la del *mi* que es de tripa, seda ó acero; la segunda ó del *la*, y la tercera ó *re*, para las que se usa solo la tripa; y la cuarta ó *sol*, que se hace de tripa rodeada de hilillo de plata.

Hay el violín comercial y el artístico, siendo el talento del constructor el que establece la diferencia. Esto es tan cierto, que hay composturas de violines baratos que cuestan dos ó tres veces el valor del instrumento, porque lo mejoran. A veces, el alma, piececita insignificante, determina el mérito del violín; de ella depende que el sonido sea agrio ó un prodigio de expresión.



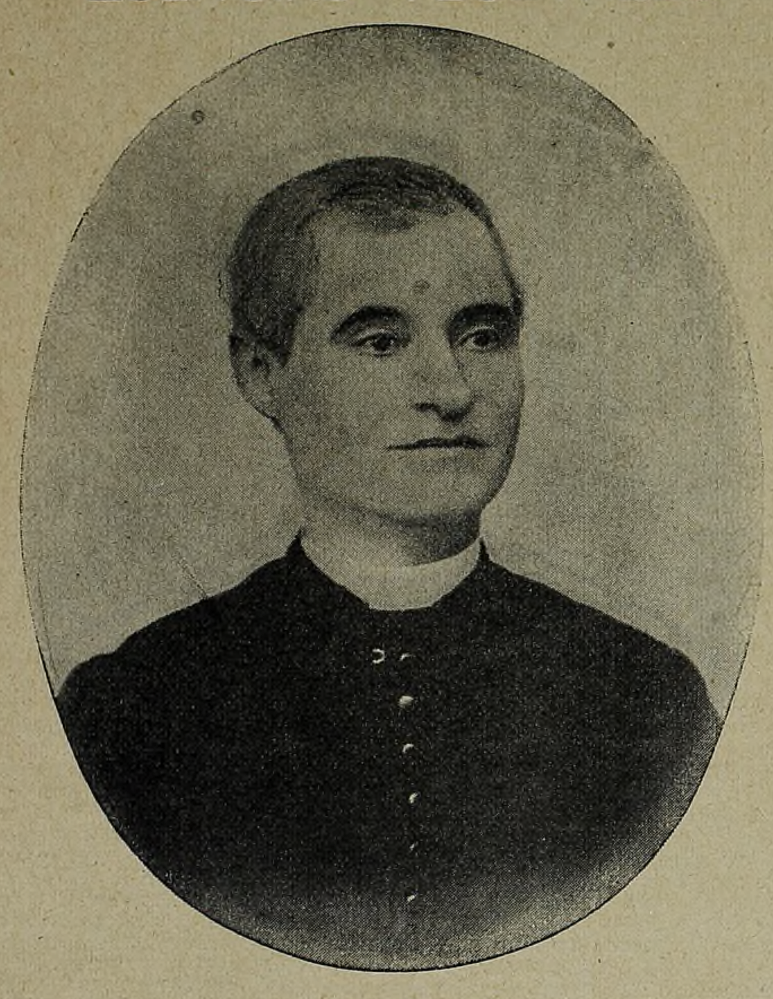
Tales son descritas á grandes rasgos, las diferentes fases de la fabricación de los violines. Los altos, los violoncelos, las violas y los contrabajos se fabrican, guardando la debida proporción, en condiciones análogas.

Es curioso observar que, á pesar de que todos esos instrumentos se fabrican de la misma manera y por procedimientos idénticos, los resultados varían hasta lo infinito, siendo la habilidad del obrero un factor de inmensa importancia.

Las fábricas de violines poseen todas un enorme capital muerto en maderas, pues como decimos más arriba, éstas deben envejecer en los depósitos unos quince años, y á veces más, para que adquieran el grado de sequedad requerido.

SUFFICIT

Esencias Vegetales



del Rev. Padre I. SAUVEUR

Analizado por el Hon. Departamento Nacional de Higiene

SOBERANO REMEDIO

para el Estómago, Corazón, Riñones, Hígado, Pulmones, Parálisis, Reumatismo, etc.

Este nuevo descubrimiento de la ciencia médica se puede llamar un verdadero beneficio de la Providencia, pues combate de una manera asombrosa y segura las enfermedades arriba mencionadas.

EL SUFFICIT hállase en la casa del mismo PADRE SAUVEUR

2246, CALLE JUNCAL, 2246

Unión Telefónica 720, Juncal **BUENOS AIRES**



EL CUMPLEAÑOS DE ELENA

I

Hacía varios días que Ricardo y Maruja, los hermanos de Elena, andaban llenos de misterios. Celebraban largas consultas secretas, y muchas veces, cuando Elena se acercaba, interrumpían de pronto la conversación. En otras circunstancias, ésta habría protestado enérgicamente contra la exclusión; pero entonces pareció estar muy conforme. Sabía bien de qué se trataba. Dentro de ocho días sería su cumpleaños, fecha sumamente importante para ella y prometedora de toda clase de regalos, mimos y agasajos.

Ricardo y Maruja se hallaban casi tan excitados como Elena. ¿Qué le regalarían á su hermanita? Juntaron sus ahorros; pero por más que los contaran y recontaran, no pudieron conseguir que arrojaran una cifra mayor de 1 peso y 70 centavos. ¿Qué se podía comprar con eso? Ricardo había fijado su atención en un automóvil, de juguete, se entiende, expuesto en la vidriera de la tienda; pero costaba $ 2.50. En cambio, Maruja estaba empeñada en comprar una hermosa muñeca que había en el mismo escaparate; pero costaba 3 pesos. Ni el automóvil ni la muñeca se hallaban, pues, al alcance de sus medios.



—¿No habría modo de conseguir más dinero?—observó Ricardo.

—No veo ninguno,—repuso Maruja. El sábado recibiremos cada uno 20 centavos, como todas las semanas; con eso tendremos $ 2.10. Ni siquiera bastante para comprar el automóvil, cuanto menos la muñeca que le gustaría mucho más á Elena.

—¿Si trabajásemos para que nos pagasen?

—¿En qué? Ya hemos recogido todos los caracoles que había en el jardín, y arrancado todos los yuyos de los caminitos. También hemos armado tantos cigarrillos para papá, que no podrá fumarlos en un año. Todo ha sido ya pagado, y no sé qué otra cosa podríamos hacer.

—¡Ojalá no hubiese comprado tantos caramelos!—suspiró Ricardo.

—¡Ni yo la cinta para el pelo!—agregó Maruja. Así tendríamos más dinero.

Esta conversación tenía lugar en el camino de regreso de la escuela. Elena estaba indispuesta y no había ido ese día. Los niños vivían en el campo, y tenían que atravesar un bosquecillo.

De pronto, Maruja lanzó una exclamación de sorpresa, é inclinándose vivamente, recogió un objeto que se hallaba en el suelo, medio escondido entre un montón de hojas secas.

Era una linda muñeca, de grandes ojos azules y cabello negro, vestida con un traje de seda amarilla bastante deteriorado.

—¡Qué ricura!—prorrumpió Maruja, mira, mira, Ricardo, qué encanto! ¿Quién puede haberla perdido? ¡Oh! continuó de pronto, sin dar tiempo á su hermano para contestar—¡ya tenemos el regalo para Elena!

—¿Regalo para Elena?—repitió Ricardo asombrado. ¿Dónde?

—¡Cómo, dónde! ¿No ves la muñeca? Con la plata que tenemos, le compramos ropa, porque ésta está muy sucia. Con $ 1.70 tenemos de sobra.

—No sé,—dijo Ricardo vacilando.—¿Y si alguien reclama la muñeca?

—¿Quién la va á reclamar? No decimos nada á nadie y ya está.

Ricardo desechó sus escrúpulos y los dos hermanitos siguieron su camino, consultando acerca de lo que comprarían con su pequeño capital.

Llegados á casa, consiguieron ocultar la muñeca sin que Elena la viera.

II

Llegó el cumpleaños de Elena. Los tres chicos despertaron temprano, y contra su costumbre tuvieron mucha prisa por levantarse. La niñera los complació en vista de la ocasión extraordinaria, y media hora después todos hicieron irrupción en el comedor, donde Elena halló su asiento lleno de atados, cajas, cartuchos y tarjetas. Había tanto, que no sabía por donde empezar. Se puso á palpar los objetos, á olerlos y pesarlos, hasta que sus hermanos, más curiosos aún que ella, insistieron en que comenzara á abrirlos.

Un atado grande llamó su atención. Encima estaba escrito: "De Ricardo y Maruja"; y cuando lo abrió, apareció una preciosa muñeca y además, otro paquetito conteniendo vestidos, ropa blanca, un sombrero y hasta un manguito y una sombrilla para la muñeca.

Como Maruja días antes, Elena prorrumpió en gritos de admiración. Declaró no haber poseído jamás una muñeca más hermosa, la bautizó "Araminta" en el acto, y llenó á sus hermanos de satisfacción, asegurándoles que era el regalo que más le gustaba.

Su madre se admiró secretamente de aquel obsequio, fuera del alcance del bolsillo de sus hijos, según ella creía; pues conocía las tribulaciones de Ricardo y Maruja á causa de su escasez de dinero. Sin embargo, no quiso preguntar nada por el momento, para no aguar la alegría de Elena, y confiada en el carácter leal de sus hijos.

III

Elena esperaba á una veintena de amiguitas para pasar con ellas la tarde de su cumpleaños. En la invitación estaban incluídas dos niñas, Margarita y Fanny, hijas de una familia que había llegado al pueblo hacía pocas semanas solamente. Una de ellas era compañera de clase de Elena y la otra de Maruja, y ambas eran buenas y amables muchachas.

A las tres de la tarde la casa comenzó á llenarse de chicas bulliciosas, cada una de las cuales traía algún regalito para Elena.

Todos los obsequios fueron expuestos en una mesa en la pieza de las niñas, y las pequeñas visitantes se extasiaban delante de ella.

A las tres y media entró la señora.

—¿Y? ¿Están todas?—preguntó con sonrisa bondadosa. Entonces vamos á tomar el té, y Elena cortará la torta.

—¡Oh, mamá! Margarita y Fanny no han llegado todavía. Esperemos un momentito más.—suplicó Elena.

En ese momento sonó otra vez la campanilla, y las hermanitas entraron, disculpando su tardanza porque el coche que debía traerlas desde la chacra, las había hecho esperar.

Como el té estaba pronto, las niñas pasaron en seguida al comedor, dejando para después la inspección de los regalos de Elena. En la mesa, oyeron hablar tanto de la hermosa muñeca Araminta, que casi no pudieron esperar el momento de verla.

Pero en cuanto la divisaron, Fanny exclamó sorprendida:

—¡Mira, Margarita, si no es igual á Virginia!

—¡Es cierto!—dijo Margarita llena de excitación, examinando á la muñeca de cerca. ¡Sí! ¡Es Virginia misma!

—No se llama Virginia, se llama Araminta.—dijo Elena, acudiendo presurosa á defender su tesoro.

—No, es la muñeca que yo perdí en el bosque el otro día,—declaró Margarita.

—No puede ser, porque Maruja y Ricardo la compraron para mí.

La señora intervino.

—Vamos á ver,—dijo.—¿En qué conoces á tu muñeca, Margarita?

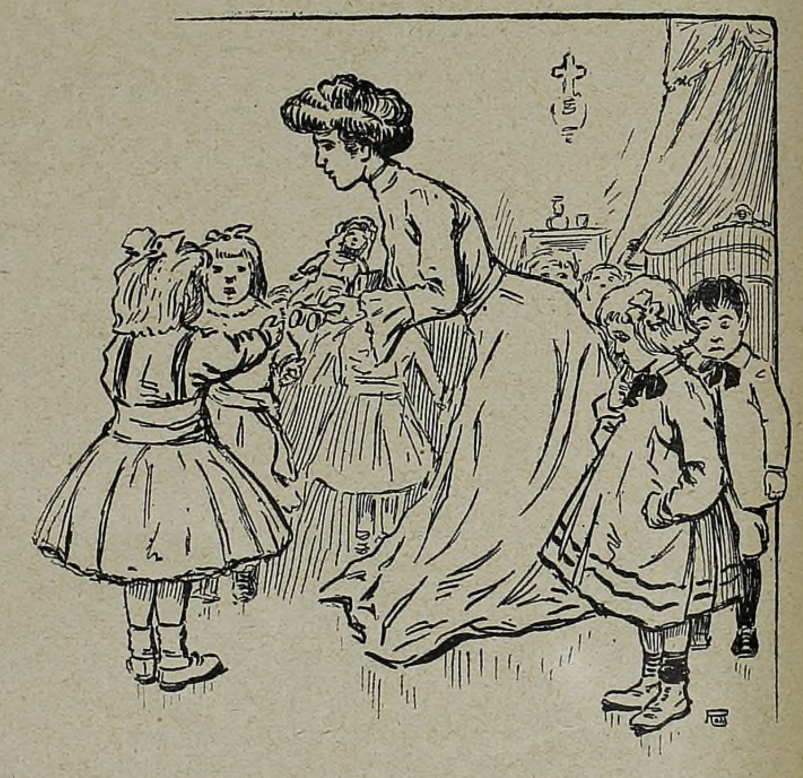
—Tenía un rasguño detrás de la oreja y un dedo del pie derecho roto.

Se revisó á Araminta, la que realmente presentaba ambos desperfectos.

—Puede ser— dijo la señora—que el tendero la haya hallado y vendido á Ricardo y Maruja.—¿Dónde la compraron ustedes?—se dirigió á aquellos.

Los hermanos estaban encarnados, y Maruja tenía muchas ganas de llorar. Muy cabizbajos, explicaron cómo habían conseguido la muñeca. Fanny, á su vez, contó que unos ocho ó diez días antes, ella y Margarita habían estado jugando en el bosque, y que allí se les extravió la muñeca. Por más señas—agregó—que ésta tenía entonces un vestido de raso amarillo; lo cual confirmaron Ricardo y Maruja.

Elena rompió á llorar porque debía desprenderse de su linda Araminta, y sus hermanos, porque temían ser castigados. Pero la madre consoló á todos prometiendo á Elena comprarle la hermosa muñeca

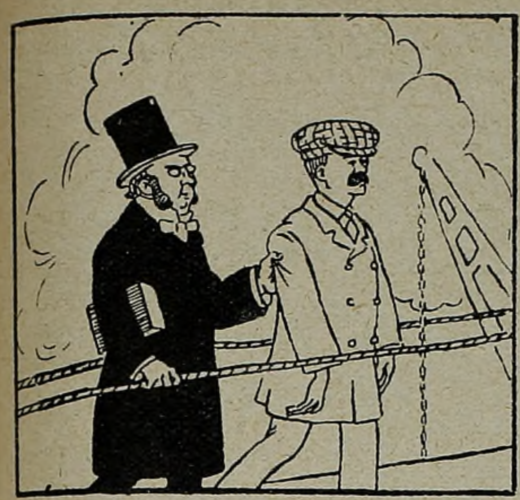


que Ricardo y Maruja hubieran deseado adquirir; y diciendo á éstos, que su acción era disculpable porque habían querido dar á su hermanita un placer que de otra manera no hubieran podido proporcionarle. Advirtióles, sin embargo, que las cosas halladas corresponden al que las ha perdido, y que no debe omitirse diligencia para restituirlas.

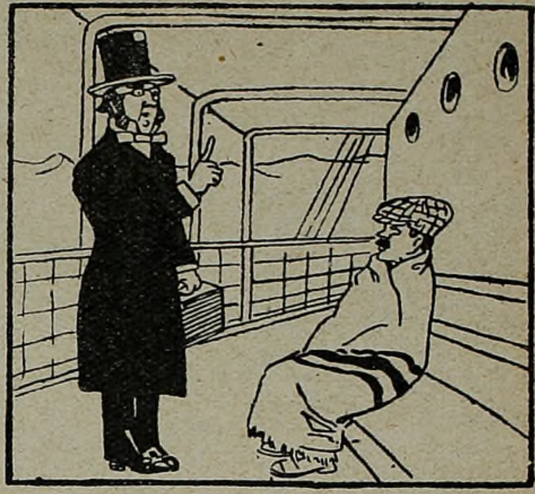
Todos quedaron conformes: Elena con la promesa de la otra muñeca; Margarita, por haber recobrado á su Virginia; Ricardo y Maruja, por haber sido absueltos de culpa y cargo. La fiesta terminó en medio de la mayor alegría y animación, sin que ningún incidente volviera á interrumpir la armonía entre los pequeños convidados.

NEGRA AZUL ES LA MEJOR CERVEZA NEGRA
ÚNICA PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN
INTERNACIONAL DE HIGIENE EN MONTEVIDEO 1907.

Contra el mareo

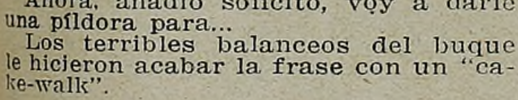


El millonario norteamericano Mr. Bacon-Trust, le temía mucho al mareo y para evitarlo en una corta travesía, hizo que lo acompañara el famoso médico doctor Thompson.

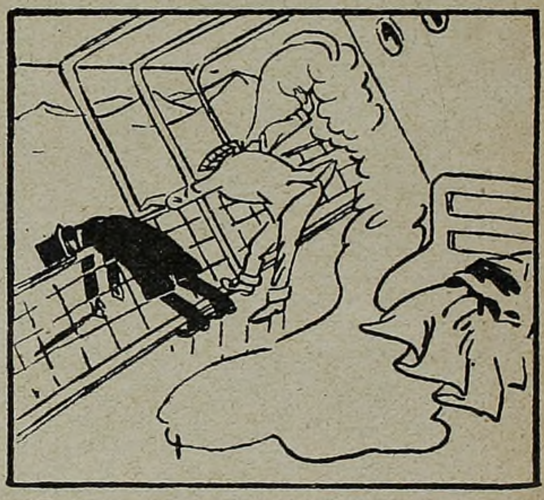


—Desde la partida, le dijo el doctor, es preciso mantenerse abrigado y permanecer inmóvil en la cubierta.





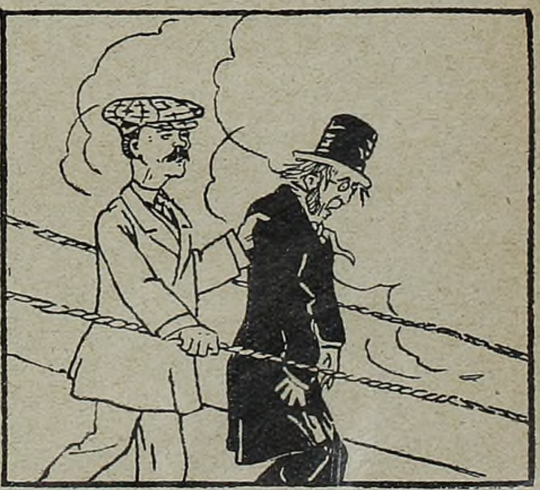
Ahora, añadió solícito, voy á darle una píldora para...
Los terribles balanceos del buque le hicieron acabar la frase con un "cake-walk".



Luego pasó á entonar la barcarola sin letra y Mr. Bacon-Trust se precipitó á socorrerlo.



Con mucho trabajo, lo llevó al banco más próximo, lo envolvió en su propia manta, fué á buscar medicinas, lo asistió cuidadosamente durante todo el viaje, se entretuvo en escuchar sus extraños bramidos...



...y así llegó el doctor al puerto como trapo animado. En cuanto al millonario, distraído con la asistencia al doctor, se libró del mareo. De aquí en adelante, según dice, siempre llevará médico para viajar por mar. Contra el mareo, ése es el remedio mejor.

Agua Nupcial

del Químico Farmacéutico Silvio Boari



Autorizada por el Departa-
*** * mento N. de Higiene.**

El Gran Hermoseador del Cutis

Imparte á la piel que blanquea instantáneamente, los colores naturales de una floreciente juventud, la que encuentra en él un regenerador poderoso. Ese liquido maravilloso pone la carne dura y aterciopelada. Por su blancura exquisita, fragancia y adhesión indeleble, suprime los polvos, etc., que manchan el cutis y los trajes por su contacto.

Su uso diario preserva y corrige todo defecto en el cutis, tales como el paño, pecas, barros, señales de viruela, granos, puntos negros, eczemas, etc.

Conserva á la tez la frescura y el esplendor de la juventud hasta la edad más avanzada.

Este delicioso producto, que marca el último paso de la perfumeria higiénica, no tiene rival: es garantido inofensivo y de un éxito completo.

PRECIO:

Frasco doble, $ 3. - Id. chico, $ 2

Depósitos:

En Buenos Aires: DROGUERÍA ALEMANA, Piedras 170.
En Gualeguay, E. Rios: Farmacia Mujica, de R. Ferrer y Cia.
En Rosario de S. Fe: DROGUERÍA DEL AGUILA, San Martin 848.
En Montevideo: Surraco y Ferrúa.

En venta en todas las Farmacias y Droguerías del Uruguay y Paraguay

Lucha contra el analfabetismo

Escuelas ambulantes

CURIOSO ENCUENTRO.—No hay sólo misioneros de la fe, los hay también del alfabeto. En Italia existen maestros ambulantes que enseñan á leer á los campesinos y sobran aspirantes para tan penoso empleo. No todo es egoísmo en el mundo, por lo menos hay egoísmos de carácter muy abnegado y noble.

Recorría yo no ha mucho los altos de Aremagna y me alojaba en las chozas de los pastores, cuando una mañana observé sobre el rústico lecho, un libro del siglo XVII, encuadernado en pergamino.

—¿Qué es esto?—pregunté.



Los maestros llegando al término de su excursión



Meseta de Aremagna, á 1.400 metros de altura, donde se han fundado dos de las quince escuelas ambulantes de pastores.

—Es mi libro, el libro de mi familia, donde aprendí á leer, donde aprenderá mi pobre hijo que conocerá usted pronto.

Abrí el libro con curiosidad. Era verdaderamente antiguo, original y se titulaba: "La vuelta al mundo, con las cosas más notables, vistas en la China", escrito por el doctor Giovanni Gemelli Careri, y dedicado á don José de los Ríos Mendoza, conde, duque, gran consejero de España, etc.

Vale la pena de citar los títulos de algunos capítulos: "Sus visitas. — Sus convites. — Comen caliente y beben frío. —No usan moneda. — Exequias. — Año Nuevo.—Cómo aplacan á sus ídolos.— Budas.—La comedia en China."

—Cada noche — añadió, — cuando he acabado mi trabajo y el rebaño duerme, leo una página, y los pastores, sentados á mi alrededor, siguen atentos esos hechos maravillosos: leo dos y me miran como estatuas; leo tres, cuatro, cinco.. y poco á poco me los veo á todos en tierra como muertos...

UNA PROMESA Y UN VOTO.—¡Un libro en la cabaña, un libro de impresiones chinescas! ¿No era también chinesco aquel barniz de civilización? Las noticias de las raras costumbres orientales conciliaban el sueño á los mozos fatigados; las frases divididas en palabras enseñaban la lectura sin alfabeto. Sí; el hijo pastorcito aprendía á leer las palabras y no las sílabas; aprendía á conocer á través de



Los maestros en viaje á la meseta

(Sigue en la pág. 119)

GINEBRA



Su color ámbar pálido comprueba su vejez



El pequeño cabrero pasa el día leyendo

su alegría fraternal.

Para organizar las escuelas en los puntos más lejanos de todo foco civilizador, se adoptaron los medios más rápidos y más recientes. Se apeló al telégrafo del Estado para no perder un año precioso y estudiar á toda prisa el ambiente oportuno para un serio experimento. Y por telégrafo fueron pedidas y recibidas las estadísticas, interrogados los secretarios comunales, inspectores y maestros, se impartieron consejos y órdenes y se estudió los primeros pasos y los primeros éxitos.

Las tres palabras: ministerio, escuela, pastores, fueron el tema del asombro, del escepticismo y de la desaprobación durante una semana entera.

Sí, también de la desaprobación. La escuela tiene aún sus enemigos inconciliables, activos, francos, casi violentos.

Los pequeños propietarios temieron con el alfabeto ambulante un aumento de salario, busca de pasaportes de emigración, el pedido de contratos de trabajo menos primitivos. No vieron más que eso.

Pero los maestros no se impresionaron por esos ladridos contra la luna. Treparon por las montañas más escabrosas, se dirigieron á las más elevadas mesetas, estudiaron su campo de acción, se dividieron en grupos y se acercaron á ofrecer el silabario y la sonrisa en nombre del ignorado gobierno.

LA CABALGATA SOBRE LA ALTA PLANICIE. — Las escuelas ambulantes para los pastores no podían

una ortografía anticuada las más diversas formas combinadas para encerrar un sonido y un significado.

La tortura era enorme; pero dos imágenes confortaban para esa fatiga sin ejemplo; la soledad más breve y la madre menos lejana.

Como yo manifestara mi asombro, el padre-maestro me dijo como para justificarse:—¿Qué quiere usted? el día se hace eterno, estamos siempre solos... Y después no vemos á la madre ó á la mujer en seis meses y cuatro líneas escritas confortan mucho. Y concluyó diciéndome al despedirse: ¿Quiére hacerme una gran merced? ¡Mándeme el *Orlando Furioso!*...

ESCUELA Y TELÉGRAFO.—No pude olvidar esa escena y ese cruel aprendizaje de la lectura y creo que algo influí en las resoluciones del primer Congreso de los Abruzzos para llevar un socorro intelectual á aquellos infelices, que tenían sed de cultura y de poesía. El director general, comendador Corradini apreció todo el significado político educativo de la empresa y los maestros saborearon toda



Una escuela en la meseta



Un pastorcillo con el abecedario donado por el ministerio de instrucción pública

(Sigue en la pág. 121)

GALERIA

DEL

Aceite "DANTE"

Una multitud de almas que detrás de nosotros venian. (Purgatorio, Canto XVIII)

Unico y verdadero **Aceite de Lucca**

que se introduce en la República.

ÚNICO AGENTE:

Valmiro Luciani  **MORENO 845**
BUENOS AIRES

ser sino el ejemplo más extraño del último grado de adaptabilidad y de la fe más absoluta en la iniciativa espontánea del maestro. Nada de horarios ni de programas. Sobre el territorio que le había sido confiado estaba autorizado á ejercitar obra de simpatía y de fraternidad en la forma más oportuna y espontánea, dictada por el sentimiento.

Es bien difícil explicar la primera impresión de sorpresa de aquellos eternos olvidados. Un viejo sordo y taciturno se apresuró á hacer la señal de la cruz como para conjurar una amenaza, los pastores se mostraron recelosos, los padres se conmovieron y los muchachos parecían consternados.



Preparando la lección

Pero ¿quién se arredraba ante tales dificultades? Los maestros se anunciaron en nombre de un gobierno lejano, ignorado, temido; entregaron en su nombre un librito, un cuaderno y un lápiz; ofrecieron su consejo, su ayuda.



Transporte de un pizarrón

A la primera sorpresa hostil, siguió una onda de simpatía. Los muchachos se adaptaron á la nueva labor y los viejos hicieron lo propio por el buen ejemplo. Se improvisó un tosco material de enseñanza, con bancos, tabletas y piedras, y bien pronto se alzó una escuelita frente á las primitivas cabañas.

Al despuntar la mañana, cuando un caballo se perfila sobre el horizonte desierto, cuando el maestro se anuncia como el único amigo, la escuelita se puebla como por encanto. Desde el viejo pastor al último niño todos están reunidos y atentos.

El maestro llega, enseña, aconseja y reparte. Después los discípulos se dispersan con sus respectivos grupos de ovejas y con el abecedario bajo el brazo.

El sol se pone más pronto, dice un pastor, que ya sabe hallar deleite aún en las frases áridas de un silabario. Leamos todo el día, mientras las ovejas no se pierdan.

El maestro completa su gira y á veces se queda también por la noche. Divide con sus huéspedes el rudo lecho con colchones de ramas verdes y se siente feliz en medio de su fatiga ignorada. ¿No son quizá esos escolares los más buenos y reconocidos de todos?

Gracias á esa obra de abnegación modesta y silenciosa, un rayo de ideal va descendiendo poco á poco sobre las obscurecidas inteligencias de los habitantes de la montaña. El mundo adquiere un nuevo aspecto para esos niños y también para esos hombres que vivían una existencia vegetativa y maquinal. Es como pasar desde las tinieblas de la noche á la dulce y poética claridad de la aurora. Y tras la aurora surgirá el sol radiante de la ilustración.

EMIGDIO AGOSTINONI.



La escuela del maestro Di Jorio



En la conferencia que no hace mucho dió en Lyón el sabio químico Pretrain, demostró en forma gráfica el valor de una Caja de BUFACH comparándola con un grán block de plata.

BUFACH

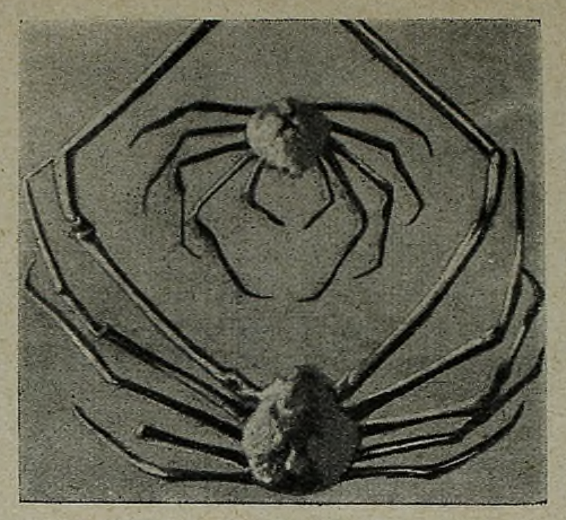
Insecticida - Infalible

En venta en todas las Droguerías, Almacenes y Ferreterías.

En el reino de los cangrejos

El habitante mediterráneo ó de las grandes ciudades conoce, en general, solamente los sabrosos cangrejos de río, las langostas gigantes y los pequeños camarones, que impropiamente se les denomina cangrejos. Los habitantes de las costas, están familiarizados con las langostas, gambaros de bolsa y muchas otras clases de cangrejos que son vendidos en los mercados de las ciudades ribereñas.

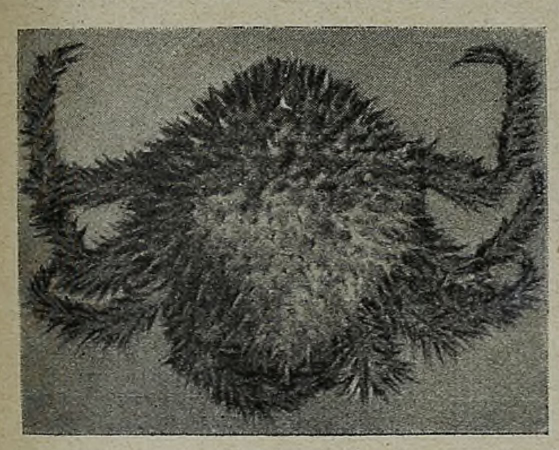
El reino de los cangrejos comprende más de 8.000 familias ó especies de estos seres vivientes. Grandes y profundos conocimientos científicos, se requieren, para poder estudiar las variadas divisiones en familias, órdenes y especies de los cangrejos.



Cangrejo gigante de las islas japonesas

Los crustáceos tienen familias enteras, que viven en pleno mar, mientras que otros habitan en las costas solamente. Son muchas las especies que viven en agua dulce, en aguas estancadas y putrefactas, algunos viven debajo de las piedras, mientras que otros emprenden largos viajes en la arena. Hay cangrejos que se trepan á los árboles, para coger sus frutos, como el ladrón de las palmas, *Birgus latro* (fig. 4). Este crustáceo que abunda en Madagascar y en las islas Cocos (Estrecho de Sonda), se trepa á las palmeras de coco, de cuyas nueces se alimenta, y solamente se aproxima al mar para mojar sus antenas.

Hay otros animales muy pequeños con un par de tijeras abiertas, enormemente grandes, que alcanzan hasta cuatro metros de largo y cuyo cuerpo tiene setenta y cinco centímetros de ancho, como el *sima-gani* ó cangrejo de las islas Japonesas, *Macrocheira Kaempferi* (fig. 1) y cuyas formas variadas y curiosa manera de vivir llaman extraordinariamente la atención.



Cangrejo de las piedras del Japón

Araña de mar

Son dos las divisiones principales, que se han establecido entre los cangrejos; es decir: los *Entomostracen* y los *Malacostracen*. A esta última familia pertenecen los *Decapaden* ó cangrejos de taza, que constituyen la clase más interesante y menos conocida y que por lo tanto, mencionaremos aquí.

Los cangrejos de arena de largas patas, son animales exclusivamente terrestres que, cuando más, pueden vivir un solo día en el agua. Viven en bosques húmedos, se ocultan debajo de tierra y de las raíces de los árboles.

Algunos viven en montañas muy escarpadas y rocallosas, otros especialmente en las cloacas y los cementerios, como el *Cardisoma guanhumi* de las Guayanas (fig. 13) ó cangrejo de arena propiamente dicho, que se alimen-

Ladrón de palmas de Madagascar



Cangrejo eremita del Océano Indico



HERMOSEA EL CUTIS
QUITA PECAS
MANCHAS Y ARRUGAS

Crema Lechuga

(BEAUCHAMPS, PARIS)

Agente en la América del Sud:

Guillermo E. Díaz * Buenos Aires

DEPÓSITOS:

SOLDATI, CRAVERI, TAGLIABUE y Cia.
Defensa 215 y Rivadavia 1519.
BERETERVIDE y Cia., Piedras 156 al 70.
SMITH Hnos., Bartolomé Mitre 2428.

Venta en todas las Farmacias

PIANOS

LOS MÁS VENTAJOSOS
LAS MEJORES MARCAS
SE ENCUENTRAN EN LA CASA

O. CLEMENT

170 - CERRITO - 170

VEAN Y PIDAN LAS
NUEVAS CONDICIONES

PIANOS

"La Rural"

DE EUGENIO MATTALDI

PRIMERA Y ÚNICA DESTILERÍA
DE ALCOHOLES ASÉPTICOS

PRIVILEGIADA EN LA REPÚBLICA ARGENTINA

FÁBRICA DE GAS CARBÓNICO LIQUIDIFICADO

Químicamente puro para la elaboración de todas clases de aguas minerales y gaseosas.

ALCOHOLES PUROS DE GRANOS

Especiales para la fabricación de todas clases de licores y productos químicos.

ALCOHOL

Puro de granos, á	$ 1.50	litro
Desnaturalizado para iluminación	» 0.45	»
Desnaturalizado para calefacción	» 0.40	»

GAS CARBÓNICO LIQUIDIFICADO

VENTAS POR MAYOR Y MENOR

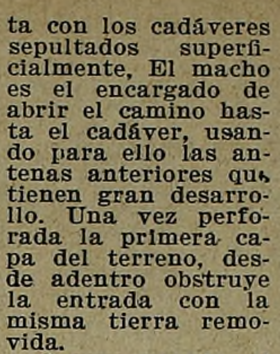
ESCRITORIO:
AVENIDA DE MAYO, 702

UNIÓN TELEF. 915, Avenida
COOP. TELEF. 3709, Central

BUENOS AIRES



Araña de lago



ta con los cadáveres sepultados superficialmente. El macho es el encargado de abrir el camino hasta el cadáver, usando para ello las antenas anteriores que tienen gran desarrollo. Una vez perforada la primera capa del terreno, desde adentro obstruye la entrada con la misma tierra removida.

Causa espanto el aspecto acorazado de los grandes cangrejos *Garthenope* (fig. 10) ó araña de Malaca; también el *Lambrus longimanus* ó brazo largo (fig. 11) que pertenece á esta misma especie tiene una forma muy rara.



Cangrejo molusco del Océano Atlántico

Hace verdadero honor á su nombre la araña de lago, *Egesia arachnoides* (fig. 6) de la cual los viejos naturalistas tienen cuentos hasta milagrosos, como así mismo de sus grandes parientes las arañas de mar (fig. 3) del Mediterráneo.



Langosta del Mediterráneo

La forma especial de las antenas, que se queden ocultas debajo del cuerpo dan al *Calappa granulato* del Mediterráneo (fig. 7) el aspecto de tortuga. El *Garalomis hystrix* (fig. 2) ó cangrejo de las piedras, que vive en la bahía Sagami en el Japón, tiene más aspecto de erizo ó puerco espín que de cangrejo.

Una familia muy interesante es la de los cangrejos eremita, *Pagurus* (fig. 10) que abundan en casi todos los mares. Estos tienen la parte posterior del cuerpo muy tierna y adoptan para resguardarlo y ocultarlo. las formas más variadas, procurándose cáscaras de conchas ú otros moluscos. Este casa, les sirve al mismo tiempo de escudo y de castillo, y es una verdadera fortaleza que abandonan solamente cuando les queda demasiado pequeña, para buscarse enseguida otra mayor. El animal se afirma tanto en su castillo, que es imposible sacarlo de allí entero; prefiere ser despedazado.



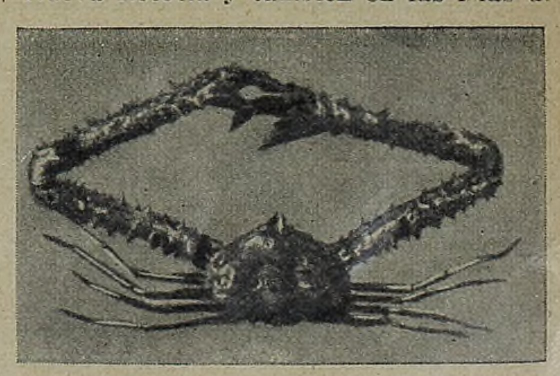
Cangrejo eremita en diversos estados

El *Mantis religiosa* pertenece al grupo de los *Squillamantis* (fig. 8) ó langostas del Mediterráneo, el cual debido á la conformación rara de las patas anteriores recuerda al *Alaba Dios*, y lo mismo que las arañas de lago, dieron lugar en el siglo pasado á las supersticiones más exageradas.

Un orden especial de crustáceos es el constituído por los cangrejos moluscos, *Pæcilopoden* cuyo representante principal es el *Simulus polyphemus* (figura 5), que habita en la costa Oriental de la América del Norte, Nueva Escocia y también en las islas de



Gran cangrejo araña de Malaca (Océano Indico)



Brazo largo, del Mediterráneo

(Sigue en la pág. 127).

¡A plazos!

Á PAGAR EN UN AÑO

MUEBLES, MÁQUINAS DE COSER, RELOJES
ALHAJAS, GRAMÓFONOS Y DISCOS

Importación directa:

Jacuboff Hnos. **1272-BUEN ORDEN-1274**

Comp. Telefónica 252, Sud

SE RECIBEN EN PAGO LOS BONOS DE P B T

Véase la página del P B T gratis.



"La Providencial"

CONSULTAS MÉDICAS GRATUITAS POR CORREO — Esta nueva institución filantrópica patrocinada por una Comisión de Damas de Beneficencia, tiene por objeto proporcionar á todo enfermo de ambos sexos (siempre que se encuentre afuera de esta capital) una ó más consultas **GRATIS** por carta. Distinguidos facultativos de esta Capital prestan sus servicios profesionales formulando las recetas, y haciendo el diagnóstico **EN LOS LÍMITES** que lo permitan los datos suministrados.

Para aprovechar los beneficios de esta institución, bastará enviar por correo el nombre y domicilio del enfermo, al cual en el acto le será remitido un folleto de preguntas donde le será fácil describir el estado de su enfermedad, y todas las circunstancias que la rodean.

Guardamos el más escrupuloso secreto, siendo las consultas puramente confidenciales y en conformidad de las Leyes Sanitarias.

El folleto se pide así: *Señor Secretario de «La Providencial» calle Cochabamba N.° 2423, Buenos Aires: Sírvase remitir un folleto de Consultas para describir el estado de mi enfermedad.*

Nombre ....

Domicilio .... *Prov* ....



Tratamiento Eficaz de la **Pelada, Tiñas,** etc., y de todas las enfermedades del cuero cabelludo y de la barba, aun en los casos más antiguos y considerados crónicos, con el agua **Anti-Pelada,** la **Loción** y el **Jabón** del profesor **O. DONNET Químico en París.** No confundir con la Calvicie.— París, fuera de concurso. Londres, miembro del Jurado.— **Precio de los tres productos: $ 7 m|n.**
Autorizados por el H. C. de Higiene
Informes gratis, de 2 á 6 p. m.—Folletos sobre pedido, gratis

La Loción Octavia del Prof. Donnet

detiene la caída más rebelde del cabello á los pocos días, cualquiera sea la causa, y destruye totalmente la caspa. Es una maravilla.—**Precio del frasco: $ 3 m|n.**

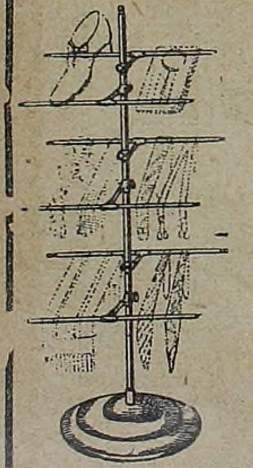


1659

Regenerador Octavia Devuelve al cabello blanco el color de la juventud.

Precio del frasco: $ 3 m|n.

Casa de venta: **SANTA FE 960 - José Bonjcuanny,** Unico Depositario. **Se remite á cualquier punto de las provincias, agregando 50 centavos por flete.**



COMERCIANTES



LAS MERCADERÍAS EXHIBIDAS CON GUSTO SE VENDEN BIEN.

PARA ELLO COMPREN LOS APARATOS Y ETALAGES FABRICADOS POR

JOSELEVICH Hnos.

CUYO 2570. Buenos Aires.

las Indias occidentales. Tiene la forma de una cacerola con mango largo. Estos animales nadan mal y se arrastran muy despacio; si con mal tiempo ganan la tierra, se ocultan debajo de la arena, tan pronto como el sol llegue á sorprenderlos. Casi todos los cangrejos del orden de los *Decapoden* (diez patas) son aptos para la alimentación del hombre.



Cangrejo Vergüenza de Niza

Los malayos recogen los filamentos de las nueces de cocos, comidas por el ladrón de palmas y los usan para la elaboración de cuerdas. Otros cangrejos sirven para destruir materias en estado de putrefacción, otros sirven de alimento principal á los pescados de mar.

Los millares de camarones que salen en las grandes redes de arrastre de los vapores pescadores, se utilizan en la preparación de abono para la tierra de agricultura. En estado seco y comprimido, éste sirve de alimento á las aves domésticas y á los pájeros enjaulados.

Como hemos dicho aneriormente, forman legión las familias y especies diversas de estos crustáceos, cuyas formas y particularidades varían hasta lo infinito.

El cangrejo es un crustáceo artrópodo articulado, de respiración bronquial, de sistema nervioso gangliónico, de cinco pares de patas: el cangrejo de mar, es de cuerpo casi aplastado y lenticular, y el de río es casi cilíndrico. Su nombre procede del latín *cancro*, ablativo de *cancer*, tumor maligno y cangrejo; del griego *karkinos*.



Cangrejo de arena de las Guayanas

Suele decirse, generalmente "ir hacia atrás, *como el cangrejo*", pues muchas personas creen que, efectivamente, el cangrejo anda hacia atrás, lo que es un grave error, pues ese sabroso crustáceo no anda en esa forma, sino de costado, como puede comprobarse fácilmente.

EL VELLO

Desaparece con el uso del

DEPILATORIO MARTINS

DEPILATORIO MARTINS
HACE CAER EL VELLO
DE UN MODO COMPLETO E INOFENSIVO
LA FARMACO-ARGENTINA
(SOCIEDAD ANONIMA)
BUENOS AIRES
PRECIO $ 1.50

Su efecto es instantáneo é infalible, sin dañar el cutis en lo más mínimo, siendo muy útil para las señoras y señoritas que tengan vello en el rostro ó en los brazos.

Precio: 1.50 el frasco.

En venta en todas las Droguerías y Farmacias

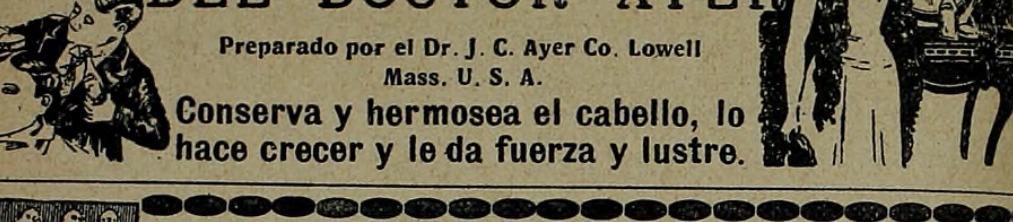
Productos Farmacéuticos de

"La Fármaco-Argentina"

(Sociedad Anónima)

Buenos Aires **Acoyte 90**





AVICULTURA ✱ APICULTURA ✱ LECHERÍA

Aves de raza del Criadero Excelsior

LIQUIDACION — FIN DE TEMPORADA

Gallos y Gallinas, Patos Pekín y Conejos desde 10 pesos la pieza.
Gansos de Toulouse y Pavos bronceados desde 20 pesos la pieza.
Huevos para empollar, surtidos: docena, 6 pesos; 5 docenas, 25 pesos.

Muchas personas han ganado los primeros premios en las Exposiciones Rurales de Santa Fe, Rosario, Montevideo, etc., con aves nacidas de huevos procedentes de nuestro Criadero.

Testimonios y referencias á satisfacción.

Oficinas: CALLE BELGRANO 451, Buenos Aires.

ESTE LIBRO ES GRATIS

¿ Desea Vd. alcanzar éxito en los negocios; obtener una colocación lucrativa; conseguir un aumento en su sueldo ? ¿ Desea poseer la habilidad necesaria para dirigir y gobernar las grandes empresas comerciales ? Si es así, debe seguir el ejemplo de centenares de personas que con nuestra ayuda se han preparado por sí solas para aumentar su sueldo.

NUESTRO LIBRO GRATIS

"Cómo hacerse Experto en la Teneduría de Libros"

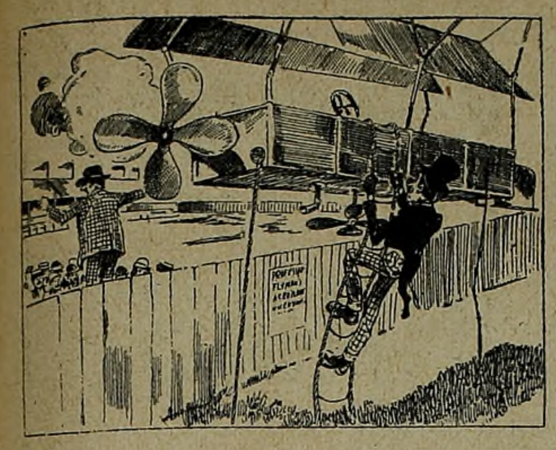
es el título de un tratado sobre Teneduría de Libros. Este trata sobre un sistema de contabilidad con el cual puede Vd. aprender Teneduría de Libros en corto tiempo, en su casa y sin pérdida de tiempo y de dinero. Nosotros lo garantizamos. Es un libro de grande interés para aquellos que aspiran á ser afortunados. Para anunciar nuestra Escuela y para ayudar á aquellos que tengan aspiraciones, estamos regalando este libro sin condición alguna. Es absolutamente gratis. Envíenos su nombre y dirección y recibirá el libro sin costo alguno.





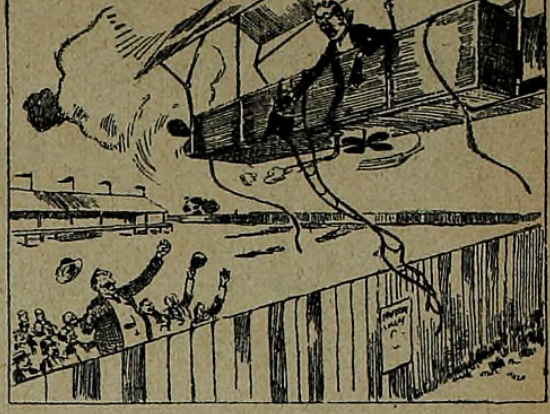
Commercial Correspondence Schools
Dept. 638 B Rochester, N.Y., U.S.A.

Atorra en aeronave

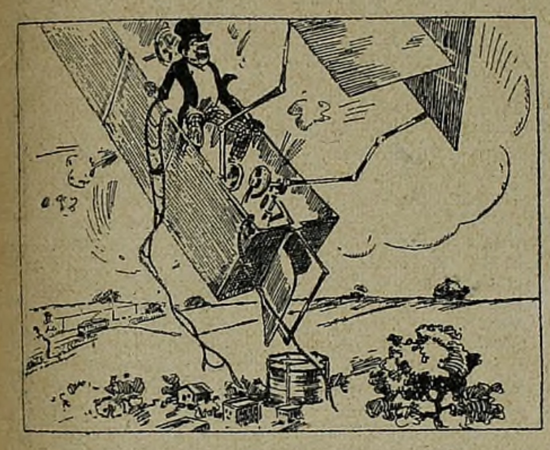


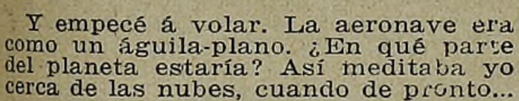
—Señores: las aeronaves se hacen para volar y no para hablar tanto de ellas.

Así dije yo en Nueva York al ascender á la aeronave que inventó Crazy poco antes de su ingreso en el manicomio.

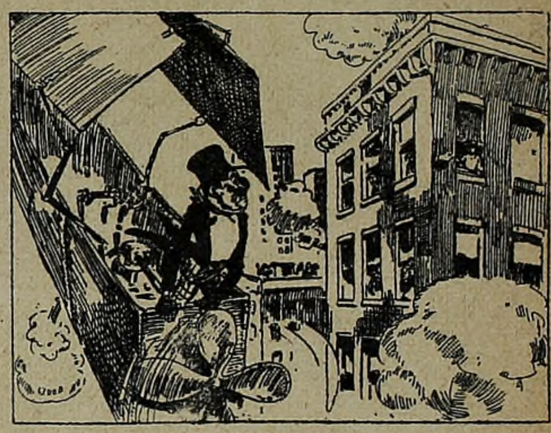


Adiós, "boss", le grité al capataz del circo. Voy ahí no más á París. Me llevo la plata de las entradas; te mandaré la mitad por la telegrafía sin hilos.

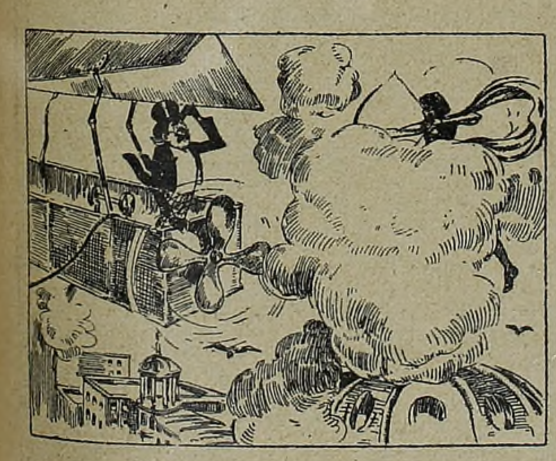




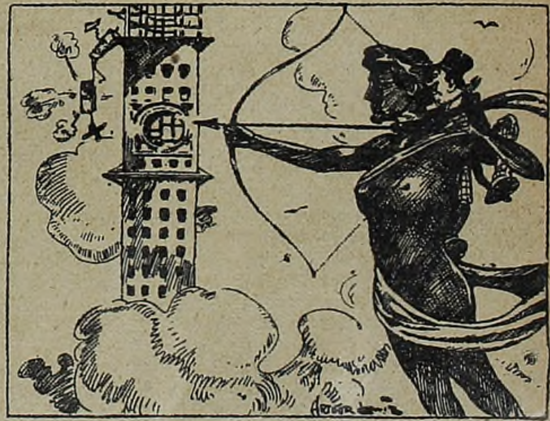
Y empecé á volar. La aeronave era como un águila-plano. ¿En qué parte del planeta estaría? Así meditaba yo cerca de las nubes, cuando de pronto...



...me encuentro en una linda ciudad parecida á Nueva York y que, según creí, debía ser por lo menos japonesa. ¡Cuánto han adelantado en el Japón! exclamo lleno de asombro.



Luego diviso algo, sí; veo á una aeronauta en lo alto de un globo tan voluminoso como Mr. Taft, y me parece que pide auxilio. Lleva un soberbio traje Directorio. ¡Allá voy, grito, no te soltés, Sofía!



¡Paf! Era la Diana de Madison Square. La maldita aeronave no quería salir de su tierra. Mi primer impulso, señores, fué el de quitarle el arco á Diana para ver si acababa de partir á la aeroburra de un flechazo.

DE COMO EXTIRPÉ MIS ARRUGAS

Después de haber fallado los especialistas, las sobas faciales y las cerillas para el cutis.

Una vida llena de dificultades, de preocupaciones y enfermedades, me produjo profundas líneas é intensas arrugas en la cara. Comprendía que tales defectos no sólo me desfiguraban y me hacían parecer mucho más vieja de lo que era, sino que también serían un obstáculo para abrirme paso en el mundo, pues sabido es que el buen éxito de una mujer, tanto social como financieramente, depende por mucho de su apariencia. La mujer fea, con líneas y surcos profundos en el rostro, ha de luchar desventajosamente contra su hermana más joven y más bonita.

Por esta razón me decidí á comprar cerillas para el cutis ó "cold creams" de las diferentes marcas, y procedí á sobarme la cara con la mayor constancia y regularidad, esperando recuperar mi primitiva apariencia. Pero todo era inútil, las arrugas se obstinaban en afearme, y en lugar de desaparecer se hacían más visibles. Entonces me puse en manos de un especialista que me prometió quitarme las arrugas con la mayor facilidad. Le pagué sus honorarios y me sometí al tratamiento. Algunas veces me parecía que las arrugas iban disminuyendo, pero después de haberme gastado todo el dinero que podía, me encontré con todas mis arrugas tal y como antes. Esto me desesperó y renunciando á tratar de nuevo, me desconsolaba la idea de que tendría que acabar mi vida con la cara llena de arrugas. Un día, hablando con un amigo muy versado en química, se me ocurrió algo nuevo por una idea emitida por ese amigo, é inmediatamente me puse á experimentar y estudiar todo cuanto al asunto se refería. Después de transcurrir muchos meses dedicados á pruebas y experimentos, y tras numeroso fracasos que me desanimaban por el momento, al fin logré descubrir un procedimiento que produjo los más asombrosos resultados en la extirpación de mis arrugas en una sola noche. Rebosaba de alegría. Probé mi tratamiento otra vez, y mi sorpresa y contento no tuvieron límites al ver que mis arrugas habían desaparecido casi por completo. Una tercera aplicación—tres noches solamente—bastó para que me quedase la cara completamente exenta de arrugas y tan tersa como nunca. Entonces me decidí á ofrecer mi tratamiento á mis amigas íntimas, quienes lo usaron con los más sorprendentes resultados, y en vista de esto determiné ofrecerlo al público.

Enviaré detalles completos, gratis, á cuantas damas se dignen pedírmelos. Mi remedio no consiste en cerillas ó "cold creams", ni en sobas faciales, ni baños de vapor, ni en los afeites generalmente recomendados para imperfecciones faciales, ni tampoco hay nada que inyectar ni que pudiese dañar el cutis en lo más mínimo. Se trata de un descubrimiento hecho por mí, y tan sencillo que puede usarse sin que lo conozcan las amigas más íntimas. Se aplica el tratamiento por la noche, y por la mañana se ve la asombrosa transformación. Algunas personas me han escrito diciendo que parece demasiado bueno para que sea verdad. Mi contestación á esto es que se pruebe y se verá que es la realidad.

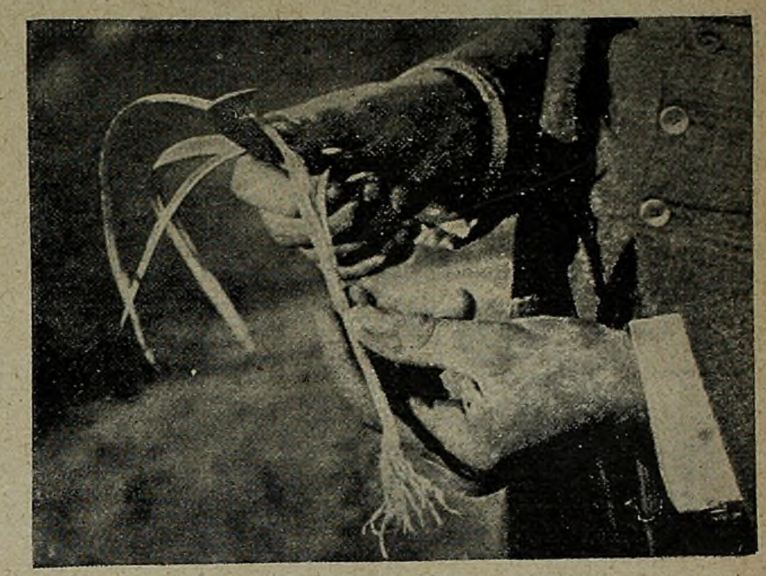
Si usted, lectora amable, está interesada en mi descubrimiento, tenga la bondad de escribirme dirigiendo el sobre así: "Helen Sanborn, Dept. 2257 C. Cleveland, Ohio, E. U. de A.", y me complaceré en remitirle detalles completos.



PLANTACIÓN DE LA CEBOLLA BLANCA

Las cebollas sembradas hacia el fin de febrero, son á mediados de octubre, del grosor del cañón de una pluma de ganso. Nos referimos especialmente á la cebolla *blanca muy temprana de Vaugirard* y á la *blanca temprana de París*, que deben plantarse en abril para empezar á cosecharlas bien formadas desde la última semana de octubre.

Los abonos azoados y fuertes son perjudiciales á la cebolla porque le hacen brotar demasiadas hojas con perjuicio del tamaño de los bulbos. Trabájese la tierra donde deban ser plantadas las cebollas y déjese descansar unos ocho días.



Preparación de la planta. — Antes de plantarla debe cortarse la extremidad de las hojas á 10 ó 12 centímetros del cuello y las raíces á 10 ó 20 centímetros.

Dispuesto ya el terreno y llegado el momento de plantar, prepárense las plantas, tirando á medida que se arrancan, las demasiado pequeñas ó curvadas y las que tengan cualquier otro defecto. Córtese la extremidad de cada planta á fin de que no mida más de unos diez centímetros y hágase lo mismo en la extremidad de las raíces para no dejarlas más que 1 ó 2 centímetros de largo. Para abreviar esta operación, puede efectuarse practicándola en varias plantas al mismo tiempo. Colóquense en seguida en un canasto, bien alineadas. Esta colocación es necesaria porque las plantas de cebolla se encurvan, después de arrancadas, al cabo de un tiempo que varía, según su grado de sequedad, entre seis y doce horas; cuanto más mojadas están, más tarda en producirse esa curvatura, que se acentúa cuanto más se demora la plantación. Las plantas encorvadas no se sostienen en la tierra á menos que se las plante muy profundamente, lo que impediría que los bulbos se formaran y crecieran, y si bien algunas plantas encorvadas se sostienen, la menor helada ó cualquier gusano que camine sobre las raíces las hace caer.

La planta de cebolla debe por lo tanto ser completamente rígida y plantarse recta. Por eso, si no puede hacerse la plantación en un día y quedan plantas arrancadas para el siguiente, deben mojarse, sumergiendo en agua el fondo del canasto y por la noche se colocará sobre ellas una tabla y encima de ésta una piedra pesada.

Para impedir que las plantas se conserven. — Se coloca sobre ellas una tabla y encima de ésta una piedra pesada.

La plantación, cuando se trata de un huerto pequeño, debe hacerse en la siguiente forma: Supongamos que el terreno que se quiera destinar á ese objeto tenga 1 m. 30 de ancho, entonces se trazará á lo largo una línea de surcos de 10 en 10 centímetros y se colocarán las plantas á 10 centímetros de distancia unas de otras sobre los surcos. No debe plantarse á más de 2 centímetros de profundidad y después no debe, tampoco, regarse, salvo el caso de que el tiempo esté muy seco.

(Sigue en la pág. 133).



TRABAJO PARA TODOS

$ 25 Semanales

podrán ganar hombres y mujeres en cualquier población de la Argentina, deseosos de ser nuestros colaboradores y representantes, trabajando en su casa por nuestra ó propia cuenta, pocas horas del día, fácil artículo **nunca visto en la Argentina**.

Se remitirá gratis, franco á domicilio, muestrario con detalles y explicaciones para trabajar nuestro admirable invento, útil y entretenido para todos.

Escribir, franqueando respuesta, á la Dirección General de la Sociedad Franco-Italiana. Dep. Núm. 16.

Casilla Correo 254, Rosario de Santa Fe.

ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE

EN SU PRIMER, SEGUNDO Y TERCER PERÍODO DE LA ENFERMEDAD. CURADO POR UN SISTEMA NUEVO. TOLERANCIA PERFECTA. TRATAMIENTO AGRADABLE, INOFENSIVO, RAPIDO Y PERMANENTE, SIN NECESIDAD DE SER ESCLAVO DE LAS INYECCIONES.

No pierda Vd. el tiempo y el dinero, en los antiguos métodos de tratamiento para esta enfermedad, la cual se manifiesta por el envenenamiento y descomposición de la sangre, causando úlceras internas y externas en cualquier parte del cuerpo; toda forma de enfermedades de la piel, granos, manchas de color cobre, dolores en los huesos y coyunturas, dolor de garganta, placas en la lengua, labios y superficies internas de las mejillas, llagas en la palma de las manos, en la planta de los pies, caída del cabello y cejas, hinchazones dolorosas, éstos son síntomas de esta enfermedad infecto-contagiosa, la cual se cura rápida y permanentemente con nuestro tratamiento moderno.

GRATIS Escriba solicitando nuestro libro de 70 páginas, el cual mandamos por correo, libre de todo gasto á cualquiera parte de la América del Sud, en un sobre liso, cerrado, de manera que nadie se dé cuenta de su contenido. Este libro da pruebas absolutas y positivas de nuestra maravillosa cura para estas enfermedades.

Dirigirse al INSTITUTO LAVAL, Av. de Mayo 1168 - Buenos Aires

Recomendamos muy especialmente al **TÉ DE LOS ANDES**

á todas personas que quieran digerir bien y á las que padezcan de enfermedades del estómago, hemorroides, sequedad de vientre, etc.

Venta en todas las Farmacias y Droguerias ✻ A. PEDEMONTE & Cía.

ATKINSON'S EAU DE COLOGNE

"GRAND PRIX, PARIS 1900"

ABSOLUTAMENTE LA MEJOR

Desconfiar de las falsificaciones y pedir la marca de fábrica "WHITE ROSE"

Es suficiente el contenido de una regadera por metro cuadrado.

Tratándose de una plantación en gran escala, no hay necesidad de hacer los surcos.

Si alguna planta cae, no por la helada, sino por los gusanos, extiéndase sobre el terreno, antes de volver á plantarla, polvos de minio; pero este remedio no puede aplicarse más que en un huerto pequeño, pues en un gran cultivo resultaría enormemente caro.

Desde el principio de agosto escárdese con la mano la plantación siempre que se vean pastos ó hierbas perjudiciales. Si en septiembre se presentan días muy cálidos, debe regarse un poco, pues todo exceso de humedad desarrolla la fuerza de la planta en las hojas, con perjuicio de la formación de los bulbos.



Cebolla blanca temprana de París



Planta de cebolla



Cebollas blancas tempranas de Vaugirard



Plantación en un huerto pequeño. — Se hacen surcos de líneas delgadas y de poca profundidad, de 10 en 10 centímetros.

Próximamente indicaremos á nuestros lectores como deben arrancar las cebollas ya sea para prolongar la cosecha si ésta se destina solamente al consumo personal ó bien para la venta.

En abril pueden plantarse también las cebollas *roja pálida de Niort*, separando las plantas de 12 á 13 centímetros entre sí.

En algunas regiones se efectúa el cultivo de la cebolla en gran parte por siembra de fin de verano y plantación otoñal; pero ese cultivo se hace de modo distinto al que acabamos de describir.



Cultivo en gran escala. — Para esta clase de cultivos no deben hacerse surcos ni son necesarios tantos cuidados como para el anterior

Las alas para ayudar á correr

Todo el que haya visto correr á un pato, habrá observado como esta ave, que de por sí no es muy ligera, adquiere gran velocidad abriendo las alas y extendiéndolas horizontalmente. Las gallinas hacen también algo por el estilo, y lo mismo podría decirse de otras muchas aves. Ese hecho pone de manifiesto una ley física. según la cual, la fuerza propulsora de un plano inclinado es muy considerable si se desarrolla á gran velocidad y en una dirección horizontal. En esta ley se han fundado los inventores de los aeroplanos. cuyos aparatos, para remontar el vuelo, recorren antes á gran velocidad cierta distancia sobre el terreno ; la corriente de aire que pasa debajo de los planos del aparato sostiene su peso y contribuye á que éste avance y se eleve.



Este mismo principio podría aplicarse ventajosamente á los corredores. Considérese cómo aumentaría la velocidad de un hombre corriendo si tuviese alas que extender como el pato, para obtener el mismo resultado que en el aeroplano se obtiene. Estas alas serían en realidad pequeños aeroplanos sujetos á los brazos. No podrían ser demasiado largas, pues entonces su peso molestaría para correr. La construcción de pequeñas aletas de seda ó lienzo, y la manera de sujetarlas á los brazos, no tendría nada de difícil. El tamaño y la forma que debieran tener para que llenasen cumplidamente su objeto, así como los movimientos que hubiera de dárseles para correr mejor, son cosas que sólo la experiencia determinará con exactitud.

Los corredores profesionales americanos han descubierto que, partiendo con el cuerpo en posición casi horizontal, se adquiere mucha más rapidez. Si esta posición pudiera conservarse durante la carrera, la rapidez se conservaría también mientras no se fatigaran las piernas, los brazos y los pulmones ; pero como esto es imposible sin caer de boca, llega un momento en que el cuerpo empieza á echarse hacia atrás, y entonces el avance va siendo cada vez más lento. Con las alas para correr, desaparecería esta dificultad, pues el doble aparato serviría á la vez como una especie de paracaídas que, por la resistencia del aire, impediría que cayese hacia adelante el cuerpo del corredor por muy inclinado que fuese.

No nos despidamos, pues, de ver carreras de hombres corriendo como los patos y las gallinas, con las alas abiertas, pero desde luego mucho más deprisa que cualquiera de esas aves.

E. NOGUES

C. Pellegrini 559
BUENOS AIRES

Sucursal: FLORIDA 26

POSTIZOS
MODAS
PERFUMERÍA
CONFECCIÓN
ARTÍCULOS DE TOCADOR

INSTRUCCIONES PARA POSTIZOS DE CABELLO CAIDO Ó CORTADO



Bandeaux á $ 12, 15 y 18



Cabeza integra, bucles, moños, terciopelo negro ó color, $ 10 y 12

Para confeccionar cualquiera de los postizos abajo citados es necesario de setenta á ciento veinte gramos de cabello caído ó cortado en buenas condiciones.

PRECIO DE LA HECHURA

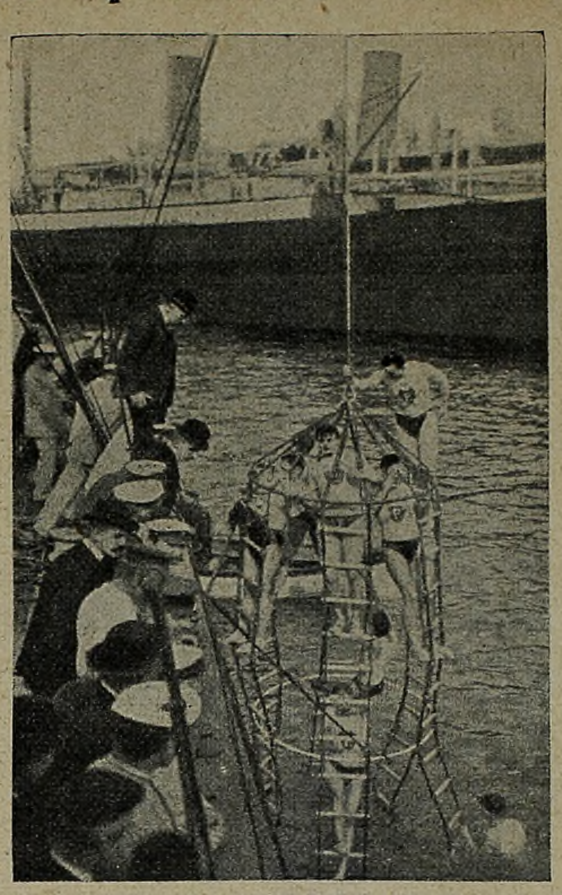
JOPO	CORONA	TRENZA	RULOS	PATILLA
$ 6	$ 3	$ 4	$ 3	$ 1

RELLENOS	FLEQUILLO
$ 1.20	$ 1

CORONA GRIEGA, á $ 3

Apareció el nuevo catálogo general ilustrado para 1908 - 1909, que se remite gratis al que lo solicite.

Nuevo aparato de salvamento



El aparato del señor Schinkel en uno de los experimentos

Casi á diario se inventan diferentes aparatos de salvamento, los que, á pesar de los buenos resultados que dan en las pruebas, no llegan á ser adoptados ni se generaliza su uso. Todo lo contrario sucede con el que acaba de imaginar el señor Schinkel, de Hamburgo, que, por otra parte, no puede ser más sencillo.

Tres grandes anillos dispuestos horizontalmente con seis escalas de cuerdas en sentido vertical, forman el aparato, que posee en su base un sistema de redes, pareciéndose á una jaula de cuerdas. La parte superior se halla sujeta á una polea adherida á una potente grúa. Plegado, ocupa el aparato un espacio muy reducido y puede desplegarse y lanzarse al mar con mucha rapidez. En una sola inmersión puede sacar á la superficie hasta 30 personas, lo que lo hace extremadamente práctico pues los náufragos pueden cómodamente trepar por las escalas de cuerdas. Su forma, que le hace parecer á la vez á una jaula y á una red, puede contener á todos los que encuentre en su inmersión.

Construído bajo la dirección del capitán Kaufmann, de la Compañía Hamburguesa Americana, ha sido ya adoptado por esa compañía en casi todos sus vapores.

Todo hace suponer que este aparato, cuya fotografía reproducimos, podrá prestar los eficacísimos servicios que de él esperan sus inventores, y pronto, á no dudar, será adoptado por todas las compañías de navegación.

Este aparato, por su sencillez y sus excelentes cualidades es recomendable para nuestras compañías de navegación que tanto descuidan la seguridad de los pasajeros que en sus buques transportan.

EMATOGENO
COLUCCI
REMEDIO SOBERANO
PARA LA CURA
DE LA SANGRE
Y DE LOS NERVIOS

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, $ 8 m|n; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2 m|n. Por el primer aviso de cada clasificación, $ 2 m|n, adicionales.

APROVECHEN LOS REGALOS

COMPRANDO SU CAFE EN LA CASA "Ouro Preto", tendrá opción á los regalos enumerados en el Catálogo que enviaremos gratis á quien lo solicite Unión T. 1316 (Av.); Victoria 549, Bs. Aires.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



"A LOS MANDARINES.— Rivadavia, 1992 - 96. Sucursales: Santa Fe. 1886 y Buen Orden, 1117.—*P. Robertie.*

CORSE PARA EMBARAZO



CON EL CORSE "SECRETO" los hombros sostienen el peso del vientre, sin presión ni molestias y conserva los encantos físicos.—Premiada Maison Petrel; Victoria, 685.

DENTISTAS



DRA. LUISA BLITZ DE Fucchanski, Cirujana Dentista; de regreso de Europa y Norte América. Precios módicos; B. Mitre 822.

ERNESTO FERRO y Cía.
OPTICOS



ANTEOJOS Y LENTES, OJOS artificiales, etc Se despachan en el día las recetas de médicos oculistas; 159 Perú 159. Buenos Aires.

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía., Bmé. Mitre, 744. — Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos.

JAVOL La Reina de todas las aguas capilares **JAVOL**

Para Señoras. Caballeros y niños
Nº1. para cabello seco
Nº2. para el grasoso
$2.50 $4.50



Cura la caspa, evita calvicie y las canas. Limpia fortifica y embellece. De rico perfume
En las Farmacias PERFUMERIAS MERCERIAS.

Unico Concesionario A. O. DIESEL Reconquista 396 Bs. Aires

LETREROS LUMINOSOS

Pida presupuesto Garin y Cía. Cuyo 1337

MOSAICOS



MARTIN E. QUADRI, VENDE en la casa *El Porvenir*, Corrientes, 3740. Visítenos. Teléfonos: U. 301, Once; Coop. 988, Oeste.

NEUQUEN Agua Argentina de mesa - Pruébenla
Extra buena - Depósito PUEYRREDON 664.

"NEREIDA"



SE DENOMINA UNA PREparación nueva que ha aprobado el Dpto. Nacional de Higiene. "Nereida" hace desaparecer las pecas y manchas de la piel y le vuelve su brillo natural. En venta, Santiago del Estero, 730.

PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS, EXTIRPACION RADIcal del vello. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 2 á 5 p. m.—Miss R. Davies, Maipú, 17.

DIPLOMADA EN LONDRES

PIANOS

PIANOS PAGADEROS á 20, 22, 25 y 30 $ mensuales. Surtido de todas marcas. — D. Marguignot, Corrientes, 925.

PIANOS POR MENSUALIDADES



LOS MEJORES SE OBTIEnen en la casa VENTURA; Maipú, 373, Buenos Aires.— Artículos para composturas.

NOVEDADES

Sofá-Cama

COMPREN EL INDISPENsable mueble de gran utilidad para todo hogar por sólo pesos 38.50. Para la campaña giro y embalaje gratis.—*F. Donarini y Cía.*, Santa Fe, 2161.

TINTORERIA



U. CONORT.—NO CONFUNDIR Santa Fe 1931.—Sucursales: Lavalle 685, Rivadavia 3733, Santa Fe 2502. — Se reciben órdenes de las provincias.

Un médico envenenador

Los famosos crímenes de Lapommerais

El veneno es arma femenina. En la historia del crimen casi no figura ningún envenenador más que Lapommerais. Médico y homeópata, administraba la pócima después de haberla escogido bien. En su tiempo, el arsénico había dejado de ser el veneno misterioso que no dejaba rastro en la víctima, y Lapommerais buscó otro.



Claudio Bernard, el ilustre fisiólogo que demostró los crímenes de Lapommerais.

El envenenador por inclinación, Deseado Edmundo Couty de Lapommerais, había nacido en 1830. Su padre, médico de profesión, sólo ambicionaba hacer también médico á su hijo. Pero Edmundo aspiraba á más.

En una de las ramas de su familia había una corona de conde, nunca pretendida por el padre, porque sabía que no le correspondía. Pero el hijo ansiaba apoderarse de ella, aunque su posesión no viniese acompañada de una fortuna.

En sus primeros años, Lapommerais se finge religioso para captarse las simpatías del cura de la parroquia y solicitar del Papa su ingreso en la Orden pontificia de San Silvestre.

Después, se declara materialista y ateo, y ordena que no se deje entrar en su casa, bajo ningún pretexto, á nadie que vista hábitos sacerdotales.

LAS PRIMERAS HAZAÑAS.—La homeopatía estaba entonces en todo su apogeo. Lapommerais compra la clientela de un anciano homeópata, sin pagarle más que la mitad del precio convenido. En seguida escribe un tratado sobre la materia, y se entiende con un farmacéutico para repartirse las ganancias que proporcionan sus recetas. Mas, no obstante esto, el oro no se deja alcanzar; la fortuna se le muestra esquiva.

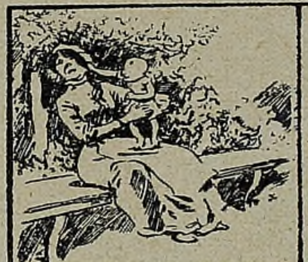
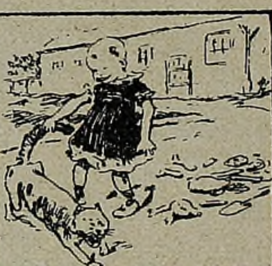
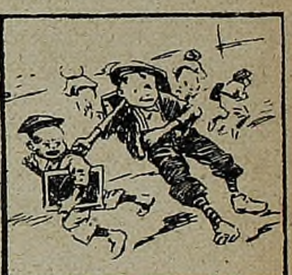
Entonces, Lapommerais piensa en el matrimonio. Hacía días que había entablado conversación en un ómnibus con Mme. Dubizy y su hija. El dote era de cien mil francos, sin contar las esperanzas, y él no había desagradado á la muchacha. Pero la madre sospecha, y para borrarle las dudas, Lapommerais finge poseer el título de conde y tener rentas, merced á varias acciones y títulos prestados.

La boda se verificó en abril de 1861, exigiendo la suegra la separación de bienes. A los dos meses fallecía.

El suceso no despertó ninguna sospecha. Sólo más adelante, cuando se acusa á Lapommerais de haber envenenado á una amiga, se recuerda á la suegra, que también murió de vómitos, pero habían pasado dos años, la autopsía no pudo dar pruebas concretas y los tribunales lo absolvieron.

Hubiese ó no cometido este primer crimen, sus esperanzas no se realizaron. La herencia de Mme. Dubizy no le proporcionó más que cincuenta mil francos. Había que seguir buscando oro.

UN NUEVO PLAN.—Para casarse había tenido que romper con Julia de Paw, viuda de un pintor, y algo artista también, á quien conoció en 1858, al asistir á su marido moribundo. La muerte de su esposo la había dejado sin recursos, y para alimentar á sus tres hijos tenía que dar lecciones de pintura. Sin embargo, nada pedía á Lapommerais. En dos años no había recibido de él más que seiscientos ochenta francos, como lo atestiguaban los libros del médico, que anotaba este género de cuentas. Pero ella se conformaba, considerando que no podía hacer más, resignándose ante la ruptura que precedió al casamiento.

La vida de Lapommerais.—Durante su proceso, aparecieron en Francia aleluyas del médico envenenador. A ellas pertenecen estas viñetas, que tratan de retratar sus perversos instintos.

Un día de junio de 1869, al cabo de tres años, se presenta Lapommerais en el cuartito que Julia se había visto obligada á tomar en el último piso de una casa de la calle de Bonaparte, y le recibe con los brazos abiertos, sin sospechar los criminales pensamientos que le traían.

Si Lapommerais reanudaba la amistad con Julia de Paw, es porque todo el plan que había fraguado para coger dinero, descansaba en la docilidad del amor ciego de su amiga.

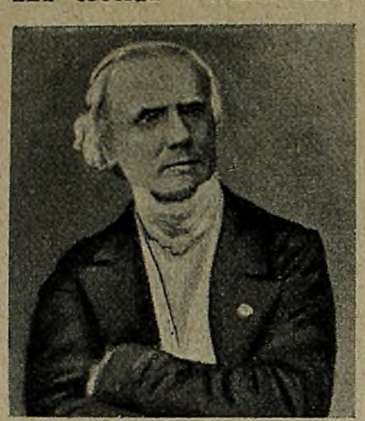
Los seguros sobre la vida comenzaban á desarrollarse en Francia, después de





En estas aleluyas, el criminal aparece observando en un perro los efectos de la digitalina preparando el veneno para Julia de Paw, y su conducción al cadalso.

larga proscripción, y Lapommerais pensaba utilizar las múltiples combinaciones que las compañías ofrecían á sus clientes. Se presentó á Julia como el enamorado decidido á sacar de la miseria á la mujer que ama. Estaba dispuesto á proporcionarle una renta de 3.000 francos sin arriesgar nada. Ella debía asegurar su vida en una crecida suma, y él se encargaría de pagar el seguro los primeros meses. Transcurridos éstos, la viuda fingiría caer gravemente enferma. Lapommerais, como médico, certificaría que su gravedad era cierta, y la compañía de seguros no podría menos de alarmarse al ver que tan pronto había de pagar la suma estipulada. Entonces, se vendría á un arreglo, proponiendo á la compañía romper todo compromiso mediante una indemnización de 6.000 francos de renta vitalicia, que ambos amantes se partirían por igual.



El doctor Velpeau, que asistió á Julia durante su fingida enfermedad.

CÓMO SE REALIZÓ EL ÚLTIMO CRIMEN.—En julio de 1863, Julia de Paw se aseguró en seis compañías por una suma total de 550.000 francos. Lapommerais empezó á pagar las primas, pero puso por condición que la viuda le cediese el beneficio del seguro, para no perderlo todo si una casualidad hacía que muriese antes de realizar el negocio. Cuatro meses más tarde, la viuda fingía caer enferma, diciendo que era á consecuencia de una caída. Uno de los médicos más famosos de Francia, el eminente Velpeau, acudió á visitarla, y como no encontró en ella síntomas de enfermedad ninguna, calificó á Julia de enferma imaginaria, recetando, para complacerla, algunas medicinas inofensivas. Era preciso que existiesen síntomas, y síntomas graves, para alarmar de algún modo á las compañías de seguros.

Lapommerais propuso entonces á Julia tomar una pócima que, sin ocasionarle daño alguno, le produciría vómitos de aspecto sospechoso, y la viuda, siempre confiada, aceptó el engaño. En la noche del 16 al 17 de noviembre, la nueva víctima de la ambición de Lapommerais moría en medio de horribles sufrimientos, y antes de ocho días, aquél presentaba á las compañías de seguros una reclamación en regla. La pócima que había suministrado á la infeliz, era la terrible digitalina.

Descubierta la presencia de esta substancia al hacer la autopsia, la conducta de Lapommerais hizo concebir sospechas á todo el mundo sobre su participación en el asunto. Fué procesado, y aunque quiso demostrar ante los tribunales su inocencia con demostraciones sacadas de sus conocimientos de homeopatía, no consiguió nada. El perito llamado á informar era nada menos que Claudio Bernard, el célebre fisiólogo á quien se debe el descubrimiento de la producción de azúcar por el hígado, y sus acusaciones fueron tan claras, tan terminantes, que Lapommerais fué en el acto condenado á muerte y guillotinado el 9 de junio de 1864.

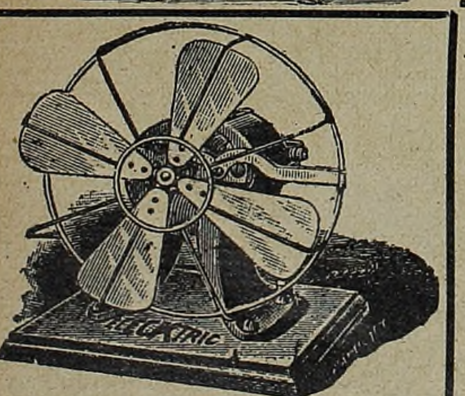


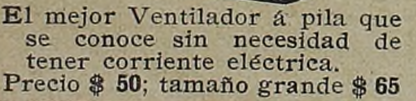


Imprentas muy útiles para hacer tarjetas y sobres.
N.° 4................$ 3.50
,, 5................,, 5.50

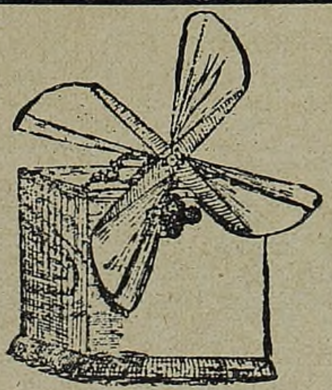
Hasta los curas revientan de risa. Pelotitas para hacer estornudar.

Chasco original $ 0.50
Encomienda....,, 0.20





El mejor Ventilador á pila que se conoce sin necesidad de tener corriente eléctrica.
Precio $ 50; tamaño grande $ 65



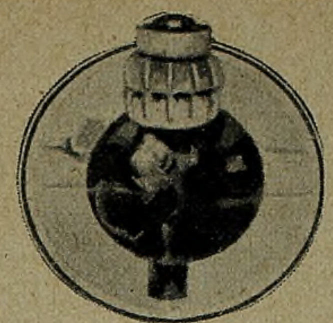
Ventilador á cuerda con cuerda de larga duración
N.° 1....................$ 30
,, 2....................,, 15



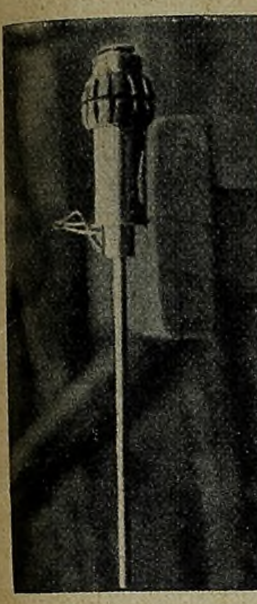
Acordeón automático. Cualquier persona puede tocar piezas de música sin conocerla. Precio con 12 piezas.........$ 40

Granada para fusil — El podóscafo

Los periódicos de Londres dan cuenta del invento de una granada shrapnel para fusil, cuyas pruebas se efectuaron en Faversham, hace apenas un mes. Esta granada, que ideó Mr. A. F. Marten Hale, tiene cierta semejanza con un cohete y es toda de metal; pesa 650 gramos una vez cargada; está constituída por un fuerte tubo de bronce de 2 centímetros 50 de diámetro y de cerca de 14 de longitud; se dispara con un



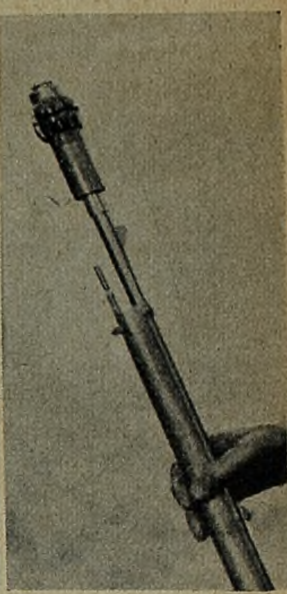
La granada después de haber recibido un balazo.



La granada con el alfiler que la hace inofensiva.



La granada disparada con un fusil ordinario



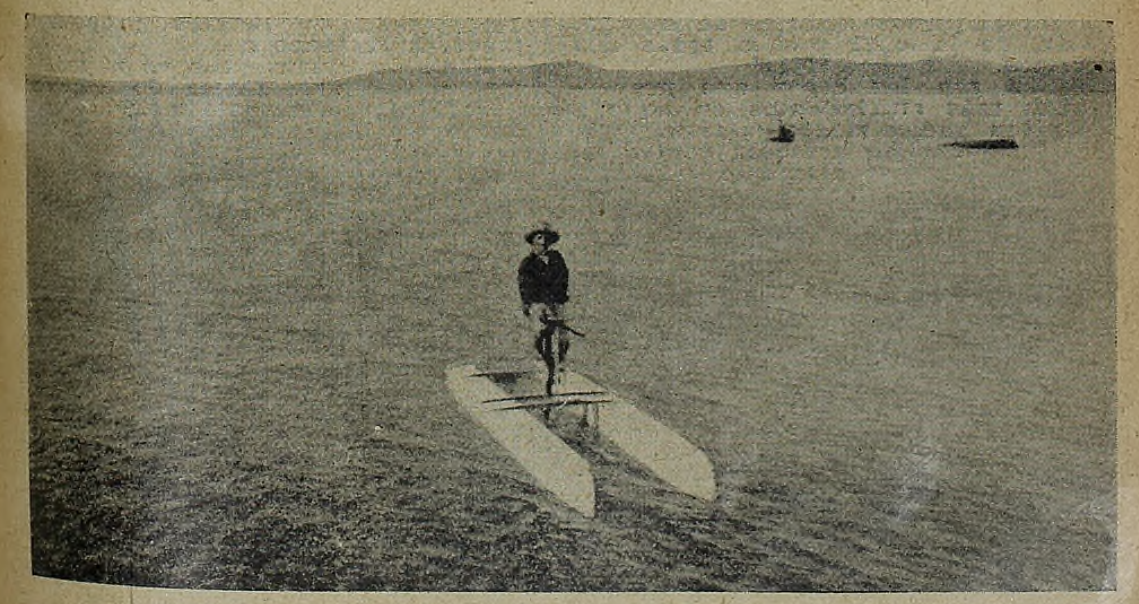
La granada en posición en un fusil

fusil de los que usan los ejércitos, siendo impulsada por el cartucho ordinario, el cual la lanza con mucha fuerza, llevándola á distancia de 270 metros.

Entre sus varias ventajas, la granada shrapnel tiene la de no poder hacer explosión accidentalmente, siendo inofensiva, hasta que no se le quita cierto alfiler. Con él no estalla ni aun cuando le den un balazo.

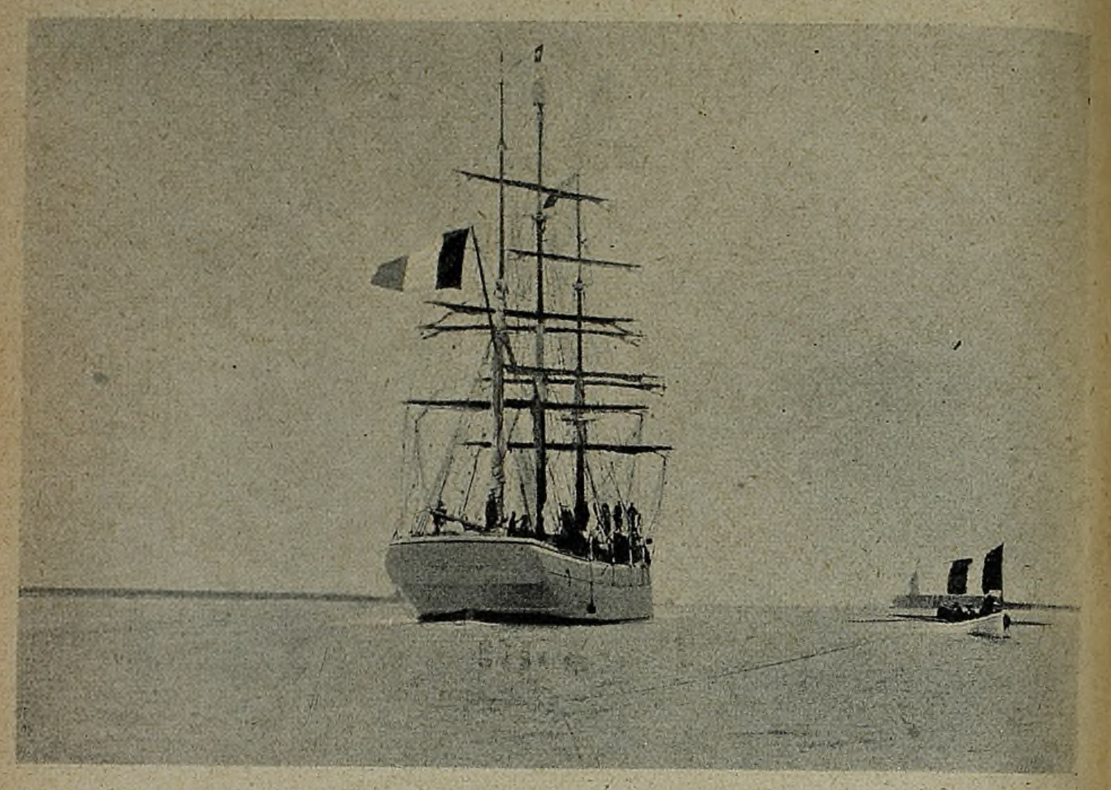
—El podóscafo, inventado por M. Louis, es un aparato destinado á servir en el agua como la bicicleta en tierra. Está provisto de dos tubos flotadores paralelos, de sección rectangular, de 4 metros de longitud y separados de eje en eje por una distancia de 0m.70. Un piñón ovalado que dirige la hélice por medio de una cadena, es el órgano principal.

M. Louis ha realizado unas notables pruebas de su aparato en la Cote d'Azur, recorriendo 6 kilómetros, en 45 minutos y continuando sus evoluciones durante más de dos horas.



Un nuevo medio de locomoción náutica. El podóscafo de M. Louis visto en el mar

Con el doctor Charcot



El doctor Charcot al revés de la generalidad de los hombres de ciencia, es un sabio, ameno é interesante en su conversación, siempre animada y chispeante.

"L'sprit gaulois" palpita en su verba fácil y pintoresca en la que, en forma casi siempre narrativa desliza la descripción vivaz de los sitios, la característica de los personajes, el movimiento de los hechos y finalmente la aplicación ó la resultante de la observación científica.

Conversando con él en uno de estos días dedicados al aprovisonamiento final de su nave, en vísperas de levar anclas hacia los misterios del polo, cayó de pronto la conversación en los pequeños detalles de la vida polar, de la cual conoce todos sus secretos.

—Dos son las cosas que proporcionan más sufrimientos en aquella vida tan radicalmente opuesta á la que llevamos los hombres de tierras templadas, constantemente acariciados por brisas tibias, y vivificados por el padre de la creación: el sol.

Las malas digestiones provenientes de una alimentación á base de conservas y de carnes saladas, y las irritaciones de la piel en todos aquellos sitios que forzosamente tienen que estar en contacto con aquella atmósfera de hielo.

Dispepsias, dilataciones del estómago, irritaciones intestinales, por una parte, y por otra, escoriaciones cutáneas, quemaduras debidas al ambiente glacial, hasta erisipelas á veces gravísimas y hasta mortales...

Pero yo, estudiando el caso, he encontrado fácilmente el remedio, y ahora voy prevenido para preservarme y preservar á los bravos que me acompañan, de todas estas molestias y aún peligros.

—¿Y eso?

—Muy fácilmente. ¿Ve usted esos cajones?

—Drogas...

—No señor. Cosas simples, inocuas, agradables, con que nos preservaremos por dentro y por fuera de los ataques de esos pequeños pero á veces muy temibles enemigos con que el polo defiende sus secretos contra los hombres curiosos de las tierras habitables.

Este — prosiguió indicándonos uno de los cajones — contiene algunas gruesas de frascos de Pildoritas Reuter: el laxante más maravilloso que he conocido: el agente de limpieza estomacal é intestinal, más suave al mismo tiempo que más eficaz en sus resultados, de cuantos propala la moderna farmacopea.

Fácil de tomar, pues es ni más ni menos que una grajea de excelente sabor, hace su trabajo metódica y silenciosamente, sin privar de ningún quehacer, ni de ningún alimento al que lo ingiere.

Este otro—añadió, señalando una caja de mayor tamaño—debe de ser un antiguo conocido suyo, al que extraño no haya usted reconocido sin verlo, por su exquisito perfume que trasciende á través de su embalaje.

—Ya sé lo que es—exclamé.

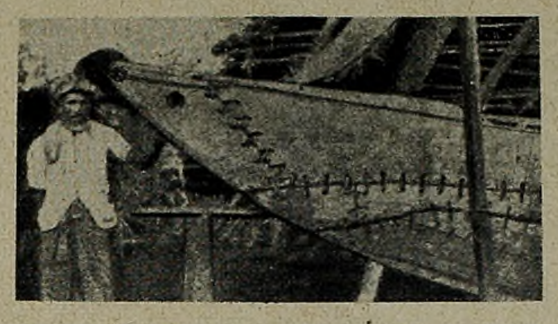
Me lo había sospechado, pero no quería aventurarme. Ese es Jabón Reuter.

—Exactamente—exclamó el sabio riendo. Con él me río yo y nos reímos todos los de á bordo, de las inclemencias gélidas de los témpanos, como podríamos reirnos de los ardores caniculares del sol africano. Lavarse con jabón Reuter, es revestir al cutis de un mágico esmalte de belleza y de salud, refractario á todos los ataques destructores y aún á la vejez.

Martín Oro.

Lo raro y lo curioso

Un barco cosido.—Este barco es uno de los que acostumbran á construir en esa forma los naturales de la costa occidental de la India. Cosen las tablas con una cuerda bastante fuerte, calafatean bien y el barco rara vez hace agua. Se ven allí embarcaciones de esta clase hasta de 50 ó 60 toneladas.

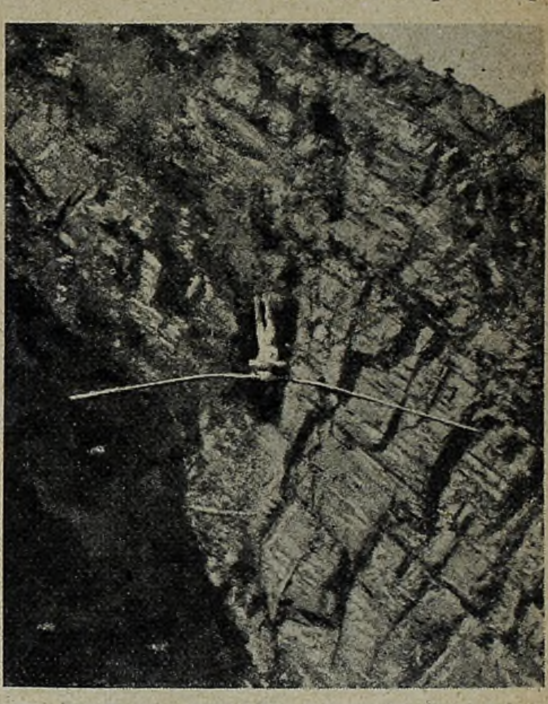


Barco hecho con piezas de madera cosida

Mme Delait.—Durante la visita de Guillermo II á la Schlucht, en la frontera francesa, el soberano fué saludado por Mme Delait, señora barbuda que con su esposo tiene un café en aquellas cercanías. Aquí vemos á esta señora, acompañada de su marido, ya en territorio alemán, cuando iba á tener el honor de que el emperador admirase sus barbas.



La barbuda Mme Delait al ir á saludar al emperador Guillermo.



Pasando cabeza abajo por un alambre sobre un precipicio

Hazaña de equilibrio.—Mr. Baldevin ha pasado por un alambre sobre un precipicio de Eldorado Springs (Colorado), pero no como generalmente andan por la cuerda los equilibristas, sino con la cabeza sobre el alambre y los pies para arriba. El precipicio tiene 170 metros de profundidad. En la fotografía no se distingue con claridad el alambre, pero se ve bien el balancín. De esta manera se eclipsa á los acróbatas que asombraron á las multitudes andando por la maroma, y se realiza un progreso en esas habilidades. Cuál será la hazaña que eclipsará á ésta, es cosa difícil de prever.

El ídolo de la risa.—Una joven dibujante de los Estados Unidos tuvo la ocurrencia de hacer una figura grotesca que ha alcanzado mucha popularidad. La gente la llama "Billiken", el dios de las cosas como deben ser, el dispensador de la risa, al que no se puede mirar sin sonreir. Esta figura se ve hoy en Nueva York por todas partes, en los mostradores, sobre los faroles de los automóviles, etc. Su autora, que vió rechazadas muchas de sus obras, acertó con ésta que le ha producido buenas ganancias.



"Billiken", creación de una artista americana para hacer reir, muy popular en los Estados Unidos.

Curiosa deformación de un cacto gigantesco

Un cultivador de California, Mr. John A. Spring, ha fotografiado una planta de extremada rareza. Es un cacto gigante deformado, que encontró en el valle del Rincón, á 18 millas al nordeste de Tucson (Arizona). El fenómeno ha sido estudiado por muchos botánicos del país, que no están de acuerdo sobre su explicación científica. Algunos han formulado la hipótesis de que se debe á la acción de los insectos que, depositando sus huevos en alguna hendidura producida en la cima de la planta por el pico de un pájaro, habrían detenido su desarrollo en altura y provocado esa singular ramificación que da al cacto la apariencia de un gigantesco candelabro. Para verificar esa explicación habría sido preciso cortar la excrecencia y disecarla, pero los habitantes del valle no permiten que se atente á su fenómeno. Respetan mucho la ciencia, pero no quieren renunciar á las propinas que les procuran las visitas de curiosos. Dicen, por otra parte, que los insectos nada tienen que ver en el asunto y que el fenómeno se debe, probablemente, á la caída de un rayo que habiendo herido la cabeza del gigante, detuvo la subida de la savia y provocó la deformación.



El cacto deformado de Arizona

Aunque este ejemplar pueda calificarse de único, se han observado varias veces en Arizona y Norte de Méjico, deformaciones no menos curiosas en los cactos de gran talla. A veces una rama envuelve con sus espirales el tronco, que sigue siendo normal. Otras veces las ramas se disponen simétricamente sobre el tallo, pero unas apuntan al cielo y otras al suelo.

Estos cactos alcanzan á veces dimensiones fenomenales. Se han medido en el valle de Gila algunos que tenían 18 metros de altura. Prestan grandes servicios á los indígenas, sobre todo por sus frutos cuya pulpa hacen cocer, añadiéndole panocha, con lo que preparan una confitura bastante agradable de que llenan vasijas de barro y que venden en los mercados de las poblaciones. Además, al envejecer la planta, la materia carnosa y semilíquida del tallo se deseca y se pela, dejando caer varillas leñosas de una sustancia tan leve como resistente, que constituyen la parte rígida del tronco y proveen de viguetas ideales para la construcción de los techos, de excelentes cañas de pescar y de cestos para la recolección de frutos. En fin, los apaches se valían de los cactos gigantes para transmitirse señales nocturnas cuando guerreaban con los mejicanos ó norteamericanos; para ello prendían fuego á una de las hojas de largas espinas resinosas que rodean el tallo.



ENFERMOS

NO DESESPEREN. Los que sufren de tuberculosis, tumores, diabetes, aneurismas, riñones, nervios, piel, estómago, hígado, etc., y que hayan probado toda clase de remedios sin encontrar la salud, no deben perder la esperanza. En muchos casos existe la posibilidad de curarse por un tratamiento natural. Enseño cómo puede curarse uno mismo, según las propias leyes de la naturaleza. Guillermo Alter, profesor del sistema Kuhne-Kneipp. Unico que hizo sus estudios en los establecimientos europeos. Maipú 1286. Buenos Aires.

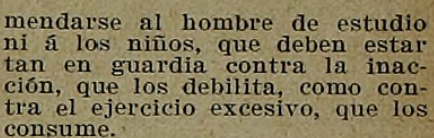
CAPSULAS ORGANICAS DE SANDALO CITRINO **SAVARESSE**

No se DERRAMAN en el estómago, sino en el INTESTINO. No recargan el estómago con medicamentos que deben operar sobre otros órganos.

En venta en todas las Farmacias y Droguerías

AGUA MINERAL NATURAL **KRONDORF**

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA



ESFERA.—La superficie de una esfera se obtiene multiplicando el cuadrado del radio *R* por el cuádruplo de 3, 1416. La fórmula es, pues: $S = 4\ (3.1416) \times R^2$.

Supongamos una esfera de 25 centímetros de radio, su superficie será de $4 \times 3,\ 1416 \times 25^2 = 78{,}54$ centímetros cuadrados.

El volumen de una esfera se obtiene multiplicando el cubo del radio por los 4|3 de 3.1416.

Sea por ejemplo una esfera de 25 centímetros de radio; aplicando la fórmula anterior, su volumen será de 65 decímetros cúbicos más 450 centímetros cúbicos.

La careta

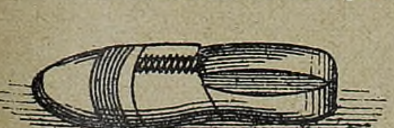
SPHEX.—Insecto himenóptero, muy parecido á la avispa. El insecto perfecto vive del jugo de las flores, su larva es carnicera, pero como no puede moverse, el insecto le lleva su alimento compuesto de grillos, orugas, cucarachas, escarabajos, etc. La hembra mata á su presa clavándole el aguijón, para llevarla muerta á sus larvas.

El guante

ESGRIMA. — Es un arte que no puede aprenderse sin maestro. Por la variedad en las actitudes, y por la energía de los movimientos, figura en primer lugar entre los ejercicios físicos. Desarrolla musculatura, da flexibilidad á los ligamentos, aumenta la amplitud de la caja torácica y contribuye eficazmente á corregir actitudes viciosas.

Es tan intelectual como físico, pues la viveza del entendimiento, la prontitud del juicio y la sangre fría se desarrollan tanto como las fuerzas físicas, pues hay que simular ataques, adivinar los del contrario, modificar el juego propio á cada momento, y tener siempre la atención despierta. Un asalto de esgrima supone un considerable consumo de energía mus-

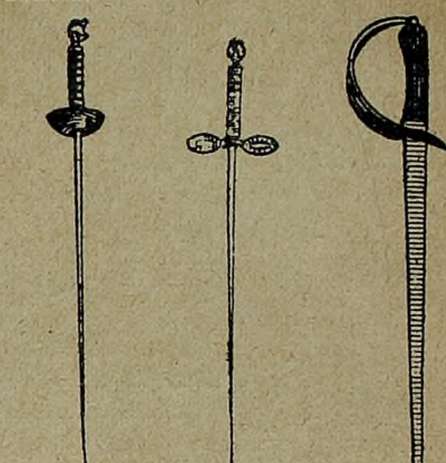
El peto ó plastrón



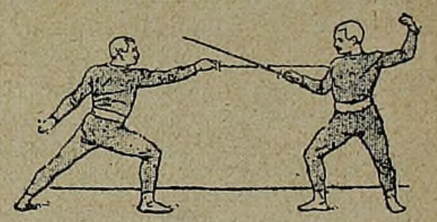
La zapatilla

cular y de trabajo intelectual en pocos minutos. Por esta razón no puede recomendarse al hombre de estudio ni á los niños, que deben estar tan en guardia contra la inacción, que los debilita, como contra el ejercicio excesivo, que los consume.

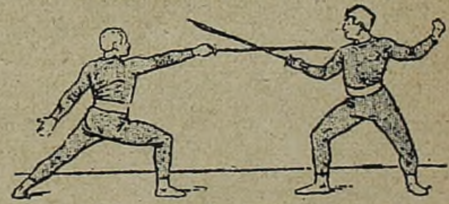
Además, practicada con excesivo entusiasmo, la esgrima puede producir deformaciones en el esqueleto, que no está completamente endurecido. Cuando termine el desarrollo es el momento de practicar la esgrima, y será entonces este ejercicio tan útil como agradable.



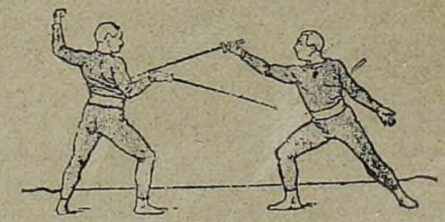
LA ESPADA, EL FLORETE, EL SABLE



PARADA EN TERCERA SOBRE DÉGAGÉ DE CUARTA EN TERCERA



PARADA Á PIE FIRME POR LA CONTRA DE CUARTA, de un ataque terminado en tercera, y las hojas enganchadas en cuarta.



COUPÉ TOCANDO EN CUARTA, después de una finta sobre parada tardía en contra de cuarta.

(Continuará).

NUESTRO CURSO DE ESPERANTO

(Continuación)

VOCABULARIO

junularo, conjunto de jóvenes, juventud.
malvivulo, muerto (un).
buŝo, boca.
kulpulo, culpable (un).
malliberulo, preso.
krimulo, criminal (un).
malriĉulo, pobre (un).
deputato, diputado.
senkulpulo (un), inocente, sin culpa.
opinio, opinión.
sukceso, éxito.
juvelo, alhaja, joya.
ekzemplero, ejemplar.
timo, temor.
kato, gato.
kastelo, castillo.
Cezaro, César.
kampo, campo.
Rubikono, Rubicón.
marbordo, (comp.), playa, orilla del mar.
proceso, proceso.
eterna, eterno-a.
neebla, imposible (adj.).
planti, plantar.
disdoni, distribuir.
donaci, regalar.
respekti, respetar.
distranĉi, descuartizar, despedazar.
kondamni, condenar.
eliri, salir.
voĉdoni, votar.
disiri, separarse.
aperi, aparecer.
helpi, ayudar.
disĵeti, desparramar.
tremi, temblar.
transiri, ir al lado de allá, al otro lado.
surmeti, poner sobre, ponerse.
neniu, ninguno, nadie.
nenio, nada, ninguna cosa.
anstataŭ, en vez de.
ĉe, en casa de, en, á.
ĉirkaŭ, alrededor de.
tie, allí.
ekster, fuera de, al exterior de.
ĝis, hasta.
kontraŭ, contra, enfrente de.
krom, excepto.
kvazaŭ, como si fuera, como si.
laŭ, según.
per, por (medio, instrum.).
sub, bajo, debajo de.
super, sobre (sin tocar).
koncerne, concernientemente.
dank' al, gracias á.
meze, en medio de.
malgraŭ, á pesar de.
dis (sufijo), indica la diseminación: *kuri*, correr: *diskuri*, correr á todos lados; *iri*, ir; *disiri*, separarse, ir hacia todos lados.
ul (sufijo), señala la persona caracterizada por alguna cualidad: *kulpo*, culpa; *kulpulo*, un culpable; *riĉa*, rico-a; *riĉulo*, *riĉulino*, un rico, una rica.

XVI

Preposición *je*. Distintas clases de acusativo. Prefijo *ek*: acción momentánea ó que empieza. Sufijo *estr*; jefe principal.

Li estas inda je liaj estroj. — Mi plenigis la botelon je vino. — Tiu ci vojo estas longa je dekkvin kilometroj. — La bateriestro ne konfidis je tiaj neversajnaj informoj. — Madrido: en la dua de marto de 1903ª (au je la dua de marto au la duan de marto). — Li skribis dum la tuta nokto (aŭ la tutan nokton). — Li restis tie tri tagojn (aŭ dum tri tagoj). — Tiu ĉi vojo estas longa du kilometrojn. — Tiu ĉi libro kostas nur du frankojn. — Mi timas pro ŝia nesaĝeco aŭ mi timas je ŝia nesaĝeco aŭ ŝian nesaĝecon. — Mi prezentos mian patron al vi (kaj ne: vin). — Mi timas sen lia helpo (kaj ne: mi timas lian helpon). — La eskadronestro furioze ĵetis sian glavon sur la straton. — Mi trovis lian glavon sur la strato. — Mia patro eniris en la salonon (aŭ la salonon). — Mia patro restis en la salono. — Ĉu vi iras hejmen? Jes, sinjoro, ĉar mi devas resti hejme la tutan nokton. — Mi veturos Madridon (aŭ en Madridon) la proksiman semajnon. — Ĉu vi gustumis la bonan vinon? — Jes, mia amiko, sed mi ne trovis ĝin bona. — Mi nomis mian filon Petron. — Petro mi nomos mian filon. — Mi legis la novan libron kaj ĝin mi trovis seninteresa. — La regimentestro ektremis. — La urbestro ekparolis laŭte. — La imperiestro ekkantis kaj oni ekaŭdis frenezajn aplaŭdojn. — La estraro promenis tra la ĉefaj stratoj. — Oni laŭdis entuziasme la konduton de la policestro. — Kiam li ekvidis sian patron li eksentis grandan ĝojon. — La malamikoj ekokupis la fortikaĵon.

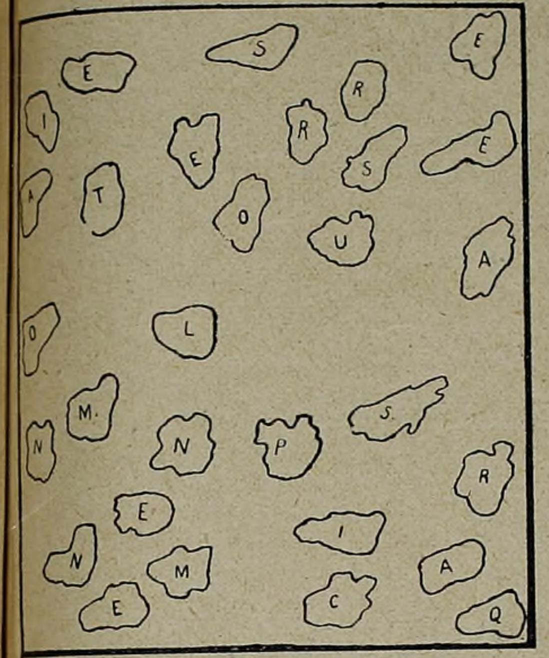
VOCABULARIO

vojo, camino.
estro, jefe.
kilometro, kilómetro.
baterio, batería.
polico, policía (la).
informo, informe.
Madrido, Madrid.
nokto, noche.
franko, franco (moneda).
nesaĝeco, imprudencia.
eskadrono, escuadrón.
glavo, espada.
Petro, Pedro.
urbo, ciudad.
imperio, imperio.
estraro, conjunto de jefes.
aplaŭdo, aplauso.
ĝojo, regocijo.
fortikaĵo, fortificación (una).
neverŝajna, inverosímil.
nova, nuevo.
seninteresa, sin interés.
freneza, loco-a.
ĉefa, principal.
plenigi, llenar.
veturi, viajar, trasladarse de un punto á otro en tren, carruaje, etc.
gustumi, saborear, gustar.
nomi, nombrar.
ektremi, comenzar á temblar.
ekparoli, comenzar á hablar.
ekkanti, comenzar á cantar.
ekaŭdi, comenzar á oir.
ekvidi, comenzar á ver, distinguir.
eksenti, comenzar á sentir.
ekokupi, comenzar á ocupar, tomar posesión.
furioze, furiosamente.
entuziasme, con entusiasmo.
estr (sufijo), jefe: *urbo*, ciudad; *urbestro*, alcalde; *provinco*, provincia; *provincestro*, gobernador.
ek (sufijo), acción momentánea ó que empieza: *pasi*, pasar; *ekpasi*, comenzar á pasar; *krii*, gritar; *ekkrii*, exclamar.

(Continuará).



Los pasos del gigante



Dicen antiguas crónicas que el gigante Caraculiambro era rey del archipiélago representado en el plano. Tan pequeñas eran las islas, tan próximas se hallaban y tan descompasados eran los trancos del gigante, que nunca podía ir de un paso desde una isla á la más inmediata, y así pasaba sobre dos ó tres. Recorría su reino diariamente y en el mismo orden, y es de observar, que las letras que designan las islas, colocadas en el orden de los pasos del gigante, forman una especie de refrán, que viene como de molde al caso. ¿Qué refrán es?

Problema

Buscar tres números impares é iguales, que sumen 12.

LIS.

Las doce profesiones

¿ * * * ¿ ¿ * ¿
* ¿ * ¿ * ¿ * ¿
* * ¿ * ¿ * ¿ *
* ¿ * ¿ * ¿
* ¿ * ¿ * ¿ * ¿
* ¿ * ¿ * * ¿ * ¿
* ¿ * * ¿ * * ¿ * ¿
* ¿ * ¿ * ¿
* ¿ * * ¿ ¿ * ¿
¿ * * ¿ * * ¿
* ¿ * ¿ * ¿ * ¿ * * ¿
¿ * ¿ * ¿ * ¿

Estas doce líneas horizontales formadas por estrellas y puntos de interrogación, representan los nombres de doce profesiones. Las interrogaciones son las vocales y las estrellas las consonantes. Substituyendo por letras esos signos se leerán los nombres de doce oficios y profesiones, y leyendo verticalmente de arriba abajo en la quinta columna, resultará el nombre de otro oficio ó profesión.

Charada

Mucho *prima dos tercera*
los nativos de Cantón,
pasando la vida entera
del opio bajo la acción
ó hartándose de *postrera*.

R. B.

Inversión de sentido

REY — CADALSO — SUYA

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 209

A la *Criptografía:*

VISITACIÓN

Al *Logogrifo numérico:*

CLEOFÁS

Al *Anagrama:*

MARÍA GUERRERO

Al *Principio de un cuento:*

YENDO DOS PARDOS POR UNA SENDA...

Al *Prócer en zig-zag:*

ALBERTI

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: **La falta de energía proporciona una vida llena de dificultades,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con *un mes de subscripción gratuita* á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 5 del próximo diciembre.

Los sobres deben venir dirigidos al *señor [illegible] encargado de la sección "Entretenimientos"* y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1908


LIVIANOS
MUY ELEGANTES Y
MUY RESISTENTES
SON NUESTROS
ARTÍCULOS DE VIAJE
SURTIDO COMPLETO
DESDE LO MÁS LUJOSO
Á LO MÁS ECONÓMICO
ANTES DE IR AL CAMPO
Ó Á LAS PLAYAS
VISITE NUESTRA CASA
Ó PIDA
CATÁLOGO ILUSTRADO
ECHEGARAY Hnos Y Cía
VICTORIA, 1002 á 1026

que lo beba á mi salud. Buenas noches á todos, y gracias, señoras mías, por su bondad y su grata conversación.

Me levanté é inclinándome ligeramente me dirigí hacia la puerta. La alegre muchacha corrió á alumbrar el camino y el joven retrocedió un paso, fijos los ojos en mí. Al llegar á su lado me dijo:

—Con perdón, señor: ¿conoce usted al rey?

—Jamás lo he visto, pero espero conocerlo el miércoles.

Nada más dijo, pero presentí que sus ojos siguieron clavados en mí hasta que se cerró la puerta. Mi picaresca conductora iba delante y al subir la escalera me dijo:

—No hay remedio; el pelo de usted es de un color que no le gusta á Juan.

—Prefiere quizá el tuyo, eh?

—¡Oh! quiero decir en un hombre—replicó coquetonamente.

—Vamos á ver—dije asiendo el candelero que tenía ella en la mano; —¿qué importa que un hombre tenga el pelo de tal ó cual color?

—Lo que sé es que á mí me gusta el de usted; es el rojo de los Elsberg.

—Te repito que lo del color es una bicoca, una fruslería. Como ésta, toma. Y le dí algunas monedas.

—¡Cielo santo!—exclamó.—Lo que esta noche voy á cerrar la puerta de la cocina, por si acaso.

De entonces acá he aprendido que el color del pelo es, en ocasiones, detalle de la más alta importancia para un hombre.

III

La conducta del guardabosque del duque al siguiente día fué tan atenta y se mostró tan servicial que hubiera bastado para reconciliarme con él, suponiendo que yo hubiese podido guardarle el menor rencor porque á él le gustase ó no el color de mi cabello. Habiendo sabido que me dirigía á la capital, se presentó cuando estaba yo almorzando para decirme que una hermana suya, casada con un acomodado mercader de Estrelsau, lo había invitado á ocupar un cuarto en su casa durante las fiestas de la coronación. Que había aceptado con mil amores, pero ahora se hallaba con que sus deberes no le permitían ausentarse. Por lo tanto, me rogaba que aceptase la invitación en su lugar, asegurándome que la casa, aunque modesta, era cómoda y limpia, y que su hermana se avendría al cambio con placer; acabando por recordarme las molestias que me aguardaban en los coches atestados del tren, en mis idas y venidas entre Zenda y Estrelsau. Acepté su oferta sin la menor vacilación y él fué á telegrafiar á su hermana mientras yo preparaba mis efectos para tomar el próximo tren. Pero me quedaba todavía el deseo de ir al bosque y llegarme hasta la casilla del guarda; y cuando mi linda camarera me dijo que podía tomar el tren en otra estación andando cosa de dos leguas á través del bosque, resolví enviar mi equipaje directamente á las señas que había dejado Juan, dar mi paseo y continuar después el viaje á Estrelsau. Juan había partido ya y nada supo de este cambio en mis planes; pero como el único efecto había de ser un retraso de algunas horas en mi llegada á la casa de su hermana, no había para qué enterarlo de ello, y desde luego mi futura huéspeda no se había de preocupar por mi tardanza.

Tomé una ligera colación poco antes de mediodía, y habiéndome despedido de la buena mujer y sus hijas, prometiendo volver á verlas á mi regreso, comencé el ascenso de la colina que lleva al castillo y desde éste al bosque de Zenda. Media hora de pausado andar me llevó á las puertas del castillo. Fortaleza en otro tiempo, los macizos muros se hallaban todavía en buen estado y aparecían muy imponentes. Tras ellos se veía otra sección de la antigua fortaleza, y después



de ésta, separada por un ancho y profundo foso que rodeaba también los antiguos edificios, hallábase una hermosa quinta moderna, mandada construir por el difunto rey y que al presente era la residencia de campo del duque de Estrelsau. Ambas porciones, antigua y moderna, se comunicaban por medio de un puente levadizo, único medio de acceso á la parte antigua de la construcción; en cambio, en frente de la quinta, se extendía una hermosa y ancha avenida. Era aquella una posesión ideal. Cuando *Miguel el Negro* deseaba compañía, habitaba la quinta; si quería estar solo, le bastaba cruzar el puente, alzarlo tras sí, y hubieran sido necesarios un regimiento y una batería de sitio para sacarlo de allí. Proseguí mi camino, alegrándome de ver que el pobre duque Miguel, ya que no pudiese conseguir ni trono ni princesa, tenía por lo menos una residencia no inferior á la de ningún otro príncipe de Europa.

No tardé en llegar al bosque, cuyos frondosos árboles me proporcionaron fres-

ca sombra por más de una hora. Las ramas se entrelazaban sobre mi cabeza y los rayos del sol podían apenas deslizarse entre las hojas, poniendo aquí y allá brillantes toques sobre el húmedo césped. Encantado con aquel lugar, me senté al pie de un árbol, apoyé la espalda contra su tronco, y extendiendo las piernas me entregué á la contemplación de la solemne belleza del bosque, á la vez que aspiraba el delicioso aroma de un buen cigarro. Consumido éste, y al parecer satisfecha mi contemplación estética, me quedé profundamente dormido, sin cuidarme para nada del tren que debía de llevarme á Estrelsau, ni de la rapidez con que iban deslizándose las horas de aquella tarde. Pensar en trenes en aquel lugar hubiera sido un sacrilegio. Lejos de eso, me puse á soñar que era el feliz esposo de la princesa Flavia, con la cual habitaba en el castillo de Zenda y me paseaba por las sombreadas alamedas del bosque, todo lo cual constituía un sueño muy placentero por cierto. No ocultaré que me hallaba en el acto de estampar un ardiente beso en los lindos labios de la princesa, cuando oí una voz estridente que al principio me pareció parte de mi sueño, y que decía:



—¡Pero hombre, si parece cosa del diablo! No hay más que afeitarlo y ya tenemos al rey completo.

Aquella ocurrencia me pareció bastante rara, aun para soñada; ¡el sacrificio de mi bien cuidada barba y aguzada perilla para transformarme en un monarca! Hallábame á punto de besar otra vez á mi princesa, cuando me convencí de que estaba despierto.

Abrí los ojos y ví á dos hombres que me contemplaban con gran curiosidad. Ambos vestían trajes de caza y llevaban sus escopetas. Bajo y robusto uno de ellos, con una cabeza redonda como bala de cañón, áspero bigote gris y pequeños ojos azules. El otro era joven, esbelto, de mediana estatura, moreno y de distinguido porte. Desde luego me pareció el primero un veterano y el otro un joven noble, pero también soldado. Más tarde tuve ocasión de ver confirmado mi juicio.

El de más edad se adelantó, haciendo seña al otro de que le siguiera. Este lo hizo así, descubriéndose cortesmente, á tiempo que yo me ponía en pie.

—¡Hasta la misma estatura!—oí murmurar al veterano, mientras parecía medir atentamente con la vista los seis pies y dos pulgadas de estatura que Dios me ha dado. — Después, haciendo el saludo militar, dijo:

—¿Me sería permitido preguntarle á usted su nombre?

—Mi opinión, señores míos,—contesté sonriéndome—es que habiendo tomado ustedes la iniciativa en este encuentro, les toca también comenzar por decirme los suyos.

El joven se adelantó con faz risueña.

—El coronel Sarto—dijo—presentando á su compañero. Yo soy Federico de Tarlein; ambos al servicio del rey de Ruritania.

Me incliné y dije descubriéndome:

—Mi nombre es Rodolfo Raséndil; soy un viajero inglés. También he sido por dos años oficial del ejército de S. M. la reina.

—Pues en tal caso somos hermanos de armas—repuso Tarlein, tendiéndome la mano, que estreché gustoso.

—¡Raséndil, Raséndil! — murmuró el coronel Sarto.

De repente pareció despertarse un claro recuerdo en su memoria, y exclamó:

—¡Por vida de!... ¿Sois Burlesdón?

—Mi hermano es el actual conde de ese título.

—¡Claro está! Con esa cabeza no podía ser otra cosa—dijo echándose á reir.—¿No conoce usted la historia, Tarlein?

El joven me miró algo cortado, con una delicadeza que mi cuñada hubiera admirado grandemente. Deseoso de tranquilizarlo, dije chanceándome:

—¡Ah! Por lo visto la historia es tan bien conocida aquí como entre nosotros.

—¡Conocida!—exclamó Sarto.—Y como siga usted algún tiempo en el país no habrá en toda Ruritania quien la dude.

Empecé á sentirme algo inquieto. Si hubiera sabido hasta qué punto podía leerse mi genealogía en mi aspecto, lo hubiera pensado mucho antes de visitar á Ruritania. Pero á lo hecho, pecho.

En aquel momento se oyó una voz imperiosa entre los árboles:

—¡Federico! ¿Dónde te has metido, hombre?

Tarlein se sobresaltó, y dijo apresuradamente:

—¡El rey!

El viejo Sarto se limitó á reirse con sorna.

No tardó en aparecer un joven, á cuya vista lancé una exclamación de asombro; y él, al verme, retrocedió un paso, no menos atónito que yo. A no ser por mi barba, por cierta expresión de dignidad, debida á su alto rango, y también por media pulgada menos de estatura que él, el rey de Ruritania hubiera pasado por Rodolfo Raséndil, y yo por el rey Rodolfo.

(Continuará).





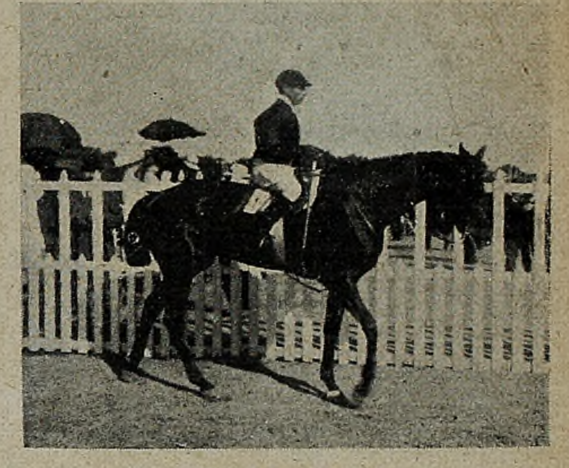

El Jockey Club ofrece para mañana otra reunión de interés, en la que por primera vez en un mismo programa se incluyen, la carrera de más larga distancia, reservada exclusivamente para productos de tres años, y el premio de mayor tiro de nuestro turf.

El premio "Buenos Aires" se llama así por haber sido donado en sus primeros años por la comuna de la capital. Este clásico ha tenido siempre la virtud de ser obtenido por productos de clase y nunca su resultado ha sido obra de la casualidad.

La prueba reunirá este año pocos elementos, porque nos parece que, fuera de Lancaster y Rosales, el resto de los anotados carece en absoluto de probabilidades.



Bronce
Ganador del clásico "Comparación"



Creve - Coeur
Ganadora del premio "Scila"

Entre estos dos rivales nos decidimos por el hijo de Neápolis, por una razón: primero, porque éste ha venido desde su debut mejorando paulatinamente su estado de *entrainement*, deficiente todavía en sus recientes encuentros y que hoy ha podido completar, en tanto que Rosales no puede haber adelantado después del 8 de noviembre en el premio "Carlos Pellegrini", donde volvió á sentirse de sus pasadas dolencias. Esto hace suponer que Lancaster en completa forma, mejorará su última carrera detrás de Bronce el 22 del actual y aumentará el domingo su haber en 10.000 pesos más. Es nuestra carta.

En cuanto al premio "General Pueyrredón", sobre 3.800 metros, nos ofrece en la distancia el encuentro de los mejores campeones del momento, que más honorablemente se han conducido en sus carreras.

El clásico en sí, no tiene seguramente la importancia ni el atractivo de los premios recientemente efectuados, cuyo prestigio aumenta de año en año por la calidad del elemento y primas que se asignan al ganador; pero no por esto el clásico de mañana queda desprovisto de interés, por el contrario, las pruebas á peso por edad ofrecen siempre luchas y perspectivas interesantes, si no precisamente entre *cracks*, por lo menos con animales especialistas en la distancia, que van á la carrera en todo el apogeo de su forma.

El campo de la prueba será esta vez muy limitado: entre los de mayor edad figuran:, Index, Melgarejo y Chisme, y en los cuatro años, Orinoco, Olascoaga, Mangangá y Níspero.

Seguramente que la elección del candidato para ganador no se presenta muy difícil; pero en las carreras de resistencia intervienen generalmente tantos factores, que la lógica desaparece las más de las veces y un campeón que reaparece rodeado de prestigio debido á sus esfuerzos, sucumbe poco después en una nueva lucha.

Van, pues, á medirse entre sí, sin que exista entre ellos una línea que pueda considerarse como concluyente para establecer la superioridad del uno sobre el otro.

El pronóstico es entonces cuestión de impresión y la nuestra es de que Olascoaga debe vencer mañana á sus contrincantes.

—Son nuestros favoritos:

1.ª carrera....... Pesadilla
2.ª " .... Young Man
3.ª " .... Argumento
4.ª " .... Lancaster
5.ª " .... Olascoaga
6.ª " .... El Chacho
7.ª " .... Trampolín

KATUK

UNICO INSECTICIDA INFALIBLE. NO SE DEJEN ENGAÑAR CON IMITACIONES. EXIJAN KATUK EN ALMACENES, FARMACIAS, FERRETERÍAS Y BAZARES.

PROGRAMA DEL DOMINGO 29 DE NOVIEMBRE

1.ª CARRERA — Premio LA PLATA — Distancia: 1.100 ms.

1	**Talca**	55	10	**Asamblea**	55	18	**La Sanz**	55
2	**Glisina**	55	11	**Bonita**	55	19	**Sea Calf**	55
3	**Charme**	55	12	**Agua Mansa**	55	20	**Irlandesa**	55
4	**Ethel**	55	13	**Florentina**	55	21	**Do-re-mi-fá**	55
5	**Pesadilla**	55	14	**Fifina**	55	22	**La Trufa**	55
6	**Marucha**	55	15	**Espía**	55	23	**Black Queen**	55
7	**Prudencia**	55	16	**Amenaza**	55	24	**Intriga**	55
8	**D. de France**	55	17	**Constelación**	55	25	**Tonta**	55
9	**China**	55						

2.ª CARRERA — Premio MERCEDES — Distancia: 1.600 ms.

Asteroide	1 **Antares**	3	57	Progreso	La Maréchale	1	Ireneo Churri
Bonheur	2 **César**	3	57	Black Sant	Surtax	2	L. Dellagiovanna
Nautilus	3 **Joyful**	3	57	El Amigo	Joyeuse	3	Manuel de Armas
Olímpico	4 **Young Man**	3	57	Ovación	Edith	4	Juan Lezcano
L. Herradura	5 **Robinsón**	3	57	Flying Lemur	Rigel	5	López Villafañe
La Torrecita	6 **Satán**	3	57	Napoleón	Supercheria	6	Juan Concepción

3.ª CARRERA — Premio SAN NICOLAS — Distancia: 2.000 m.

Griffon	1 **Martin Fierro**	3	57	Sea King	Odette	1	Salvador Roight
9 de Julio	2 **Abatos**	3	67	Acherón	Quiniela	2	Francisco Milia
Profano	3 **Intruso**	3	66	Simonswood	Inesperada	3	Justo Vega
Lowland B.	4 **Baronet**	3	55	Batt	Dearest	4	Telmo Miguens
Saint Anton	5 **A gumento**	3	54	Millenium	Susana	5	Segundo Peña
Brown	6 **Espartano**	3	54	Stiletto	Termópila	6	Guillermo Acosta
Sergio	7 **Sergio**	3	53	Stone Cross	Fosfórica	7	Heriberto Trejo
Nautilus	8 **Brinco**	3	53	Druid	Budha	8	Manuel de Armas
Saint Simon	9 **Standard**	3	53	Simonside	Simla	9	Justino López
Good Luck	10 **Curaçao**	3	51	Rústicus	Quilda	10	Francisco Orezolli
Polvorín	11 **Opresor**	3	50	Neápolis	Ortiga	11	Horacio Calderón
Titán	12 **Conde White**	3	49	Violín	Norah II	12	José Feliú
Touchstone	13 **Fuego**	3	49	Simonswood	Flama	13	Martín de los Santos
Concordato	14 **Corona**	3	48	Stiletto	Emperatriz	14	Carmelo Cardoso
Iceache	15 **Pecadora**	3	48	Neápolis	Picardía	15	Fausto Gómez

4.ª CARRERA — Clásico BUENOS AIRES — Distancia: 3.000 m.

Abrojo	1 **Pinchelra**	3	57	Kendal	Corrie Dhu	1	Ambrosio Elnen
Brown	2 **Espartano**	3	57	Stiletto	Termópila	2	Guillermo Acosta
Campana	3 **Albeador**	3	57	Sargento	Carcajada	3	Pedro Costa
El Jockey	4 **Snipe**	3	57	Simonside	Alondra	4	Francisco Liceri
Hawkins	5 **Huemul**	3	57	Orizón	Trinidad	5	Telmo Miguens
John Gin	6 **Franklin**	3	57	Buenos Aires	Albricias	6	ídem
Iceache	7 **Lancaster**	3	57	Neápolis	Lobería	7	Fausto Gómez
Lagrange	8 **Picadilly**	3	57	Camors	Prond Duchess	8	Rufino Coll
Petite Ecurie	9 **Rosales**	3	57	Orange	Borrasca	9	Lauro de los Santos

5.ª CARRERA — Clásico PUEYRREDÓN — Distancia: 3.800 m.

Campana	1 **Albeador**	3	51	Sargento	Carcajada	1	Pedro Costa
D. Gonzalo	2 **Index**	5	62	Gay Hermit	Lead the Way	2	Eduardo Elnen
ídem	3 **Barsac**	4	60	Kendal	Albilla	3	ídem
El Jockey	4 **Melgarejo**	5	62	Amianto	Mimí	4	Francisco Liceri
Lagrange	5 **Orinoco**	4	60	Orbit	Dido	5	Rufino Coll
Las Cañas	6 **Olascoaga**	4	60	Orbit	Isolina	6	José Betancourt
La Torrecita	7 **Níspero**	4	60	Gay Hermit	Criptomeria	7	Juan Concepción
J. B. Zubiau.	8 **Chisme**	5	62	Gay Hermit	Jumble	8	Dionisio Ruiz
Hermit	9 **Mangangá**	4	60	Alacrán	Francheville	9	Antonio Molli

6.ª CARRERA — Premio DOLORES — Distancia: 1.600 ms.

Curupayti	1 **El Chacho**	5	61	Neápolis	Ecume	1	Pedro P. Carabajal
Indécis	2 **Pimental**	5	56	Saint Mirín	Mostaza	2	Josías Brett
Las Parvas	3 **Alhaja**	5	52	Mariscal	Aguja	3	Felipe Viscay
5 de Abril	4 **Mentirosa**	4	52	Millenium	La Nilson	4	Segundo Peña
El Jockey	5 **Old Chap**	4	46	Orbit	Vinegar	5	Francisco Liceri
Nautilus	6 **Duchess**	4	44	Sargento	Dafné	6	Manuel de Amas

7.ª CARRERA — Premio BAHÍA BLANCA — Distancia: 2.200 ms

1	**Black Prince**	59	5	**Orlando**	51	8	**Baby**	49
2	**Paquin**	57	6	**Trampolín**	51	9	**Colt**	48
3	**Armenio**	56	7	**Feudal**	51	10	**Anatema**	44
4	**Richelieu**	55						

(Véase la pág. 3)



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICION DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.05
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN : Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



P. S. N., Buenos Aires. — Convengo en que es una casualidad que el segundo verso sea detestable; pero también convendrá usted conmigo en que tiene la camisa poética llena de casualidades.

S. C., Buenos Aires.—

"Para el campo cantar tengo razones,
"pues no hay como vivir entre los pra-
[dos..."
Para ensartar zonceras á montones
y llenarse de bichos colorados.

K. L. D,. Buenos Aires.—Concibo que se entusiasme con el esperanto y con su inventor el doctor Zamenhof; pero eso de dedicarle un soneto tan rematadamente malo, francamente, me parece una irreverencia.

C. F. D. C. I., Buenos Aires.—

En vez de cantar á Sara,
mi estimado compañero,
podría usted cantar para
el carnero.

V. B., Buenos Aires.—

Si ve que no publico *El Desterrado*
es que no me ha gustado.

A. M. U., Buenos Aires.—¿Que si le admitiría Charcot en el *Pourquoi pas?*... ¡Como no sea en calidad de anclote!... Porque mire que es usted pesado...

I. S. U. T., Buenos Aires.—

"Adiós, perjura, mujer ingrata
"ya no te amo y presto *oblidáme*..."
A eso se llama meter la pata.
Si te perdés, chifláme.

M. D. P., Buenos Aires. — Ignoro quién es usted, pero juego doble contra sencillo á que no es el inventor de la pólvora. Se dá usted cierto aire al que asó la manteca.

Bañero, Buenos Aires.—

"Un día en el mar la vi
"bañándose en Mar del Plata.
"supe que tenía plata,
"dije: Será para mí,
y al otro día le di..."
Lo que á nosotros, la lata.

Aviador, Buenos Aires. — Me parece que se ha equivocado en el pseudónimo, porque usted no es *aviador*, es *amolador*.

Turco, Buenos Aires.—

Aunque en tu soneto veo
que pones *original*,
con frescura sin igual,
eres turco y no te creo.

P. B., Buenos Aires.—Dice usted que en el Hospicio de las Mercedes están todos *alineados*. ¡También es capricho el del doctor Cabred de tener en línea á sus pensionistas!

D. M., Buenos Aires.—

Si es esa décima á Paca
tu poesía mejor
colijo que eres un maca-
neador.

J. J. E., La Plata. — Tengo idea de haber recibido varias veces esos versos y de haberle contestado siempre que no son publicables.

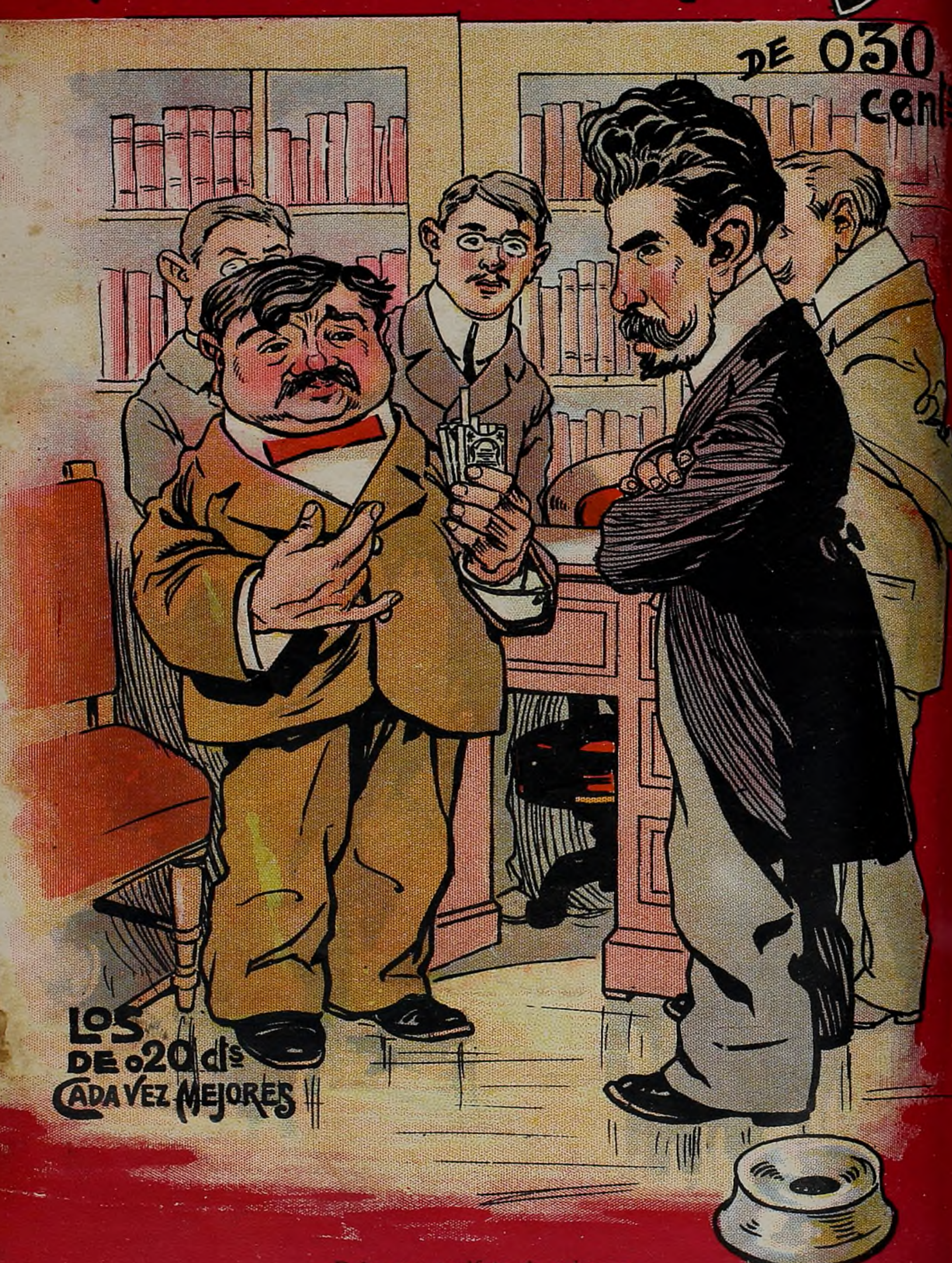
Un Principiador, Morón.—

Tan tontos sus versos son
que ya me está *palpitando*,
que se va usté á quedar, don,
como el gallo de Morón:
sin plumas y cacareando.

R. B. M., Santa Fe.—¿Que anda por allí la langosta? También tenemos por aquí al vice y á usted y no nos quejamos en octavas reales.

MAS ALLÁ DE LO MEJOR

CIGARRILLOS VUELTAABAJO



Debe tener olfato de primera
todo buen pesquisante, ser sereno,
y distinguir lo malo de lo bueno,
si quiere éxito hallar en su carrera.
Por eso, para hacer un buen trabajo
probado está de modo concluyente
que solo puede ser un buen agente
quien fume **CIGARRILLOS VUELTA ABAJO.**

Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.— En el interior: $ 0.25.